



ARCHIVES INTERNATIONALES

D'ETHNOGRAPHIE.

PUBLIÉES

PAR

D., KR. BAHNSON a COPENHAGOR. DR. F. BOAS à Worcester U.S.A., Dr. G. J. DOZY LA HAVE. Prof. E. H. GIGLIOLI a FLORENCE, DR. E. T. HAMY à Paris. Prof. Dr. H. KERN à Leide. Prof. Dr. E. PETRI à St. Petersbourg. Prof. Dr. G. SCHLEGEL à Leide. J. D. E. SCHMELTZ à Leide, Dr. HJALMAR STOLPE à Stokholm. Prof. E. B. TYLOR à Oxford.

REDACTEUR:

J. D. E. SCHMELTZ,

Conservateur au Musee National d'Ethnographie de Leide.

Nosce te ipsum.

VOLUME VI.

Avec 18 planches et plusieurs gravures dans le lexte.

P. W. M. TRAP ÉDITEUR, LEIDE.

ERNEST LEROUX, PARIS.

E. STEIGER & Co. NEW-YORK.

C. F. WINTERSCHE VERLAGSHANDLUNG, LEIPZIG.

Con sale by KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & Co. (Lim4) LONDON.

1893.

ourgeschieden
11906

INTERNATIONALES ARCHIV

111 1.

ETHNOGRAPHIE.

HERAUSGEGEBEN

 $\nabla \Theta^{\dagger}$

DE. KRIST, BAHNSON & COPENHAGEN. DE. F. DOAS E. WOLLES JULIE, S.A., DE. G. J. DOZY M. HANG. Prof. E. H. GIGLIOLI E. FLORUNZ, DE. E. T. HAMY C. PARIS. PROJ. DE. H. KERN C. LEIDEN, FROM DE. E. PETRI E. SURFEIT SCHOOL. PROJ. DE. G. SCHLEGEL E. LEIDEN, J. D. E. SCHMELTZ C. LEIDEN, DE. HJALMAR STOLPE E. STOKHOLM. PROJ. E. B. TYLOR E. ONDORG.

REDACTION:

J. D. E. SCHMELTZ.

Conservator am Ethnographischen Reichsmuse an im Leiden.

BAND VI.

Mit 18 Tafeln und mehreren Textulustrationen.

VERLAG VON P. W. M. TRAP, LLIDEN.

ERNEST LEROUX, PARIS.

E. STEIGER & C. NEW YOLK.

C. F. WINTERSCHE VERLAGSHANDLUNG, LEIFZIG.

On ale by KEGAN PAUL, TRENCH, TRUBNER & C. (Lang) (1974)008.

1893.

DRUCK VON: P. W. M. TRAP, IN LEIDEN.

SOMMAIRE. -1NHALT.

	1
Gignout, (Prof. Dr. Hixky Hinnyen) Notes on the ethnographical collections, formed	
by Dr. Ello Modicliansi during his recent explorations in Central-Sumatra and Engano.	Į t i€
Gra ywndia (Prof. Dr. Amauci) Sinhalesische Masken, (Mit Tat. VI - X)	
Hardon, (Prof. A. C.) The secular and ceremonal dances of Torres Straits, (With pl. XI XIV)	1.1
Hasself, (A. L. van) Aanteekeningen omtrent de pottenbakkerij in de Res. Tapa-	
noeli. (Met pl. IV)	1
Holyell, (Bar. G. W. W. C. vvv) Ueber das Abplatten des Schadels und der Brust in Buool (Nordkuste von Selebes) (Mit einem Nachtrag von J. D. E. Schmeltz)	111
Jorst, (Prof. Dr. W.) Allerlei Spielzeng, (Mit Taf. XV).	16.
Kusnizow, 18. K.: Ueber den Glauben vom Jenseits und den Todtencultus der	
Tscheremissen	~ ·
Schwartz, G. D. E.: Ueber ein Dijakisches und zwei Japanische Schwerter (Mit Tat.	
XVI XVIII)	15.
Sagaran, (Herman) Nachtrag zu Studien über Steinjoche, (Mit Taf. V).	
Syonory, abr. W.) Die Bewohner des Nikobaren-Arenipers, allter Theil mit Taf. I - 11b.	
The state of the s	
NOUVELLES ET CORRESPONDANCE KLEINE NOTIZEN UND CORRESPONDEN	.Z.
Boxs, (Prof. F.) Anthropologie in Amerika	50
Gragorium, (A.) Em Finnischer Abhenbaum	
Kurs, (Prof. H.) Bijdragen tot de volkenkunde in Russische tijdschriften	
Kollmann, (Prof. J.) Die ethnologischen und rassemanatomischen Studien in Britisch	
Indien	1.
NUTTALL, (ZEMA) Coyote rersus Long-tailed Bear.	1
RAY, (Sugary II.) The Tugers Tribe of Netherlands New-Guinea.	
Semadal, (Prof. Dr. G.) Allerler Spielzeng	110
Schwierz, J. D. E. Sammlung aus Madagascar	-,1
Ethnographie der Sadost- und Sidwest-Inseln (Molukkein).	Žа
- Shapes of Currency from barter to money	

		X			t.ie	l.*						Pag.
- 11	. '. P. E.	1 N	inis Koko									59
			Nicerlan									60
			· Chinesis								•	151
			a. Watte									61
			other in X									68
			200 Hr Sen									68
			gen der Et								,	68
		Ab Lacolo.	_ i explor	itions in	Northy	ve~t+1	n Ais	sentii	u			173
	r. Eth D.	· Ausstrill in	.2 der Kath	oliselien	Mission	en in	Genn	t:				60
	111	· hist insolie	Ausstellin.	i⊆ in Ma	drid.	٠				•		62
	MUSÉE	S ET COLL	ECTIONS.	- MUS	SEEN U	ND S	SAMM	LUX	GEN			
. INE L.	Dr.) Gross.	hervogliches	Museum.	Darmsta	lt .							69
	REVUE 1	шиоска	РПQUE. —	- BBL)GRAPI	[[SC]	E C	EBEI	(S[C]	IT.		
Dozy, dr	; G. J.)										97.	174
		LIVRES F	ET BROCH	URES.	– BĔC	HER'	HSCI	١.				
		Buston Mus										183
KEEN. (H		nairesse:										105
	- 210	ney II. Ra Taores Str	cy ana Att oite	ied t.	11 4 4 4 0	11, .1	seacy	o_{I}	HC IW.	пуни	ges	181
Mac Birei	пе (D.) "	- Torres Str Old Rubbit t	he L'ondoo	and othe	r Sorcer	ers"	•	•	•	•		183
SCHLUBE.	(B.) Dav	id Mac Ri	tchie. Th	c Aimos,								182
SCHMLLTZ	, (J. D. E.	Hrolf V	aughan	Steven	s: Mat	crialio	n zn	r Ke	nntn	iss	der	
			Stämme anj									106
		i≀r. Hei	nrich von	ı Wlis	locki:	Aus	dem	inner	n Le	ben	der	
			<i>ı</i> '									106
			ar Bauma									106
****	_		ventz: <i>Di</i>		-							107
	*		il Tipper									107
			de Man:									
		the Colffen	g van Zeele	())(f .	•	•	•	•	•	•	•	188
EXPL	ORATION.	S ET EXP REISE	LORATEUI NDE. ERN					_	REIS	SEN	UNI)
Internatio	nale ethne	ographische	Aussiellung	:	•							108
[40-160-60]	igris russi	- d'archéolog	de									108
>1 H H F	mos finnis	schen Natior	nalmuseums	in Hels	ingfors							184
Doktar Di	issertatione	en										184

	Entre	
	$D(t, A \cap B) = \{ 1, 2, 3, 1, \dots, 1, 4, D \cap B \cap$	
	$\sum_{i=1}^{n} \mu_i t^i$	
	Prof. 1000 (100 113) A. G. (100 114) (100 114) (100 115) (100 115) (100 115)	
	Vertilage. No one	
F1++1.	. Let a November 100 - Upst. H. To	
	FABLES DE L'ANCILLS. UNIZERCHNE DOUBLAFELD.	
00	 III. Dr. W. The control of the more set X and in Transport IV, A. L. X. Western X. The more set of Potentiak in de Res. Tapanoch 11. 	8
	V. Hiravay Streeting Nachting a street of more stem who.	1 1
	VI X. Prof. Dr. Arman G. Sweet Smirne etc Masken .	,
	XI XIV. Prof. A. C. Hyrosox: The status and colemon at damers of Torre	
	Straits	.:}
		11.
**	XVI XVIII. J. D. E Schmertz: Teber em Lujakisches und zwei Jasanische	
	Schwerter	5.)

DIE BEWOHNER

DES

NIKOBAREN-ARCHIPELS.

NACH EIGENEN BEOBACHTUNGEN, AELTEREN UND NITEREN QUELLEN

vos.

DR. W. SVOBODA.

k. u. k. Pregattenarzt des Ruhest., in Pismo.

Iffer Theil mit Taf. I = 111.

(Factset; any and Schlass can Sede 211, Band V).

r. Schiffahrt. - Wir kommen nun zu einem der schönsten Kapitel dieser Abhandlung. Der Fischfang und der nothwendige Verkehr der einzelnen Inseln des Archipels unter einander machte die Nikobaresen zu einem seefahrenden Volke. Seitdem man sie kennt, halten sie an der althergebrachten Form ihrer Fahrzeuge fest und geben ihnen nur je nach der Verwendung verschiedene Dimensionen. Obzwar sie gute Beobachter sind und, wie Beispiele uns beweisen, europaische Fahrzeuge im Kleinen, in den Details der Takelung genau machmachen können, welche sich für den überseeischen Verkehr besser eignen, als ihre Auslegerboote, halten sie doch tren zu ihrem gewolmten Canoe, dessen Form sie von der Kokosblüthen-Scheide genommen haben sollen, und welches sich allerdings für die seichte, durch Korallenriffe und Brandung gefährliche Küste am besten eignet. Sie nennen dieses (T.al. 1 Fig. 11 & 17) dia (auf Chowra doc), zum Unterschiede von hifue, welches andere Boote bedeutet. Ein Segelschiff heisst tschong hantähe, Kriegsschiff t, hankok, Dampfer t, handam, Wie schon erwähnt, werden auf Kar Nikobar keine Canoes gebaut und solche von Chowra eingehandelt; sonst werden sie überall erzeugt, ja die Shompen unweit der Westkuste Gross Nikobars bauen solche für die Küstenbewohner. Die Art und Weise, wie ein Canoe erbant wird, ist recht primitiv.

Ein Stamm von Calophyllum inophyllum wird der Rinde entkleidet und roh zubehauen, worauf man mit Feuer die Höhlung berausbreunt und die verkohlten Partieen mit der Axt entfernt. Die Höhlung wird mit Wasser gefüllt, damit die Wande sich nicht nach innen biegen, ausserdem werden Querhölzer hineingesteckt, Der huitere Theil Fildet einen Auslaufer welcher Lardle heisst, und wenn dekoriert (aus Argeaholz) Kanarolle.

Gegen das vordere und hintere Ende ist das Canoc verjüngt und geschweitt. Am vordern horizontalen Theile wird ein gebogenes Bugstück aufgesetzt *taneange*, welches, da am Canoc nichts mit Eisennageln verbunden wird, am Stamme angebunden und mit Hulfe einer aussenbords horizontal gelegten Stange und der Kahte festgehalten wird. Der Stamm, welcher wie ein Trog ausgehöhlt und von aussen zur Verzierung mit vertikal eingeschnittenen Streifen versehen ist, die sich gruppenweise in gewissen Abstanden wieder-

I. A. I. E. VI.

was a Konse; warung acm Feuer ausgesetzt und erscheint leicht verkohlt

Joseph Meiner Hohlung konstant zu erhalten, werden Querpreizen angebracht, welche die Sitze Satzen, Sur Siden.

Troz ferner stabiler zu machen, wird er mit einem Ausselber, einem Spindestermizen Baumstamme oder Bambus, welcher fast so lang soch einem spindestermizen Baumstamme oder Bambus, welcher fast so lang soch einem sie, des Schwimmer dient: heutahat; er ist 2-3 Meter weit parallel zum Chenen einem weit, den den, mit dem selben verbunden. Diese hängen nicht direkt, soch einem eine Graft kein henem einit dem heutahat zusammen, dann sind sie mit beite heinem des Canne verbunden und untereinander mit einem in der Längsrichtung des Colles einem Stecke. Die die See leicht eindringt, wird, um ein höheres trockenes sind einem sien stecken auf dies Gerüst ein leiterförmiger Sitzrost gelegt, welcher die 2000 i. 2000 Schwinken, auf dies Gerüst ein leiterförmiger Sitzrost gelegt, welcher die 2000 i. 2000 Schwinken, unter einander verbundenen Brettehen und heisst nach der eine hach M. timennen (Tal. 1 Fig. 14). Bei festlichen Gelegenheiten wird ersterer ganz unt beiten Lappen umwunden, der zweite mit Bändern geschmückt. Der Bug = lakoila.

Um die Canoe fortzubewegen, dienen vor Allem die Ruder, M. powlar, R. powlar, welche einem dankelrethem hartem Holze der Garcinia speciosa (wilde Mangostane) erzeugt, annache, p. enkoin, und weibliche, p. enkom, eingetheilt werden. Erstere 1.70—1.80 Meter 2. saar am untern Ende des Ruderblattes mit einer Verzierung versehen (Taf. I Fig. 16), w. zegen, die andern (Taf. I Fig. 13 & 13a, Durchschnitt) ohne solche und kürzer gehalten, sand.

Gerndert wird, indem die Ruder senkrecht ins Wasser gestossen werden und damit streier Hand ein Druck nach rückwärts ausgeübt wird (pagaiem. Die Anzahl der Ruderer Letter sien nach der Grösse des Canoe, und soll nach Umständen auch die Zahl 20 erreichen.

Zur Segelschiffahrt werden Segel aus Nipablatt geflochten, *loc moliou* R., nach M. *loc lan - is-aith*, verwendet. Nach einer geflg. Mittheilung des Herrn Dr. Kr. Banksox ist ein so lies Segel in der Kopenhagener Sammlung aus Streifen gemacht, welche mit Rotangsermur vereinigt sind; die Höhe beträgt 155 cM., die Breite oben 63 cM., unten 125 cM. Oben wie unten ist das Segel an einem dünnen Bambus befestigt. Solche aus Segeltuch heissen *loc henteile* R., *locatelea* M. Lange Canoes, welche die Länge von 20 Meter erreichen kennen, haben mehrere, bis 5, Bambusmasten, welche mit Segeln versehen werden.

H. W. Voork erwahnt improvisierter Segel, nämlich eines Kokoswedels, hentähe da oiau, welcher dem Canoe ein festliches, poetisches Aussehen verleiht. Der Mast, Kaname, welcher an der rechten Bordwand auch der Ausleger befindet sich Steuerbord angebunden ist, wird von drei Rotangstagen oder Wanten gehalten, welche banoange heissen, davon sind zweit deer dem rechten Borde an den Auslegerstangen, die dritte gegenüber am linken bei er befestigt. Die gesammte Takelung des Canoes besteht aus Rotangtauen.

Zur Ausrüstung desselben gehört ein Wasserschöpfer zum Ausschaufeln himet, Taf. I F.2. 15a & he; wenn das Canoe mit Kokosnüssen beladen ist, wird um das Herumrollen dersehen zu verhindern, eine Scheidewand, wang (Taf. I Fig. 18) quer in das Innere 2es acizt. Selbe in verschiedenen Grössen, je nach der jeweiligen Breite des Canoe werden zewolanlich zu zweien verwendet. Schanop heissen Stücke hilia (Areca-Blüthenscheide),

Die 12% de sin I. im Auslegeroalken festgeschlagen, mit Rotang an den Querhölzern angebunden.

womit die innern Seiten des Canoe belegt werden. DEin Stück Eisen an einem Totangtau dient als Anker - schuppija.

Beim Fischfange und der Fahrt längs der seichten Küsten werden kleine Canoes ver wendet, welche, 2 Meter lang, kaum einen Erwachsenen tragen konnen, wogegen fin die Ueberfahrten lange Canoes in Branch sind, die Sitzplatze für 20 Personen und etwas darüber enthalten; solche tragen 4–5 Masten und Segel, Entlang der Küste pflegt man eine Ruderstange zu benützen.



Kleines Canoe zur Fischerei.

Für die Bootswetten, welche bei den Festen veranstaltet werden, wahlt man mehrrudrige leichte Canoes.

Ist ein Canoe nicht in Gebranch, so wirdes an Landgezogen und mit Kokosblattern zugedeckt. Zum Kalfatern dient Dammarharz in Theer gekocht. So eintach und schmucklos das Canoe für den ge-

wöhnlichen Gebrauch aussicht, so überladen wird es mit Verzierungen und flatternden Bandern bei aussergewöhnlichen Gelegenheiten (Taf. 1 Fig. 11).

Der gekrümmte Bug des Uanoes, gemalt und verziert, Kerr, kann einen Schweinskopt oder eine sonstige Figur vorstellen; darüber wird als Verlängerung ein seltsames Ornament befestigt, welches die aufgesperrten Kinnladen eines Seeungethüms (Krokodills!) darstellen soll: Kaduhe aus Karu, Kadu = gross, entstanden, mitunter Komolahe, nach Mas Karuha. Dieses Bugornament (Taf. I Fig. 6 & 10), gewöhnlich grell roth angestrichen, kann die Länge von 3 Meter übertreffen. Vermittelst eines gezähnten Theiles sitzt es am Buge fest, zuweilen vom Sitzroste, tenaange, gehalten; es wird geziert mit einem rothen und einem weissen Bande.

Eine andere Ausschmückung besteht darin, dass Masten und Sitzrost mit weissem und rothem oder weissem und blauem Stolf umwickelt werden; zur Verlangerung des Mastes wird oben eine Stange befestigt, welche ebenso mit farbigen Streißen umwickelt, mit geschnitzten Thiergestalten oder eigenthümlichen Schnörkeln verziert, an der Spitze farbige Wimpel trägt (Taf. 1 Fig. 11a, b & c & Fig. 12.) Diese sehr effektvolle Verlangerung des Mastes, wir können sie Phantasiemasten nennen, bei Max heissen sie anch Koi-Kanama, Achnliche Stücke werden ebenfalls ausserhalb des Canoe am Ausleger befestigt und heissen tanök-koi-hamema, Koi la På ist ein Bugornament, auf Kar Nicobar erfunden.

Ein derart geschmücktes Canoe mit dem hoch geschwungenen Eugernamente, den umwickelten, reich mit Thierfiguren, Schnörkeln. Bandern und Wimpeln besetzten Masten bietet ein selten heiteres festliches Bild und es ist das grosse Todtenfest im Nordostmonsun, wo die ganze Pracht aufgeboten wird und die einzelnen Canoes einander durch Flaggenschungek übertreffen wollen.

Unser Bild des Parade-Canoe stellt dasselbe in Fahrt vor und ist nach einem Modelle des Kön. Museum für Völkerkunde in Berlin gezeichnet. Als Hintergrund wahlte ich die

⁹ Stucke der Arecabtuthenscheide, welche an die Innenserte des Canoes gelegt werden, uterragen die Bordwand, um bei hoher See des Eindringen von Wasser zu verhuten.

A grant of the street of the Archipels. Bompoka, deren Original Risk of the street of the European Risk of the European Rich, besteht rege Schiffahrt entlang the masses of European Rich, we selbst das beste Rettungsboot kentern for the European Rich, who selbst das beste Rettungsboot kentern for the European Rich and mogen Unglücksfalle selten vorkommen. Bei for the European Rich and European Rich wahrend der Expedition des Obersten for the Rich and the European Risk von Gress Nikobar, indem sein Boot kenterte, verschaft in the Schiffahrt, welche der Fischfang langs der Küsten mit sich bringt, welche die Eingebornen zu ihren Plantagen

welche die Eingebornen zu ihren Plantagen bei der Schaften zu verzeichnen, welche die Eingebornen zu ihren Plantagen der der der der Schaften wie die Bewohner von Kamorta und Nangeauri, welche nach Trinkut der der der Klein Nikobar nach Trak und Treis; ferner wird Tillangehong von den der der der Inseln aus, der Salanganennester wegen besucht. Im nächsten Kapitel der der der Unternehmungen zur See Erwähnung geschehen.

Ald eer Statzruppe werden die Canoe's minder kunstvoll ausgeführt; man beschränkt in and der Kuste zu fahren und unternimmt keine grössere Fahrten. Auf Gross Nikobar weiten aleh die Flasse betahren; schiffbar sind der Galathea- und Alexandrafluss b, wo auch die Statzpen Canoes zu bauen und zu handhaben verstehen. E. Max berichtet auch die Flasse hen dei Lafal und Pulo babi mit Booten befähren zu haben.

s. Handel. Die Nikobaresen sind eifrige Handelsleute, vor Allen die Kar Nikobaresen, welche seit langer Zeit den Zwischenhandel mit der übrigen Welt besorgten, so iange die anderen Inseln des Archipels nicht direkt angelaufen wurden. Die Waaren, welche die gemannten Insulaner erwarben, waren mannigfaltig, wurden überall hoch geschätzt und gerne genommen, denn es waren Frodukte fremder Länder: Stoffe, Waffen, verzinnte Waren, Branntwein u. s. w. Sie hatten als Unterhändler wiederum die Bewohner von Chowra engagirt und machten zumeist nur mit diesen Geschäfte.

Die Distanz zwischen Kar Nikobar und Chowra, welche 44 Seemeilen beträgt, wurde als kein Hinderniss angesehen und die Navigation mit Hilfe der Sonne und Gestirne ausgeführt. Die Chowralente als sehr gewerbsfleissig, wussten allerhand Bedürfnissen der andern Inseln gerecht zu werden und haben stets solche Sachen am Lager, welche hier abgeholt werden. Sie nehmen dafür Lebensmittel in Tausch, weil die kleine Insel die gesammte Bevölkerung nicht ernähren kann, auch bewahrten sie das Monopol für die bereits erwähnten Töpfe.

Foxtaxa berichtet über diese Verhältnisse: "Im Beginne des Nordostmonsun fahren die Bewohner der südlichen Inseln nach Kar Nikobar, um für Produkte des Bodens, als Hülmer, Schweine. Kokosnüsse. Arecanüsse: dann Kleidungsstoffe, Silbermünzen, Eisen, Tabak und andere, von den Europäern erhaltene Artikel ihre Waaren: Canoes, Speere, Ambra, Vogelnester, Schildpatt anzubringen."

Hamilton erwahm hingegen: Eine grosse Flotte begiebt sich mit Ende November von Kar Nikobar nach Chowra.

leh glaube auch gelesen zu haben, dass auf den Nikobaren geschmiedete Speere den Weg zu den Andamanesen gefunden hätten.

Als Handelsobjekte waren ausserdem noch aufzufassen:

Tabak und Curcuma, auf Teressa wachsend, sind für den heimischen Bedarf bestimmt. Daumarharz. Arecanüsse. Muscheln zum Kalkbrennen, Perlmuttermuscheln kommen auf

in Wilhis heinlich auch der Dagmarriver; über denselben fehlen mir überhaupt nähere Angaben.

den mersten Inseln vor; namentlich da Harz und die letzten Mit- hel werden in bedeutenen Quantitaten von den einlaufenden Schiffen geholt; man kann die e.a. Stummze te des Archipels bezeichnen, denn wie auf Kar Nikobar so auch im Nanzerunfhaten teden sich seit mehreren Jahren immer wieder dieselben Schiffe ein etwa 45 durchschmittsich im Jahre pro-Hafen und nur sehr allmahlich kommen neue dazu.

Den hauptsachsthehsten Handelsartikel stellen die Kokosnusse dar, im Begierungsberichte 1886-1887 heisst es, dass im Nangeaurihaten von 18 Schiffen 5,000,000 No. e geholt winden, wobei anzumehmen ist, dass die doppelte Anzahl im Lande selbst verzehnt winde.

Auf Kar Nikobar kesteten bis zum Jahre 1885-5 Kerbholzer (engl. sorer. – 500 stock Nüsse eine Rupie, spater aber erhielt man nur mehr 300 Stock um denselben Preis Auch auf Nangeauri vertheuerten sich dieselben, so dass die Fabrikation von Kokosol in der indischen Stratkolonie vermindert wurde. Das Kerbholz auf Kar Nikobar ist 150 cM, Lanz mit Beihen von Kerben, welche abwechselnd zu 10 und 1 oder 6 eingeschnuten sind, dazwischen sind wieder Querstreifen. Erstere sind Bundel, die Querstreifen ein halbes Bündel Nüsse (Vergl. Bd. V. Taf. XII Fig. 10).

Auf den südlichen Inseln wird viel Trepang (Holothurien) gefischt, ausserdem sind Ambra, Bambus, Rotang und Schildpatt Tauschobjekte für die Eingeborenen,

Auf den Inseln kennt man die Rupie = rupia, die halbe R. = dit mahan, die Viertel Rupie oder 4 Annas = olmat itschri, die Achtel Rupie oder 2 Annas = hescha ka = Fischschuppe.

Ferner eine Kupfermünze rait, nach dem hollandischen dait, welches auch die Malayen in Malacca gebrauchen; sonst auch saucta Maria genannt.

Die Eingebornen sind begierig nach edlen Metallen, um sie für den Schmuck zu verwenden: für Gold haben sie ein indisches Wort golmore, für Silber 1 para, was wenn ich nicht irre arabischen Ursprungs und lange in Vorderindien eingebürgert ist.

Von Silber sollen sich grosse Quantitäten im Besitze der Insulaner befinden und zwar in Form von Löffeln, Münzen und Schmuckgegenständen. Auch den Zinngegenstanden (Zinn = prata nach dem Portug.) wird ein gewisser Werth beigelegt; man hängt Zinnloffel als Talismane in den Hütten auf,

Ebenso begierig ist das Völkehen nach Eisen, doch ist der Bedarf hinlänglich gedeckt und bei vielen Leuten besteht der Reichthum zumeist nur aus eisernen Gegenstanden. Werkzeuge als Aexte, Messer, Hämmer u. dgl. werden seit langer Zeit umportiert; sabelklingen und Speere, welch letztere man auf den Inseln kopierte, dürften seit Dezennien den Weg auf die Inseln gefunden haben

Gabeln und Löffel sind gesucht und werden auf ungewöhnliche Art, als Schmuckgegenstände, benutzt. Die Eingebornen sind Liebhaber greller Farben; chinesischen Zumober und sonstige Farbstoffe verdanken sie den birmanischen Schiffen. ²t

Von fremden Schiffen werden zumeist Kar Nikobar thier tührt man seit Jahren ein Verzeichniss der einlaufenden Schiffer, dann Naugeauri, insbesondere der Kokosnüsse halber besucht. Die Ausführ derselben soll relativ gering sein, weil nicht so viel Nüsse vorhanden

Di Gepragies Silber para, ungepragi china (MAN).

⁵ Soint verwendet man den rothen Farbstoff der Bix'e orellana, Arnotta, dieselbe ist heimiset, val dem Archipel.

we territorie, einen grossen Theil des Jahres herrschende Brandung den Verkehr in territorie. Dans ers liwert.

s maat an, dass früher nach den südlichen Inseln Betelpfefferpflanzen importiert : K k snasse umgetauscht wurden, jetzt aber schon genügend derselben auf diesen II som vork nomen.

100 sehnen Inseln werden im Allgemeinen nicht von vielen Schiffen besucht, da die engen Handler welche dahin kommen, nichts über ihre Geschäfte in die Oeffentlichkeit Fungen, um sich ihr sicherlich einträgliches Handelsmonopol nicht entreissen zu lassen. Die besten Serten Bambus und Rotang nehmen von hier den Weg in die weite Welt.

7. Kampte. Expeditionen, Schutz- und Trutzwaffen. — Man kann die Nakotaresen nicht als eine kriegerisch veranlagte Nation auffassen, denn Kriegzüge haben sie nie unternommen, hochstens Seeranb mit hinterlistigen Ueberfällen. Untereinander betreichen sie sich selten und auf unblutige Weise. Die Gelegenheit dazu ergiebt sich, wenn eine Ortschaft der andern einen Nachtheil zu verdanken glaubt, so sinnt man z.B. wenn mehr Nach ein Geisterschiff strandet, welches von einer andern Gemeinde in See gelassen wurde, auf Rache.

Man zicht aus, greitt den Ort mit Fechtstecken (Taf. 1 Fig. 1) an; die Bewohner desselben sieh zur Wehre und der Kampf dauert so lange, bis eine Partei ordentliche Hiere bekommen hat; sodann mengen sieh die Weiber dazwischen, treiben die Kämpfenden aus einander, man versöhnt sieh und besiegelt den Frieden beim Gelage.

Blutiger ist der Ausgang, wenn ein gemeinschädliches Individuum gesucht wird. Unverbesserlich diebische oder räuberische Personen, welche in Hütten stehlen, in Gärten einbrechen oder Geflügel rauben, sind in der Gemeinde unmöglich geworden und begeben sich mitunter in andere Ortschaften, um da ruhig zu leben. Kann man ihrer nicht mit Hinterlist Herr werden, wird eine Expedition unternommen, um ihnen den Garaus zu machen. Ein solcher Verbrecher wird vom Volke für einen Teufelsmenschen gehalten und muss sterben, wie ein noch im Mai 1885 in Kémios auf Kar Nikobar vorgekommener Fall beweist.

Wie schon erwähnt, muss sich ein Ehebrecher mit dem betrogenen Ehemanne auf Fechtstecken schlagen; jener wird nämlich für einen Dieb gehalten, denn wenn Jennand nachzewiesener Massen etwas entwendet, muss er sich ebenso schlagen. Bleibt der Dieb Sieger, kann er die Sache behalten; ist er der Besiegte, muss er einen gleichwerthigen Gegenstand dafür aufbringen, wenn er den Gestohlenen nicht zurückerstatten kann.

Solche Kampfe werden auch beim grossen Todtenteste und bei andern festlichen Gelegenheiten aufgeführt.

Die Fechtstecken, welche ich sah, waren über 2,40 Meter lang, am untern Ende 2 cM., am oberen 1,5 cM. diek, 600 Gramm schwer und leicht knotig.

Sie werden vom sogenannten wilden Mangostanbaume, der Garcinia speciosa, geschnitten, heissen brita nach R., painah nach E. M. Mit Stecken fechten = pomon, Max: pomoan-hata, ein Kampt bei Max panona.

lbre Verwendung ist folgende: Der untere Theil ist, um ihn fester halten zu können, wegen der Glätte mit Baumwollenstoff unnwickelt; die Spitze wird vor dem Fechten in

Zwischen den Kustenleuten von Gröss Nikobar und den Shompen soll ein alter Hass bestehen, und net namen behah die am Galatheaflusse nomadisirenden Inlandbewohner wegen ihrer Gewaltthaten gefürchtet.

Schwemeblit getaucht und dann im Sande geröllt, damit solcher hatten bleibet für den Ernstfall sollen datur Glassphtter genommen werden.

Man ergreitt den Stecken mit beiden Handen und sicht den Gegner dannt über den Kopf, die Schultern oder die Hande zu schlagen. Ersterer ist geschutzt durch die Fechtmitze (Tat. 1 Fig. 2 & S) am meisten bergenommen werden die Hande, so da – Kontu sonen, etwa ein Knochenbruch an den Fingern, im argsten Falle vorkommen konnen.

Strix Bulle beschreibt den Kampt, wie er ihn auf Gross Nikobar sah:

Die Kampfer tassen den Stock in der Mitte mit beiden Handen, benutzen bald das eine, bald das andere Ende desselben, zum Angriffe oder zur Vertheidigung. Sie springen schnell auf einander zu, zielen zumeist nach dem Kopfe, sobald Einer getroffen ist, halten sie ein.

Bei Zwerkampfen kritisieren die Umstehenden, indem sie darüber wachen, dass sich keiner der Kampfenden von der Leidenschaft hinreissen lasse oder keiner allzusehr zu Schaden komme.

Sie legen sich auch in's Mittel, wenn sie dafür halten dass der Kampt beendigt werden konne. Ein derartiger Kampt beim Todtenteste bedeutet, dass die Verwandten des Versterbenen keinen Schmerz scheuen, um ihn ich h. seinen Seelengeist nur zu verschnen. Em scheinbares Gefecht wird beim selben Todtenfeste aufgeführt wenn diejenigen Verwandten, welche keinerlei Trauer und Entsagung auf sich genommen hatten, also Angesichts des Verstorbenen tresp. dessen Schadel, welcher eben gebracht wird unrein sind, beim Feste erscheinen: man will ihnen den Zutritt verwehren und ein kurzes Gelecht findet statt, worauf sie dann näher kommen dürfen.

Die Fechtmütze welche auf den centralen Inseln verwendet wird heisst Kannole, Caf. I Fig. 2 & 8). Sie besteht aus einem Kopftheile und dem Nackenschutze. Ersterer überragt gleich einem Hausdache quer den Kopf, seine beiden Enden sind zumeist unt einer Cocarde oder Quaste versehen. Die Grundlage der Mütze besteht aus Okho, geklopter Baumrinde, welche bei leichtern Mützen (wohl nicht für den Kampf bestimmt) durch eine Lage Palmblatt ersetzt wird. Der Ueberzug ist aus farbigem Baumwollstoffe erzeugt, mitunter recht kunstvoll genaht, wie unsere Abbildungen zeigen. Auch kann die Mutze mit einer Schmur versehen sein, um sie am Kopfe test zu binden, Auf Chowra, Teressa, Bompoka, Kar Nikobar dagegen benützt man den Kahawat, einen Fechthelm (Tat. I Fig. 3) welcher so seltsam ist und mit den sonstigen Anschauungen und Begriffen der Tropenbewohner so wenig in Einklang steht, dass man ihn analog der Armbrust un eine Inntation und zwar von eisernen Helmen oder Lederkappen halten könnte.

Er ist ganz aus Cor, den Kokosnusslasern, erzeugt und unterscheiden wir an ihm den Kopitheil, welcher den Scheitel schützen soll, dann den ruckwartigen abhangigen Then, welcher das Hinterhaupt und die Ohren bedeckt. Concentrisch gelagerte Schichten von zu Stricken zusammengedrehtem Coir bauen, nach oben sich verjungend, den Kopitheil aut, von mehrtach sich kreuzenden und geknüpften Schmüren fest zusammengehalten, Die Spitze deckt ein rundlicher flacher Knopf, der andere rückwartige Theil ist aus mehr lose hangenden Fasern gebildet. Innen ist der Helm mit einem Stück Baumwollstoff getuttert, werches nach aussen umgeschlagen, auch die Stirnseite bedeckt.

leh sah Fechtmützen in den Hütten aufgehangt, sowie auf einem Grabmonumen") zu linnang; solche werden nebst anderm Eigenthum dem Todten mit auf's Grab gegeben.

w. Der Ornamentspeer. Im Besitze reicher Nikoberesen befindet sich ein

the transfer of the second Chowra allein erzengt und von da auf die übrigen Inseln gebracht were alse es auf Chowra allein erzengt und von da auf die übrigen Inseln gebracht were allei. I Fig. 7 & 90. Es ist dies der sogenannte Ornamentspeer, homigater nach R., i. E. M. hom priste ameglicherweise das auf Chowra gebräuchliche Wort) genannt. Jetzt weiter fast auf allen nerdlichen und centralen Inseln geschmiedet, doch soll der ursprüng. The Sierer von Chowra etwas kleiner gehalten sein.

Vielleicht ist dieser Speer auch ein Abzeichen der Würde bei reichen angesehenen Leuteng fegner muss angenemmen werden, dass nach der Ansicht der Eingebornen in diesem selbsumen Dinge eine geheimnisvolle Kraft enthalten sei, demn der Speer wird neben Plaggen odie Zauberkraft besitzen zur Dekoration der Hütte verwendet; er soll also in 256 der Weise die bösen Geister abhalten, wie es die bunten, schreienden Farben zu than vermegen; eigenthümlich ist es, dass ein waffenähnlicher Gegenstand zum Talismann wird und Schrecken erregen soll. Obschon er eigentlich im Kapitel Aberglauben abgehandelt werden sellte, wahlte ich ihn zum alleinigen Gegenstande dieses Abschnittes aus dem Grunde, weil seine dekorative, eine Würde bezeichnende Aufgabe mir als die wichtigere erschlen, die zunberhatte. Geister baumende, von der ersten abzuleiten ist und erst in zweiter Line in Betracht kommt; eine Analogie dafür wäre etwa im schwarzen Cylinderhute zu sehen. Möglicherweise gibt es davon mehrere Varietäten, mir genügte es zwei verschiedene Arten abzuzeichnen. Der Speer hat eine Länge von etwa 1.50 bis 2 Meter, wovon die Hatte auf die verlangerte und verbreiterte Speerspitze, die andere auf den bedeutend dürasern Schaft kommt, welcher ebenfalls mit einer kleinen Spitze endigt. Das Ganze ist ziemlich roh aus einem Stücke Eisen geschmiedet.

c. Festlichkeiten und Vergnügungen. — Die Nikobaresen sind gesellig, gastfreundlich und lassen sich die Gelegenheit nicht entgehen, ihr sonst so monotones ruhizes Dasein an den vielen Festen des Jahres durch fürmende Vergnügungen und reich besetzte Tafel aufzuheitern.

Die Familien verkehren viel unter einander: wenn man sich besucht, besteht die Begrüssung 1, dang, darin, sich gegenseitig Nase an Nase zu reiben (Romstorff) so wie es die Malayen thun. Hamilton erwähnt von den Kar Nikobaresen, dass sie heiter, gut gekunt, viel Zeit mit Tanzen und Bewirthungen verbringen. Wenn ein Fest im Orte ist, kann ein Jeder uneingeladen daran Theil nehmen.

Nicht das Bedürfniss um nach vielen Werktagen zu feiern, sich zu erholen, ist als Ursache aufzufassen, sondern die Sucht nach Vergnügen, nach Zerstreuung in diesem, von zahlreichen Intis heimgesuchten Dasein. Die Feste 2) werden durch mancherlei veranlasst, bald ist es Eintritt der trockenen, bald der regnerischen Jahreszeit, ferner der Mondwechsel und das Namensfest der Kinder, welche gefeiert werden müssen.

Sollten in einem Orte keine Fische gefängen werden oder viele Krankheiten herrschen, ladet man alle Freunde und Verwandte ein und es wird ein Fest gefeiert, welches die Missienare "Tenfelsfest" nannten. Nach anderen Quellen giebt es alljährlich ein Fest, Kew-iwi genannt, an welchem man sich ebenso der lästigen Iwi's zu entledigen sucht, wie beim früher erwahnten. Darum dürtten beide wohl identisch sein. Zahlreiche verschiedene Festlichkeiten hängen mit dem Todtenkultus zusammen, und, indem diese den hauptsäch-

^{*} Hes Max: im-hata oder töng-ngai-chaká.

⁻ Pestim Allgemeinen milah, milah; Festmahl mopok,

lichen Zweck vertolgen die Gerster der abgeschiedenen Freunde und Angehörigen zu besanftigen und zu versohnen, treten in einem Hause, wo Todtenleste geteiert werden, alle andern Festlichkeiten zurück; schon aus dem Grunde, weil jene sehr koetspielig sind und mit einem ungewöhnlichen Antwande begangen werden mussen. Wenn ein Fest gefeiert werden soll, werden Vorbereitungen dazu getroffen und den Emgeladenen viele Tage vorher der Knotenstrick (telout itscho, siehe oben) zugesendet.

Ist der Tag gekommen, wird die Hutte rein gewaschen, es werden Kokesmis e zehot. Palmwein bereit gehalten, Pandangmuss und Cycaskuchen bereitet. Beis zekocht und Schweine geschlachtet.

Bei solchen Festlichkeiten farben sich die Betheiligten hanfig das Gosicht roth, erschemen in neuen Lendenbinden und stuchern, und bringen auch manchmal Geschenke mit. Nach dem Mahle, wenn die altere Geschschaft trinkt und raucht, treten die Jungern zum Kabak, dem Tauze au. Man darf sich unter Tauz nicht ein Vergnügen in unserm Sinne vorstellen. Während einer den danung spielt und ein monotones Lied singt, tritt der Leiter des Tauzes in die Mitte der Hütte und die Andern schaaren sich um ihn, ich verweise her auf die Darstellung eines solchen Tauzes auf dem grossen heute kei, der Votivtatel aus der Berliner Sammlung b und auf die Details, welche bei der Besprechung der ersten Periode des grossen Todtentestes berührt werden sollen.

Der Tanz ist des Nikobaresen höchstes Vergnügen und darin gipfelt jedes l'est.

Bei diesen Festen wird, wie einige Reisende berichten, auf Kar Nikobar eine Schweineshetze veranstaltet, indem die angezechte Gesellschaft im Uebermuthe die grossen wilden Schweine angreitt und sie umzuwerfen trachtet.

Die Reste der Mahlzeit werden zuweilen im Jungle den bösen Geistern hingeworfen (oboaha). Mitunter wird beim Feste, speziell bei besondern Anlässen, als: Anbringen einer Votivtafel, beim Todtenfeste, ein Huhn geopfert, indem man ihm die Brust autschneidet. Die scheidenden Gäste erhalten eine Portion Schweinefleisch oder auch vom Wildschweine, ebenso wird in alle benachbarten Hütten vertheilt (hintschin). Eine Kokosblattrippe dient als Teller. Einzelnheiten über die Feste und die damit verbundenen Gebrauche werden wir, als zu fest mit dem Aberglauben der Nikobaresen verknüpft, in den Kapiteln Aberglauben und Todtenfeierlichkeiten berichten. Es könnten noch als Veranlassungen um Festlichkeiten namhatt gemacht werden: Die Fertigstellung einer Hütte, eines gressen Canoe; die Installirung eines neuen metalorm: Aufstellen von Geisterbaumen, von Volvgaben, Fetischen, Begrüssung eines Freundes n.s.w.

Ueber den Gesang der Nikobaresen berichten die Schriftsteller dass er, klaglich naselnd unter gewöhnlichen Verhaltnissen, immer ummelodisch sich ausnehme; bei den Uesten von den schwer betrunkenen manhomes vorgetragen, einen sehr wilden und sehr seltsamen Eindruck mache. Bisher versuchte es noch Niemand ein Nikobarisches Lied in Noten zu setzen. Einer der aufmerksamsten Zuhörer dürtte Hammtox gewesen sein, welcher vom Gesange sagt, dass er wehl nicht schön sei, dass aber dabei genan der Takt innegehalten werde. Beim großen Todtenfeste werden eigene Gesange vorgetragen, welche umsoweniger unsern Beitall erringen würden.

 w_{ij} Geisterglauben und Aberglauben. Mehrfach schon erwähnte ich des

1. A. t. E. VI.

^[6] Siehe Zischrit, für Ethnologie 1882. Tat. XI & Verh. pg. 110. und Mitth. der K.K. Googr. Gesells i aft. Wien. Bd XXXV (1889) Taf. VI.

s. t. met. A erzhabens der Nikobaresen, vor Allem aber des Glaubens an die bösen Geister, et ette icht, wie tief solcher in ihnen wurzle und ihr Leben beeinflusse, indem er nen die rechte Lebenslust lahmt. Die besen Geister 1) oder Iwi's tauf Chowra mirair, (d. Griss Nikobar enmar) sind die Seelen oder Geister der Verstorbenen, welche sich dart. a. schnett, wieder einen Korper zu bewehnen und zu besitzen. Wenn Jemand gestorben St. Sant Gelst, I volonila, ohne Heimath, ohne Eigenthum und Freuden. Aus Sehnsight garmach, versucht er es, sich ganz vom Verstorbenen loszumachen und, um die ten dieser Weit zu geniessen, in Jemanden anderen hineinzufähren. Die Augehörigen des Versterrenen geben ihm darum all sein Hab und Gut, namentlich Alles, was er bei Letterten auf Erden liebte mit in's Grab, damit Iwi beim Leichnam verbleibe. Ja, sie ver fleiten sich freiwillig, aller Freuden und Genüsse durch lange Zeit, sogar während behaen zu entsagen, um den Iwi zu besanftigen. Sie wollen jede Verbindung mit dem Verstattenen atbrechen, indem sie sich ganz von seinem Eigenthum lössagen, sein Name dert nicht mehr gemannt werden und soll in Vergessenheit gerathen. Geht der Iwi nicht grawillig, so werden die Zanberer-Aerzte gerufen, um ihn durch Schmeichelei oder Gewalt h. duszubringen. Die Seelengeister halten sich im Jungle, im frischen grünen Laube auf. und so lange sie darin bleiben, bringen sie die Bäume zum Wachsthum, doch benützen sie leider on die Gelegenheit, um von einer Person Besitz zu ergreifen, dadurch erzeugen sie Krankheit und sehr ott auch den Tod. Namentlich bei Nachtⁱ) sind die Iwis sehr gefahrlich. Wenn sich der Iwi einer Person bemächtigt, merkt man es dieser im Antange gar nicht an und hat mitunter Jemand den Iwi, ohne gefährlich krank zu sein. Die tesen Geister sind unsichtbar, doch die mandoeme, wenn sie volltrunken sind, können sie senen und dürfen sie ohne Schaden beschwören, ja ergreifen und binden. Erst versuchen sie es im Guten mit Bitten und Versprechungen, Schmeicheleien; dann erst greifen sie ihn an, um ihn umschädlich zu machen. Das Junglefieber ist eine Heimsuchung des bösen Gelstes, welcher im Jungle auf die Leute lauert,

Die Irris gelangen auch in die Wolmungen und man sucht sich ihrer daselbst durch einen sehr komplizirten Apparat zu entledigen. So lange sie niemanden angreifen, ist man recht tolerant mit ihnen. Wenn aber Erkrankungen vorkommen oder man sonst Ursache hat, über den unheilvollen Einfluss der bösen Geister zu klagen, muss die Hütte davon betreit werden.

Man trifft also Vorbereitungen wie zu einem Feste und ladet die Freunde dazu ein ezum sogenannten Tenfelsfester. Während gegessen, getrunken und geraucht wird, beginnen die Weiber ein Klagegehent, opfern ihre Geräthe. Lebensmittel, in dem sie Alles zerstören und vor die Hütte in den Fluthbereich werfen. Beim Gastmahle werden die besten Stücke von einem Schweine aufgetragen. Allmählich gerathen die manhoem durch den genossenen Palmwein in Aufregung und beginnen die Beschwörung.

Ihr Gesicht ist roth, mit Schweineblut angestrichen, ihr Körper mit Oel eingerieben. Mit tiefen Tönen stimmen sie ein Klagelied an, laufen wild hin und her, denn sie wollen den hei fangen, um ihn auf ein bereitstehendes Boot zu bringen. Erst schmeicheln sie ihm, dann aber schelten und beschimpfen sie ihn ganz ordentlich und während die Weiber immer mehr heulen, entwickelt sich ein fingirter Kampf. Man ringt mit ihm, bis er erwischt ist:

Mys. nennt die besen Geister *inrepot, verpunin, incimiloga*; dagegen waren gute Geister *inrekå, inrematta* (*), is dene welche die Brune wachsen lassen, sich besäuftigen liessen und keinen Schaden zufügen.

- D. h. ber Nacht ist die Fiebergefahr bedeutender.

sodann bringt man ihn in den Geisterkorb Schim (Taf. II., Fig. 6 & 8) und darm auf das Geisterschiff (Siehe untem).

Einige junge Lente bemannen em Canoe, nehmen das Geisterschiff ins Schlepptau und rudern im Triumph recht weit hinaus; dann, sobald sie annehmen dass Wind und Stromung es nicht mehr zuruckbringe, überlassen sie es mit dem Iwi seinem Schicksale, auf dass er baldigst umkonunc.

Es gibt verschiedene Arten Geisterschiffe, henmar, wie ich mich überzeugt habe,

Nach Haersen's Beschreibung wurden zwei lange Stamme derart durch Querholzer verbunden, dass eine Art Floss entstand; darauf standen drei Bambusmasten, wovon der grösste etwa 20 Fuss lang, und welche mit Segeln (aus Blattern geflochten) versehen waren.

Bei den mahrischen Brüdern wurde es hammay genannt. Etwas ahnlich scheint diesem das henmai, welches Romstourr anführt und dessen Modell ich in Berlin gesehen habe.

R. gibt als Einleitung, dass auf Nangeauri ein Mann im Sterben lag; nachdem die Kunst der manloem vergeblich in Anspruch genommen worden war, erbaute man ein Geisterschiff und entledigte sich in resoluter Weise des Iwi, wodurch allerdings dem armen Nikobaresen nicht geholfen war. Die Beschreibung des Original-houmai, nach der Zeitschnitt für Ethnologie 1881, ist folgende:

Drei Sparren, 36 Fuss lang, $2\frac{1}{2}$ Fuss einer von dem andern entfernt, sind in Abstanden von $2\frac{1}{2}$ Fuss durch fümf 8-Fuss lange Querhölzer verbunden. Das Schiffsdeck tragen 10 vertikale Stützen, welche auf den Querhölzern stehen; jenes ist von aneinander gereihten Rotang gebildet (Taf. III Fig. 30). Am obern Ende jeder Stütze hangt ein geflochtenes spitzes Körbehen thöchstwahrscheinlich der Geisterkorb schim, welcher Rollstoner unbekannt war) das mit einer Kokosnuss, grünen Blättern und Hühnertedern gefüllt war. Letztere sollen bedeuten, dass Hülmer geopfert, die munloene, der Kranke und die Angehörigen mit dem Blute bestrichen wurden. Den Mast und das Bugspriet stellten Kokoswedel dar, am Hintertheil war ein kleiner Stock als Flaggenstock angebracht. Vom Maste zum Bord, zum Engspriet und zum Flaggenstocke toder Hintermaste) hingen Unirlanden von gespaltenem Botang, eben solche waren rings um den Bord angebracht. Ein erhöhtes Gestell aus gespaltenem Bambus am Hintertheil angebracht, zeigte Spuren von Feuer, es enthielt ein Stück Arccarinde (hilòc?) mit Sand. Der böse Geist hatte auf dem Boote Lebensmittel für nur drei Tage, spater muss er umkommen. Soweit nach Romstoury,



Kiraha, to Socht aus ungen Kokesblattern. woranf dem losen Geste im Geisterschiffe Nahrung mitzegeben wird.

Die mitgegebene Nahrung kann nach E. Max auch auf ein Gellecht von jungen Kokosblattern Kiraha gelegt werden, welche den lai anlocken. Bei Stein Billie heisst es, dass das Geisterschaft und zwar die Imitation eines europaischen Bootes im Dorte herum getührt wird und nachdem alle lwi's darauf sind, wird es in's Wasser gestossen und weit hinaus in See geschleppt. Dass dieses beim Feste kew iwi geschieht, lese ich auch an einer andern Stelle (The Calcutta Review).

Das Berliner Museum besitzt das Modell emes

derartigen Geisterbootes, welches eine Imitation eines europaischen Kielbootes darstell: leh möchte hier darauf autmerksam machen, dass die Nikobarischen Kinder unt keinen

1 d. en, unt Modellen des landesüblichen Canoe und nicht leicht als Spielsache die and a geweinhele Form eines Kielbootes wählen werden.

genanntes Modell, welches hier beschrieben werden s in the end Gersterboot und nicht für ein Kinderspielzeng halte.

Es let hers zwel gebogenen symmetrischen Stücken hilbe (Arecabhäthenscheide) konstruirt a gelll Fig. 280 und 1 Meter lang. Darin steht ein Mast 76 cM, lang, welcher aus zwei begen besteht, aus Untermast und Bramstenge. Daran sind drei Segel (Unter-, Marss. Lonsege, dus Lemward befestigt. Der Mast ist festgebunden an einem Querholze, welches 10. Beginnen überbrückt, ausserdem geht von dieser Verbindungsstelle ein Bugspriet aus. a sagen leig um etwa 10 cM überragt und zwei Clüver trägt. Eigenthümlich sind seitliche A - m tiel an teiden Seiten des Bramsegels. Vom Top des Mastes geht nach Achter eine 12 fe fit bladwechselnd rothen, blauen, weissen Flaggen, welche darauf verschiebbar sind. General Art Flaggenstock mit mehreren festen Flaggen. Das Boot ist mit 1 g. gsgaren (Spanten), je eine pro Seite, versehen, hat ein Achterdeck (Fig. 28c) aus hili. er ein abuliches rundes Dach zu stehen kömmt, wie wir es bei chinesischen Fluss-1 of a form Min, am Perlifusser gesehen haben, eine Art Regendach (Fig. 28b).

Im Boote Land sich eine hilöe-Schachtel für den Proviant, dann ein Modell einer Wassers hander himeat, aus Mark geschnitzt. Damit war die Ausrüstung des Bootes höchstwahr-- nearlien komplet.

Ucber den Geisterkorb Schim, auch Schun (bei Max Spirit-trap), den ich bei E. M. auf Kampiter kennen lernte und welchen Roeisroger nirgends erwähnt, wäre hier nachzuholen, a se er auf den centralen Inseln verwendet wird, und aus Kokosblatt geflochten ist

Die Vorkehrungen gegen den bösen Geist beschränken sich nicht nur auf die Hütte^e), spiern auch die Grenzen der Ortschaft gegen den Jungle, gegen die See zu, werden geschützt

Wir sahen ein grosses Kareau in Malacca auf Nangcauri am Gestade; ich bringe dessen Ai ddung nach einer unserer Originalphotographien; ähnliche in kleinen Dimensionen fanden sich am Saume des Jungle (Taf. II Fig. 7).

Es ist fraglich, ob die sogenannten Geisterbäume⁴), håndschuop, Vorkehrungen gegen den bösen Geist sind oder ob sie, wie R. angibt, die seichten Stellen am Gestade markiren sollen. An den Gestaden von Kar Nikobar (Hamhlton-Steen-Bille). Nangcauri (in Malacca, Innang, Itoë von uns geschen Pulo Milu stehen hohe Bambuse aufgerichtet esiehe Bd. V Tat. XIV Fig. 26), welche in regelmässigen Abständen mit Grasbüscheln oder bunten Lappen verziert sind. In Innang waren dieselben mit seitlichen Rotangleinen derart versiehert, um sie gegen Windstösse zu schützen. Allerdings fiel es mir damals auf, dass sie an sekaten Steilen angebracht waren, wo kein Boot landen konnte und da sie auf grosse Distanzen sichtbar sind, ausserdem durch ihr helles Grün deutlich gegen den dunklen Hanterzrund, den Kokoswald oder Jungle abstechen, können sie ganz gut Landmarken sean, um den landenden Booten den Kurs auzugeben. Es ist möglich, dass man sich die selekten Stellen für böse Geister und sonstige Ungeheuer zugänglicher denkt und allmählich als Landmarken Geisterbäume geworden sind, so ganz ohne Grund sind die farbigen 4.5 sen meat daran gebunden und unwillkührlich ist damit der Gedanke an die bösen the star verbunden. Zuweilen sind die Canoes daran festgelegt. Wie dem auch immer sein

L. Tv. Karer m. 10. E. Mv. ist hensheap etwis anderes, Siehe nighste Seite, or die resen to ster ment mehr aus einer Hutte vertrieben werden, so wird diese verlassen.

moge, die handschuep bilden eine sehr originelle Dekoration der Nikobarreiten Karter unden: sie in dieser Art ein Umeum ein durften, mochte ich sie als die Wangzeichen des merkwurdigen Archipels bezeichnen.

Die Nikobaresen sind ausserordentlich aberglaubisch, ehen Hymnios benehret danaber. ohne den Luvkultus gekannt zu haben, dass die Kai Nikobaresen bei Annebersalz von Sturm und Gewittern gewisse Vorsichtsmassregeln ergreifen und zwar gehen die Leute um ihr Besitzthum, stecken in den Boden einen oben gespelltenen Stockb und geben in die Spalte em Stuckehen Kokosnuss, Tabak und em gewisses Blatt.

Das Gewitter beaugstigt sie, der Elitz ware die Zunge eines grossen Kroke his und der Donner sein Läufen über das Wasser. Sie scheinen den Mond höher zu schatzen agdie Sonne, denn sie verlegen unt den centralen Inselna den Wohnsitz des guten Gebeile. des Urhebers von Allem, dahin und bilden denselben als die Personnikation des Montes hantig ab. Jedoch wird der Mond auch als solcher, in der Sicheitorm dargestehl 5. Eine Mondfinsternis parla 4, versetzt sie in die grössste Unruhe, denn sie stellen sich vor. dass ein beser Geist den Mond tressen wolle; es werden die Gong's gelantet und ein grosser Larm gemacht dei den Turken wird reschossen - das ist der einzige Untersemen,

Als im Winter 1886 1887 die Vermessungsarbeiten der Survey of India vorgenommen wurden und viel Regen deim Nordost-monsun regnet es auch, damals aber war die Regenmenge ganz aussergewöhnlicht darauf folgte, dachten die Eingebornen von Teressa, Unowia und Kar Nikobar an Wunderdinge. In Kemios wollte man ein Schwein schlachten, um den Zorn der Inr's zu besämtigen, welche durch die ungewöhnlichen Instrumente gereizt som mussten; die Leute dachten, es würde ein magischer Gürtel um die Insel gezogen, Mr. E. MAN welcher die Expedition mitmachte, beschwichtigte die Aengstlichen,

Die Nikobaresen fürchten gewisse Thiere, welche noch Niemand gesehen hat, als den *tikeri* (vielleicht Tiger), den *akafang*) mit der Flammenzunge, den *kalipang* (Myv. nennt han kalipan, eine Schildkröte mit Menschenkopf; er soll zumeist auf Katchall im Jungle sich authalten).

Auf Kar Nikobar fürchtet man sich den grossen Eidechsen Leides anzuthum.

Auf Chowra scheut man die sehr schadliche Kokosnusskrabbe, Birgus latro, und nuclet sich ihnen etwas auzuthum.

Man hat eine Frucht mit magischer Kraft (tschafer); schreibt gronen Blattern, jangen Kokesnussen, gewissen Farben (zumeist weiss und roth), dem Halmerblute u. dz., geheune Kraft zu.

Die Eingebornen glauben an die Wirksamken von Schlangen und Katern um Kraakheiten zu heilen; bei Erkrankungen umwickeln sie Arme, Finger und Zenen imt recken Windungen von Stahldrath, Sie hielten die Missionare für Zanberer, wollten Legen ober schönes Wetter von ihnen, legen Büchern geheinmissvolie Kratte bei,

Mit dem Huhmerblute schmiert man die Hauspfosten (ha'mg(g)i) heisst die se Hand, m $_{\pi^0}$ oder man minnt dazu das sehr potente "Gestermittel", Janun hodatsche, bestender es Hulmerblut, Curcuma, Stückehen von Brumblattern (due caniface und Kekese). Desc

Then had all Mayor Opter for denote separate that for contribute lesson.
 The Mayor of the Sound code Mandestinstein specific manager of the North Land of the Mayor of the May

s lu la la la Brust mit des equeles und Hühnerblut schmieren, zum Schutze

M. n. mischt i the Parle (Zinnober aus China) mit Fett, damit werden zum selben $\mathbb{A}w_{-\kappa}=s$ Geseht, die Wande des Hauses und viele Gegenstände bestrichen.

Im Innern der Hütte hangen kleine Plattformen, tschuk fum, mit Blättern behängt; sow so em bildterkranz mit Zauberkraft; da er bei den festlichen Gelagen) um den Hals zeitzt war ie, erhelt er von den mahrischen Brüdern den Kannen Saufkranz, er kommt wich in Verwendung, wenn die Leute in den Jungle gehen; sogar den Hunden wird er tragel inge, um sie gegen den Ini auch Thiere erkranken am Junglefieber) zu schützen. Aus angen Pisings oder seltener aus Kokosblättern gemacht, ist er ein ganz niedlicher singlick (leitusioari). Diese Plattformen ziert man mitunter auch mit gekräuselten Pandangser Pisingsblattern (napp. In der Hütte erblickt man ferner Blätterbüschel, takoang, welche sicht krattig angeschen werden, denn bei den Beschwörungen der Geister durch die nicht in kennen solche direkt in das Blätterhaus geschickt werden. Holzschnitzereien mit zekräuselten Blattern, baranang. Blumenbüschel, hanta koi schu, dienen mehr zur Zierde und as solche sollen sie dem Ini gefällen (Siehe übrigens unten bei hanta koi). Auch junge Kekesnusse, komion, oder die kleine Species davon, kamiala, zählen wir zu den henta koi oder Vertivgaben.

Unser ganz besonderes Interesse aber erwecken die Karean und henta koi, in deren Anfertigung es die Nikobaresen zu besonderer Fertigkeit gebracht haben.

Die Kareaa sind Schnitzwerke aus weichem Holze, seltener aus hartem Holze oder Thon erzeugt, welche zumeist menschliche Gestalten, seltener Thiere darstellen und den Zweck haben, den bösen Geist zu schrecken, zu verscheuchen; das wäre nach jetziger Ansicht den Besitzer der Figur vor Fieber zu schützen. Unter Kareaa wäre also ungefähr Folzendes zu verstehen; Darstellungen von Menschen oder Thieren in drohender Gestalt, bewehrt mit Waffen oder grossen Zähnen (Hauern), verschen mit einem grellen Blicke, verziert mit Lappen von weisser oder rother Farbe, oder auch mit Zanberblättern, oder mit Kranzen, welche den Zweck verfolgen, die bösen Geister zu schrecken und liesse sich dafür die Bezeichnung Geisterscheucher gebrauchen. Den weiblichen Figuren wird mehr Kraft zugeschrieben (Max) da sie früher des Ini böse Absichten errathen und solche den Uebrigen mittheilen.

Ein Jeder besitzt einen solchen Schutzpatron, welcher nach dem Tode des Besitzers aberflussig geworden, zerbrochen und weggeworfen wird. In älteren Berichten erwähnt man solcher, aus Holz roh geschnitzter Gestalten, hält sie für Götzenbilder und vielleicht waren es die Gelehrten der "Galathea" welche zuerst etwas mehr dahinter vermutheten. Noch in neuerer Zeit wurden sie zuweilen als Penaten oder Hausgötter bezeichnet, was sie nicht sind, denn eine Verchrung wurde ihnen niemals dargebracht. Dargestellt werden Männer und Weiber in verschiedenen Grössen, mannigfach geschmückt und angethan. Man kennt Kareau von 20 cM, bis zu 160 cM, Länge; ich glaube anzunehmen, dass am häufigsten die etwa 1 Meter langen vorkommen. Sie sind zumeist recht ebenmässig und gar nicht werden einzigen bekannten Kareau von der Südgruppe berichtet die Galatheareise. Häufig haber sie eigenthumliche Kopfbedeckungen, als cylindrische Mützen?), Hüte, ihre Haare

den Keisepournal eines Novarareisenden die nicht ganz unbegründete Ansicht, dass den der Eingebornen magische Kraft gegen den bosen Geist beigelegt werden dürfte.

sind oft schwarz gemalt, Wangen, Stirne oder auch der zanze Kopf roth bemalt, ettener mit Kalk werss angestlichen, Augenbrauen markiert, die Augen mit Perlimitter ausgelegt, die Pupillen schwarz hergestellt, die breit abstehenden Ohren, welche roh eckiz, eltener gespitzt geschnitzt sind, durchbohrt und mit tarbigen Lappen verziert. Der Mund ist offen, die Zahne und Zunge deutlich markiert oder geman ausgehihrt, letztere und der Mund auch schwarz oder roth gemalt. Um den Hals sind zuwerlen fartige Bander geschlungen, deren Enden auch weit herabhangen konnen. Um die Handgelenke und um die Lenden sind ahnliche Bander gelegt. Die Lendenbinde darf auch nicht fehlen und man findet solche schr künstlich zusammengenaht, zweifach um die Lenden geschlungen und ein langes Ende isis herale reichend (Siehe Taf. II. Fig. 5).

Den mannlichen Kareau werden Schweiter und Speere in die Hande gegeben und solche, die wir in den Hutten auf Nangeauri sahen, waren etwa in Lebensgrosse mit Speeren verschen und sahen ganz grimmig darein. Werbliche Figuren tragen das Lendentuch. Ich glaube, je stechender, greller der Blick des Kareau ist, für deste gelungener ward er gehalten und die drohende Haltung wird dann nicht für nothwendig erachtet; es giebt also auch sitzende Kareau, einen sogar in buddhaartiger, beschaulich rühnger Haltung, dass man beim ersten Anblicke an ein fremdlandisches Vorbild denken könnte. Ich spreche hier von dem bekannten Kareau, welches in der Hütte eines manloem gefunden, von Frau Charstian, to. Botrstoarr erst der Berliner anthropologischen Gesellschaft (Zeitschrift für Ethnologie X.V.b. zur Verfügung gestellt, spater dem Kon. Museum in Kopenhagen geschenkt wurde. Aus Polycystinen-Thon erzeugt, 25 cM, hoch; seine Augenbranen. Mund und Pupilien sind schwarz. Augen aus Perlmutter, Sehr interessant dabei ist die sehr starke Abflachung des Hinterhauptes (Taf. II Fig. 10)

Das grössste Kareau welches ich sah, befindet sich auf Nangeauri, am Strande bei Malacca. Es stellt ein grosses vierfüssiges Thier vor mit einem Menschenkopfe, weicher roth angestrichen mit Schweinshauern bewehrt ist, in einer sehr roh erbauten offenen Hütte aufgestellt, unter vielen trockenen Palmblattern und mit einer dichten Lage langen Grases umwunden. Einer unserer Offiziere photographirte es und ist die Abbildung (Tat. II Fig. 7) eine gefreue Copie davon.

Ein seltsames Ding ware ein transportables Kareau, welches den Besitzer nierani nin begleitet und immer beschützt. Auf diese Weise möchte ich ein Stück erklaren, welches im Besitze des Berliner Museums sich befindet. Eine 20 cM, lange mannliche Figur unt einer tellerförmigen Mutze, ist auf einem 113 cM, langen Stabe autgesetzt, dessen unterstes Stück so aussicht, als ob es auch in die Erde gerammt werden konnte (Tat. II Fig. 11).

Obwohl bei der Ausführung der Karean eine grosse Mannigtaltigkeit vorherrscht, so dass sich selten zwei finden, welche einander ahnlich waren, so müssen wir doch zugeben, dass ein Karean der Kopenhagener Sammlung (Taf. II Fig. 1) ganz einzig in seiner Att dasteht, Ich verdanke Herrn Dr. Banxsox eine Skizze davon nebst einer kurzen Beschnenung. Es ist 110 cM, hoch und stellt vielleicht eine weibliche Figur vor, weil es einen Lendenschurz tragt. Der Körper ist sehr roh ausgetuhrt, mit zwei Armen welche Sahel harten; aut einem gemeinsamen Halse sitzen 3 Gesichter auf, welche ein geschseitiges Diereck einschließen, den Schluss bildet eine pyramidentörmige, lange, schwarze Mutze. Dieses Stack wurde von Strux-Bulle nebst einem anderen auf Pulo Milu erstanden. Er erkhatt das auch köpfige Idol (Kalliban), so wie den garaan (= Karean) für Gotzenbilder. Die thierische Karean sind Krokodil, Kombinationen zwischen Menschenkopt und Krekodil (Tat. II Fig. 15).

Mens Okepa mat Hundskerper u. dgl. Senstige Thierfiguren, welchen das Schreckende 22 (17) s. Hunde, Schlangen (Taf. II Fig. 12 & 13). Schildkröten (Taf. II Fig. 16) Hähme, Aven et f. II Fig. 14) und andere Vögel, Fische werden in Folge eines Gelübdes angefertigt, see Vortvilgteren, Jento kol, neben den gleichbenannten Votivtafeln, Bildern und andern Ibussellengen.

Herbick I. Diesen Begriff würde ich folgendermassen erklären:

Dasselangen von Menschen, Thieren, Gegenständen der ganzen sichtbaren Welt, einzem oder zumeist in bunter Folge; dann verschieden gruppiert, mit Farben ausgestattet, weiche Falder oder Figuren auf Grund eines Gelübdes verfertigt und bestimmt sind, den Lock des Eisen Geistes auf sich zu lenken, ihn fest zu halten und seine Aufmerksamkeit vin den Bewonnern einer Hütte abzulenken.

Wester auszeichnt erstreckt sich die Bezeichnung hente koi auf alle, dem bösen Geiste zewlameten Opfergaben als: Junge Kokosnüsse, Betelbissen, Blumen, Fleisch, Tabak, Fruchte etc. etc.

Wenn Jemand krank ist, gelobt er, um die Iwis zu besänftigen ein hente koi, welches unter p wissen Ceremonien in der Hütte angebracht wird. Solche werden von eigenen Spezialisten erzeugt, stellen entweder eine Votivfigur dar, oder ein Votivbild oder schliesslich die teliebte Votivfeiter b. Letzterer Art liegt die Gestalt einer Leiter zu Grunde und zwar soll (E. Max) des mundem Geist sich auf derselben in die Luft begeben, um auszulugen, wo sich der böse Geist befindet (Taf. III Fig. 19).

Wenn ein heute kei aufgehängt wird, kommt der manhene und Volk, man schlachtet ein Huhn und während Ersterer das Bild oder die Figur anbringt, bestreichen sich die Leute mit dem Blute oder dem hann heihatsche (S. Seite 13), wobei sie eine gewisse Formel sprechen. Votivbilder sind häutig auf Holzscheiben gemalt, zuweilen bestehen sie auch aus mehreren Stücken, wie das grosse Berliner; sie sind ferner auf einzelnen Tafeln und auch auf der Blattscheide der Nibongpalme gemalt.

Auf Votivtafeln (Taf. III Fig. 4, 23 & 24) werden dargestellt: Schemirol der Meermann, halb Mensch halb Fisch (Taf. III Fig. 25) — sawoda Seehund (bei Max auch Meerweib schawda) — die Helzleiter halok — das Messer inout — Blumen schw — Schiffe, mit einem Maste tschong heang, mit zwei Masten t. ā. mit drei Masten t. hrc. — Sonne (Taf. III Fig. 11) — Mond — Sterne (Taf. III Fig. 12) — Schwalben (Taf. III Fig. 20) — die Fussspur dala lä (Taf. III Fig. 18) — Krokodile — Eidechsen — Manner in verschiedenen Stellungen (Taf. III Fig. 18) — Kochtöpfe — Vögel — Axt — Speer — Leiter — Schweinetrog — Kokosnüsse — Palmen — Canoe — Schweine (Taf. III Fig. 3 & 8) — Hütten (Taf. III Fig. 16 & 17) — Hühner (Taf. III Fig. 13 & 7) — Matrosenkiste (Taf. III Fig. 22) — Ilunde — Fische — Schildkröten n. s. w.

V. Ball beschreibt ein Votivbild aus einem Palmblatt, 3 Fuss lang 18 Zoll breit und nehmt es Bilderschrift, worauf die Figuren (siehe oben von Sonne an u. s. w.) roth und an der Peripherie gestichelt dargestellt sind. Es wurde 1873 in einer verlassenen Hütte auf Condul gefunden.

Das grosse Votivbild im Königl. Museum für Völkerkunde in Berlin 181 ausserordentlich lehrreich und dürfte eine nähere Besprechung desselben von ganz besonderem Nutzen sein. Es stammt vom verewigten Roefstorff, der dasselbe wahr-

¹ Do - voe heisst molak ta hakape, bei E. Max henta-koi halak.

schemach antertigen hes i Leber zwer parallele Lang lei ten iner ich in hteorie a. 1.2ar zichen ein giebelformiges. Brett genagelt, welche mit bildhehen Dar teamagen (emait ine). Mit viel Phantasie konnte man darm auch eine Leater (welche eine er zu er heine bei den hento kor spielt) erkennen.

Am hochsten Punkte ist ein scheibenformiges Bild der Sonne angebracht.

a, Darunter, auf dem Grebelfelde, folgen:

Krokodil, em schwarzer Arm, eme rothe Figur, zwer Fer onen, em Hata, Koaschalen, zwer Leitern, eine Armbrust, Gefasse, eine Schlafmatte, der Geber von Albera, Geremoniensprei, Speci pitze, Sabelkhuge, Axt.

b. Auf dem zweiten Felder

Hutten, Manner mit Flaggen, der Vogel *manah* (Eulabes), Papagar, Kokosrotmer, Cool., Sumptvogel, Ersvogel, Pandang, Megapodins (Tat. III-Fig. 2).

c. Auf dem dritten Felder.

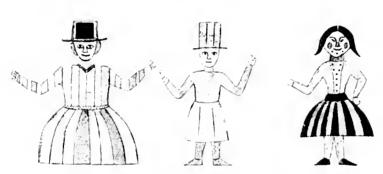
Schweine, Hunde, Geflugel, zwei Personen, Tanz von Mannern und Weitern n $^{\circ}$ Kerebusse angethan.

d. Am dem vierten Felde:

Madrasschiff, tschong more, Birmaschiff, t. pegu, Seeadler, Reiher Cr. mikobarische Canoe mit dem Bugornamente,

e. Auf dem fünften Felde ein Tanz der Seethiere:

Riesenmuschel, kandu, Roche, kalonydong, Fisch, kapong schanolar, Fisch i. 161. Haitisch, main, Fisch, schalhere, Garnele oder Krebs vom Meeresboden schoung, Duzonz, haput, Krokodil jean, mong Co endlich ein Octopus. Rechts in der Erde ein mythischer Fisch, welchen noch Niemand geschen, dessen Existenz aber augenommen wird eschonivol, halb Mensch, halb Fisch z der Meermann.



Verschiedene Darstellungen des Gerstes im Monde.

Aut dem dachgiebelantigen Felde steht der gute Geist im Monde, dewiche of kaha, der Geist im Monde, dewiche of kaha, der Geber von Allein mit einer Lendenschürze aus Gras (7) bekleidet, welche müher auf Teressa, Chowi i und Kar Nikobar gebrauchsteil war. So erklart es Roussien, Warum man ihn mit einem Weiberrocke hangethan hat, wo er doch wie ein Mann lange Haare tragt, ist nicht leicht verst mellich.

Allem Auscheine nach ist es eine Personitikation des Mondes, für den die Eingebernen eine grosse Verehrung liegen und welcher in ihrem Aberglauben eine gewisse Rolle spiet, Er ist vielleicht ein weibliches, aber bei ihnen ein starkeres Prinzip, in dem auch ihle Weiber im Allgemeinen gross und stark sind.

Zur Linken ist ein Krokodil, welches den Donner repräsentiert, der schwarze Arm ist der Wind, welcher vielleicht die Wolken bringt und eine rothe Figur, dies ware der Blitz,

1. A. f. E. VI.

o Maghicherweise haben ihn auch die Manner getragen. Der E. Max heisst der Geist im Merio De(e), der Mond Kale.

2. 2. 3. 3. 16 Besitz, des reichen Nikobaresen vertreten durch Waffen und Zuatze, dies ist das ehemalige Eigenthum des Verstorbenen, dessen zu in 2. 3. Verryplatte eine angenehme Erinnerung an sein Erdendasein geboten 2. 16. 2108sen Himmelskörper und Naturerscheinungen erinnern ihn an gutes 2. 3. Wetter, an den Wechsel der Jahreszeiten, etwa an die Tage, die er 2. 2. 2. 2. war ter schrechtem Wetter in der Hütte zu verbringen.

proventen auersten Felder drücken das Leben in der üppigen Natur, im Freien aus; man som der Dossinat, aeren Hatten testlich beflagt sind, sowie die Bewolmer; bunte Vögel beleben auch auf des Ortes. Auch die Vergnügungen der Familie, die Genüsse der Tafel. De Dossinate von Natur geboten sind, werden dem Seelengeiste in Erinnerung gerufen, er unt de Austein Hausthiere, welche er besessen und welche sein Stolz waren.

pes værte und fünfte Feld betreffen das Leben auf der See, es werden die fremden sich vorzeichet, welche kamen, um Kokosnüsse zu holen und dafür Reichthümer wit is mehr es wird das grosse geschmückte Canoe dargestellt, womit der Verstorbene Lieberten zu seiner Freude gefähren war, mit dessen Schmucke er die andern weit ein feit matte.

Die letzte Platte soll nach Romestoner einen Tanz der Seethiere verauschanlichen; eine soche lebe ist allerdings nicht schlecht und muss dem *Iwi* auch gut gefällen; doch nicht seine Deutung etwas ferne und ich würde mich begnügen, wenn damit dem Seelengeiste die Freuden des Fischfangs und die grosse Anzahl der von ihm gefängenen Seethiere vorgehicht werden.

leh glaube anzunehmen, dass mit dieser Tafel die Wiederkehr des schönen Nordestn. alsuns nach den stürmischen Tagen des Südwestmonsuns dargestellt werden soll. Mit
alle werden Wechsel ist ein grosses Fest verbunden, welches, wie wir geschen haben, veranschaußeit wird. Die fremden Schiffe laufen in dieser Jahreszeit ein, und da sich die
Meerestliche grattet, kommen die Meeresbewohner häufiger an die Oberfläche, ein für die
Nikobaresen — das Fischervolk — sehr gewichtiges Moment. Der Geist im Monde, eine
Art Genius der Fischer tritt seine Herrschaft an mit klaren Nächten.

Mehrere Abschnitte aus dem Leben des Nikobaresen werden uns vorgeführt und wenn ein den Innalt der Tafel zusammenfasse, glaube ich damit den Wechsel der Zeiten, Einfritt zur schönen trockenen Jahreszeit, den Besitz, die Feste, die Beschäftigung, den Verkehr, die Natur ausgedrückt.

Wenn wir verschiedene solcher Votivbilder unter einander vergleichen, ergiebt sich, cass die Natur mit ihren Erscheinungen und Himmelskörpern, das Thier- und Pflanzenreicht, der Besitz, das häusliche Leben, Feste, Vergnügungen mit mehr oder weniger gleichen
Liguren bezeichnet werden,

Mr. Max veröffentlichte im Anfange der Soer Jahre ebenfalls eine Votivtafel in Abbildung und Beschreibung, welche sich im Besitze des British Museum befinden dürfte 1). Sie ist v.el einfacher und enthält in drei Reihen zu oberst Geflügel, in der Mitte einen Tanz darzestellt, wobei sich die Männer und Weiber abwechselnd anreihen, wogegen auf dem Berliner Bilde die Männer die eine, die Weiber die andere Seite einnehmen. Die Tänzer sind mit Kerebussen bekleidet. Zu unterst sind Hausthiere abgebildet.

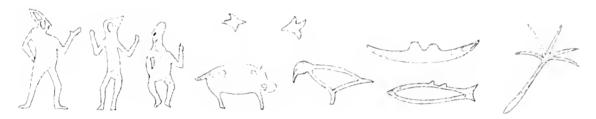
Als wir Mr. Max's Sammlung in Canlahe besichtigten, zeichnete ich zwei, auf kreis-

^{*} Some Tournal of the Anthropol, Inst. of Great Britain and Ireland, Vol. X (1881) pg. 103 ff. & pl. IX.

runden Tateln gemalte *henta kor* ab, welche auch photographiert wurden. Leider i tiche Photographie so undeutlich ausgetällen, dass die Details nicht zu unterscheiden sind.

Das eine stellt die Sonne dar mit ihren Kindern, den Sternen. Das andere (Lit. III Fiz. %) hingegen wiederum den guten Geist im Monde in europaischer Kleidung mit dem Cylinderhute auf dem Kopte. Es konnte übrigens ganz gut der Weisse mit seinen Einrichtung zegenständen sein, denn wir sehen einen Heid, Fischgerathe, einen gedeckten Tisch von Sessen ningeben, einen grossen Tisch mit Schubbaden, ein Essbesteck, ein Buch, Schreibzeng, allerhand Schachteln, Uhr, Pieite und Teleskop.

Ideographre. Den Votivbildern liegt, wie wir gesehen haben, ein gewisser Sun zu Grunde; freiheh kein sehr hier, denn die leichtlebigen Naturkinder lassen ihre Phantasienur in eigen Grenzen schweifen. In ihrer kindischen Manier bilden sie durch fast stereotype Piguren Natur, Besitzthum, Beschätigung, das häusliche Leben und das Vergnügen mehr oder weniger geordnet ab und glauben dadurch die Aufmerksamkeit des Inci, welcher nach



Bilderschrift von den sudlichen Inseln.



Bilderschrift von den centralen Inseln.

den verlorenen Gütern lechzt, festzuhalten. Es liegt im Ganzen nicht viel Abwechsaung in dieser Bilderschrift⁴) allereinfachster Art, doch ist es eine Sprache, welche nach ihrer Ansicht der *Int*i versteht, welche ihm wohlgefallt; man schlagt dannt bekannte Saiten in seiner Erinnerung an, er soll davon ergriffen werden und darüber der Lebenden vergessen.

Aus solchen Gründen pflichte ich der Ansicht, dass wir es mit Ideographie zu thun hal en, gernebei.

Einzelne Gegenstande als Votivgaben. - Als solche werden bei Krankheiten zumeist die geschnitzten Bilder von einer Anzahl Thiere, wovon wir trüber schon emige genannt haben, sowie lebloser Gegenstande aufgehangt.

Von den Fischen ihr, kapoang, karean und schalhere.

Ein Wagen Karata (portug.), pomlal heisst ein vierradriger Wagen, daram wird ein

b) Vergleiche Dr. A. B. Mayra: Bilderschriften des Ostindischen Archipels und der Soisce, 1881, pg. 2.

да — , до тали ал mat Kangensen Gegenständen (Löffeln, Gabelm) behängt, er Hatte han dat her gezogen.

There is a rest of the Secondlers kalang, ein Phantasiethier kalipan (SchildMors Jonk 1), ein Pamptschift Tschong helein, halak eine Leiter (oben erwähmt),
i. 18 South ein einem Racken eines Fisches, ein Canoe dar, eine Schildkröte kap
2016, eine Schonge (Par d'at. II Fig. 12 & 13), das Bild des Todten im Grabe
2016 einem Menumente u. s. w. Geschnitzte Holzer mit Pandang2016 fisch 2017 dekoriert, gewöhnlich mit Darstellungen von Mannehen und

Gerardense wird ein ahmliches Stück derart beschrieben:

Hotte (dies nachmen (manhem) unf Pule Milu fand man ein unter der becke is testen oder Rahmen, worauf eine Menge ausgeschnittener Männchen und Vol. as ammengereilte und roth angestrichene Blatter, Gräser, Fleischfetzen, Küchsen wordt des wie (dene vogelifügelartig geschnittene Kokosnüsse) man wollte es mit es Z. einstall des manhem in Zusammenhang bringen.

1. erweint tetischartiger Vorkehrungen gegen böse Geister: Schweinskinnladen, z.weiler, Krauber auf Schmitzwerken.

Manner wird auch Speise und Trank für den *Iwi* auf eine Plattform in der Hütte 2002 auch wie Schlazen erwahnt, hängt man Betelblatter mit Kalk bestrichen für ihm 5. t.i.e. (n.a.).

An Schlasse dieses Kapitels muss der Zanberer, manhoem, nähere Erwähnung geschehen. Es sind das Leute, welche nicht nur das Amt der Aerzte versehen, indem sie bei Kranksechen durch Zanberei den bösen Geist als Ursache derselben austreiben sollen, sondern in einem gewissen leitenden Einfluss bei den Festlichkeiten und Todtengebränchen ausen, so dass man sie als Aerzte. Priester und Coremonienmeister bezeichnen könnte, Sie stehen auf allen Inseln in Verwendung:

Auf Gross Nikobar heissen sie *Penlorm*, auf Chowra *methotsche*. Lorm bedeutet massiren, den Körper kneten um den bösen Geist hinauszutreiben. Bei Steen-Bille heissen sie natumen, beim Jesuiten Barret (1846) *mindoren*, Mitunter liest man auch *manhurm*, bei Hottstotte manhorm, bei E. Man: *menhurma*, ber Sohn eines solchen zu sein, dient als Empfenlung für denselben Beruf. Auf Nangeauri sahen wir einen weiblichen *manhorm*), deren Bruder ihr Concurrenz machte.

Es ist das Privilegium gewisser Familien.

Ein zum M. zu erziehender Jüngling wohnt bei einem manloene, seinem Lehrer und einst Huhnerfleisch, als bessere Kost. Der Lehrer zeichnet allerhand kabbalistische Zeichen ist die Blattscheide der Nibonzpalme, hält diese dem Zöglinge vor die Augen und lässt ihm eine allem, indem er ihm befiehlt, ab und zu durch die Löcher im Fussboden zu sehen. Les sich ihm gespenstige Thier- und Menschengestalten zeigen werden (Steen-Bille).

Die mandem, zum Kranken gernfen, erscheinen häufig mit dem Speere in der Hand. Den den Lui zu durchbeinen. Sie erscheinen auch bei Geburten, verordnen in jedem Falle ine Zaubermittel und massiren die Kranken. Sie kneten und drücken dieselben mit den flachen Handen, um den bösen Geist zu den Fingerspitzen hinauszudrücken. Sie sind Bauchrecher, stossen ein eigenthümliches Pfeifen aus, blasen und pfauchen während ihrer

[.] E. Mys fand bei den Skompen in der Nahe von Liful auch einen weiblichen manloöne,

Manipulationen. Sie reiben sich teiner die Hause dann I in all α stermann. Manipetrachtet sie für sehn auchnekte Taschen pierer, denn einen H. (z.a.) Kommen aufgeber Toptscheiben, welche sie heimflich bei sich betragen haben, gradit, est aus misnehe heraus und demonstrieren er sodannt die er Action ner it eine seine unge ehrekt, von einem geschiekten Eschneiten auser nichen.

Carehzeitig werden im Han e junze Koko nu e und Acte en gereicht, ern hat der Loffel, kleine Figuren um den Halt gehauer. It keine Hate mehr, so tunnft sonner an Todfengesang am. Es gibt keine Geremonie, worden meht daber waret weinn eine Hausgebaut wird oder ein Canoe vollendet all, ein henta her angebracht oder ein het tie vollet wird, muss manhem er cheinen. Er spielt die Haustrone reim zweiche het tie, wie besch Geister mit Gewalt expatrint und auf Heisen geschiekt werden. Diese Folgen in nichts anhaben, denn er ist geisterfest, doch muss er vorrer vier Tendy dan oder eine getrunken haben. Es heisst, dass die manhem von ihren Chenten zuweich neutze ein wurden, dat man sie de Verrathis, der geheimen Verbindung mit den her bes hart zie, wenn ihnen viele Patienten starben.

Manbem erschemt, wenn er geruten wird, mit roth angestrichenem to entre, etc. Haare wallen tief herab, wie erwahnt trägt er zuweilen einen Speer. Wenn ben, et erkrankt, muss er sich genugende Quantitaten von Spirituesen verschaffen, geun nach kann nur trunken es wagen, den Invanzugreifen. Diese Leute sind ausserordentnen and scheiden, denn sie vertilgen ungeheure Quantitaten; doch ist im Einfluss deratt, des sich Niemand straubt, solchen Tribut zu leisten; man halt ihn für sehestverstungen.

Der manborn herrscht, regiert aber meint; wenn Krankheiten oder Feste vornamenen, darf er nicht fehlen, bei den Todfenfesten ist er die wichtigste Person nich dem Heiner leidtragenden. In jeder grösseren Ortschaft durtten auch einige manborne leicht, durch der gemeinschattliches Auftreten verherrlichen sie die Feste und greifen dest einergischen die bosen Geist an. Sonst aber, im gewohnlichen Leben der Eingebornen sind sie ohne Hantluss.

2. Kennthisse der Nikobaresen über Natur, Heilkunde, Zeitenstitheilung. Die Nikobaresen sind, wie die Malayen, gute Beobachter und Kenne, we Natur, wenn sie schon nicht einen so umfangreichen Wortschatz, die Dauge der Natur betreffend, besitzen, (Vergleiche Forms über Jayan,

Gewissen Partieen der Naturgeschichte brungen sie ein besonders Interesse entwelle. Insofern solche wichtiger für sie sind.

Was den Menschen anbelangt, kennen sie eine Anzahl seiner Krankheiten und nie en Namen dafür,

Sie sind eben vielen Erkrankungen unterworten an denen sie sterten, an Altersschwäche aber fast nie. Krankheit im Allgemeinen heisst tob, auch als Begriffsname in manchen zusammengesetzten Worten für Krankheiten benutzt ; z. B. tob i onder, Schwingsnert. Die Eingebornen leiden sehr viel an Fieber, pandziö, welches sie dem Einflusse ers der zuschreiben: Erwachsene sterben jedoch seltener daran als die Kinder, welche eienfalls zahlreich an Dysenterie und Durchfallen (part) erkranken, zumeist zur Zeit des Neiers) monsuns.

Die Kar Nikobaresen kennen die Wirkung des Chinins und gebrauchen viele Meine meiste, indes in verkehrter Weise; auf den centralen Inseln kennt man abei nur abeignandische Meter und das obeitlachliche Versengen der Haut beim Fenerteste gegen das Uleber. Man weiss zu benennen: Seckrankheit, Blattern, Husten, Kohk, Elephantaisis, Convulsionen, Geseine Ussignanden.

1 - Agenerizandung, Grippe, Herzweh, Durchfall, einige Hautkrankheiten u.s.w. programmer Richelbergeration, in dem die Unterkinnlade eines Fisches mit den Zusen, at eine Geschwulst autgesetzt und dann mit einem Stocke darauf gestellte warde. Es erfolgte hettige Blutting und baldige Heilung.

Kenntnisse des Theerreichs sind ziemlich bedentend. Roepstorff eitiert mehr denn ist Namen von Fischen, woven schon verschiedene Arten hier genannt wurden. Es stein Grand nicht, die Nikobaresen ein Fischervolk zu nennen. Sie wissen beispielsweise sie in Arten von Ameisen, ebenso viele von Tauben und viele Muscheln zu benennen.

Wiscos Priancenciele belangt, so nannten wir schon eine Anzahl Gattungsnamen, welche sein. Noch eisen regelniches Material für seine Bedürfnisse liefern. Theils pflanzt er sie, there will sein sie reichlich ohne Pflege auf dem fruchtbaren Boden der Inseln.

Die Nuchleiter und die fruchttragenden Pflanzen kennt der Eingeborne ziemlich genau, durzeite er die grosse Mehrzahl der hier vorkommenden Gewächse, welche für ihm kein Interesse haben, nicht zu benehmen wissen.

Ucber geographische Kenntnisse ware zu sagen, dass die Nikobaresen folgende Westgegenden kennen: Osten, *löful*, Nordosten und Nordostmonsun fül, Süden loächgne, Sidosten, beachgne ful, Westen und Südwestmonsun schöhung, Südwest, loachgne schohung, Nord-ngale, ¹)

Die Erde als Planet heisst *muttai*, wogegen Erde, Boden *du. Mattai* soll auch Dorf leissen und kommt in Ortsnamen vor.

Zeitrechnung. Man rechnet nach Mondmonaten, von denen sieben auf ein nikobarisches Jahr semeniat kommen.

Die Mondwechsel und Jahreswechsel werden gefeiert.

Tage und Monate werden auf Kerbhölzern eingeschnitten, welche *kenrida* heissen und auf Kar Nikobar gebrancht werden.

Es wird von dem Vorkommen eines solchen auf Pulo Milu berichtet. Man hat solche von hartem Holze gerade geschnitten, als auch in Gestalt einer Säbelklinge aus weichem Holze verfertigt (Siehe Bd. V Taf. XIV Fig. 20 & 21). Letztere hat Einschnitte auf der Kante, wie auf der Fläche, erstere bedeuten Monate, die andern aber Tage bei ab- oder zunehmendem Monde; erst wird die eine Seite mit Kerben versehen, dann die andere. Der Zweck des Kalenders ist über eine fortlaufende Anzahl von Tagen Rechnung zu führen, z. B. nach Max Evidenz zu haben, in welcher Zeit das Kind des Eigenthümers laufen lernte. Bei den Shonopin ist folgende Art Kerbholz im Gebrauche: Sie nehmen ein Stück Bambus und knicken es so oft ein, als sie Tage zu zählen gedenken. Uebrigens thut so auch das Küstenvolk von Gross Nikobar (nach E. Max).

g. Todtengebräuche und Festlichkeiten. — Bevor ich an die Schilderung dieser ausserst seltsamen und interessanten Gebräuche gehe, muss ich eine Beschreibung des Friedhofes und einiger bei der Beerdigung, so wie bei den Todtenfesten vorkommender Gegenstande vorausschicken. Was man als Friedhof benutzt, ist ein ebenes Stück Land, ganz nahe den Hütten, am Rande des Jungle und, wie ich sah, auch an sumpfigen Stellen gelegen; für die Feste wird es vom Grase und Gestrüpp gereinigt. Der Name für Grab ware unde und für Friedhof beschalt unde, welche Wortbildung identisch ist mit dem malayischen, tamput tidor als Beispiel gewählt.

U. M. V. Nordostmonsun hänsheful. Sudwestmonsun hänsheshohong, das nikob. Jahr shomen-yuli,

^{*} I to the fron E. Mann chark pentila, kon pentila.

Nach Strey-Buler war der Friedhof in Sam auf Kar Nikit deutig met et sen anzenate Platzchen, Am Friedhofe sind Stangen und Plosten auf der Kopfeste ser Gester ein er ammt. Neben den Hutten von Innang (Tat. III Fig. 31) besahen wir eine Grid (10), die eh n langere Zeit bestehen musste; in deren Nahe fanlten ganze Beize Keize erweit für alle in blatter und spielten ganz harmlog die Schweinehen. Zwischen den obern Lieben 200 er vertikal gestellter Rambusstangen, deren Distanz etwa 3 Meter, die Hone 2 M. setaagen Konnte, war eine dritte, horizontale angebracht. Auf dem einen Ende wiren eine beide mutze, em Blatterbusch, eme Kokolnuss und viele rothe und wer e Roumwer treden befestigt, ebenso waren aut dem andern Ende Lumpen und Lappen von rotte in Katan augebracht. An der horizontalen Stange lungen zwer Kokosnus e. digegen leinsten ein Fechtstecken und eine Art Gersterbaum. In der Nahe dieses Gesterls stund em noter Bambus als Kopfmonument unit farbigen Baumworl-freifen ze einmuckt, welene o en grupp. C. unterhalbe aber lose und in grossern Abstanden befestigt waren und im Win is flatterie a. Nach einer get. Mittheilung des Herrn Dr. Bynyses besitzt die Sammfung in Kopenhagen em almhelies Monument. Daselbe besteht darin, dass das Blatt eines Ruders an voern Stellen durchbolitt ist und dirich die Bohroffnungen farbige Lappen gezeigen sind. Die Ruder wird verkehrt an einen langen Bambus gebunden, weich ietzterer in die Erie einzes rammit wind (Tat. III Fig. 15).

Mr. Max zeigte uns ein anderes, auf der Centralgruppe im Erwachsene ubnehes Gruemonument (Taf. III Fig. I & Ia), welches darin besteht, dass einer Bambusstanze ein aus Rotang geflochtener Korb (hentain) aufsitzt, von dem entweder an 2 oder 4 Steken paarweise vereinigte Kokoswasserschalen (hischige) mit farbigen Bandern herzbranzen. Des Monument ist 480 cM, hoch, dürtte im British Museum und im K. K. Holmuseum in Wich vorhanden sein, und heisst hentain koi pentila mach 48, wurde es wuten hentain be projekt was so viel bedeutet als "Korb als Grabmonument an der Koptseite". Kapok penter heisst das Monument verzieren, mit Bandern schmücken. Der Korb soll Nahrung für den Versterbenen, die hischige Wasser für ihn aufhehmen. Zuwerlen fullt man den Korb mit allerhame Eigenthum des Todten.

Schanspannen nach R., schanspan oder schin pan nach E. M. sind paarweise Zissimmere gelegte Stöcke (Tat. III Fig. 26 & 26a), welche über den Leichnam im Grabe kreazweise gesteckt werden, damit er darin bleibe und nicht den Lebenden erscheine, gehn sie Warsch über die gespensterhafte Erscheinung erschrecken und krank werden. Sie sind zewehnlich 75 cM. lang, von der Garcinia speciosa geschnitten, paarweise und Rotang zusunmen gebunden oder werden einzeln eingesteckt und dann gekreuzt, auch kann dafür ein 25 chartiger Zweig genommen werden; obwehl Max sie nur als auf Kamert (20% eich ein bezeichnet, sollen sie nach Romesfoar) auf allen Inseln verwendet werden; zewehnlich zu tunt Paur, aber auch zu sieben an andern Orten.

Die Todtenplanke, dagung (Tat. I Fig. 4), ein schmales Brett 160 (M. lang. 160 M. lang. 140 M. l

Tortenhute. Der Todtenhut⁴) für mannache Schauel (Tat. I Fig. 56 wich seim Todtenfeste den Schadeln aufgesetzt und ahneit bedeutend der Fechtmutze in der Gestscht es ist dies eine starke dunkle Kappe mit zwei tacherartigen Flugeln an den seitheren

A halahi kemele oder halala kamapak.

er sie van der Fechtmutze dadurch, dass sie ganz mit Tuch übero e to a tow ges Banet erhalt, woregen jene mit ok ha, geklopfter Baum-, letter store out enges tarbizes Band tragt.

and the Americannut bottat. III Fig. 9 & 9a) ist steif, mit einer Krämpe versehen. li to to not neuterm Stoffe geschmückt überzieht ihn, am obern Rande ist ein schmales ewe, Met Garmasten, Geisterbaume imitirend, upsipui hoto, 4 Zoll lang mit kleinen en der eine die die weiss umwunden, sind daran befestigt; der horizontale Theil ist is the setter demande und beide Randringe sind umwunden. Das Gestell und die festen the below as a self-lange, said ans Rotang.

De lug octening (Tat. III Fig. 14), holo umhoin, ist älmlich dem frühern in Gestalt K. S. Stien, sein vertikaler und horizontaler Theil ebenfalls aus Cigaretten gemacht. 10 a.s. to a legen umwundene Ringe, die seitlichen Rotangmasten sind länger gehalten. Des - Let Anwendung, wenn beim Todtenfest; kohr lacke gesungen wird, sodann wird er

Georgia he nach dem Tode mach Romstorff. - 1. Das Begräbnis: Wenn enr Nakobarese verschieden ist, werden alle Verwandten und Freunde davon unterrichtet. V - assem Augenblicke an ist sein Name verpönt, es heisst nur "der Bruder oder Sohn von dem and dem ist gestorben." Wer sich an der Trauer betheiligen will, kommt: wer um Junge ist, wird gewarnt, da die Geister daselbst unruhig werden. Sie werden es carum, weil der Geist des Verstorbenen noch nicht weiss, ob er das Hans verlassen wird, Der Todte wird aufgebahrt, seine Habseligkeiten werden gesammelt Betelutensilien, Specie, Kleider, Fechtstecken, Silber, Wasserschalen (aus Kokosnuss). Kleider werden gesammelt, je nach dem Reichthum des Hauses; auch die Freunde bringen solche, ein Jeder gibt 4-6 yards. Wäre der Verstorbene von anderwärts, wird ebenso für sein Pagradariss gesammelt.

Um die Leiche ertönt lautes Wehklagen und die Angehörigen lehnen ihre Ellbogen 2) darauf. Wenn jetzt einer von den Verwandten und Freunden nicht erscheint, wird er während drei Menaten für unrein gehalten und darf die Hütte vor dem entoin-Feste nicht betreten, wo er gereinigt wird. Der Leichmam wird fünfinal gewaschen, sodann aufgebahrt. Zu unterst kommt die Leichenplanke, dagung (siehe oben), dann ein breites Stück vom hilbe, homyaam genannt, darüber ein mehrfach zusammengelegtes Tuch, das Todtenkleid, worin sich die Seele verbirgt und den Leichnam zum Grabe begleitet. Darauf wird dieser gelegt, mit Rotang festgebunden, dann eingehüllt in die Kleider und die Gaben seiner Freunde, und zwar das Kleid, kentol, genäht vom Weibe oder der Schwester des Verstorbenen, darüber hin kommen sodann die übrigen geschenkten Kleider 3).

Unter den Kopf kommt ein Polster, herum ein Tuch. Rund herum werden nun Lendenbinsten, ning hatgnout giri, geschlungen, damit Alles festgebunden sei, und dann das Ganze zusammengeschnürt b. Der Leichnam ist nun mumienartig eingehüllt. Unterdessen zinz eine Anzahl der Freunde auf den Friedhof, um da, wo die Verwandten liegen, ein Grab zu graben; man bestimmt die Kopfseite desselben durch Anbringen eines Pfahls

the Leiche autrechren = duhare.

Justo Lamagorh - Subsang Lamapah die Ellbogen auf den Leichman stützen, zum Zeichen der Trauer. Schon Fontana bergen'et waarden. St. Es gehoen dazu 15 Stuck.
Ones Genze ist genaar, doch roh dargestellt auf der Abbildung des Grabmodells (Taf. 111 Fig. 29 & 29a - et

und hauft hier da Be-itzthum de Versterlenen uit, a. Kolbe, Robe, Koke chaer Buchsen. Troge, Fecht tooken, Ornament peere, Jaco poele, Harpanen, Crostato, be, Lunten, Centsee, Kessel, Tanoenschaehten, Feberhoizer, Lachen, Fechtin Sen, Sone, klimeen, Beile, Messer, Brennholzbundel, Bootsornamente, Kroten, There were well after wind vermehtet, zerscharen, zern sen, verbezen. Beim entembere et werder de Trinnmer bis auf die Ersenthele entfernt, Die werthvolleren stucke nangen, werbeige, Rime, Armbander und son treit schminek werden der Leiche auf die Brust geges.

Man grebt dem Versterteren affen seinen Besitz, uner was et nebte, dar im mit ist Grab, nim den Seelengerst, bevor er zum Lei geworden, mit daran zu fessean. Die Haronope muss der Gespensterfuncht weichen und man verziehtet darum auf die en Beitz. In der Hutte wird das letzte Le turchlitur den Todten bereitet, besor er seine Beitze mei versiet.

Man tragt aut: Reis und Zubeiror *kohola*⁴), Fische, Kokoskern, Pandangpaste, Anana , Bananen, Huhner und, als Getranke Toddy und Rum.

Ferner wird der Betel bereitet, Alles um den Kopt des Todten 2elegt und in a schliesslich noch eine brennende tigmette in den Mund geschöben. Wenn nun Alas zu n Begrabnisse bereit ist, kommen die manlorme um die Seele zu tangen, sie thun er mit weissen Tuchern; die Seele ist versteckt unter der Leichenplanke und mochte in der Hatte bleiben. Der Leiennam lag trüber mit dem Kopte gegen den Eingang, letzt dicht min aun um einen rechten Winkel. Er liegt in der Mitte der Hutte; die Verwandten sitzen wehklagend in einer Reibe, ja in zwei Reiben berum, und nehmen Abselned von ihm, undem sie mit den Ellenbogen sich auf ihm lehmen.

Das Grabmonument ist fertig, man tragt den Todten fort, Alles folgt mit zum Grabe. Er wird herabgelassen, sodann werden unten Stocke (schamepannen R., siehe oben) kreuz-weise in Paaren in der Erde über ihm festgestockt, damit der Todte nicht erscheine und die Leute krank mache. Nun schautelt man das Grab mit kurz abgeschmittenen Rudern zu. Dies ist die Arbeit der weniger Betrübten, denn die Andern wehklagen heltig. Unter grossem Wehklagen wird Abschied am Grabe genommen — imange ok kamapah, d.h. den Rucken des Todten grüssen.

Sedann kehren Alle heim, setzen sich stumm, mit dem Gesiehte gegen die Wand nieder und ziehen ein Tuch über den Kopf. Diese Verpflichtung heisst *batschat ababa*, wober letzteres die Gemeinschaft bedeutet. Sollte Jemand sich vergessen zu reden so wird er ermahnt. Den Namen des Verstorbenen hütet sich ein Jeder zu nehmen, um nicht Kummer über das Volk zu bringen und 24 Stunden lang wird Speise und Trank verschmaht.

Hernach werden zum Zeichen der Trauer die Haare ganz abgeschoren, koha kol, um) in heissem Wasser ein Bad genommen.

2. Beginn der Trauerperiode. Am andern Tage fruh hoit man Kekesnisse aus der nächsten Umgebung der Hutte, stellt Wasser zum Fener, schlächtet ein Schwein und kocht Reis und Arumwurzel. Sobald Alles bereitet ist, nimmt man die Speisen und verzehrt sie am Grabe "in der Gegenwart des Todten". Diejenigen welche sich derseilen enthalten wollen, können es thun. Nun thut ein Jeder, je nach dem Grabe der Verwamstschatt mit dem Verstorbenen, je nach der Betrübniss das Angelöbniss, dass er sich in der Folge von gewissen Speissen enthalten werde, Dieses freiwillige Verbot, tschot, erstreckt sich aber auch auf Getranke, Tabak, Betel, auf Vergnügungen, als Tanzen und Singen, sowie

I. A. f. E. VI.

⁴ Carry.

- nordbeste den und den Grundbesitz des Verstorbenen abzugehen. 🔾 🥴 in den Wald, um die Kokosnüsse zu bestimmen, welche ihm and so that essen durth; das ist, man setzt den provisorischen Besitz ar Boden wechselt mit jeder Generation, ja noch öfter den Besitzer. dem Begrebnisse versammeln sich die Verwandten beim Grabe. Holes, s man an den Pfahl gebunden, wird zum Opfer mit einem spitzen K. Agazerst ssen. Ebenso opfert man Pandangpaste. Reis. Schweinefleisch. harden es aut's Grab geworfen wird, woles dann die Hunde und Schweine fressen. A), 112, 5 non Haymrox beschreibt das Begrabniss auf recht genaue Weise. Hier . 2 % ew hat sein, was in seiner Schilderung vom Vorsfehenden abweicht. Die Wittwe 2. 1 s. ein Fingerglied ab oder macht grosse Einschnitte an einem Hauspfosten. im Bez bnisse wird das, dem Todten gehörige Tuch in viele kleine Stücke zerrissen. in Nachrichen waren die Manner versammelt, rauchten und tranken. Junge Leute griecen das Grab. Vier Mann trugen die Leiche. Nachdem diese in der Grube lag und die Burger, werche Hande und Füsse hielten, abgeschnitten waren, wurden alle Hausthiere ves Verstorbenen. Schweine und Hühner geschlachtet und auf die Leiche geworfen. Ein Bande, Batter, ans Ende eines Stockes gebunden, wurde sacht auf die Leiche gelegt uur

seine Beschreibung des Monumentes stimmt mit der unsrigen überein.

dem Ix etwa einen Platz anzuweisen?) und dann das Grab zugeworfen.

Auf Bompoka, Teressa, Chowra und Pulo Milu (Novarareise) begräbt man die Todten in einem kleinen Canoe.

Etwas abweichend von der Schilderung Romstoners, welche die im Süden von Kamorta und auf Nangeauri gebrauchlichen Festlichkeiten betrifft, sind die im ethnographischen Theile der Galatheareise erzählten Gebrauche:

Gleich nach dem erfolgten Tode wird der Leiche Kokosmilch in den Mund gegossen, alle Anwesenden wehklagen; eine Stunde später werden 8 Stück neuen Tuchs des ist immer Baumwolistoff darunter verstanden) um die Leiche gewickelt, welche an Ellbogen. Hutten und Füssen mit Stricken gebunden wird. Beim Begräbnisse erscheinen die Eingeladenen mit einem Speere in der Hand, das Grab ist 3 Fuss tief, es wird am Rande desselben ein Schwein geschlachtet und dasselbe mit Blut bespritzt. Dem Leichnam bindet min ein lebendes Huhn auf die Brust und sein Schreien ist Zeichen zum Klagegeschnei. Man tragt die Leiche zweimal um's Haus; man schlägt an jeden Pfahl mit dem Stocke (verzeiche das Feuerfest). Beim Grabe löst man die Stricke und begräbt die Leiche mit dem Huhn, Sodann gehen alle baden und es folgt ein Fest u.s.w.

Wenn ich nicht irre hatte der Aufseher Jambov, welchem man diese Beschreibung

b Die mit dem Tabu belegte Kokospalme heisst ogenehenligen. Max.

verdankte, die Gebrauche auf Pu'o Miln beobachtet sienn auch eine in ein Que'n meder, dass man auf der Sambnongsuppe am Grabe ein Schwein elmente. Fest zeite sieh kein zies es Tedtentest.

Die Soompen beraben über Toetten in sitzender Stellung und zu ammetwerzeitenen Gliedern. Sie verlissen die Hutte und die Gewend und kehren nur zuraen, die besetzt sammeln.

Auf Kar Nikobar (chlachte) man arch da Schwein, nur mit dem Unter chiede, d. man es nach Hause tragt, um e zu verzehren.

Der erste, welcher darüber berichtet ist X. Foving v., welcher erwicht das der Nünsernes Verstorbenen nicht mehr genacht wird. E. bein dieder Mann zein besonnt eine Gefass voll Today mit. Die Weiser inten um die Leiche heinenen und weinen ist ein nach einander auf die Brust und den Bruch des Entsechten legend, wester mit einem streitigen Tuche bedeckt ist. Die Manner fanken umterdessen, um im Leit zu verse ein

3. Das Parckeltest nach dier Monaten-entem. Der Monate neur eem Begrabusse geht man aus, schneidet Bambus im Schweinestaile und verfertigt diese to ... Alsdann langt man die Schweine ein und sperit sie in die Stalle: Stall: kundschate.

Reitstofat berichtet, dass die Anzahl der gemasteten Schwene ausehmach ist, is. 'I Stuck in einem Hause, in zwei Ortschaften 60 Stuck, welche für das Fest gefattert werden. Man mastet sie mit Kokoskern und Pandang sie werden sehr dick, im Færsch sert zart, weshalb sie ein beliebter Exportantikel nach Atchin und Rangoon geworden sind i die werden mit rothen und weissen Streifen lustig angestrichen, auch ist im Stabe zuweisen ein Kareau i. e. der Schweinegeist, angebracht, ihm sie vor dem Immelungietieben, denn sie etkranken auch daram zu beschützen; in ihre durchbohrten Ohren steckt man Garel und Loffel, als Amulette.

Die Zauberblatter, takoang, in dieken Büscheln, welche die bösen Geister anzieren wichen, werden in der Hutte aufgehangt. Man versammelt sich bei Cyenskuchen und Jungen Kok sonüssen und die Weiber heben wieder ihre Wehklage an. Um Mitternacht wird fann und Toddy aufgetragen und die weitere Verwandtschaft ist von ihrem Gelubde isiehe obem entbunden. Die leichtere Trauer hat somit ein Ende. Die manhoem konsummen grosse Quantitaten Toddy und wachen dabei auf die Inis, welche sie dann und wann in im Blatterheim (die angebrachten Blatterbiischel) zurückjagen. Man macht aus der Eippe des Bananenblatts einen Kranz, fum, welcher umgelegt wird zum Schutze 202en die besch Geister. Allmahlich kommt mehr Leben über die Gesellschaft, die berauschten manhoem stimmen einen wilden Chorus an, die Weiber henlen und die Manner kommen ihr Weh nicht mehr verbergen und talien in das Geheul mit ein.

Roursroarr sagt, dieses halb hysterische, halb schluchzende Weinen und das ummehe dische Singen der Zauberer verbinden sich zu einem seltsamen, betreindenden, aber nicht uninteressanten tiesammtbilde. Nachdem dies bis in die Morgenstunden gedauert, wird trah ein Schwein geschlachtet, auf früher beschriebene Art gebraten, dann zeitheit und für den Abend bereitet.

Wahrend sich die Manner von den Anstrengungen der Nacht erhelen, kochen die Weiber die Schweinsviertel. Um Sonnenuntergang werden wieder Kranze (fans) gemacht. Abends gegen 7 Uhr gehen alle zum Grabe, man zerreisst Tuch und schmickt das Monument mit trischen Bandern.

⁹ Eigentheh Pest bei Fackelheht.

W some in the Monner kehrt die Gesellschaft zu neuem som eine Gesellschaft zu neuem som eine Grisbewohner vertheilt und man der Grisbewohner vertheilt und man der Grisbewohner vertheilt und man der Grisbewohner vertheilt und sehntze Grisber der Grisber Grisber der Grisber Grisber der Grisber Grisber Grisber der Grisber Grisber Grisber der Grisber Grisb

regions a fortentest nach einigen Jahren, koroak b. - 1. Die Niko-Zeit nach Monsumen. Epochen von sechs Monaten = semenia. Drei oder Alle Beim entembleste, zur Zeit des Nordostmonsuns rüstet man sich zum sser alsser Man naht Flaggen, Lendenbinden, Frauenkleider und schiekt die Knotenzu eine der der Siege Rotaugschmure mit Knotem den Eingeladenen, wofür die Boten er voorhaaten, aas Lendenbinden u. dgl. Taglich wird ein Knoten eröffnet und nachdem 15 den sind, also am 15ten Tage, beginnt das Fest, indem juurge Kokosnüsse geholt gig in der 115tte schön zierlich geschichtet werden. Auch wird ein Mahl gehalten. Tags reat, zeitig früh wird nach alter Ueberlieterung des Fremden Ruf, kaimal kaläng, gemacht. De Werte desselben sind nun ganz unverständlich, nach Romstourr lauten sie: Harri r von son ing (der Fremde) böw löw löw hat! Man ruft sie hinaus in den Wind, eine Art Harrageschreit welches sich einige Mal während des Festes wiederholt. Es wird das Hans verzeit mit Flagen und Tüchern, indem letztere zahlreich vom Gitterwerke des Bodens Corpeo hegabhangen, in Linien von Ost zu West, von Nord zu Süd so hoch, so dass man - ben noch darunter weggehen kann. Dieses Fest ist sehr ehrenvoll für die Familie, weil man dabei seinen ganzen Reichthum entfalten kann. Doch ist es sehr theuer; weil es aber zum guten Ton gehört, wird es trotzdem gefeiert; für mehrere Verstorbene zugleich, welche m den letzten 6. 7 Jahren dahingegangen sind.

Die Flaggen haben geheime Kraft und werden bei Festen nicht gespart; da dieses Fest den Leuten zu Ansehen verhilft, wird es in reichen Familien wiederholt oder öfters gefeiert. Es ertenen die Gongs, man versammelt sich zum Feste. Die Geister fürchten den

Gong und das Wehklagen. Die Manner trinken, die Weiber wehklagen, die manloene singen bis spat in die Nacht. Nach Mitternacht lasst man des Fremden Ruf erschallen, weraut der feierliche Gesang kohr hakr gesungen wird, der nur für dieses Fest Anwendung finger. Dabei werden die Cigarettenhüte höte umhein (Taf. III Fig. 14) aufgesetzt. Es geht sehr karmend zu, die manloem sind ganz betrunken und die Erregung erreicht einen derartigen Grad, dass jetzt Wasserschalen, Gläser, Teller zerschlagen, die Cigarettenhüte, Betearnde und Tabak zerstört werden. Bei Tagesanbruch wiederholt sich kola hakr, und man geht schlafen.

Am nachsten Tage werden Schweine geschlachtet und ein Festmald — mopolik — wird

 $^{^{16}}$ Deses Fest zerfallt in drei Abschmitte I. H. u. III. welche durch langere Pausen unterbrochen sind. Max nennt es Kornok, d.r. "Fest wober die Gong's gelautet werden."

Bereitet Die Vorbereitungen dazu auf von itta. Die Batte 2002 in der Trechtiich, etwa 1 Meter Boet gereha und Koker, to und mit Fransen beietzt, wird auf dem Boet er eiter ter Ira i. a. a. die Geselschaft in kleinen Gründen wir unmen it.t. Wie der der der vorhanden, nebstdem Beis. Man beinnt fruh zu ein. Nicht ist die der vorhanden, nebstdem Beis. Man beinnt fruh zu ein. Nicht ist der der und zwir ist immersten Large der gegrannte Lanz der Vaten der der der der Werden datur befohnt und einer eren ackendet, mit neuen Bansen auf Ira ist. Sie der Vom Gastigebei die Geseinenke welche alle Transrinden auf gebracht zu der der Vertanzerun ein schones Lendentuen. Alle Treienen sien roth im Geselbe der Vortanzerun ein schones Lendentuen. Alle Treienen sien roth im Geselbe der Weiter in Destes en und Tanz der Jungen. Derselbe dazu bei dem siehe neue Fanz gemingt, ist heiterer und wird auen meht gezinft.

Der Tanz ist des Aikonoresen hochste laut, sehr feiera in oher am ihn. Mich meg tidazu im der Mitte der Hutte Platz. Der Leiter tritt von ihrer estaat voor ach oher oher iste Kreis. Ein Jeder legt seine Hund auf des Nachbars Schafter, der Cref heit den Ge-ing auf, macht bald einen Schritt nach auße, dann nach teents, indem et das bewegte Bein schwingt. Alle ahmen das genan nach, indem sie ihn fest im Auge nalien. Auch sieken sie in die Knie, hocken auf den Tersen, es folgt ein grotesker Spring oder sie treten auch einen Schritt nach vorwarts und nach inchwarts. So wiederhout sich diesenbe ehne Aumnth, steif, feierlich, mechanisch, ohne eine Begeisterung, beständig von ihrem naschoen Gesange begleitet, bis spat in die Nacht hinein.

Nach diesen Tagen der Genusse folgt eine Pause, bis beim nachsten Vormonde die Hütte der Dekoration entledigt, und ein Mahl unt Tanz veranstaltet wurd.

II. Beim Neumond geht man in den Jungle, um schöngeformte feine Stocke zu schneiden und Alle, sogar die Hunde, kehren mit Pisangkranzen geschmückt aus dem Walde heun. Es folgt ein Mahl und Tanz. Mit dem ersten Viertel beginnt ein neuer Abschintt des Festes. haeme begenannt. Es werden junge Kokosnüsse gesammelt und viele grosse Canoes genen nach Trinkut oder an die Westküsten von Kamorta und Nangeaura mit Phant (sieflaggen geziet), Diese Fährt dient zur Erholung nach den vielen durchschwarmten Nachten und bietet den Eingebornen grosses Vergnugen. Nach der Bückkehr "ruft man den Fremden", veranstadet ein Festmahl, kohr hake, und ein eigener Gesang, kannsche of fals) unur an diesem Fester, wird gesungen. Es wiederholen sich wiederum die Seenen wie in den schon beschtzebenen Nachten des ersten Abschnitts mit Gelage und Zerstörung: Tags darauf Schweineselmachten. Festessen, Tauz. An einem Morgen findet ein Wettfahren der Canoes statt - imserwoher es viel Kurzweil giebt. Jene sind sehr reich geschmuckt unt Bugornamenten, Phantasies masten und Flaggen. Für die jungen Leute, welche rudern, werden als Getrank unge-Kokosnusse mitgegeben. Bei der Ruckkehr zieht man die Canoes wieder auf ihren Platz am Lande und deckt sie mit Kokosblattern, nachdem man sie mit dem Baite von trisch geschlachteten Hülmern betroptt hatte. Zum Schluss Festmahl und Tanz.

III. Der drutte und wichtigste Abschnitt des l'estes, das eigentliche Todtenfest abeginnt mit dem nachsten Vollmonde. Man erwartet viele Freunde, die Hutte wird vorweitet, sodann geht man in den Jungle und holt Kokosmisse für die Schweine, welche beim l'este

ti henemeshe, Max. —— ti Kunorshe sali fali, d.a. Gesang im Nordestmons in Max.

 $a_{i} la mat la = Schadeltest.$

- i. s - w den nun schon viele Monate lang gut gefüttert und die s la caren um die Thiere, denen sie soviel Sorgfalt gewidmet hatten. sse in de Rokosnússe, nachdem sie abgeschnitten, von den Palmen Santa de Ger Hotte erstehen neue Ställe, schön aus Bambus gebaut, s (w) in die lasst sie von oben vorsichtig in dieselben hinab. Die Hütte The South Calabanian nymphaeofolium mit ungeheuern Blatterm, Zuckerrohr, Ale German Germanne der Todte soll wiederum für kurze Zeit in die Hütte Zeige sich dies Glückes nach langer Trauer und Enthaltsamkeit. An zwei Hatte werden altarartige Plattformen für die Schadel errichtet. Darauf schallte die Alen ienbinden, die Todtenhüte für Mann und Weib, Rum und Toddy, nt en ungewehnliches Treiben. Am Nachmittage kommen die Freunde in s ven allen Seiten heran. Man badet und schmückt sich. Unter Wehklagen - et main san die Schadel, reibt sich sodann mit Cureuma ein (welches Antiseptieum 👚 🖫 🛫 Armbander an. Die Nichttrauernden aber strecken scheckiges Madrastuch 🛼 . h de : Unite bis zum Grabe. Es wird eine Votivplatte (henta koi) zum Grabe getragen. we is a goodhet werden soll und so geschicht es jedesmal.

A - Gesen sich mit einem Zaubermittel ein, welches aus Hühnerblut. Oel und einem wessen Blatte, der ogniba, besteht. Nun giebt der Veranstalter das Zeichen, man tritt den Weg zum Friedheie an, woran die Weiber, welche über und über gelb angestrichen, sich be end an den Grabpfosten niederlassen.

Spiter folgen die Manner, voran der Hauptleidtragende, der nächste männliche Verwandte des Verstorbenen, welcher zum Kopt-Grabmonument tritt, wo das Grab aufgem int werden soll. Zuerst sammelt er die eisernen Gegenstände, als Speerspitzen, Aexte, Messer, welche seit der Beerdigung da gelegen haben. Damals hatte man den ganzen Eesitz hieher zebracht und vernichtet. Seit dem *entoin*-Feste jedoch liegen nur noch die Essenstücke hier. Später folgen sie dem Schädel ins Grab mit.

Der Gemannte beginnt die Erde beim Monumente mit einem Stücke Holz zu entfernen, den mit einer Kokosschade, schliesslich mit der Hand. Je näher er dem Schädel kommt, desto vorsichtiger geht er vor. Beim Anblicke des Schädels erhebt die ganze Verwandschaft ein lantes Klagegeheul. Er hebt zärtlich den Schädel mit dem Unterkiefer heraus, reinigt ihn von der Erde und übergiebt ihn der nächsten weiblichen Verwandten. Hermach sucht er alle Werthsachen zusammen, welche dem Leichnam mit in das Grab gegeben wurden. Zwei junge Leute, angethan mit Fechtmützen, beginnen zu fechten b. Das Volk sieht dem Gefechte zu und unterdessen wird der Schädel gereinigt. Man nimmt dazu das Wasser der Kokosnuss ım 4ten Stadium, kankit koi genannt, um alle Weichtheile zu entfernen und alle Höhlen zu remigen. Zuweilen verwendet man dazu Seewasser. Alles, was vom Schädel weggenommen wird, und Zahne die herausfallen sollten, wird sorgfältig ins Grab zurückgegeben. Wenn er non gereinigt ist, wird er mit Cureuma bestrichen, dann wird das Kopfmonument neu errichtet, mit Tuchstreifen dekoriert, eine Planke über das Grab gelegt und ein Büschel von umzen Kokosnüssen darauf gegeben, um den bösen Geist abzuhalten. Ein Stück Tuch ward zwischen Schädel und Unterkiefer gelegt und das Ganze mit einem rothen Tuche umwunden. Nur die Gesichtsknochen bleiben frei: dann werden mehrere Stücke Stoff,

besiche Seite 7: Erklarung dieses Zweikampfes.

abween eind were und roth, hermmewicked, he set eine See einen ber eine Man micht ein Polster aus des Stuck Tuch und sett eine so eine

Die einzeln der Auverwandten, weiche nicht beim De der eine de noch zum entomelle te kamen, um sich zu namben, kome er im chion reputation Canos, Koko na je. Schweine, Brennhee L. Zija, acc. L. Arang sie tra en em hento koj ando en concernen Gore. Teoro en en Corose an im-Es milit die Proze ion mit dem Schielel ieder mit mehre ein. Zwei ium Ali der voran, es folgen die Weiber und den Schristen, endhen die, men ehr weite-and www.seben, goodhoren und wesnett; meem er win temette, et al. et er zum Senem and man hebt, dann ver olant man heb ouet ed. A maac A w Die Neutra ekommenen, de un Anbacke der Schabe, von Sahne der Jahrn. Se ihrer ests in Wehklegen aus, um die Verstogbenen zu we einnen, wehlse te des beesown ferm enton getelnt hatten. Sie kommen und Armiconaem, Lonten, C. The performed Thaggers. Im Hause werden 5 - 6 Lumpen and zoadet. Danie etzt ne Schara in die Hute bauf, und wie beim Begrabnisse steht bir see em Festman, je egiebt ihnen Betel und steckt ihnen auch Cjaaretten zwischen die Kiefer. Die Verwitt in nehmen dann abwechselnd einen jeden Schredel in den Scholes, wieden ann weren in Kind und dazu erfont die ganze Nacht laute Klage. Danei soll der Schade Beicht var 2000 3 oder gebrochen werden. Nachdem ihn alle geliebkost haben, kommt er auf ein gehaltenen Altar, Ischuk emure oder het mut mut; das Tranermahl wied gehalten. Det 🦠 die Wittwe Schmuck an und salbt sich. Zeitig fruh wird kohr hahr oler Gesang tart eek ees Wetter) gesungen. Hiermit hat die tiefe Trauer - henhouwe dahe - und die Abstanda. schabschab, ein Ende getunden. Leute, welche durch 2 Jahre, und langer, nicht gerate 3, thum es jetzt mit begreiflichem Vergnügen. Der Toite hatte gesehen, wie lanze man aan zu Ehren sich aller Freuden enthalten hat, wie tief man um ihn trauerte.

Fruh nehmen die Weiber die Schadel, die Manner aber Fechtmützen und Stocke. Letztere techten wahrend man zum Grabe geht. Die Schadel werden wiederum einzegraben und allerhand Gartenprodukte beim Koptmonumente nie letzelegt. Nachdem man heinzeike zu, werden alle Schweine geschlachter und die Weiber zerstoren und vermehten Topte. Beteitung Pandrugbrod. Reis. Bananen. Ungeheure Mengen Schweinetleisch werden 20kookt, man macht Kochstellen am Lande im Sande und grosse Chowratopte stehen in langer Reisen über kleinen Feuern, denn es soll langsam kochen von Sommenuntergang bis zum nichsten Mittage. Dann wird es vertheilt. Die Rückentheile sind für die Geister bestimmt um Geschangen Streiten werden nicht gekocht. In jedes Haus dessen Angehorize beim Feste Waren, wird gekochtes und eben erwahntes ungekochtes Fleisch vertheilt.

Jeobs Canoe welches abgeht, erhalt Fleisch, das zur bessern Conservatung und Sathran eingerieben ist. Das für die Geister bestimmte Opfer wird in allen Hassern autgehangt.

Anhang: Stims Binne sah auf Teressa Schadel in den Hutten, an den Oberketerknochen roth bemalt, mit Grashalsbandern und alten Filzhüten geputzt. Auf Katenal ans dem nordlichen Theile von Kamorta nimmt man die Schade, auf 5 Tage nach Hause. Sie werden den ersten Tag gehebkost, sodann auf die Altare gelegt.

⁽Die Todtenhate: mannlich hohilaskamapah); werdich hobekamapah.

Le de la des la des la latter der Dekoration, welche nach dem grossen eine Eenne (m. 2 noch einen Monat verblieben war, werden nach dieser eine Es sich inrer so viele, dass ein Haufen etwa 40 Fuss lang und eine it werden kann, ebenso schneidet man die Stengel junger keinen werden Matten aus neuen und alten Kokosblattern und Arecablatt eine hee Lunte und zwei Kokosnüsse gegeben. Die bösen Geister, werden keinen werden sollen, werden sich auf die Matten niedersetzen. Die bösen Geister, die Weiber um die Freunde, welche beim Todtenfest anwesend waren sich auf die Matten niedersetzen. Es wird Feuer mit Fenerhölzern augemacht und angeblasen;

Nan tanaer san din Zug:

- 1. Z vost gest der Mann mit der Fackel, er geht zur Hütte und fährt mit der Fackel von in Hauspiesten auf und ab.
 - 2. Deum folgt ein Mahn, welcher den Gong schlägt,
- 23. Ein Mann, welcher mit zwei Stöcken an die Hauspfosten schlägt, um den Geistern das Pestsetzen zu verwehren.
 - 4. Folgt die Trophie, getragen von zwei Mann.
- 5. Zuletzt geht manham: er schleift an einer Schmur einen Schweinetrog hinter sich nit einigen Kokosnüssen. Er hat einen russigen Topf am Kopfe⁴) und ruft beständig karseiok, tschok, tschok, welcher Ruf den Geistern der, während des Festes gefödteten Schweine gilt.

breimal geht die Prozession um's Haus und geht auch unterhalb dasselbe. Sodann geht man und bringt die Trophäe in an den Strand, ausserhalb des Fluthbereichs. Das reine Peuer der Fackel soll die Geister vom Hause treiben, man geht sodann um die Trophäe, um die Geister zu verhindern, selbe zu verlassen und zum Hause zurückzukehren.

Jetzt gehen alle männlichen Verwandten zum offenen Platze, wo die trockenen Blätter hegen. Mit der Fackel wird der Blätterhaufen entzündet, so dass ein grosses Feuer entsteht.

Die Manner rennen durch dasselbe und es soll ein seltsamer Anblick sein, die nackten Gestalten inmitten des Feuers zu sehen. Sie versengen sich dabei das Haar und glauben damit die Kalte die Krankheit, Fieber) zu vertreiben.

Dann entzündet man auch den Haufen der Kokosstengel, welcher kurz, aber hoch ist; auch hier stürzen sich die Leute kühn hinein. Drei Tage lang bleibt man in Hause, man schmiert das Hans mit Blut und Farbe: ein Festmahl und Tanz versammelt eine kleine Gesellschaft, wohl werden auch Schweine geschlachtet, doch sind solche in der Freiheit und nicht in Stallen gefüttert.

Endlich wird eine Votivplatte zur Erinnerung in der Hütte aufgehängt, und es beginnt eine neue Epoche in der Familie und ihrer Nachburschaft.

🗽 Mit den eingefangenen Geistern.

^{1.} E. MAX. t chut-hose.

⁻ Deser Andrek soll unbeschreiblich komisch sein, mandeent bewahrt dahei seine ganze Wurde, er r \mathcal{P} d Sauweine Inii, damit sie den lebenden Schweinen nun nicht mehr schaden.

SCHLUSSWOLL

Ich will am Schlüsse meiner Abhandlung eine Frage peantworten, weiche mat ven mancher Seite gestellt werden kennte, namlich wiere denn komme, die ich eitzentzen nicht dazu berufen – die sein kleinen Archipel, welcher von so geringer Bedeutung für die norige Welt ist und seinen sparlichen Bewohnern, Zeit und Mührerewichnet nabe und mehr vermehr meine Aufmerksamkeit einem dankbareren und bedeutungsvolleren Objekte zuwendete.

Allerdings hiegt eine solche Trage nahe. Einige Tage nur im Naugeaurihaten gefegen zu haben, ist noch immer keine Veranlassung zu so mulievoltem Werke.

Der Archipel ist verschwindend klein, hat hochstens 6000 Einwohner, wovon allem Kan Mikobaresen als Handelsleute, weil sie bildningstalinger, lebensfahiger und fortgeschrittener als andere Nikobaresen sind, zumachst unser Interesse erwecken. Auch nehmen wir etwas Antheil an dem geschattigen, etwerbsfler-sigen Chowra und etwarten unit Ungeduld fernere Nachrichten über neuere Forschungen, betreitend die Inlandbevolkerung von Gross Nikobar, die Shompen. Auf der Centralgruppe ist ein Ruckgang in der Zaul der Bevölkerung, ein Aussterben derselben, vielleicht unter Einfluss des fieberhatten Klimas konstatiert. Die Rewolmer der Südgruppe sind sehr sparlich, stehen auf sehr tiefer Stute und sind so wenig zahlreich, dass man von dieser Seite keinen Zuwachs von Bevöckerung für andere Inseln erwarten kann. Es werden vielleicht Zeiten kömmen, wo durch Einwanderung (wahrscheinlich von Chinesen) die Süd- und Centralgruppe eine andersspracing Bevölkerung haben werden und Kar Nikobar, den Segnungen des Christenthums zugangheit. ebenso sein charakteristisches Gepräge, wie die andern Inseln verlieren wird. Dann gehoren die Irris nur mehr zu den Erinnerungen aus alten Zeiten, zu den Traditionen, webbe eine neue Generation mit unglaubigem Lächeln aufnehmen wird; es wird keine Geisterl'aume mehr geben, die manhones werden wie die Angaren und Harnspies oder besset. wie werland Meiales nur mehr in den Büchern zu finden sein, oder gar ganz der Vergessenheit anheim fallen.

Wenn Jemand durch Zufall nach 100 Jahren die hier beigegebenen Abbildungen in die Hand bekommen sollte, wird er dieselben mit einem gewissen Zweitel besehen oder wenigstens so verwundert darüber sein, wie etwa beim Betreten des Janitscharen-Museums am Atmeidan in Stambul, über langst nicht mehr bestehende Trachten.

Indem ich mich der Mühe unterzeg, eine kurzgedrangte, aber doch möglichst allseitige ethnographische Studie über die Nikobarenunseln zu verfassen, schwebte mir das Lees so vieler nummehr kultivierter Volkerschaften vor, welche im Laufe der Zeit theilwelse im Gedrange verschwunden sind, oder andererseits ihre charakteristischen Eigenschaften vertoren haben, so dass wir nur noch in altern Werken von ihren einstigen, mehr oder weniger metkwürdigen Gebrauchen lesen können. Und die Sitten und Gebrauche der Nikobaresen sind furwahr sehr seltsam und dürften einer lebhafteren und genaueren Schilderung, als es meine schwachen Krafte erlaubten, würdig sein.

Ein zweiter Beweggrund, mich mit den Nikobareninseln und ihren Emwohnern zu beschäftigen, ist ein patriotischer.

lm letzten Viertel des vorigen Jahrhunderts wurden einige dieser Inseln, wie oben erwahnt, von der Kaiserlich Oesterreichischen Fregatte "Joseph und Theresia" iesucht, m Besitz genommen und als Oesterreichische Kolome erklant. Die Ungunst der, damas sein L.A. f. E. VI.

1. Zeiten gestattete es nicht, dass es so blieb, auch ware — wie die Praxis — 1. Jeilemein so merderischen Klima, selbst bei Aufwand von grossen Kosten eine K. – serung bekann durchtuhrbur gewesen.

Es war terner vor 30 Jahren, dass auf S.M. Fregatte "Novara" eine Anzahl Gelehrter, n. * rechem Wissen ausgestattet, mit Fenereiter sich der Durchforschung der Inseln, so weit en die karz bemessene Zeit erlaubte, hingaben und in der Folge eine eben anzichende wie autreche, eine hemachende Beschreibung derselben der gebildeten Welt übergaben, so die Kenntniss darüber vielseitig bereichert wurde.

Das augst besterreichische Kriegsschiff, S. M. Corvette "Aurora", welches die Inseln bespielte, ankerte im Jahre 1886 im herrlichen Nangeanrihafen; damals wurden bei uns aus diese Erbignisse wieder neu besprochen und frisch in die Erinnerung gerufen.

War verschaften uns die Ueberzengung, welche die Herren von der "Novara" zu ihrer Zeit sich noch nicht bilden konnten, weil die Kolonisierung durch die indische Regierung erst im Jahre 1869 begann, dass keine andere Regierung dies mit so geringen Kosten unternehmen konnte, und der von ihr eingeschlagene Weg der einzig mögliche war, dass die Inseln für Danemark, so auch für Oesterreich stets ein passives Unternehmen wären.

Indem die Geschichte und Erforschung der Nikobareninseln, insbesondere was den eine graphischen Theil anbelangt, mit den Geschicken der österreichischen Kriegsmarine mehrach verknüpft sind, dieselben ferner in ihren Annalen mit goldenen Lettern verzeichnet, undes sichhich eingegraben stehen, da endlich auf den dritten Besuch des Archipels durch ein esterreichisches Kriegschiff im Jahre 1886 vielleicht doch einige und sei es noch sobescheidene Hoffmungen gesetzt wurden, so wagte ich es denn auf Grund einiger eigenen Bescheidene Rudien und Dank den Unterstützungen, welche mir in so liebenswärdiger Weise zukamen, das so schwierige Werk zu unternehmen und in die Fussstapfen meines Collegen Nicono Fontana zu treten.

lch verabschiede mich von meinen Lesern mit der nochmaligen Bitte um Nachsicht bezuglich so leicht unterlaufender Irrthümer, welche zu berichtigen, ich stets gerne Gelegenheit nehmen werde.

Eben als diese Zeilen geschlossen werden sollten, erführ ich über Auflassung der indischen Kolonie auf Kamorta: Mr. Max schreibt mir, de dato 28 Dezember 1888 von Port Blair, auf den Andamanen: "Nachdem es sicher gestellt ist, dass die Piraterie auf den Nikobareninseln für immer behoben ist, beschloss die indische Regierung, die Strafkolonie daselbst autzuheben. Alle Gebände wurden abgerissen, nur die Brunnen und ein Hafendamm werden von unserm fast 20-jahrigen Aufenthalte Zengniss ablegen."

Leider verzögerte sich die Veröffentlichung vorliegender Arbeit, welche ich im Jahr 1889 abgeschlossen hatte, und ging mein heisser Wunsch, sie publiciert zu sehen, noch gedundigem Harren erst jetzt in Erfüllung.

Die undsche Regierung scheint derselben nach kaum 20 Jahren auch müde geworden zu sein.

INHALTSUEBERSICHT

Z1

DIE BEWOHNER DES NIKOBAREN ARCHIPELS.

	ay.— Geschichte токсъ's und M													1.1 V	147.	1;
B. Aller no i	ne Ethnographie.															
	h. Geognosie															
	7. Bedingungen fu															
	d. Spezielle Verhal															
	The Bewohner -	ler Nikole	esenin	solu.	Δп	sicht	en u	her il	m.	111-1.1	musa	ng.	,			1650
	f. Die Sprache dei															
	g. Bilders brift .															
	h. Der Typus des															
	i. Charaktereizens															
C. Spizielli	Ethnographo a.	Die Hutt	len de	r Eir	ga b	other	1									15.
,	b. Das limere der															
	a Gennandea Gle															
	d. Familienb lon															
	· Beschattig mgen															10
	f. Werkzenge .															150
	f. Werkzeuge . g. Redmaaterial und h. Die Nahmar und	I desseit	Veran:	n:11 [1]	121											190
	h. Die Nahrung un	id deren	Zum	itun	4.											201
	7. Kuchengerathe															
	L. Das Bauchen.															
	7. Dis Betelkauen															
	m. Bekleidung .															
	". Schmuck .															
	o. Musikinstrumen															
	P. Pischerer und I															
	. Local															

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								Bd. VI	Įψ.	
:1									••	
x 12 1								**	**	+
or entered									••	-
- ~										`
()	1 .	£ 113 1	< 1					4.1		•
1										
									**	.)
e in the										
,- W . '										
femer										
					•	•	•	**		-)(

$T(A,F) E(L) E(R) K(L) \widetilde{A}(R) U(N) G.$

Bd. V	Taf. X1	limete >	emer Hutte							Sala	Ed.	V - ;		į: j
	11%	Fac. 1.	Hutte, wahtend de	- Sudw	6.5111111	: - 41115	1015/10	1111] ~ [
			Into his huitt ders-	He H										1-7
		. 3.	Gitter zum Dampf	· 11 .										204
		1.	Holzernes Schlatk	SS 11										jun)
			Hutte im Nordosti	1101151111	hees oh	nt .								$1 \sim 7$
			Boden derselben.	con unte	11 12 5	chen.								150
		6 &	: 6a - Feuerbehrer :											1111
		7.	Harke							**			. :	di el j
		. 5 &	sa. Feuerreibholz	eľ .										199
			Harke											200
			Kerbholz											1115
	X111.		Shompen-Hutte, O-	tseite v	on Gre	155 Ni	kobar] ~!+
			Koricaus Palmbla											1:13
			Shompen Hutte, O] ~;#
		1.	Kokosmisschaber.							\		1105	7	212
			Runder Korle aus									7.		105
		Tata Mass											9-5	
		Toddytrinke fass 1	nit Saus	rohre	dun	lis hin	1111					. :	202	
		5.	II dinerkota aus li	otanic										[:+~
			Detail des Mechan											1:15
			Shompen Botangko											1:15
			Ke mi q fe von Ch											- F
		11.	Kochropf von Cho	W3.1.										203
			Toucisange											1 1 8 8
			Recton for Kehra											_h = 1
		14.	Shongen Hutte, N	galarite.	5-11-6		Nikota	tl.						- 1
		15.	W											- 1
		16.	Emgelorner von d											1+11
	XIV.		Holdstossel											_(-)(-)
			Palpedart schachtel] r 4
			Shampon-Kooliko											11.4
		. 10 X												
			Schopfloffel											201
			Betelmissstampfer.								-			
			Wasserbehalter, 7											1:4:4
		\ \.												1:4,
			The land the state of the sale											100

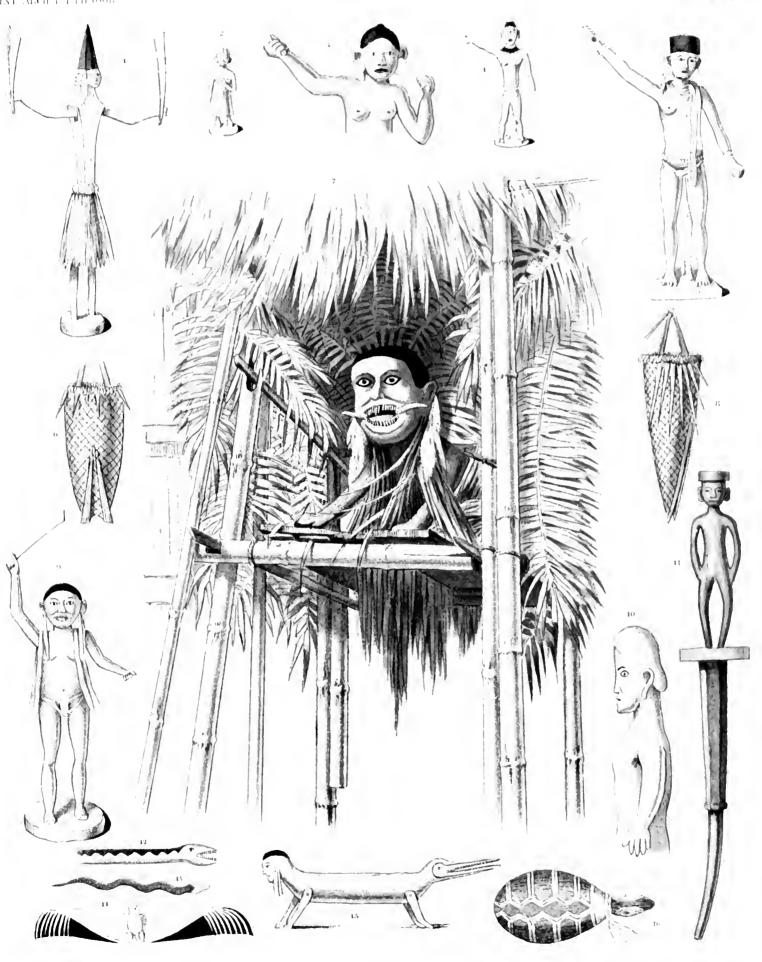
X		+1	"			196
Tr. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.		+1				
True ()				**	**	-196
			17			200
					**	202
						197
			**	••	**	196
The William Control of the Control o				••		197
$\mathbb{T} = \{y_i^{*}(y_i^{*}) : i \in \mathbb{N} \mid x_i $		**			**	
Solicities and a second of the						187
To Rhyttarkkessel		**	**	••	**	197
ge Kasaler a de la companya e e e e e e e e e e e e e e e e e		**	**	1,1	**	20
				1,1	**	5.5
22 G. A. zum Wasserschopfen				1,		196
D. Rohr wam Anblasen der Flamme (Durchschnitt)			**			198
24. Held stiel		**			.,	204
		**				197
				••		188
oo. Huto'n in Inuang, mit Canoe und Geisterbaumen .		1.		**	**	197
27. Gerath zum Laubschneiden.				**	"	200
28 Hundeleuer, 29, Fremdenleiter,			"	* *	**	
XV 1. Palmblattrock		**	**	1.	**	206
2. Bunbusguitarre		**		••	**	209
. B Grasrock		**	**	••		206
. 4. Lendenbinde der Manner		**	,,		**	207
5. Bambusflote		**	,,			209
6. Ohrpflock aus Rohr		.,		.,		208
T. "Blattern.						208
				,,	"	193
. S. Holzdolch, Sa. Durchschmitt; Sb. obere Halfte, ve	12105501	,	"	"	"	208
. O stirnschmuck aus Palmblatt				••	**	
		**	**	••	**	193
11. Regenmantel aus Mattengeflecht.		**	**	••	**	508
12 aus Nipablatt		44	**	• •	*1	208
" 13. Rindenkleid der Shompen		**	.,		**	500
" 14 & 14a. Stirnbinde, Palmblattgeflecht		**	11	., 1	97 &	t 208
. 15. Lendentuch der Frauen		**	**	**	**	207
" 16. Grosses Umhängetuch der Frauen		**	.,	*1	,,	207
" 17. Bogen als Kinderspielzeug			,,		.,	214
18. Pfeil mit Eisenspitze			,,	,,	"	214
			.,	,,	"	212
XVI 1. Fischspeer (harata oder schamen kap)				**	**	211
2. Trepangharpune		**		* *	**	
., 3 5. Fischharpunen			+1	11	**	210
" 6 8. Holzharpunen für Fische		**	**	**	**	212
. 9. Harpung (schinpung) für kleine Fische			"	**	**	211
" 10. Fischspeer (kanshoka oder kinwinh)		**	**		11	212
. 11 dranshoke R.)		**			**	212
. 12. Fischrouse		71	*,	,.	**	211
. 13. Fischtalle		**		,,	**	211
" 14. Krenzbugelnetz						211
	, . .c.Pfiah	r O	"	7.2	**	213
" 15. Armbrust, a. gespannt, b. Moment des Abschiessens,		C. "	"	"	"	214
" 16. Schweinespeer (shangin hardta)		"	11	**	71	
17 19. Holzerne Specre der Shompen, 17 & 18 vierseitig: 19		ıg. "	"	**	**	213
" 20—22. Buffelspeere (hoploup)		**	**	••	**	214
. 23 25. Reisespeer (Shaman kopaton oder genauma)		θ	**	* 7	11	214
. 26 29. Schweinespere		**		٠,	31	214

```
1 1
                                                1
                                                                                                                                                             e activity of
                                                 14.
                                                                                                                                                                    · ,
                                  1. * K * a * K * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A * a * A
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  1
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  \prod
                     .. 15. It at the
                                                 6 Hand, 7. Halm, 8. Schwein, 11 d. 11 S.
                                                                                 12. Mor f & Storie . 13. Hule 16 & 17 H 0
18. Voidettus spin . 20. Schw. 21 T 1
                                              4. 23 x 24. V fixtafe n . . . .
                                             Marin Torrestation Weeks . . . .

9 & 6. T. Constitution We on the constitution of the cons
```

DRUCKFEHLER.

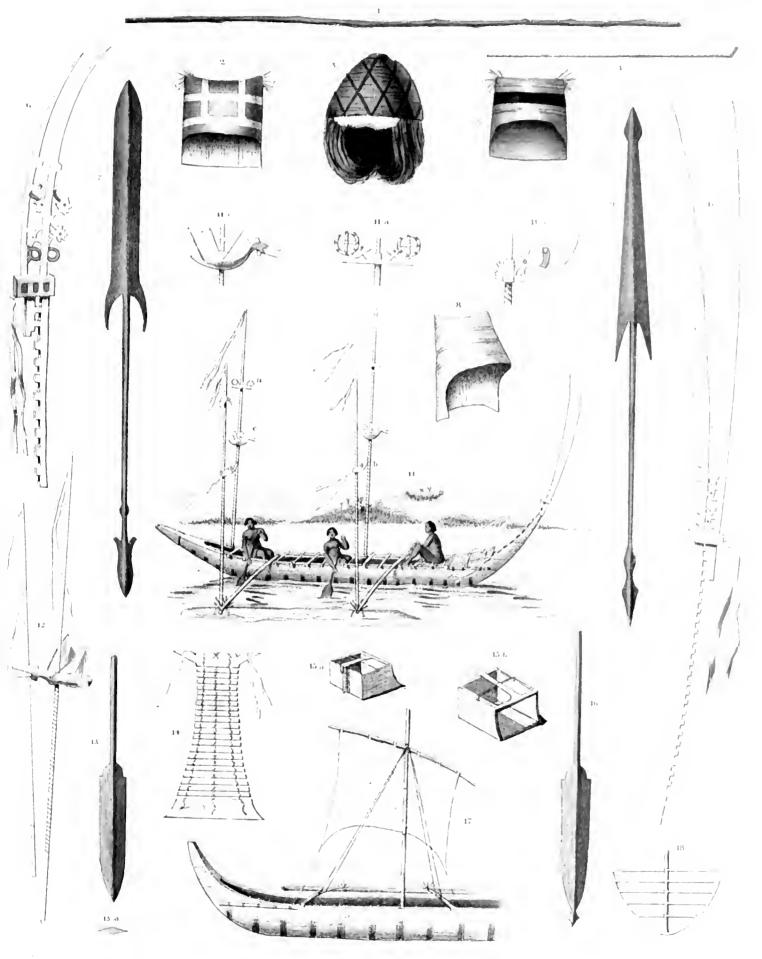
```
Vice 40 Zelle 12 vin late likes labelse arbeitete"
                                                           statt: "Reise, arbeitete"
                              .. ..lus mir"
                                                           .. "Das. mir"
            .. 11 .. ..
                              "foraaret"
                              .. ..K «benhavn"
                                                                "Kopenhagen"
                              .. ..Terradin"
                                                                "..Terrein"
                              "Beresfordchannel"
                              \dots ... hoppifult, ``
                                                                "hengale"
                              .. ..ein - ahnlichen Apparates"
                                                                "einen ähnlichen Apparat"
                              .. ..Pandangmuss"
                                                                "Pandangnuss"
        100
                       \alpha \vdash r = 1
                                                                "Unsern"
                              .. ...Unsere"
                11
                              .. ..d.is"
                                                                "des"
                              .. ..warmen"
                                                                "warmenn"
                1 ..
                              .. ..festgehalten"
       1564
                                                                "feestgehalten"
                              .. "Geschmack"
                14 ..
                                                               "Geschmuck"
                              .. "Fasermasse"
                                                               "Pasermasse,"
             ..
                              .. .herd"
                · F
                                                               "hun"
                              .. ...umhain"
                                                            .. ...umhóm"
                 i .. obern
                              .. "Sehwanz chen"
       2007
            ., 5 & 6 ... unten
                                                               "Schwan zehen"
       \mathbb{M}_{k}^{m}
                                hinter Taf. XV Fig. 16 ist einzufügen: "grosses Umhängetuch".
            .. 14 .. ..
            .. 23 .. oben
                              .. "...Schminkens"
                                                         statt: "Schmückens"
            ... 2 .. unten .. ..
Oberarmbracelet"
                                                           ., ...hellat"
            .. 1 ., ..
            ., :; ., ..
       212
                          ist einzuschalten nach Hand; Tafel XVI Figur 10.
1. VI ..
            ., 11 .. ..
                            lies: "vom"
                                                         statt: "von"
                           .. "Querspreizen"
           .. 3 .. oben
                                                              ...Querpreizen''
           ... 12 .. unten .. "Mastes konnen wir"
                                                              "Mastes, wur konnen sie"
                            .. .. ..
                                                              "somt"
           ... 13 .. oben setze: ') nach dargestellt
                                                          .. 2)
            .. 14 .. .,
                           .. 2) much punhe
            ., 12 ., unten lies: "Figur 5"
                                                           " "Figur 18"
               5 ., ., einzufügen Tafel III Fig. 23 nach gefunden.
               9 .. oben lies: "Ornamentspeer"
                                                         statt: "Ceremonienspeer"
                  .. unten einzufügen Tafel III Fig. 4 nach abgebildet.
               11
                  " oben Les: "Kindlichen"
                                                         statt; "Kindischen"
                  ., .. .. .. .. .issi"
        26
               4
                                                               "ist"
                               "Kornak"
                  ., unten ..
               1
                                                               "Kornak"
                               ,sat"
                  ..
                            ,,
                               "meif"
               1 ..
                                                               "ment"
                      ..
                          11:1
           ... 1 .. oben
                                                               "<sup>2</sup>)"
       32 ... 23 .. .. ist a mach gilt einzuschalten.
            .. 25 .. .. .. His: ... 6" mach Troplace
                                                               ,,21"
```



INT ABOUT LITHNOGE

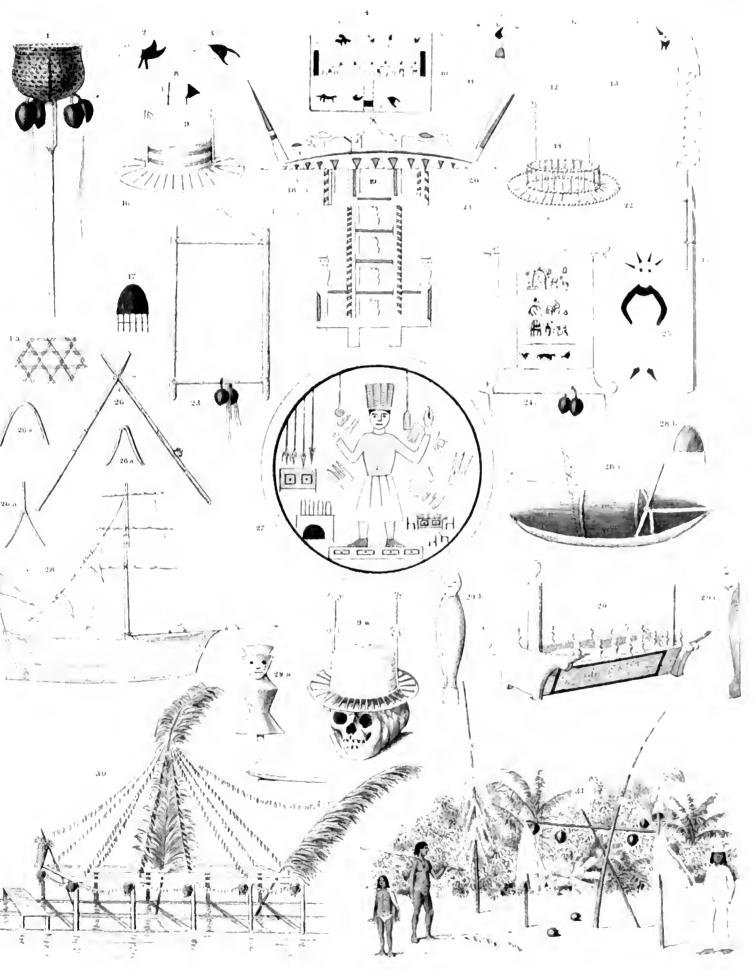


NT ARCH I ETHNOGR



		•

ANT ARCH F ETHNOGR Ed VL TA - U



AANTEEKENINGEN OMTRENT DE POTTENBARKERU IN DE RESIDENTIE TAPANOELI

District:

A. L. VAN HASSELT.

Res. but von Tapanock

(Met Phat IV.)

De megedeeling van den heer C. M. Playta, voorkomende in Bd. IV van dit Tijdschrift bladz, 466, gat mij aanleiding in de verschillende Bataksche landstreken dezer residentie te onderzoeken of daar de Gendis als de door den heer Bovinklerk aan het Museum van Artis geschonken, bekend zijn.

Mij is zulk een Gendi op mijne vele reizen in de Bataklanden nooit in handen gekomen. Wel zag ik er van anderen vorm, maar versierd met figuren die weinig of met verschillen van die welke op deze Gendi zijn atgebeeld.

In het bericht van den heer Playte trof mij het zeggen van een ouden Batak, dat die figuren het stamteeken der voormalige bezitters voorstellen, want van zulke stamteekens bij de Pataks is mij niets bekend.

De Jieeren Controleurs P. A. L. E. van Diek en W. D. Heligerman verleenden mij bij het gewenschte onderzoek hunne ijverige medewerking en het is hoofdzakelijk daaraan te danken, dat ik in het bezit kwam van een aantal voorwerpen op de pottenbakkerij betrekking hebbende⁴) en het een en ander omtrent eenige van die voorwerpen, als aanvulling van bovenbedoeld bericht van den heer Penyrn, hieronder kan mededeelen.

Noch in de Bataklanden, voor zoover die tot de res. Tapanoeli behooren, noch in de daaraan grenzende, worden thans Gendis aangetroffen zooals in het stuk van den heer Prayra bedoeld.

Als bewaarplaats voor water en toewaks) gebruikt men in Silendoeng. Toon en aangrenzende streken aarden potten (hoedan) van gelijken vorm als die voor het koken van spijzen worden gebezigd; voorts bamboekokers (poling) van twee geledingen lengte, en eindelijk uitgeholde kalebasyruchten (talor) (zie pl. IV Fig. 9,1 , 3) van Silindoeng). In Toba worden die vruchten met rotan omvlochten (zie Fig. 14%, & 14a. Detail der omvlochting).

Vooral op het schiereiland Samosir en in Si Gaol, aan den meeroever tegenover Lagoo Bott gelegen, is de pottenbakkersindustrie van beteekenis; men maakt er hoedans van verschillende grootte, doch steeds in den gewonen vorm van de priock.

In Padang Lawas bloot de pottenbakkerij vooral in Baroemoen Tonga en Oeloc Baroe

o boor den schrijver aan het Rijks Ethnographisch Museum te Leiden afgestaar. 1993.

in Palmynn Red.

⁾ De breukgetallen geven de verhouding tot de natuurlyke grootte aan. 157, L. A. f. E. VI.

n n.e. e en la rain het vee noordelijker gedeelte, de zoogenaamde Dolok; er (2008) en vrij sacraek werk geoverd, dat niet alleen in Padang Lawas, maar ook tet nach angremende steeken gezocht is.

a za set soen hehtgieze klei, die, na gedroogd te zijn, tot poeder gestampt en van zeite. Waweist i deerna wordt ze met asch van rijstkaf in verhouding van 2:1 zeite is veezing van wat kiezel, en na met water gekneed te zijn, is de klei ter te zeite is.

1) : kken geserredt niet in een oven maar op den grond. Als brandstof wordt droge, ges een mie e gebruikt en een bos droog gras.

Le Claren werden met een mes (Pl. IV Fig. 17, ⁴), van Si Moendoel, en 22, ⁴), van Oo - Lerensem langebracht, voordat het bakken begint. Die figuren zijn geheel willeke (12 ch. werden gemaakt naar ondere voorwerpen, zoowel als naar vinding en smaak van de werkster. Van verschillende figuren voor verschillende stammen is geen Batak iets (ken). Ven hetgeen de pottenbaksters leveren – het zijn alleen vrouwen die dit handwerk (ktechenen – kunnen de afbeeldingen op plaat IV een denkbeeld geven.

Fig. 19. ¹., tahor na marlangkat, hoog 30.5, doorsnede aan den buik 20, wijdte aan der beik 20, wijdte aan der beik 2.6 Cm.; van Baroemoen tonga.

 t_{ref} is als deze komen ook voor met een zilveren belegsel om den kop.

Fig. 10. talon vantjavan, hoog 25.2. doorsnede aan den buik 16.2, wijdte van het schenkgat 2.1 Cm.; van Baroemoen tonga.

Fig. 1, tabor sahan, hoog 26,5, doorsnêde aan den buik 18.3, afstand tusschen schenkgat en valsche tuit 30,5 Cm.; van Baroemoen tonga.

Deze taboe is van boven gesloten. De vulling heeft plaats door 8 gaatjes in den kop. In de Gradi bevindt zich een balletje van klei, dat volgens de maakster dient als scheurmiddel bij het schoonmaken.

Opmerking verdient nog dat slechts nit een der tuiten, de grootste ul., kan worden geschonken. Dat is, zegt men, om de aardigheid te hebben, dat wie het niet weet naar den verkeerden kant schenkt.

Fig. 2. 4 , tabor, hoogte \pm 28.5, doorsnede van den buik 22.3, wijdte van het schenkgat \pm 3 Cm., van Si Moendoel (Dolok).

Fig. 4. ⁴, tahor tsewa langkat, hoog 21.5, doorsnede van den buik 17.5, wijdte van het schenkgat 2.1 Cm.; van Oeloe Baroemoen.

Fig. 7. ¹, tabor na marsahan, hoogte 25.5, doorsnede van den buik 17.3, hoogte van de tuit ± 7.5, doorsnede van de tuit 2.6 Cm., van Oeloë Baroemoen.

Van boven is een vulgat.

In vroeger tijd waren in Padang Lawas bij de hoogere standen zoogenaamde tabor oengang in getruik. Het is mij niet gelikt te weten te komen, waarom die niet meer worden gemaakt, wel bleek dat ze thans zeer zeldzaam zijn: zoo zeldzaam, dat in de geheele afdeeling Padang Lawas nog slechts één exemplaar werd aangetroffen in de hoeta Parapat, van Sosa Djoelee, op welke de heer Helderman de hand wist te leggen.

Fig. 18. ¹, geeft een afbeelding van deze *Gendi* die een rhinocerosvogel of Buceros moet voorstellen; hoogte 30.5, doorsnede van den buik 19.5, afstand tusschen schenkgat en de Junt van den snavel 26.3 Cm.

In den staart is het schenkgat. De bosjes gerafelde pisangbladeren, in het schenkgat en de oozen gestoken, dienen deels tot versiering, deels om stof te weren.

Men drinkt met met kopjes, maar schenkt het water uit de *trende* nij den mond. B., maaltijden van voorname personen wordt voor elk een *talin*, met water repnatet.

Met betrekking tot het pottenbakkersbedryt zij nog opgemerkt dat het vormen geschiedt op een rond tateltje, barombang (Fig. 16.), van het dorp Si Moendeel, Dolok en Fig. 15.) is.

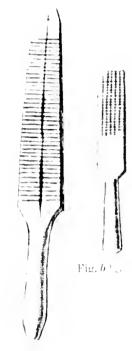


Fig. 11 (5.

van Baroemoen tongar welks blad om eene pen draait en waarop de vormplank, panopaan of djoequehan (van djoequek — zitten keint te liggen. Met de linkerhand wordt het blad gedraaid, terwijl de rechter het voorwerp den gewenschten vorm geeft; tegen den binnenwand van pot of kruik wordt een steen, landasan, (Fig. 20,), van Si Moendoch gehonden terwijl de bintenwand wordt geklopt met de topa topa, een houten klopper (Fig. 13,), van Si Moendoch, Fig. 14,), van Baroemoen tonga, Fig. 14a; en reliet gesneden bloem op het bovenende van den steel van de laatster wordt geklopt. Van dit gereedschap geven de beide nevenstaande illustraties twee verdere voorbeelden, Fig. a van Oeloe Baroemoen, Fig. b van Baroemoen tonga.

Het gladwrijven van de *Gendis* geschiedt met de vrucht van eene liaan (pastei, Fig. 3, 4); het sap van deze plant wordt ook als zeep aangewend.

Voor het glansen van de Gendis maakt men ook gebruik van de bladeren van eene, sampiloeloof genoemde, plant, waarvan het sap ook voor koperslagers van mut is, daar het de eigenschap heeft het koper zacht en buigzaam te maken.

Van andere voortbrengselen der pottenbakkerij zijn op de plaat nog twee verschillende potten om rijst te koken, hoedom, met deksel, samppop ni hoedom (Fig. 8, ½) en si soebun (Fig. 6, ½) met deksel, samppop ni si soebun (Fig. 5, ½), alsmede een pot voor het koken van toespijs, bulonga (Fig. 2, ½) afgebeeld.

In Angkola kwam ik in het bezit van eene zeer onde Gendi, zooals daar vroeger door de radja's werden gebruikt.

Deze (Fig. 12, 4) behoorde aan de radjafamilie van Saboengan. De oorsprong van die Gendis is hier niet bekend. 4)

⁵ Denkelijk Chineesch maaksel. Rol.

NACHTRAG ZU

STUDIEN ÜBER STEINJOCHE

1111

HERMAN STREBEL.

(Mit Tafel V.)

It fond V. Heit II. des Internationalen Archivs für Ethnographie bietet Herr Dr. A. E. S. Caracas, dem wir schon so manche interessante ethnologische Mitteilung verdanken, die Eeschreibung dreier Joche, welche ein Herr Bohvar von seiner Reise nach Mexice zurückbrachte und im Museum in Caracas ausgestellt hat. Es ist damit eine sehr etwunschte Erweiterung zu meiner in demselben Archiv. Band III erschienenen Arbeit "studien über Steinjoche" geboten, auf die Enxst sich wiederholt bezieht und gelegentlich auch neue, abweichende Gesichtspunkte hinzufügt, Ich habe begreiflicherweise ein besonderes Interesse daran diesen Gegenstand weiter zu verfolgen, und sähe es gerne, wenn es vereinten Krätten gelingen sollte zu einer endgültigen Erkenntniss vorzudringen. Zu diesem Zwecke ist es aber auch Pflicht, alle dahin zielenden Arbeiten genau zu prüfen und effentlich zu besprechen. Jede sachliche Discussion wird zu der erwünschten Erkenntniss beitragen, Ich werde nun zuerst der Enxst'schen Arbeit, die ihr gebührende Berücksichtigung schenken, um dann auch meinerseits neues Material auf diesem Gebiete zur Kenntniss zu bringen.

Das erste von Ernst beschriebene Joch soll aus Huatusco, Staat Veracruz stammen und meinem Typus fig. 17. beziehungsweise meiner Gruppe B,a entsprechen. Das Joch hat demnach die "einfache Froschform". Ernst kann sich scheinbar in diese Deutung noch nicht hineinfinden, ich glaube indess, dass bei aufmerksamer Betrachtung des ihm jetzt vorliegenden Stückes, er an der Hand meiner auf Seite 20 l. c. gemachten Erläuterungen sich überzeugen wird, dass alle charakteristischen Merkmale des Frosches, wenn auch stylisiert, geboten sind, und dass jede andere Deutung ausgeschlossen erscheinen muss.

Das zweite Joch, Taf. V., fig. 1a b.c., gehört in meine Gruppe A und soll aus San Martin bei Huatusco stammen. Zu der Beschreibung möchte ich einige abweichende Anschauungen in Folgendem bieten. Der Kopfschmuck der männlichen Figur (1a) entspricht nicht dem Quetzalpatzactli, sondern ist meiner Ansicht nach der Helm in Form eines Vogelkoptes (Adler?), aus dessen weitgeöffnetem Schnabel der Menschenkopf herans sieht. Das was Ernst für ein einfaches Collier hält, ist dementsprechend der Unterkiefer. Die Doppellinie, welche unterhalb des Mundes absetzt, gehört zu dem Grundornamente und ist eine Fortsetzung der Linie, welche von der Nasenspitze nach aufwärts steigt. Ein Spruchband würde anders geformt sein und aus dem Munde entspringen. Bei der weiblichen Figur 1b ist das ahnliche Ornament unterhalb des Mundes ebenso zu deuten. Den dreieckigen Lappen, welcher bei dieser Figur unter dem kurzen Rocke hervorsteht, halte ich für das herausragende Ende des Stoffes, mit dem die Hüfte in Rockform umwunden wurde. Die Schambinde (maxtlath) wurde doch nur von Männern getragen. Was nun die Deutung der

auf diesem Joche augebraeaten vier Francus, aus wermter Harrien in der die State Enssi datur nach Batur einen bei den Mayas vorkommen, orenden to ala et al. war ich ber offentlichen Calamitaten zur Versonmung der erzurnten Gottheit Kandelle in Bergwah der Die erregte de Steilung der beiden Kinder, welche hinter den ause er ein Latein, ein ein ein Figuren, stehen, soll die e Annahme erwer en. Meinem Luturhauten nach wie eine sie Durbringing comes solchen Opters unders und ie mitrolier danze teut naten -Vorgange darzustellen lag kaum im Bereiche amerikanischer Kun t. Wacum L. Sitten der Mayas zurückgreift, wolcs sich ihm eine Provenanz wis dem Stad Nohandelt, wird nur dinch eine Bemerkung von ihm erklarisch, die er ber die er Geleier auf Seite 73 macht, namhch: "Mn schemt diese Skulptur von Mava Oaiche Ur riang zu "sem, was mit dem Orte, wo dieses Joch herstammt übereinstimmt. Il 12 wein 165,2 nd. udass das Maya Element in der Kusten Begion des, heute Veraering benannten 85 stell weit "Acthrettet war". Ich werss meht weher Eleser diese Voran etzung minemt, and wem 'er sie beweisen kann. Mit Ausnahme der bisher nur sprachtich, sonit meht erzieige nichgewiesenen Beziehungen der Huasteken zu den Mayas, sind in der erwähnten Kostenessen bisher you might mahmatlakisehen oder totomakischen, nur migtekisene und zipotek, ehe, über keine Maya Beziehungen wissenschattlich nachgewiesen.

Nachdem Ersst meiner Beweisführung zustimmt, dass die steingorie meht des Ir die mente ber den Menschenoptern benutzt wurden, verweist er auf die als merkwardig we zeichnete Thatsache, dass bisher kein Opferstein (wonnt wohi der Terratt gemeint ist) aufgefunden wurde. Baxbilling giebt ihm die jedenfalls richtige Auskunft, dass diese Erinnerung an einen grausamen Kult jedenfalls in erster Reihe der Zeisterung anheimfilden musste, wie die Tempel selbst, in oder bei denen sich ausschliesslich diese Opterbooke betanden. Andererseits halt Erxst es für ebenso bemerkenswert, dass die alten Chromsten die Steinjoche nicht erwahnen, von denen doch noch so viele aufgefunden wurden. Er zieht darans den Schluss, dass dieselben, da sie ihre Entstehung nicht einer jungeren Zeit verdanken konnen, einer alteren Zeit angehört haben mussen, Ich halte diese einseitige Schlusstolgerung nicht für gerechtfertigt, denn die Chronisten haben einerseits sich eingehender nur mit einzelnen hervorragenden Stammen beschäftigt, und auch bei diesen manches utbersehen oder doch meht berichtet, dessen Vorhandensein wir heute nachweisen kennen, Gehorten die Stemjoche nicht zu den unerlasslichen Gebrauchsgegenstanden beim Ettus. sondern mehr in das Haus, in den Privatbesitz, so würde es inn so eher erklanich son, dass sie sich der besonderen Aufmerksamkeit der Chronisten entzegen haben, zumal wenn ihre Bedeutung und ihr Zweck mit einem gewissen Geheimniss umgeben wurden, dessen Ergruns dung den Chronisten jedentalls terner lag als uns. Mich bestärkt die von Elexsi hervorgenobene Thatsache nur in der Ansicht, dass die Steinjoche keine Gegenstande waren, die ber rituellen Vorgangen in hervorragender Weise benutzt wurden, denn sonst waren derei nicht so viele der fanatischen Zerstörung entgangen.

Das dritte Joch, figg. ${}^{\alpha}a,b,c$ ist jedenfalls das interessanteste der drei Joche, da es eine, meines Wissens bisher unbekannte Form hat. Eaxsi zieht für die Form zum Ver gierche die sogenaunten Horse-Collars von Portorico heran, auf die auch ich schon an meiner Arbeit, Ammerkung auf Seite 22, austührlich hinweise, Eaxsi wunscht trefüch mehr den Glauben zu erwecken, als ob eine directe oder abgeleitete Beziehung zwischen Horse-Collars und Steinpochen bestehe, dennoch meint er, dass beide aus derselben Grundigee entsprungen seien.

and the control of so digenom wie Eass) es thut, so passt das ja durchaus oostumberer oograndeten Deutung über Bedeutung und Benntzungszweck saar and and the second 100 gebouwent nocht er sich wieder der speziellen Deutung der Horse-Collars, wie sie Hyry, ingebien nach einem alten spanischen Werke, gegeben hat, eine Deutung die Les in dien lætzten Censequenzen andererseits bestreitet. Das "Tragen" dieser Steinjoche m. is a fentalis viel schwieriger sein, als das der Horse-Collars, die Bedeutung kleiner t. weitiger seltwei zu sein pflegen, und würde meiner Ansicht nach auch nicht der ernsten Wie eines Hauptungs entsprechen, die ja bei eeremoniellen Tanzen und Umzügen von den Germasten immer wieder hervorgehoben wird. So lange man über den Gebrauch deraf 201 Gegenstande nicht im Klaren ist, halte ich es nicht für angebracht so entschiedene und eitz begrenzende Hypothesen aufzustellen. Noch gewagter scheint mir der ganze s hassatzt der Ensst'schen Arbeit. Das Vorbild für die Bogen- oder Jochform soll ein s ange kstuck gewesen sein, das über die Schulter oder um den Hals hängend getragen wurde, und zwar in Form von Anhangseln, die auf eine Schmur gereiht waren. Ernst stellt meine, ausführlich begründete Ansicht, dass die Verschiedenheit der Joche mit und ohne skulptur etwa auf Verschiedenheit der Rangstufen zurückzuführen sei, als möglich Im meint aber, kein direkter Beweis könne dafür erbracht werden. Wenn solcher Beweis za erbringen ware, würde man sich nicht mit Hypothesen aushelfen, bei denen es nur 2011, sie wahrscheinlich zu machen. Dass die eben erwähnte Verschiedenheit auch auf ortliche, zeitliche und persönliche Bedingungen zurückzuführen sein mag, habe ich selber angeführt, allerdings nicht in dem Sinne von Ebxst, der von dem oben angeführten Vorbilde aus die Entwickelung der Verschiedenheit von Ort und Zeit abhängig macht und dahin gelangt, sein zweit-beschriebenes Joch als einen "realistischen Typus" hinzustellen, der bei dem dritten "durch graduelle Veränderung oder Abweichung vom ursprünglichen Modell in einen symbolischen Typus verändert wird." Ich kann mir nicht vorstellen, wie ein derartiger Hangeschmuck je Vorbild für ein so schweres und unhandliches Steingebilde gewesen sein kann. Ausserdem ist aber die hervorgehobene Verschiedenheit der beiden Joche meiner Ansicht nach durch nichts gerechtfertigt, denn auf beiden befinden sich wohl sachlich aber nicht grundsätzlich verschiedene Darstellungen. Ich glaube, dass dieser ganze ldeengang doch wesentlich durch das Heranziehen der fraglichen Deutung der Horse-Collars, und durch die besondere Deutung der Skulpturen auf dem dritten Joche hervorgerufen ist. Elyst glaubt in diesem Joche eine Art Schmuckband zu erkennen, an dem der Kopf eines erschlagenen Feindes hängt, denn er zieht hierfür die bei manchen Wilden gebräuchliche Sitte heran, den Kopf erschlagener Feinde auf eine Schnur gezogen, um dem Hals zu tragen, so dass der Kopf auf die Brust herab hängt. Ich bin nun in der glücklichen Lage über dieses Joch ein vollständigeres Urtheil zu fällen, da ich von der Aussenseite desselben eine genaue Umrisszeichnung in natürlicher Grösse, und von dem Verbindungstücke einen genauen Abguss besitze, Dieses Joch war seiner Zeit in Jalapa käuflich und erhielt ich von bewährter Seite Auskunft darüber. Die Maske, welche sich auf dem Schlussfücke Fig. 2a befindet, halte ich für die eines alten Mannes, darauf denten die Runzeln, die Erxst für Andeutung von Bemalung halt. Hierüber will ich nicht ernstlich streiten, wohl aber liegt ein hrtum mit Bezug auf die geschlossenen Augen vor, denn die Augen sind offen, was deutlich durch die wulstige Umränderung (die Lider) erwiesen ist. Bei Toten werden die Lider immer geschloson, bezw. durch einen gebogenen Strich — angedeutet. Hiermit fällt die

Annahme, dass em erschlagener feind dargestent om old Die Skalatoriae in sog i j Aussenseite des Joches hat Ekys) micht verständen, da er micht nur ein verwichte die nament von sich verschlungendem breiten Bande, Punkte und Komma erkeint von sich hner auf Tat. V. Fig. 3 die zanze skulpierte Flache au gerolit wieder. Wim species in ingestrocktes Kammelen (Toentha, de son Labpartie unit einem Otramente), was a L beschreibt, verdeckt 4st, so dass vom Kammehen nur emer-eits Kopf mit Vorderbeibeib, die eine seits Alimterteil mit Schwanz, und Hinterfeinen deutlich zu erkennen, imt. besogierte man, wie ich es nur zu diesem Zwecke braun gethan habe, die ubrigen Teile der E. e. mit einem Parbenton bedeckt. Die Vorders und Hinterfusse sind mit verknoteten bansein geschunickt oder auch getesselt, wie man es auflassen will. Die mittere Englie og die zu beiden Seiten mit ebensolchen geknöteten Bandern ab, deren Enden, sich versenangenet, diese Partie neben einem unklaren Grundornamente bedecken, das sich auch am Vorregund Hinterteile des Kaminchens wiederfindet. Die bedeutsame Bone, welche das Kanigenen in mythologischen Beziehungen, und daher auch im Kalendersysteme spielt, ist genogend bekannt, ich vermag aber nicht zu entscheiden ob hier derattige Beziehungen angesenzeit sein sollen! Nicht ausgeschlossen ist, dass eine Beziehung zur Jagd getoten ist, das auch dass eine rebusartige Namengebung vorliegt, welche die personlichen Bezeitungen zum Ausdruck bringt. Was nun die Form dieses Joeles anbetrifft, die im übriger die Grundform micht verläugnet, und nur durch das abschliessende Querstück abweicht, so glaube ich nicht, dass ihr eine besondere Bedeutung zuzumessen ist. Jedentalls wohl nicht im dem Sinne eines anderen Benutzungszweckes, als der bei den Jochen der gewonnlichen Form. Man kann alferdings einwenden, dass bei einem derartigen Wertstreke von hervorragender Bedeutung, man mehr als bei Gewohnlichem an dem Herzebrachten lesthalten wird. Es ist aber erfahrungsgemass auch hierbei nicht ausgeschlossen, dass emmal technische Gründe oder Phantasie und Geschmack sich emanzipiren.

leh habe nun zu meinen "Studien über Steinjoche" auch meinerseits einen Nachtraz zu betein.

Nach dem Erscheinen dieser Arbeit machte mich Fran Zella Nutrale in freundlicher Weise darauf aufmerksam, dass ich einen classischen Beleg zu der Art der Menschenepter wie ihn der Codex Borgia bietet, übersehen habe. Es lag mir damals allerdings besonders daran charakteristische Belege für die Handlung selbst und das dabei benutzte Holzanstrument zu finden. Die Abbildung im Codex Borgia zeigt nur den Oberpriester, wie et das Herz des Opfers in der Hand halt. Das Blut fliesst hinuber zum Munde des gegen der stehenden Gottes Teizentlipoda. Dies Bild bietet aber für die Form des Opferblockes (Teizentl) einen klassischen Beleg und aus diesem Grunde habe ich hier eine Copie des Bildes auf Tat. V. Fig. 1 beigefügt.

An Material habe ich inzwischen noch zwei Stemjoche erhalten.

- 4) Ein Joch, in meine Gruppe B, a gehörtg. Dasselbe ist bereiner Vertreitung des Schachtes unterhalb der Stelle gefunden, wo das, in meiner erwähnten Arbeit in Gruppe A, b m(te) N', 16 verzeichnete Joch Lig, gehört also währscheinlich zu derselben Leiche, Das Joch eintspricht dem daselbst auf Tat. VI fig. 17 und 23 abgebildeten.
- 2) Das zweite Joch gehört in meine Gruppe C und ist Iner auf Tat. V Fig. 2a,bc abgebildet. Dasselbe ist aus dunkel grungrauem, testem und teinkornigem Gestein 2eterrigt

rt ha maht 2-gaattet wie die skulpierten Flachen. Höhe des Bogens 42 cm., grösste wie da. 56. gerangste unten 331 genn. 1 je 7. 8 bis 8 cm., Tiefe 14 cm. Die Maasse et das da. verstehen, wie bei meiner erwahnten Arbeit. Fundort: Martinez de 1 cm. da. Passe de Navillos, nördlich von Misantla, an einem der Nebenflüsse es Nachthellasses.

Dez auch die 8 lawere dieser Stäcke entstandene Aberglanbe, sie seien mit Gold oder siller beiseletalit, hat auch hierbei wieder ein Zertrümmern des schönen Stückes bewirkt. De drei Bruchstucke passen aber noch bis auf wenige fehlende Splitter genau an einander. Man seitt auch an diesem Joche wieder den Menschen (Krieger mit dem Tierkopf-Helm) , der niebergedrückten Stellung des Frosches. Die mit reichen Schmuckbändern besetzten Anne und Beine und die, mit reichen Sandalen-Schuben bekleideten Füsse sind sehr s nen auszenührt. Die erhobenen Arme halten in den Handen die Enden von einer Schnur, eanem Biemen oder Bande, das sich sich dann in Verschlingungen und Verknotungen emerseits über den Leib, andererseits über die obere Partie der oberen Seite des Joches, also der dem Helme des Kopfes ansbreitet. An dieser oberen, oder nach meinem Schema vorberen seite des Joches sieht man unten nur Beckenknochen und Oberschenkel angedeutet, 2017. Wie bei den Jochen in Froschform. Die Bogenabschnitte zeigen je einen menschlichen Kopt, der aus dem Schlangenrachen heransblickt. Dieser Teil der Skulptur ist nicht ganz scharf ausgeführt, so dass es schwer zu entscheiden ist ob die Augen beider Köpfe geöffnet, oder wenigstens bei einem derselben geschlossen sind; wahrscheinlicher ist das erstere tür beide Köpfe. Es scheinen mir auch bei diesem Joche mur persönliche Beziehungen vorzuliegen.

Hamburg, September 1892.

L. NOUVELLES ET CORRESPONDANCE. – KLEINE NOTIZEN UND CORRESPONDENZ.

d. Die ethnologischen und rassenanatomischen Studien in Britisch Indien. Die Leistungen Englands in Indien in politischer und w.ssenschaftlicher Hinsicht haben sehon oft die Washgung der gefaldeten Welt gefunden. Kaum mehr als 20,000 Englander halten nicht blos durch Waffengewalt, nein auch intellectuell und moralisch em Reich von 250 Millionen, dessen Volkszahl die doppeite von der des alten Romerreiches ist. Der moralische Emfluss zeigt sich in der Ausrottung der Menschenopter und der Wittwenverbreimung, der Forderang des Unterrichts; die intellectuelle Eroberung in den Forschungen über Sprachen, Literatur und Religionen. Gerade in letzterer Bezichung ist zu beachten, dass in Indien geistige Monumente der Vorzest ser Jahrtausenden unverfalscht erhalten s.mt. Denkmaler, die wissenschaftlich untersucht. Light verbreiten in dem Dunkel menschlicher Anfange. Den nohen Werth der asiatischen Studien hat ganz Europa anerkannt, und ebenso die Forderung, die

ihnen von England aus zu Theil ward. Eben jetzt sehen wir. dass wieder neue Gebiete in Angriff genommen werden, namlich die Ethnologie und die Rassen-Anatomie Indiens. Es ist ja allerdings nach dieser Seite hin schon früher manches geschehen, aber erst jetzt beginnt die Vertiefung dieser Studien auf breiter und fruchtbringender Grundlage. Die Methodik musste erst in Europa entwickelt werden, ehe man daran denken konnte, sie auch dort in Anwendung zu bringen. Wissenschaftlichen Rang haben sich die beiden Disciplinen, von denen hier die Rede ist, doch erst seit Kurzem bei uns erobert durch lange und mausgesetzte Anstrengung. Hir Ansehen von heute kommt wohl am besten in den grossen ethnologischen Museen zum Ausdruck und in den ethnologischen und anthropologischen Gesellschaften der Hauptstadte Europa's. Auch die Lehrstuhle, welche für diese Wissenszweige an manchen Universitaten errichtet sind, geben beredtes Zeugniss von der Bedeutung, die diesem Zweige der Geschichte

der Men ihheit vin den Seiten dem mit wilden ihren kommen til der einen fat der ein wert. Beihe die Kennthalle und de Metrole der fisselung in weste Kreise da treben reit in fizeit neue Hilberheiten der pewinnen, werde die willen seitaffre hei Meterlan erhalten, dinnacha, mit die Leibachtungen auch ehrer und beiten fin beit der bei Meterlan erhalten, dinnacha, mit die Leibachtungen auch ehrer und beiten fin beit der beiten Zeit in der datiet her eweier werden ab werden und auch hier ein den mehren Auf der eine Gehalten kann einen Leibachtungen werden werden der Eben der Abeiten der eine Seiten der ein der eine Seiten der eine Seiten der eine Seiten der einer

[15] H. H. Richess, Los Traces and Science filter on Ethnographic Greenay, Premate, Case 32, 1891, Rengal Scientisma, Pre

26 H. H. Kisina. The trace order to be blenged. Anthroporetic Date 2.1 min Consider 1800

By H. H. Barriy, The study of Lithnovicy in India. John Nittin In S. Great B. Grand H. Cand H. Cand Von XX. N. 34 page 255 (263) (Lin Vorting).

ACR HAVELOCK CHARLES: Notes on the Cramometry of some of the crateaste Tritos of the Pariab Journ of Anat, and Phys. Vol XXVI 00 (1891, 8-4).

56 WHITTYN CROOK) (Bengal Cayn Servaco Etimographical research in Northern India Journ, Anthr. Inst. Great Britain and Ireland Vol. XXII 1892. Scale 140

An den eisterwahnten Arbeiten ist die Regierung von Indien im Calentta betheiligt. Im Jahr 1885 hat sie beschlossen, geneutre Untersuchungen über die Kasten und die Hesenatigungen des Volkes von Indien ansteden zu lassen und Herrn H. H. Rishry beauftragt, dieseken zu leden. Die eisten weiden Barrie enthalten are aiphasetsche Ardzahlung aller Kasten, Unterkasien, Stamme und Horden, welche in Bengaren vorkommen, Ein ganzer Stab von Hilfsarrogern des an der Zahleimeist Gegerite oder höhere To anti-english on und malishon Lisprunges, warde zu dieser grossen Arneit herbeigezogen, und das vorlieger de Werk aber die Kasten ist unstreitig das a stufullenste, was bisher veroffent icht worden ist. Es enthalt meht allem die Namen der Stamme um i Kasten Bengalens, sondern auch die Synonyma nner hillt auf diese Weise, eine Menge von Wider spruchen lesen. Es enthalt terrier Autschausse aber die Religion, die Deschaftigung, die Saten und Geprances and ward so gleadizentig for die Administration des Lambes von Lohem Weith, Denn S genaver die Besinten die socialen Einrichtungen three Detriktes Kennen, deste vollkommener werden sie die sonalen Pragen und Probleme Geurtheden und zu ihrer Lesimz reitragen kennen.

Der Fernslat des Herrin C. L. Fatt knavn, des Secreturs im Genya, von Terrgalen beer das Lähnegraphie Gessell, A., C. E., VI. electric transfer 1.50 K C S Karten to state of all the für den Kultiato, slact, wie bal s Stademann de christine, h atwas empelorable die nis et at-1st doch Inden das Land, i.e. o Will you alom Autobluss coaste Stellung der Europier-zu den Aslaben kennen. Unseie Sprachen, Serer ich G hangen mit denen liebens zus annoch in sich vollen II suntate de. Sprenter- te de de Volkssagen in Deason har, so Greehenland, Person and Harbert wanderbare Achillad kestir ben V deutsche, griecous nel, mas be un q thren Kindern etzabbn, o god se ze heiten zu Grunde Und werd Versuche, eine directe Europeau, was

Rishry legt min in 2 westelen boson A pointer. Data' so Messangen ach raher of confidential for Messangen ach raher of confidential for the Vorsche Boverschie begen Abassation of the game is angele with Datameter sand Member of the Section of the Bergen von Contragration of the Kasten in Jen beigen vir Datameter, as a confidential for the Bergen Vir Datameter, as a confidential for the Arabical for the Marchael for the Arabical for the Panago Datameter Arabical for the Confidential for the Section Confidential for the Arabical for the Arabical

Hand pen say to the control of the c

the state of the s

Court ap vinzen

i is, ausgezeichnet is, ausgez

10. (2.2.2. der anthrepologischen Zusammen20. (2.5. V. (2.8. Partisch lienens auf so sicherer
G. (2.5. Messänden an Georg Mannern) ist schon
G. (3.1.2) essem Werthe, weitendlich der Irrwahn
V. (4.6. einheitlichen Typus oder einer einzigen
R. (5.6. i. Paraden dasurch beseitigt wird, Jetzt ist
G. (5.6. i. Paraden das dort zweit verschiedente
G. (6.6. ephase, und ellne brachycephale Rasse vorEugen (16.

The state of wichtige Resultat hinaus drangt sich i, in a er die Frage auf, sind diese drei Typen mit an tern Typen Europas vergleichbar und also identisch? RESTAY hat such hieruner schon dahin ausgesprochen, dass die kleinen dollchocephalen Inder und die gelben orachy ephalen Inder, beide mit breitem Gesicht nicht mit Europie in verwandt sind. Die einen konnen wegen der schwarzen Farbe nicht in Betracht kommen. denn wir haben auch nicht den leisesten Anhaltspunkt für die Annahme, dass aus schwarzhautigen Indern weissfarbige Europaer werden konnen. Was die gelben Inder betrifft, so nennt sie Risley geradezu mongoloid. Das ist zwar keine glückliche Bezeichnung, aber sie ist verstandlich. Es soll damit zweifelies ausgedrickt werden, dass diese Basse mit den Mongolen Asiens verwandt und noch mehr, aus einer gemeinsamen Wurzel mit ihnen hervorgegangen ust. Nur in dem ersten der, oben angeführten, Typen ist Risher geneigt, eine den Europaern verwandte Rasse anzunehmen und zwar sieht er darin "eingewanderte Arrer", die vor ca. 3000 Jahren im Par, de und den nordwestlichen Distrikten angekommen sind, die aber in Haar- und Augenfarbe, überhangt in der ganzen Complexion sich stark verändert, ere hiche Form der Schadelkapsel, das lange Gesicht und die Korpergrosse sich erhalten haben.

B.swe ten lassen sich darunter freilich noch Individuen mit hellem Haar, grauen Augen, kurz mit heller complexion auffinden. Man sieht aus des Verfassers Worten deutlich, sie werden als Einwanderer aufgefasst, und nicht als Autochthonen. Sie sind von auswarts gekommen, und zwar erst vor wenigen Jahrransenden. Diese letzte Vermuthung wird noch erweitert durch neuere Beobachtungen. welche bei Gelegenheit des jungsten Orientalisten-Congresses in London mitgetheilt wurden. Unter Katirs, Hunzas und Nagars aus Katiristan fanden sich zwei Leute, die vollkommen Europaern gliehen. die so vortrefflich korperlich geformt waren, dass man glauben koante, irgend eine griechische Figur sei durch Zauberkraft lebendig an diese Stelle gesetzi worden. In Kafiristan geht die Sage, die Manner stammten von Soldaten Alexander des Grossen ab, ja manche wollen von keinem Geringeren, als von Alexander selbst abstammen. Darf man in alledem auch nichts anderes als den Rest einer Wandersage erblicken, so erganzt sie dech in willkommer Weise den ganzen Eindruck, den die Beobachter Indiens über die helle, hochgewachsene Rasse des Panjab gewonnen haben als einer in Asien eingewanderten Rasse, die in der Ueberzahl braune Complexion besitzt. Dadurch ist wieder die Hoffnung entschwunden, die Herkunft der numerisch so überaus zahlreichen blouden, dolichocephalen Rassen Europas aufzuklaren, denn auch in Europa existiren zwei dolichocephale Rassen, die aber zum Unterschied von jenen Asiens blond sind. Was also froher über Abstammung von Europäern aus Asien mitgetheilt wurde, ganz Bengalen, der Panjab überhaupt die untersuchten Gebiete Indiens, fallen in Zukunft ausser Betracht.

Neuestens ist die Ansicht aufgestellt worden, die brunetten Europaer stammten aus Asien; aber dieser Welttheil hat gar keine Rasse bisher aufzuweisen, die einen gleichen Habitus besitzt, wenigstens nicht nach den ausführlichen Angaben Risley's; was in Asien nach seinen Beobachtungen brachycephal ist, stammt von Mongolen ab, ist von kleiner Statur. plattnasig und breitgesichtig. Verwandte Formen wie unsere europäischen, brunetten Brachycephalen mit ihrem geraden Profil, der hohen, oft gekrümmten (Adler-)Nase kommen in dem untersuchten Gebiete nicht vor. Auf Grund der vorliegenden Thatsachen muss also die obenerwähnte Annalime bis auf Weiteres in den Hintergrund treten und die Frage nach der Herkunft der Europaer bleibt vorwie nachher eine offene.

Die zwei Bande der "Authropometric Data" enthalten in ihren Zahlenreihen noch ein anderes wichtiges Ergebniss, das für die Auffassung von Kasten

und Starmer in a charged by H. (t.v.) durch blace, or Werth to the child of each tale comment Asserten products as a conserva-grange and Schon Britis has an elegated as L. L. C. or well-term torached by the beautiful noth to take the density of the choice of the view document Karten docks. The document we strong the α

At the amount researches in a constant, the Range wet you candle you recent out, note the co-Arresterkaste, die der Breiche, weiche die Bracht In hem, and dec., to deat, unless the terms to more was Brohmaner our facilities.

Von der Bordikaste sind ter Manner reimessen worden. Ich nehme den Scholelindex herars und ordreche Zahlen nach den Hærptkategoren, wie sp. die Prankforter Verstundgang und, in Uewereinstummung mit thu, no nestens auch die englischen Anthropologen unterschepten to

Unter the sen 99 Marneth finden sich nun folgende Schoolclkab gotten vertreten.

- 31 Langs hald cowischen 68,0 75,00.
- 54
- 1.1

Die Indies zeigen also innerhalbedaser Kaste deura bedreichte sehn bine Schadelformen, die alle unter som offmoso, is non-Namon der Dravider vorstock' sand. Manantes do son Unistant wold machten. The athrophysical Bereichmung "Draveter" legt die Vermurbing mile, dose Kaste pestebe are enter Changen Basse, aber dies ist diarchans micht der Pall, see besteld im Gogenthe name einem Conglomerat von melderen Rasson, da ale, jetzt durch Sitten. treatmache, arte to sitze und alte Regeln zu einet embestastast et historica, se hene med points chen Gruppe Versel in long sind.

Es war with glackholar Godana, dass Bistan which hassen gozen den anstrickachen fath von MAN MILLER offinishers the Name to gogs to te leaf.

K to the and 6. 3 - 6.152 - 11. 6 I region to the

The game Art. As it is a Untersuchung der Kasten in die Zahlen ein Totur auger auchet de de damneter such Messingen in care their TRANSCORPERSON NO LESSON

aus der Kaste der Gereite, und Leie er eine the implementation with his present. geturnt hat a live some between the auf eine Ersche mut 2 Gibbbes forscher and Ethnes Zen ver liberees Schalle lead dated as a mill of a word a Das Mittel der Seta bewagen für sehnut geschitere nur 1900 (China e. wei. 1 dagagen 1500 tt. 1 - 50 stept Inflational von 2004 C.

Harrison and his commence chapse well would ask to street at the

⁶ Jehrlasse die Zahlen vollag unverlandett, wie sie in den Tarchen volk vollag der Kopfanetx reducit werden, um den wahren Index des abgeternen Schopes (1994). Vol

K planetx reducit werden, um den wahren Index des iste dernet. Schede so der fordere Remetran de frigte Aerschaftung andert mehts Wesentheres an der dos nitate, we have the des factories de nome one. Kategorien of Index Lateritat tradex soch metriach Arrae en von Avas, Amerika, Index of Schede Soch der der auf der Versammung bei de afsitet. Achte de Heide vergem Juli 1880 reinslatet habe Soche den ette accum Berock von dess Versammung der de afsitet versammen. Verlag von Hersbarg, 1889 19

The second of th

the der linder ist schon run erwil nt worden, in der CLLIS, trut der Unterschied and regt and Neue zu einer this has a hyerhaltes and zwar (a) A. Wir oranchen noch mehr ver-Message, und words schrekte Wagningen - - . - . ferner gen me Untersuchung der and der Grosse der emzelnen Hirnook on liich oline genau durchgeführte Ver-👱 wir to mirne der besid ein sindischen dofichon lessen. An den grossen Spitalern Indiens ... g. wiss to legenheit eine so hochwichtige Unterstättig derehzuführen. Man kann den Gedansen kacımı zurba karangen, dass die hoheren Kasten 14. St. Jong vielleicht der grosseren Schädeleapacität cosser der grosseren Hirmmasse einiger three Mitgheder verdanken. Doch spreche ich dies , un a.s Vermuthung aus, um die physiologische und Rud allesterische Seite der Frage anzudeuten.

Firs den Eifer, mit dem in Britisch Indien die Aufzahen der Anthropologie und Ethnologie noch weiter verfolgt werden, liegt aus der allerjungsten Zeit ein neuer Beweis vor.

Auf dem internationalen Orientalisten-Congress in Leigen, September 1892, brachte Herr Whlliam Crooke eine Matcheitung über Untersuchungen im nordlichen Indien, welche das Bengal-Civil-Service ausführen lasst, abnilich denen die jetzt von Herrn Risley aus den stellichen und centralen Gebieten vorliegen. Der Orientalisten-Congress hat einstimmig die hohe politische und wissenschaftliche Bedeutung aufhropo-

metrischer wie ethnelogischer Untersuchungen anerkannt, und die Hoffnung ausgespröchen, es mochte dieser Art der Forschung, die Hilfe und Forderung aller Behorden in Indien zutheil werden b. Pabei wurde die interessante Thatsache berichtet, dass unter allen Beamten, auch unter den einheumischen, hohes Interesse und Aufopferung genug vorhanden sei, um diese Untersuchung genau und streng wissenschaftlich durchzutuhren. Unter solchen Umstanden durfen wir in den nachsten Jahren sehon neue werthvolle Beitrage erwarten für die Rassenanatomie⁴) wie für die Geschichte Indiens.

J. Kollmann (Basel).

11. Anthropologie in Amerika, Ueber dieses Thema hielt Herr Prof. F. Boxs einen Vortrag auf der 23. allgemeinen Versammlung der deutschen anthrop. Gesellschaft in Ulm a D., worin derselbe sich über die Bestrebungen auf anthropologischem Gebiet in Amerika, im weitesten Sinne, verbreitet.

Das durch Herrn Prof. Boxs Mitgetheilte dürfte auch die Leser dieser Zeitschrift interessieren und entnehmen wir darüber das Folgende dem Correspondenzblatt der D. auth. Ges. 1892 nº. 11 en 12.

Nach einem Hinweis darauf dass es in einer Skizze, wie die folgende, nicht moglich die Verdienste aller einzelnen Forscher gebührend zu würdigen und dass daher nur die wichtigsten Mittelpunkte der Forschungen hervorgehoben werden konnen, wies der Vortragende in erster Linie auf die Beschränkung der Arbeiten anthropologischer Forschung auf amerikanisches Gebiet.

Während in Deutschland und den anderen Ländern Europas alle Erdtheile gleichmassig in den Kreis der Betrachtung eingeschlossen werden, haben sich die Amerikaner fast ausschliesslich in das Studium Amerikas vertieft. Diese Thatsache ist leicht verständlich, da Fragen von grosster Tragweite und grosstem Umfange dort ihrer Lösung harren, während das Material täglich mehr unter unseren Augen zusammenschrumpft. Indem das Land weiter und weiter vom Pfluge umgewühlt wird, verfallen die Denkmäler der Vergangenheit, die Stämme der Urbevölkerung

In Dei dieser zweiten rassenanatomischen Untersuchung der nördlichen Gebiete Indiens wäre es sehr würschenswerth, wenn die Maasse des Gesichtes nach den neuen Erfahrungen abgenommen würden, also die Gesichtsstereite zwischen den vorspringenden Punkten der Jochbögen gemessen (Breadth Bizygomatik) an i die Lange des Gesichtes als Lange von der Nasenwurzel bis zum untern Rande des Kinnes angegeben wirde Daraus lasst sich der für die Bestimmung der Gesichtsform als Ganzes so unentbehrliche Gesichtsmele in den anthropometrie Laboratory zu London, das unter der Leitung Ganzoss steht, neuerdings festhalt. Es könnten dafür einige Hohenmaasse wegfallen wie z. B. sammtliche die vom Scheitel zur Stim oder zu irgend einem Punkte des Gesichtes gehen. Man muss berücksichtigen, dass Hirnkapsel und Gesicht, genetisch zwei ganz verschiedene Bildungen sind und es das ganze Leben bleiben. Die Gesetze ihrer Organisation werden nur dadurch klar, dass man sie bei in gesichte des Gesichten die besondert misst. Diese Anschauung dringt mehr und mehr durch und Aufnahme.

gets Comment of the C

Are the control to the control of the control of the Third ke the city of the control of the con

Decrease in schottlichen Bure ander Mi in star and so the Timbern density of a green $\mathbf{S}^{(1)}$ and in the manner be, we turn the term of a rank to Stero et. Mit der forternestenden Bessenheider ungelie nen Lanfer der Vereinigten Staten stellte for all ten to lete kemien zu letten und von Ende volgen Jahrhamberts bis zur Volkendung der Pleifte-Balmen foldere im Porschungsexpontion der an leien. Onwold nescloen hauptsachlich ein Untersachung der geographischen und wirthschattlichen Lage ausges in the watern, brachten sie doch viel weithvolles, ethnologisches Material heim, das in den Veröffenthehungen über die Expeditionen erstreut ist. Diese For schungen erwichsen in den sechziger und seben-Lerdes aufnahme entstand. Das ethnologische Material fally foot reachious susuffassen und um latte 1877 where didner are senstandiges Institutions Ethino-Togasche Bure au von der eigentlichen Landescalnature abgorweigt. Die friiheren Expeditionen waren grossentheds you den Kregsmunstern ausgesandt und von Mintararz'en begleitet. Daher flossen die anthropologischen Sammburgen von Anfang an den: Museum des Generalarztes der Armee zu und so entwe keller sich an diesem Museum natuigen iss ein Zentrum (tamologischer Forschung, wannend das ethnologische Bureau sich ganz und gar den. Statienn der Sitten und Branche, der Sprachen und der Alterthumer widnet. Der Kongress hat den Arbeiten dieses Bureaus voites Verstandings entgegengernant und die Bernah inzen des ausgezeichneten Dae Krots, Malot J. W. Powert, vell unterstatzt. Der Kongress ist sich der Verpflichtung bewusst, der Næhwelt eine genugende. Kennthiss der verschwartenden Siten und Brate helder Indianer zu bewahren und bewahigt dem Bureau zu diesem Zwecke einen jahrlichen Etat von A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

For the constant of the consta

Line in essait go Unterroma a di later de la eglio glorido no Bostono i Domo, Post Mayo Bosto a viva ilho Unitstenin go Dieser e natosono e Esperando del Puedos von Aria di latera New Meyoro de Cleagos et al unidorista ser al famonos in intersecto Alignativa indicato indicato e transferio e Stationario de la modificación de Canada Alignativa de Verabolta de La goldango in estación de Canada Reits finitativa e Verabolta de La Lango in Lango in estación de Canada Reits finitativa e Verabolta de La Lango in estación de la contrata de Canada de

The Sammungen was new year for Arter at some Regionings expectation in the master. It was some sense in Samuth some includes that the conservation of Matternace Musiciana, a decide of a conservation of data and a conservation. Muse a reason of the way Health such a feet at the atomic Muse and a feet at the above the region of Muse and finite materials and the Research at the above the reason of the second and the second an

Control of the contro

18 - Mitolpankt Chnelogischer Interessen in Phi-Agricus: Daniel G. Beinton. Er vertritt unsere West is that in allen ge ehrten Gesellschatten seiner Wester of and somer Feder, other seiner Amegung sin i die wentigen Arbeiten zu verdanken, die die and a wasche phalosophische Gesellschaft veröffent-, et Derei, Vortrage vor der Akademie der Naturt ssets maften und an der Universität von Pennsylvissen nit er der Anthropologie hier einen Boden control so is we sentlich durch Braxion's Emiliuss Ph. cogelia ein beschtenswerthes Zentrum der Fors a viz geworden. Das neuerlich gegrundete Museum in Zasammenhange mit der Universität und get alle web einen besonderen Einfluss aus. Auf to Welse steht das Peabody-Museum of . can Archaelogy und Ethnology im ·n.z. ·n Z sammenhange mit der Harvard Universets in Cameridge, Dasselle hegt eine der ede Jenesten amerikanischen Sammlingen. Aus v ner 1° 12 ≈ fung hervorgegangen, erfreut es sich der des gresten Unbastelzung der Burger Bostons. Der Die ktor, Professor F. W. Purxan verfügt jahrand the Charleson Summen, welche vor allem ena egischen Ferschanzen zutbessen. Hier ervon to after somer Lehre eine junge Generation and a ser bithnesogen, welche die begonnenen Arbeiten 2. It was wassen werden. Her ist zuerst vor einem talle Antherepotogie als ein ganz selbstantiges Fach des Universitäts-Unterrichtes norkanit worden.

An dieser Stelle sei kurz der Unterricht in or a Anthropologie an amerikanischen Univolsttaten geschildert. Der alteste Lehrstuhl findet sich im Toronto und wird von Sir Paxiel Wilsox inne gehalten. Wie sehen erwahnt, werden in Phikelelphia Vorlesungen von D. G. Brixtox gehalten. Der Hauptgegenstand des Unterrichts ist daselbst: Aligenicine Ethnologie mit besonderer Berneksichtigung Amerikas; die Unterrichtsmethode wesentlich durch Vorlesungen. An der Harvard Universität wird der Unterricht von Professor F. W. Purnam ertheilt. In einem Kurse, der nicht für spezielle Studenten berechnet ist, liest derselbe allgemein Ethnologie mit besonderer Berneksichtigung der Archäologie, wahrend Studenten der Anthropologie Unterweisung im Maseum erhalten, wo ein 'Practicum' in Craniologie, archaologischer Forschung und Museumskunde gegeben wird. In Clark University in Worcester Mass. besteht em anthropologischer Lehrstuhl. Hier werden Vorlesungen über Ethnologie gegeben, wahrend der Hauprunterricht in der Leitung anthropologischer Spezialarbeiten besteht, die in dem anthropologischen Laboratorium und den Arbeitsraumen der Anstalt ausgeführt werden. An der neuen Universitat in Chicago soll ein Lehrstuhl der Anthropologie eingerichtet werden; über die Einrichtung der Abtheilung ist noch nichts naheres bekannt geworden. An anderen Austalten werden Vorlesungen über Ethnologie gehalten. Dieselben können aber keine grössere Bedeutung in Anspruch nehmen. Es fehlt noch ganzlich an vollstandigen, allseitigen Lehranstalten, an denen junge Anthropologen gleichmässig in Anthropologie, Linguistic, Ethnologie und Archaologie ausgebildet werden konnten und dieser Umstand macht sieh hanfig bei den Erstlingsarbeiten der Jünger unserer Wissenschaft fühlbar.

Wenden wir uns zu den Gesellschaften, welche die Pflege der Anthropologie zu ihrer Hauptaufgabe machen, so finden wir dieselben wie überall im Grossen und Ganzen stark von Dilettantismus durchsetzt, obwohl die Namen vieler guter Arbeiter die Mitgliederlisten, auch kleinerer Gesellschaften, zieren. Man findet daher sehr gutes Material in Veroffentlichungen unscheinbarer Gesellschaften versteckt. Ich kann hier nur ein paar der wichtigsten Gesellschaften nennen: Die streng wissenschaftliche anthropologische Gesellschaft von Washington, die in sich wohl alle bedeutenden amerikanischen Anthropologien vereinigt; die Folktore Society und die anthropologische Abtheilung der American Association for the Advancement of

1,1

4 5 35 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 Control to the State of the Sta In this dom de fute de la transcria.
Su en la contrata de Archa de la composición del composición de la composición de la composición de la composición del composición de la composición de la composición del composición de la composición de la composición de la composición de la composición del compos Approximate source keeps Lower on sometiment was known in the large of we have $-\alpha = 20$ summits. Relative $-\alpha = -1$ and -3 such that -3 is a relative parameter -3 such that -3 su Mod. of Museum becentender. Interess ansers art on Porschungen entwakelt, die aver wezen Mange som Mitteln mit gelem ntacht et i feit werden Kennen. Philadelphia, das feiters einen Mennes und Millors der besterde Mittelpunkt wur, le stet mehls mehr auf diesem to sete. Kleinere chantomettes te America werden dagegen in den Leboratorien in Cambridge and Wordster assetuhrt. Auch nebbsen eange Allatomen umi Zoologen Interesse in Frazen to this loss laft with Newtonius 1st care 21 essen-Total quametrische Unitersormate and Into their Nordame takes in latenesse out We take tofflang in a Cheergo unternemmen worden. Eine Kriffich Antegung da anthropologis for Araden st dagegen neuerdings von Seiten der Pras ologen mander Turner ausgegangen. Im Arselms an die Uniters a hunger somes. Viters, markle, Gowalite h Not first awarding toleren so he epostern often to I hard. so many about this Washsthum det is male noted in Postery Solding Uniters a hunger surfamance in Octon world to indicate Bookalt ingescional city to the Methode proden Turnustalten der Universitäten and Vereign. Von dense comestic in technical forms entw. Left was ben, wereless as self-seater the fem-Mars representations, com the element trapped as how, Ethich Melson is a more on earth

Let the state of t

That the constitute The trace of the constitution of the wave constitution Annalysis the manner of the constitution of the constitution of the wave constitution of the constitution of th

continued to the second of the

i the epit on the frontiers, is said to
the first mhabitants occupying large
the with some parts of the coast succeed
to the with at informasion

The properties of as strong, muscular, and we will with neity forcheads and yellow skins of the contract of the hardly be Paphans in any true sense of the theory is the natives of Mowat and the Torres Strike Islands a few unless further east, are black, the comment Paphans.

The men are nucle, but the women have a scanty dress,

The we done used are the bow and clubs. Arrows are not personed. They use canoes thirty or forty long, propelled by paddles, Infanticide is not protised. Prisoners of war are usually killed and eaten. The people generally are not poor, and possess many pas and dogs; the former for food and the actor for kangaroo hunting. They have no sago or sagars are. The country is level and covered with gaes and for st. The soil generally is fertile, with numerous cocoanut palms, and is cultivated by the natives and urrigated on a large scale. The forests confirm numerous spice trees and abound with perroque's, birds of paralise and a great variety of pigeons. The raters and bagoons swarm with fish. The South Last Monsoon blows for eight months in the year, the North-West for the remainder. The Tugere tribe speaks a single language, with slight dialectical variations in certain places. No specimens are given, but the language is sord to be easy to learn, a character in within it considerably differs from those of Torres Stra's and the Western portion of British NewsGuinea when are known to the writer, b. Further information

regarding these people cannot fail to be of interest to the Ethnologist. Sidney H. Ray, (London).

IV. Eine interessante Sammlung aus Madagasear, hat das Museum in Schaffhausen im Lauf des Jahres 1892 erworben.

V. Ethnographic der Sudost- und Sudwest-Inseln (Molukken). Die durch die Herren PLANIER und WERTHEM auf ihrer, im Auttrage der Niederl, Geograph, Gesellschaft in Amsterdam nach den genannten Inseln unternommenen Expedition (Siehe dieses Archiv, Bd. I. pg. 75 & 208 und Bd. II. pg. 79c zusammengebrachten Sammlungen wurden der Koninkl. Zoolog, Genootschap "Natura Artis Magistra" for thre Museen obergeben. Eine eingehende Beschreibung des ethnographischen Theils hat der Conservator des ethnogr. Museums der genannten Gesellschaft, Herr C. M. Pleytr, unternommen und soehen deren ersten Theil in der "Tijdschrift van het Kommkl, Nederl, Aardrijksk, Genootschap" veroffentlicht, Sobabl die Arbeit vollendet vorliegt werden wir auf dieselbe in unserer Rubrik "Buchertisch" zurückkommen.

VI. Shapes of Currency from barter to money. The trustees of the British Museum have since long attempted to bring the treasures, which that great institution contains under the notice of scientific men by issuing catalogues of many of the different sections, most of them carefully worked out and containing descriptions and full references to the literature of the enumerated objects.

Some months ago they have again published one of these catalogues, that of Chinese Coins from the VII Cent. B. C. to A. D. 621, elaborated in a very serious manner by the learned and well known Prof. Tenarex be Lacoureaue and very richly illustrated. This catalogue, which will be followed by a second containing the more recent Chinese coins, will not only be a guide for collectors of coins and of great practical value for students of Chinese history, but it will prove also of great interest for our fellow-cooperators in the field of ethnography.

The third chapter of the introduction of the present edition nears the above title; it shows clearly the evolution of the coinage system and we reproduce it here, with the anthor's permission, together with some additional notes; believing it may be of service to our readers.

¹⁰ Valorisating of the Languages of Torres Straits" by Sidney H. Ray and Alfred C. Haddon in the 1984 of the Proceedings of the Royal Irish Academy". This work will contain Grammars and Verminance of Murray Isl. Samai and Dandar or Kiwah.

```
1 to a An in the ma-
                                                                                                                                                                                                                             A read Provided
                                                                                                                                                                                                                           The last state of the state of 
                                                                                                                                                                                                                         I. N. J.
                                                                                                                                                                                                                  To the first of the Control of the C
                                                                                                                                                                                                                                L. For more than bounded at Land
                                                                                                                                                                                                                             2. Saft in a const. And the second of Tract
II. C. AMERCINE.
                                                                                                                                                                                                                               : Botel monet: Infother c
                                                                                                                                                                                                                             5. Cure r and the ery colder
                                                                                                                                                                                                                             6. Skins, N. America, A. . . . . .
                                                                                                                                                                                                                                I. Unwrought metal, Are China
                                                                                                                                                                                                                             2 Metal from cruciole, Chinese silver Syco-
                                                                                                                                                                                                           III. Industrial.
                                                                                                                                                                                                                        11. Shartings, &c., Africa, Borness, &c. . .
```

be According to a communication of Prof. Tribally, or Liverer range to seem to the first KUBARY are here meant. Cf. Note 11.

of Pearloystershells are also used as currency in Yap, Caronnessias, (L,S,K,ψ) and (L,S,K,ψ) and

trage zur Kennthus des Karolinen Archipols, p. 6.

9 8alt in cakes, used as eurreney in the Sahara, souther Manusco, surface derifferene di Communication and the form of bicks is used in Abyssa, and sy the teacher of the W. Afrika (R. Avoni). Ethnogi, Paradlele in indevendence, p. 2.27 with the form of bicks is used in Abyssa, and sy the reaction of the W. Afrika (R. Avoni). Ethnogi, Paradlele in indevendence, p. 2.27 with the form of the form mency of Saha Crass, p. 32 with Sahara and the form of the for

heads as currency from Java compare H. C. Mittans. Recher has some state to the state of the fundamental price of the Lag. 1—3.

In To this may be added brassistars and flowershaped consect leads to be a supported specimens of which have represented in the collecture of the Notiona Little, and Modern as mittan. Open it, pg. 242 × 250.

In Here is to be added the materiality of the Northern New Hermasson of the Care and shades (Krimay and of the Langue est, West V. A. 1997). The est of office of the have been used as earth you the care if the Source of the representation for the concept one of the Northern Little graph with the care of the same purpose and Viysson a Boundary to the content of the same purpose and Viysson a Boundary to the Lagrange and in Tscherkaski Average, Open 2012–247 s.

L. A. F. E. VI.

I. A. f. E. VI.

		-	12 Section 12 of husbandry (Anc. China) .	Spade money and its smal- ler derivatives — Saddle and Pu-money, ⁹)
			14 Krones of A. acus China.	
			14. Das of the Knum'rs, &c. 15. Fishshowski,	
			15 F.shdookst	Imitations in Luristan and Ceylon.
	1		to, door skinse	Deer-skin badges (Anc. China).
1			17. Cornaline earrings),	Magatama's of Japan.
	1	Opposite tit-	19. Armlets and rings	Ring money of Syria, Caucasus, Ireland, India, &c. Flat ring money of Ancient China, Central Asia, Australasia, &c. ¹⁰)
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		20. Fans, in Ancient Egypt. 21. Glass beacls, ibid. ¹¹)	
0.0	= '		20. Collars, &c., abid, 12)	
	12 2	-1-1-1 -1-1-1	23. Gold and tin	Gold cubes in Ancient China, Bundles of the blocks in Malacca.
		113	24. Shell-like (silver) of Burmese-Shans	The chillón
		Ξ.	25. Oysterlike (silver)	Same, stamped for fines.
		<u></u>	24. Shell-like (silver) of Burmese-Shans	Cup-shaped coins of Ancient S. India, Java, and Cam- bodia, ¹³)
		lition.	27. (Cowries)	Metallic cowries (Anc. China).
	1	-	28. (Ring money)	Modern Chinese money.
		Convenience, Tradition.	29. (From cuts of round money)	Crescent silver money of Ancient Pegu, and of Tibet.
		Z-S-Z	30. (From successive improvements)	Round money of Europe.
		Com	21 (From contradistinction)	Recent octagonal money of Europe (Belgium). ¹⁴)

Then hisels and spearblades, as also a cross, used as money in the region of the Congo, are

If on thisels and spearblades, as also a cross, used as money in the region of the Congo, are tenescented in the National Ethnographical Museum at Leiden.

Armlets made of different shells atomis. Tridacian are used for the above purpose in New-Guinea and on the Salomonessands (F. S. A. de Clenco & J. D. E. Semmerz: Ethin. Beschrijving van de Wiestein Neocrikust van Nederl. Nieuw-Guinea, p. 223. Ringmoney made of yellow-metal is condel also from West-Africa (Verhandl. hert. anthrop. Gesellsch., 1887 pg. 566)

Ancient glassicals and beids of terracotta, form the currency on the Pelau-islands (Kubary: Op. 17., pg. 6 etc.) They are also held in great value in Flores, Savu, and Borneo (Kuteh) in the Malayan Arendead is and on the "Westcoast of Africa" (Kubary: Op. cit. pg. 15).

Gesellsch. 1887 pg. 5660

Gesellsch., 1887 pg. 5660

C. Here may to added the money of stringed shellplates of Yap (red plates from Spondylus) New-Britain it Newtoninea gdates of the mouthplace of Nassa and of the Kingsmill-islds (plates of the heads of little Chin., Sinca das a serve also as money in some of the Salomon-islds (Coprincity): Op. cit., pg. 3256.

C. For the caps daped comes of Java compare: Dr. A. B. Meyer: Alterthümer and dem Ostind, Arendead, pg. 4 and pl. 4 fig. 3 and Milliags: Op. cit., pg. 44.

As a nape 1, pg 4 and pl. 4 fig. 3 and Millies: Op. cit., pg. 44.

We find no memory at all m Mr. Lycotyrami's table of stone money, animal teeth and porcelainable of stone made. The first is used in Yap, Caroline-islands, in different sizes up to that of a millione and made from Arragonite, dug up in the Pelan-islands (Kubary: Op. cit. pg 4 et sq. Porpoisetecth and positive and made from Arragonite, dug up in the Pelan-islands (Kubary: Op. cit. pg 5 et sq. Porpoisetecth between the control of th A segment are recorded as money from the Salomon-islands (Codungton): Op. cit., pg. 325); the latter are from New Gennea on Cernso & Schmerly, Let. Coins of porcelain and scalingway are used in Siam, and great valuely of forms; a great number of them, from the National Ethnographical Museum at Leiden. are most carefully described and illustrated by Prof. Schlegel in the second part of this journal (Op. cit. ante).

All, Note time to have dom Str. organistsh Konzo Im Kun Sewer ether, N. F. Den 1988 verbreiter von Pran Tryy Prayer von der George uber and Herteilanz att der kept, ben Kipt o deckangen", jet er, den altjeberen und et trecent dminds. Mut on son bet et ger le d was a care Mussen on the editor, Lee h. Weener dens koppen serwandt, unter chezhet ach edech Gloria LXIII, p. 186 sa wint auch heutabie Tages tech mader Neb you Pair and Wiche at Her sharp, you Harrematter very met and reselection of agent Art. Partnadel alteriate bests." and seem lands on Lock, and anderen stompten ear-Kerol, a temphysorian chemical henzwite et nen Sie en eine sjonntem, angefangenem Sienfen Filet older auf der Nader is findliche Faden lank, angeknupt und mittelst der Nader in un rum ich Masche von eben nach unten gerogen wird, as die rechte Sturge eine aht ist und der Faden von rechts mach links und wieder umgekehrt in derselben Wersgeturn) wind. Der von rechts nach links fier her abergetalate and lose gespannte Paden wird walatend des Emzichens in die Maschen der ersten Beihe nur uberwickelt und kommit erst als Masche, in welche ingezogen werden soll, far der dritten Beihe in Betracht. Zum eisten Halt der Maschen kennen auch, in regelmassiger Entfernung eingeschlagene Nagel benutzt werden. Das von der Verlasserin Gesagte wind durch gute Abbildungen unterstutzt; in der Einbeitung weist sie darauf hin dass Dr. Seineratz. in diesem Archiv IV, oner der Kunst des Flechtens ber den Vorkern am Kongo erwahnt und sagt sie, dass so geneigt sei literauf ein Obekt vom Kongo zu regienen das das British Museum besitzt und bei dem die Fadenführung vollkommen mit der der Koptischen Mutzen moreinstimmt, "So hale hier eine Arbeit als bescheidene Industrie dir Dasem behauptet, in demseloen Weltthed, in dem vor Jahrtansenden ein Loschentwickeltes Volk dieselbe Technik in vollendeter Weise aisunte."

Das zelletzt Gesagte war für uns Veranlassung die reichen Sammlungen, welche das eithnegraphische Reichsmuseum zu Leiden aus dem Kenge Gebacte absitut, auf das Verkemmen gleicher Greckte zu prüten und fanden war aus dem Gebact des intern Laufs des Konge-Stroms eine große Anzahl Matten deren Ferm zwar einer det vorgenannten Kept seien ahnlan, deren Technik uns aber einven abzuweichen scheint, Sie sind als "Prünsenmurs" = Laufend ein reich deren eine anheimseten Nure "Vur" ist, bestehen auss ein ein teiten, war

Attack to the second of the se

Property of the Text Text and the Second of the Second of

Das Vorkenmennen des einfanten der Schaffen Belanden Technologien State ein Seite der Holzbeimern anchars den State der State der Gerthaumfahre politikers der State der State Gerthauffen der State der State

WIII. In a Parise room Kook of the Aarticle so Inc. — In some of the end of all Ethnologische Perten en Verwerts Universität and Tessent out het Varies to — the end of dans 18850 erin ett 10 - In 8 % of the end of kommen et en Zeher Weit 8 in 20 V % of the Inc. Horryward, etwardt Inc. in en end of the Nederla Constant of 20 at 2 at 11 at 15 %

Set Kaladim achidet and the set to place to be strongered in the form of the strongered in the form of the set of the set

The Paris of State of the College Manager and Kokast Sees food to be for the college and the college of the col

⁶ Hierdurch wird die Augabe bei in Honnysien, als aufe Laungung die Moter von der der

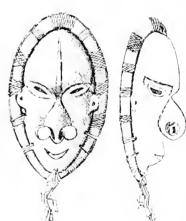
ar A is the control of Aufording the trace in a Bit. Collaboration of the control of the montrol of the montrol

Heir Baron van Hoevell theilt uns mit dass dieser Panzer, dessen einheimischer Name djabi" ist, im Innern von Trangan bei den Alfuren in Gebrauch sei. Mittelst des, am oberen Rande befindlichen, Taues wird er über der linken Schulter befestigt und der linke Arm durch das Loch gesteckt, behafs Hantierung des, "Fir" genunnten, Bogens, Die solchergestalt gedeckte linke Seite wird dem Feinde zugekehrt; in die Schleife am oberen Rande hangt der Krieger sein entblosstes Schwert, um es nothigenfalls mit der rechten Hand leicht ergreifen zu konnen.

Albeschen von, ebenfalls aus Kokoss oder anderen Pasciff verfertigten Wamsern für Kriegsgebrauch der der Daaks auf Borneo und den Turadja's auf Control, ist dies der einzige uns bekannte Fall des Vorkommens eines derartigen Panzers im Gebiet des

then Archipels. Sonst kommen von Rohr 1793 Form geflochtene Panzer, jedoch von geschlosser, Brust und Rucken bedeckender Form, nur in Nortfammen (Attaquebai und Flyriver) sowie auf den Golonie oder Kingsmill-Inseln vor G, so dass alle tesher bekannten Fundorte innerhalb einer geraden Lone hegen, auf welch beachtenswerthes Faktum einen durch Dr. Shrindkier Le, die Aufmerksamkeit gelenkt wurde.

AX. Masken in Niederlandisch Neu-Guinea. - In seinem Aufsatz: Indonesische Masken (Globus LXI, 1892) but Herr C. M. PLEYTE, p. 343, von Neuem die Aufmerksamkeit auf einen fast vergessenen Bericht betreffs des Vorkommens einer Maske bei den Eingebornen im Sudwesten von Niederl, Neu-Guinea gelenkt, und zugleich der Ueberzengung Raum gegeben dass dieser Fall wohl nicht vereinzelt für Niederl, N.G. dastehen werde, umsomehr als auch schon von anderer Seite ein Bericht betreffs einer Maske im Nordwesten jenes Gebietes vorliege?). Wie wir inzwischen schon an anderer Stelle ausgesprochen, sind wir in der Lage Herrn Pleyte's Voraussetzung bestatigen zu können, indem das ethnographische Reichsmuseum zu Leiden vor einiger Zeit von Herrn Prof. Gigliola in Florenz die hier abgebildete Maske im Tausch erlängte, welche



nach dessen Angabe von Tarfia (Tervia), westlich der Humboldtbai stammt. Dieselbe ist von dunkel--braunem Hölz geselmitzt, um die Augen ist ein rother und weisser Rand, und um den Mund ein rother Rand gemalt. Um den Hand der Maske ist ein von Blattern gewickelter

Wulst befestigt, der seinerseits wiederum an mehreren Stellen mit ungefärbten oder gelben Rohrfasern unwickelt ist. (Inv. N^a. 738,5).

Die Herkunftangabe wird in sehr erwünschter Weise unterstützt durch die Form des Nasenschmucks aus Schneckenschale, die uns weder aus Deutsch, noch aus Britisch Neu-Guinea, sondern nur aus

te Sacher in Cherco und Schwaltz, Ethnogr. Beschrijving der Noord- en Westkust van Nederl, Nieuw-Ganeau, pg. 235

⁴⁾ Notiz von A. E. Zimmerman; dieses Archiv II., pg. 53.

The resonance for the Deutsche Go.

In of the state of the temperature of the state of the many depends of the state of th

George 21 is now Note; so un sum Schauss, mat Reckes at soft Herri Privair's Autsote, noch die Beiner aus gestattet, dess eine pg. 334 P.g. Schage-tillete. The imaske meht von der Amsternammer Ausstellung, sondern aus Herri S. W. Troone's Sammlungen eine Kuter hermirt und ohne nahere Gestrauchsangabe in's Museum gelangte.

X. Il vanning der Chimesischen Reamten, Im Anschluss an unsere die siezuglichen Mitthelungen, RJ, V. pg. 239 ff., durfte folgende Noth-rotteits des vor durgen Examens in Shantung, die in der Shanghuer Zeitung vorkommt, ni ht ohne Interesse sein.

Dasselbe worde von vielen Torsenden behofs Erlanguag cines mile arischen Grades versucht und ist es la sonders la merkenswerth dass es emem jungen Menselon von 19 Jahren schon gelang, die Prufung on bestehen, widnesd ein 76 Jahre aber Greis fair durch die Nachsicht seiner Examinatoren durchkam, obgleich er seit seinem 20. Jahre mit zaher Ausdauer wiles Mid the Prufung versucht hatte. Ber dieser Prutung wurden auch zum ersten Male nich euros pass le m. Waster, mathematische, Autgeben, gestellt, Es waren deren zwei. Die erste lauteter Der Dorelis messer emer Kugel (st. 18 Zoll), wie gross ist die Georgthe head being the aweste hatte ganz changes here Character, See Jussey Wenn 8000 Pikin Reis transperturbación for 043 Taclia Pikul und die Fracht in Researchity wind a Pakul 2.5 Tacl, we yiel Reis mass dem für die Fracht gegeben werden? Von den vielen Evannhanden wagten sich mit zwei an die Lesung der Aufgaben und diese wurden von dem Examinator als die iste Ignoranten to zeichnet,

Control of the Contro

How we therefore in the late of the Solo motor and in a negative of the late of the solo sistematic and the solo side of the Matternary of the Solo side of the Matternary of the Solo side of th

Continues by Artist Vicinia

Spending the fall of a series

Comprehensive Commence of the Commence of the

O. G. A. Wilkerst Handherding voor de vergel. Volkenkunde van Neer Dereg og 195e Crobegus der Ald. Nederl. Kommen der Intern. Koor. Deut bestelligt verste der 1880. (12) 4. (Exempl. un ethnogr. Reichsmuseum in Leiden). (2) Riverris History of Joyne, p. 14-12, 8-x, c.)

Expression of the second secon

with the first wardese Waffe with the Paris vaxour Horvix () to the leaf West erwahat.

(c) the control of the first tracking. The Kenneth Properties the literative of the Konnatt, den Schild der The Light.

I. D. E. SCHWILLIZ.

A seed and der Katholischen e General Auf der Industrieta Pear des vierbandertichrigen Enthers and Amerikas in Genua $w \to \phi_{\gamma}$, which respect to sounders abgregate in zten 🔩 🤐 in Amerika thatigen Katholischen len en kleines Museum croffnet, in welchem Gegenst anden die den Fortschritt der "wilden" State of an europaischer Civilisation und Gesittung Kata are en lestiment sand, auch allerhand Ethnogradit, a sind eine ansehnliche Zahl von Alterthumern und in Platz gefunden haben. Unter den Ethnographicis mm.mt die erste Stelle das Fenerland und Patagonien en, wo a auch gerade italienische Missionen besonders thatig waren. Knocherne Harpunen, Netze arts Seel (wenselmen, Fang- und Jagdgerathe, Boote und Hudermodelle. Halsketten aus irisirenden Schreckengehausen, Schaber aus Muschelschale mit e.nem Rohstein als Griff u. a. m. Auch von den thacos ammen sind manche interessante Stücke, Lolzerne Lippenpflocke der kurzen mexikanischen Form, abor yiel grosser und zum Theil mit eingedruckten Glasperlen verziert. Kriegspfeifen aus Palosanto u. a. m. vorhanden. Ven Alterthumern ist neben einer kleinen peruamschen Sammlung namentlich an eine ganz respectable Zahl aus Ecuador und Columbien zu erinnern, toegenden die in den europarseiten Museen im Allgemeinen nur sehwach vertreten sind. Eine interessante Suite sind auch die Asterthamer ans Honduras, vom Bischof von Comayagua geschickt, unter denen neben ein Paar schonen Gefassen mit Maya-Hieroglyphen, eine Rethe merkwurdiger Steinsessel hervorzuheben ist; Therformen, aber mit zwei Thierkopfen, von einem Typus den ich bisher noch in keinem Museum geseiten habe. Die ganze Sammlung soll in einem m sonderen, den Missionen gehörigen Hause untergebracht und in ahnlicher Weise vermehrt werden. MADELD, October 1892. Dr. Er. Selle.

XIII. Die historische Ausstellung in Madrid, - Der vierhundertjahrige Gedenktag der Entdeckung der neuen Welt, der im vergangenen Labre diesseit und jenseit des Ozeans gefeiert wurde, hat derjenigen Nation, die an der Entdeckung in erster Linie betheiligt war, der spanischen, den Gedanken eingegeben, dieses Ereignis in besonderer Welse durch eine Austellung zu feiern, die den Zustand, in welchem sich Europa, und in welchem sich Amerika vor vierhundert Jahren befanden, in groffbarer Weise dem heutigen Geschlecht vor Augen zu führen im Stande ware. Der Gedanke war zweifellos ein guter. Aber man ist in Spanien selbst einigermassen erstaunt gewesen über den grossartigen Erfolg den die hierauf gerichteten Beunuhungen gehabt haben, ein Erfolg der neben den Anstrengungen die die Spanier selbst gemacht haben, in erster Linie wohl dem thatkräftigen Interesse zuzuschreiben ist, welches die Hispano-Amerikaner der Ausstellung entgegengebracht haben. Und zwar sind vor allem hier die Gesandten Mexikos, Costa Rica's und Columbiens zu nennen, die wohlbekannten Geschichtsschreiber und Geschichtstorscher, General Riva Palacio und Manuel M. De Peralta, und Herr Betaneourt.

Fur den europaischen Theil der Ausstellung hatten das konigliche Haus, die Kirchen, die spanischen Grossen und viele Private ihre Schatze hergegeben. Und man sah mit Staunen, was für ein Reichthum an kunstgewerblichen Gegenstäuden in Spanien vorhanden ist. Fur die Ethnographie war hauptsächlich die amerikanische Abtheilung von Interesse. Das Madrider archaologische Museum hatte seine rühmlichst bekannte Sammlung altperuanischer Gefasse ausgestellt, von der kundigen Hand des alten Jimenez DE LA ESPADA neu geordnet. Als hervorragende Stucke sind zwei Exemplare altperuanischer Wagen und einige Goldfiguren zu nennen. Die angeblich in Truquillo in cinem Grabe gefundene Bronzefigur, eine Art Moses mit einer chinesischen Schrifttafel (in dem K'iài-su, der Normalschrift) in der Hand, hat wohl nur als Curiosum Interesse. Em paar gute Yukatekische Skulpturen bezitzt das Museum ebenfalls, eine Figur und ein Paar Schrifttafeln. Und der gresste Schatz sind die beiden Maya-Handschriften Hälften einer ursprünglich zusammenhängenden Handschrift, der Codex Tround der Codex Cortes. Von letzterem hat der Director des Museums, Herr DE LA RADA Y DELGADO VOTTOfflich gelungene Facsimile-Reproductionen herstellen lassen. Von Interesse waren mir auch in dem zweiten spanischen Saal eine Reihe Oelgemälde mit Perlmuttereinlagen, die der Duque de Veragra ausgestellt hatte, und die

b Tijdschraft voor Ind. Taule, Lande en Volkenkunde Deel XIX, pg. 178

Section and derive in the second of the second dark teller. The relation of the second of the second

Sponen enachbort, namm Pertacid we See emide in a 19 har scher Weise mit einer als 504 flaturen heize tellten gothischen Arch (eltar und im alten Gemanden erfaltenen Verreidern descrift waren. Auszeisteit waren eine Anzahl kunst gever (elner toger binde und ein Pen altmeder und, ehe Geratio), die die Hochzeit des Kongs bevorlt im Pertago vorstenten, des Parsten, der Commitis auwies. Ferner Copen einer interessanten Santulung alter portug esischer Karten, die sich im Besitz des Kongs von Portugal behindet, und der Globals Makrix Benaviks. Einflich eine kleine Santulung ethnographischer Cogenstande, augenscheinlich von Weltgeisen mitzenacht, in der in buntem Durchemander Seidser, Nordwestkaste Amerikas und Brasilien vertreten waren. Schone Federmantel und Federhelme von Hawan, Pensichalter aus Brasilien in a. im.

Des dem spaties hen Herrschetheuss verwandte Gesterreich hatte im den oberen Reumen, immitten der elassenschen Astheilung, einen besonderen Saal. Die Brais tiel, hatte deur eine Antahl auter Druckbeigestenert, Kaiten und Pluie, und das Museum ein Pam mexikanische Maiereich, aberdings einer spate er. Etwehe angeleite auf Fame Auswich periodusischer Arteithimer hatte das Museum im Krakim geliebett. Neben verschiedenen Typen von Thompetessen, sind distinter seheme Geweisstene zu verschen. Sind distinter sehem Geweisstene zu verschen. Sind nach etweise nehm auswich ein stylistes Mers von espatie aufweisen fer. Sie bein, die wehl ass Tolleich aum Gewanf Verweindung finden. Ein admitienes Stuck ist im der Rruss und Siehrelschen Simmlung eine siet.

Execute ht interessante Arche hinz war die Schwedische. Professor Nobbraskione hatte die Ermine inigen an some Vegatiers). Trachthrum nand Grathe der Tschusts hen ind der Eskino von Aleska ausgestellt, sowie seine reiche Saminbung von alten

More than the following of the following

Non-anderen et ale et al.

Museum for Volger, real ale et al.

Museum for Volger, real ale et al.

Schmeasichen, alim Treal ale et al.

Schmeasichen, alim Treal ale et al.

Schmeasichen, alim Treal ale et al.

Their von der Chreen, lee Holla.

Stamment, ferrer Grysselle et al.

Schmen Ceramon ale ale et al. et al.

Schmen Sommen gunter per alle et al.

Schmen Chronic solution et al.

Wether, solutional and the et al.

Matternation et al.

Mattern

K. K. C. It is a strict of the strict of the

san sorem Absstedern ist in elster s Mexike harmon. Night weniger She Latten die Mexikaner mit Alter-, Gyjsa 2 ssen. Medenen, Reproduktionen lers routen. Placer und Zeichnungen gefüllt, . . . was, gesamet unter der umsichtigen Leitung des 1939 ab 18 des Museo Nacional de Mexico, Dr. F. The Passer's Theoreuse und seines Condintors, des I. Francisco Prancaute. Und ein gutes und vollstatinges fold der altmexikanischen Kultur war nor von den Augen der Beschauer entrollt. Von en gressen Steindenknadern, die zum grossten Theil o, open om der alten Hauptstadt selbst und ihres Tempers gefunden worden sind und die jetzt eine Illang zierde des Museo Nacional de Mexico bilden. war in gute Abformungen theils in Gyps, theils in Pare in a he angefertigt worden, die, in verständiger Weise bemait, das Anschen der Originaldenkmale in Loss hender Weise wiedergaben. Die grossen Tempelanlagen, deren Zubehor einst diese Steinbilder und Steinstenkmide bildeten, sind jetzt zum Theil von termet aus zerstert, zum Theil unter dick aufgeschessenem Urwald vergraben. Aber ein gutes Beispiel einer sochen Anlage, der Haupttempel der alten Totonakenhauptstadt Cempoallan, der, in einer an Mahsaen reichen Expedition, von Herrn der Paso y Thoxo so aufgedeckt und genau vermessen worden war, war in dem mittelsten der Sale im Modell ausgesteat. Auch der Tajon, die grosse Pyramide von l'apanta war in einem grossen Modell ausgestellt, die nach neuen, genauen Messungen angefertigt worden ist. Ferner die schone Pyramide von Aochauten und eine der Yacata, der schmalen aus Steinsetz augen bestehenden Pyramiden von Mechoæan. De grossen benkmale von Yucatan waren wen.gsters in Elde, in vorzuglichen, von Herrn Marka angeteragien, Photographien vertreten. Wenn ferner al fraheren Jahren der Besucher des Museo New rate in Mexiko met Verwunderung wahrnehmen massis, cass you don in Fulle im Lande yorhandenen alegacia. Age thomern verbaltus-massly wenig in den Baumen des heimathlichen Museums zu finden

war, so konnte man in der mexikanischen Abtheilung in Madrid die verschiedenen Kulturen, die auf dem Boden des alten Mexiko erwachsen sind, in einer Menge von Obiekten und in leidlicher Vollstandigkeit vertreten sehen. Fur die Ausstellung in Madrid hatten namlich die verschiedenen Provinzialmuseen, das Instituto de Campeche, das Instituto de Oaxaca und das Museo Mechoacano ihre Sammlungen zur Disposition gestellt. Die Commission hatte ferner eine umfangreiche Sammlung von eigentlich mexikanischen Alterthumern, die des Consul Donenberg in Puebla, zum Zwecke der Ausstellung angekauft. Endlich hatte der P. Plancaure seine sehr werthvolle Sammlung mecheakanischer Alterthumer, ebenfalls mit heribergebracht. Gerade diese mechoakanischen Alterthumer but man wold nirgend sonst in solcher Vollstandigkeit bei einander gesehen. Von den altmexikanischen Bilderschriften, die sich im Besitz des Museums befinden, waren theils chromolithographische Vervielfaltigungen, theils mit der Hand gemachte Copien ausgestellt. Darunter, neben einigen sehr merkwürdigen Handschriften mixtekischer Provenienz, das berulimte "Lienzo de Tlaxcala", auf dem von der Hand eines indianischen Malers das Bündnis, das Corres mit den Tlaxkalteken abschloss, und die Schlachten dargestellt sind, an denen die Tlaxkalteken im Verein mit Corres Theil nahmen. Die Commission, die in Mexico für die Columbusfeier und die Ausstellung gebildet worden war hat Reproductionen dieses Lienzo und der erwähnten mixtekischen Handschriften anfertigen lassen. Desgleichen von einer Sammlung merkwürdiger auf einer Seite mit Relief versehener, auf der anderen bemalter Ziegel, die in Chiapas gefunden worden sind. Ein Exemplar dieser Abbildungen und Reproductionen wurde den Delegirten der verschiedenen Nationen überreicht. Ein werthvolles Geschenk. Vervollständigt wurde das Kultusbild, das die mexikanische Ausstellung bot, durch Trophaen, die aus Nachbildungen altmexikanischer Waffen und militärischer Rangabzeichen zusammengestellt worden waren, durch altmexikanische Costümfiguren und eine Sammlung moderner Indianertrachten. In einer besonderen Vitrine endlich waren die verschiedenen Publikationen ausgelegt, die von Seiten des Museums veranstaltet worden sind, worunter als ganz besonders werthvoll eine stattliche Anzahl von Neudrucken alter, selten gewordener sprachlicher und historischer Werke hervorzuheben ist.

Von Mexiko übergehend zu Guatemala und Honduras, erwähne ich zumachst, dass von den alten Ruinenstädten dieser Gegenden prächtige Photographien von Alfnen Maubsley eingesandt waren, die allerdings erst zientlich spat eintrafen und in einem meht genade gunstig beleichte fen Sam dem el dischen Handschrittens auf. Auf tel am gefolde der den In dem Sam der Himisway Lepellt w. W. 1900 de seidem Thotographien er gestent von der Seider graumgen, die von der amerikanische Expellten die etit in Cepan am Werk, tij welt de en Leimsselbem Fryr dry Mussum, albei en, entwerkeit worden uten.

For Republik Condemnals, clost Latte in emember of deckonaten. Same a member of mostly, the for Zahl school after Their close and and receive the thumber are posted to Order and emissions who is the amiliar decreased to the Alberta of the constraint of after our Malerices, as a member of constraint of an ethal emission of an area stead and emission and the same of an emission was stead war, decrease von Milliam authorities in worden sections.

Neuropea harte chentills gute Sinten der Alter tranner des Landes, hauptsachnen Thousachen, auss gesteht.

The Bedseante and wissenschaftlich wohlgeordin to Ausstehniag war worder die von Costa Brea. Lien Grunds took der Sammlungen des Missee Nacional de Costa faca bilden die, aus der Hinterlassenschaft des Herrn Troyse stammende Sammlung und die Sammlung Myrymanry Dizu kommen a et noch die von dem Eschot Titter zusammengebrachte Sammling und eine Anzalu Stucke, die neueren Ausgrabungen entstammen, welche auf einer aufen Begrabhissstatte am Abhanz des Vulkans von Turpaloa aeso in dem estleben, der atlantischen Seste 2426 keliib n Treaches Landes, vorgenommen worden sing, and an denote to be Purckfor des Massaure, Herr Avastasio Alliano, in eister Line betheiligt ist. English that controlled Herr Junio 19, Aurunayou (19) spainsone. Ministerprasident in Central-Amerika eine to sondere, von thin zusammengeofachte Sammaung zur Verfügung gestellt. Es waren in der Hauptsache Thoughtasse, abor auch viele Steinsachen, und ein tear Goldsachen. Die Verwandtschaft einerseits mit Nie dagna, and rejselts mit Chrispa ist universe initiar. lateress not said you allem do grossen, also migs zo mhen tohen Steamilder, die Bischot Tunit, aus dem Lande der Coto labelite, die den Leutsgen Bornes benedicant wounden. Line ausserondentagne Mann globalker von Fermen und Ornamenten zeigen are Manisterne und die Sessel. Von diesen sind namenthen aus Neloya, dem Gebet der Chonsella o aci Mangue , eme grosse Zahi geraacht worden. Von den Guetar dagegen, med zwar ans der Gegend von Torre do estimant der merkwerblige mit fler i en y te Lagradon, Laten and After am Banch asset to Stean den mar anerdades wohn leischrich als apresta eisometiment her. Was do Thousachen are

No. The state of t

Compared to the control of the contr

Won den sichane dar der Stein der Ausstehanz verretein Underweiten der Ausstehanz verretein Underweiten der Masstehanz verretein Underweiten der Stein Wahren der Geberater von Gebore der Mannen Teinhalt ausstehe Gebore der Mannen Teinhalt ausstehe Gebore der Ausstehan Teinhalt zuweiten Gebore der Ausstehanzeiten werten der Stein Gebore der Ausstehanzeite Weite war auch Stein Gebore der Ausstehanzeite Weite war auch Stein Gebore der Ausstehanzeite Weite war auch Stein Gebore der G

isso has a Fan le aber war sot, om Maeen Mil a sgescellt und darunter Stacke 0. so und originalité génadeorblen éten: Mass ve 202 seeds Figure n. Manner und Weiber mit egert, and them Gos, htspis bruck. Rangen an dem in Unikreis, des Glas und enganschliessenden. A product zen Kaptache kunzen, grosse Flaschen, aus a la gerar mette und mit bosselirten Ornarestrem ve serane Karpen, grosse Gewandhadeln, e den Haskerten - elge Fulle von Gegenstanden at the relative Welt for ten Alterthumsforscher. der Sein Geläugenständen sind in den Grabern All Olympia Charles Menge Thomiguren and Thongef.so getanbar werden, zum Theil von eleganten I' haen and hubsch bemalt; von diesen waren in Manage enfalls for he Suiten ausgestellt. In dem e zasten a m. von Herrn Vicentii Risanero verfassten beneht wied hervorgehoben, dass die Stucke, die n dem Werke von Briss, Sittam, und Komma als ven Marandes stammend angegeben sind, in Wahrleit den Quimbaya angehoren. Dasselbe wird für Che gang Anzahl Stucke der Sammlung Rayos

Estation hatte ein Modell der Inca-pirka, des eigenthumsichen auf sehmalem Felsgrat erbauten ten Festungswerkes, eine ganze Auzahl guter Altzuhlumer und moderne Ethnographica ausgestellt d. lei ler in Trophaen zusammengestellt und wohl ach biziemlich unsicher bestimmt waren.

Peru hatte noch in letzter Stunde eine schöne sachmänig von alten Thongefassen, hübsche alte to webestieke, Goldschinnicke und ein Paar bemalte II dziguren gebracht. Argentinien hatte Aquarelle bervorragender Stucke des dortigen Museums gesandt. Um Urugay hatte in einem kleinen Pavillon eine Auz die pradistorischer Steingerathe ausgestellt, darunter wich einen merkwurdigen Stein (Diorit) in Gescht einer hegenden Figur, die Bauchgegend schüsse formlar, ausgehöhlt, Bolivien hatte Erzproben und einheimische Seidenprodukte geschiekt, Dinieben abera ich ein Paar ganz merkwurdige alte Steinwaffen deren Provenienz leider nicht angegeben war. Die andern sedamerikanischen Staaten haben nicht ausgestellt,

Eine umfassende und vielseitige Ausstellung boten die Vereinigten Staaten von Nordamerika. Es begann in dem einem Zimmer unt einer Sammlung von Charans-Fortrats und anderer auf Contrans bezugt, dem Gegenstande, Dann folgten Karten, darunter die interessante Reliefkarte des nordamerikanischen Contraents und der Mederestiefen. Weiter prahistorische Steingerathe, Modelle von Beglabnissatten und Aussellungen. Eine Menge alter und moderner Ethnographica, amerikanisches Papiergeld, Landesprodukte und in denne Indianerarbeiten. Den Schwerpunkt bie lete die Sammlung des National Museum in Was-

hingten, vergleichende Gruppen nach dem von Herrn Mysox eingeführten Prinzip, die eine Fülle interessanter alter Stucke von den Indianerstammen der Vereinigten Staaten und Britisch Columbiens vor Augen führten. Ganze Kostumfiguren, ausgezeichnete Glasphotographien, eine Menge Bilder und Zeichnungen erganzten das Gebotene. Die Publikationen der Smithsenian Institution und des National Museum waren vollständig zusammengestellt und gaben eine Idee von der riesigen Arbeit, die dort bewaltigt wird. Die Aufstellung war in der Hauptsache Herrn Hoton von National Museum anvertraut worden-

Ein wahres Kabinetsstück endlich war die Ausstellung der "Hemenway Southwestern Archaeological Expedition", die von dem gegenwartigen Leiter des Unternehmens, Herrn Walter Fewkes in Person herbeigebracht und zusammengestellt worden war. Herr Frwkes hat in mehreren Campagnen sehr eingehende Studien namentlich über die religiösen Ceremonien der Zuñi und der Moqui angestellt, von denen einiges in dem Journal of American Ethnalogie and Archaeology, in dem American Folklore Journal, American Anthropologist vereffentlicht ist. während anders noch der genaneren Bearbeitung harrt. Seine sorgfaltigen Beobachtungen geben uns merkwürdige Aufschlüsse über die religiosen und kosmischen Vorstellungen dieser Leute und liefern bisweilen ganz überraschende Parallelen zu dem. was von den alten Kulturvölkern Centralamerikas uns berichtet wird. In der Ausstellung in Madrid hatte Herr Fewkes eine grosse Zahl der bunten, bemalten holzernen Idole und anderer Kultusgerätlischaften, Tracht und Ausstattungsstücke der Priester und eine Sammlung merkwürdiger bemalter Ziegel, die im Hause, wohl als eine Art Fetische oder Heiligenbilder. auf bewahrt, werden, ausgestellt. Ferner in Naturgrösse ausgeführte Modelle von den Bildern, die an gewissen Festen mit buntem Sand aufgeschüttet werden, und von den Symbolen, die an gewissen Festen in der estufa mit heiligem Mehl und andern Substanzen und Gerathen hergestellt werden. Kleidung und Hausgeräth der Moqui, moderne Thonsachen und eine ganze Anzahl schöner, alter, am Ort der verlassenen Pueblos ausgegrabener Gefasse vervollständigte das Bild.

Die Amerikanische Ausstellung in Madrid als Ganzes bot eine Vereinigung werthvollen Studien materials, wie es in ahnlicher Weise nicht leicht wieder zusammengebracht werden wird. Und es ist nur zu bedauern dass durch die lange Verzögerung des Eroffmangstermins und in Folge der Umstande und Kosten, die eine Reise nach Madrid von den centralen Gegenden von Europa aus verursacht, dieses Material von den Fachleuten verhältnissmässig wenig hat benutzt werden konnen.

Steglitz, 22 Marz 1893.

Dr. Ed. Seler.

XIV. Budragen tot de volkenkande in Busische tydschriften. Reofs merimalen hebben wij in dit Archief de aandacht geve tigd op de vrucht bare werkzaumheid der Rus ische geleerde genoof schappen op het gobied van velkenkumse, en wil galacten gaen everfedlig werk to dean met de lezeronmerkeaun te maken op den inhoud van in 't Riesische Rijk verschijnende werken, voor zoover die op volkenkunde betrekking helden. Zelfs zij die geen Russisch lezen vernemen dan toch welke onderweipen behandeld zun, en inden deze hun belang inboezemen zullen zij welcens gelegenheid vinden daarvan cone vertaling to bekomen.

Ten cerste vestien wij de aandacht op de Vetcameling van materralen voor de plaat een volknaschingving van den Kankasus, mig. door 'the stung van't Kankasis hate beint to needs chap Afley, 12, 13 en 14%, wier inheid wij volgens het untvoerig ieferaat in de Zapaski der Gostersche Afdecling van 't Keiz, Russ, Genootschap van Oudheidkunde, VII. 350 vgg. kennen. De 12e Afl., onder reductie van L. G. Loryteski is geheel gewijd aan de Kabarden. Van de twee gedeelten waarin het geheel gesplitst is, bevit het eerste o.a.: Opinerkingen over het volk der Adygen in 't algemeen en de Kabarden in 't bijzonder; Kabardische overleveringen, verhalen en sprookjes (in 't Kussisch opgeteckends, Kabardische teksten met vertaling; ethnographische kaart van Kabardie; het tweede is van uitslurend taalkundigen werd.

De 135 Aff. geredigeerd door A. Posotywkasski bestaat grootendeels uit korte opstellen van deels archaeologischen, deels ethnographischen aard. Als bjidragen van de laatste soort kunnen beschouwd werden de overleveringen, vertellangen, volksliederen. legenden van ettelijke Kankasische volkstammen. o, a. "Ala hasische volksoverleveringen en bijge eovigheden" door LOWNADZE: "Comische agenden" door Mort Mort; "Armenische sprockers, overleveringen en legenden" door Minzeitt e.a.; "Tataarsche hederen" door Kullier en Issevillor: "Tataarsche sprook is en overleveringen door Erryndia e. a.; voorts een opstel van Mamidor en Chanago ever "Eenige Daghe stansche zeden."

The 14 At. mig-komen onder reduct e van M. Zawalski is uitslintend gewijd aan de bergie weners van den Kankasus, aan de teschrijving van hun zeden, geweenten en letterkundige voortbrengselen. Het eriste gedeelte dezer aflevering behelst de volgende stukken: "Schets van de levenswijze der beigeewe-

net in to Kacosa i Million bronnen van ten Kocosa i Esse "Kort arrette de laterale Australia e de woner to a latency Heterwood Abolic to Aweren the Comment ten ten

Removable to the Congress of t king he wante op den Kien in in der Kansa in che abbecome Russisch Andr k kundig Go D. XIII., Adv. 2., maps k. 5, T. 9, 189. damin of a sene. Korte ethnograph. to de Kurden van it toorse men ent 1 is e-door denzelfden: Oprienkingen von in Tier-Jeziden Podoor Kynner Com (1996) Com (2006) merkingen des Herrin Spacification bar "Korte ethnographisch ander her vertigen in den" var togonder befarge energiete bei in befragmentarisch zim.

Ken derde Russisch tijdselt at worter wie dacht der lezers van 'Clut, Aberbe' weit, 1992'e gen, zim de Mededeclanzen dez eo e rische afdeeling van 't Kear Reerickskundig Genootschap, D. XX56 De-1892, a latable land two measters take to a cographischen hard, nanoliki L. 2000 och Zoogals de toegevoegde limitsche the contidie Gotzen der Mucissins ben Titues?" Chimistry 2. 4Zes spread es der Manister et Tu ofgotockends at denominate variable K,t. Trivis ikon, door $M_t = A_t - A_t - K_t$, we so of $T_t = 0$, so each of $T_t = 0$. Ref. Baren Resis, og C Turks her standlets due as some geosche Bartiten, hoerverste in zeit vielsche anboor agent der districter Victoria i einde Wille former et al. generaled als eene Weberswaa (2) To Webe Kerns van het slamen snot die

Сформиль машеріаловь тът описація масциносшей явлемена Бацьата. Выпуска 12 Титлист. 8 ° ...

²⁾ Записки Кабаласкаго Ошлула II. Р. Геогр. Оош. Кинака XIII. Выпуску 2. Тіялист 18 с. 5) Илиления Восточно-Спонускаго Ошлула. II. Р. Геогр. Оощества. Тома. XXIII. 3 п. 5. Праховску 18 с.

the gere amening (1800) van amtstgenoemd Geres af komen, beer belangriske stikken voor in Saan, misme beer Chavoan of Zarornavan, in Chemistal, ear, waarvan we in een volgend in er en genessens atvoeriger verslag hopen to H. Krisa.

X's Ham on sacraftice on New Gurneau — are to while to with the find reproduced in the Ame — Anteropologist, Vol. V pg. 288, from Edentific Screpart in Three & Trans. Roy. Geogr. Soc. Australis at Vol. VII opposished 18920, is a new to the isotopy of for the course of human sacrifices an agest most of the tribes of New-Guineau from superstation.

The Came of the Motumotuans is a peculiarly ishape the estory structure, consisting of an immense werk signing that ched roof, resting on a central in the peac, and forming also the sides. In houses follow haracter all the men of a village sleep, the agest story being occupied by lads undergoing an active or nine month's confinement preparatory to the marrage coremony. When an clama is erected. and refere it is permanently occupied, some human ante must be sacrificed, otherwise all the boys underagoing mitiation trials in the structure will not be istrong and brave fighting men; therefore, during the time the building is going up, but most freagreement when the structure is completed, an expeadition will set out for the express purpose of killing "some one, and sometimes several people are murdered ato satisfy this superstitions belief, and to show the _success on their return, they bring back the ears of "hear victims".

XVI. Ausgrabungen in Sendschirli. — Unter diesem Titel erscheint bei W. Spemann, Berlin, soeben das erste Heft eines Werkes das die Ergebnisse der, von unserem verehrten Mitarbeiter Dr. F. von Luschan, in Gemeinschaft mit einer Anzahl anderer Gelehrter, im Auftrage des Orient-Comité's zu Berlin unternommenen Forschungen enthalten wird.

Bekanntlich haben uns diese das Volk der Hethiter, das uns bisher nur aus aegyptischen, assyrischen und biblischen Quellen in verschwommenen Umrissen bekannt war, jetzt mit einem Male greifbar nahe gernekt.

Wir kennen jetzt den kreisformigen Grundriss einer hethitischen Hauptstadt mit ihrem doppelten Mauerringe, den Aufbau einer höchragenden Burg mit komglichen Palasten und machtigen anderen Bauwerken und haben Einblick in die Entwicklung von Kunst und Baustilen gewonnen, die bis vor Kurzem noch vollig unbekannt waren. Neben ganz rohen Reliefs syrisch-kapadokischen Stiles, den altesten Denkmalern vorderasiatischer Kunst, die überhaupt bekannt sind, finden sich in Sendschirli hochentwickelte Sculpturen aus dem achten Jahrhundert v. C. und mit den besten Leistungen assyrischer Kunst wetteiternet.

Die Resultate der Ausgrabungen, nahe an hundert grosse Bildwerke und tausende von Kleinfunden, gestatten eine genaue chronologische Gliederung, und, in Folge der, bei den Grabungen befolgten, streng naturwissenschaftlichen Methode, vielfache Einzelstudien; so z. B. eine Untersuchung über die Zeit des ersten Auftretens des Eisens in jenen Ländern, etc.

Die aufgefundenen Inschriften sind von ganz besonderer Wichtigkeit; eine assyrische erzählt von der Eroberung Aegyptens durch Asamadden und zwei andere altaramaische konnen, betreffs ihrer historischen, religionsgeschichtlichen und sprachwissenschaftlichen Bedeutung nur mit der berühmten Inschrift des Konigs Mescha von Moab verglichen werden.

Zur Erläuterung des betreffs des Vorstehenden im Werke Mitgetheilten werden auf 100 Tafeln die Resultate der Grabungen etc. dargestellt werden.

XVII. Ein Handbuch der Ethnographie von Niederlandisch Indien. - Der leider zu früh verstorbene Prof. G. A. Wilken hatte die Absieht nach einiger Zeit ein Werk obengenannten Charakters herauszugeben und sammelte seit Jahren dafür Material, welches er als Grundlage seiner Vorlesungen benutzte, theils aber auch in einer grossen Reihe einzelner Arbeiten (Siehe die Uebersicht von Prof. P. J. Veth. Bd. IV pg. 282, dieses Archivs) vorläufig der wissenschaftlichen Welt zugängig machte. Nachdem der Tod W.'s der Ausführung seiner Pläne eine Grenze gesetzt, hatte Herr C. M. PLEYTE in Amsterdam es übernommen die, für das genannte Werk von W. gesammelten Manuskripte für den Druck vorzubereiten und herauszugeben. Das solchergestalt entstandene Werk (llandleiding voor de vergelijkende Volkenkunde van Nederl. Indie. Leiden, E. J. Brill) liegt jetzt vollendet vor. Sind nun auch manche der darin enthaltenen Aufzeichnungen Wilken's, wie leider zugegeben werden muss, durch neuere Forschungen überholt, so bietet das Werk dennoch dem, der dasselbe mit der nötligen Kritik zu benutzen versteht, eine solche Menge, zu weiteren Untersuchungen anregender Fakta, dass Herrn Pleyte sicher der Dank für seine Mühe nicht vorenthalten werden darf. J. D. E. SCHMELTZ.

h Compare: F. S. A. de Clercq & J. D. E. Schmeltz: "Ethnographische Beschrijving van de West- en Noordkust van Nederlandsch Nieuw-Guinea pg. 112 & 237.

THE MUSEES ET COLLECTIONS.

MUSEEN UND AMMENDAGEN

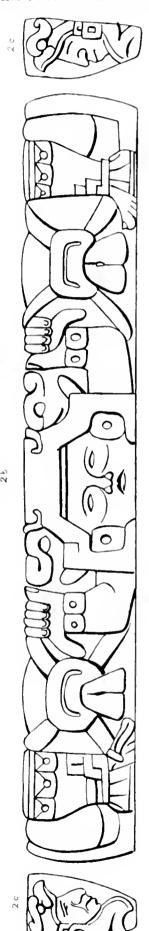
I tero herzogle her Museum Dare, tad! Seit dem let den Berichte in Ed. IV. Seite 289 ha die ethnographische Abtheilung tolgen le Bereicherung erfahren. Im Jahre 1890 I kann hinzu: Eine Samm lung ostafrikanischer Gegenstande, Geschenk de Lieutenants der Reserve, Herri von Cyrnyrethers HIME In Wiesbaden, to stellend an Gelegie und Schadel von Tieren, Gleser mit Erschten, eine Auschl Watten, Gerathe und Schmucksichen der Gallas. der Somalis und von der Insel Pala, em Francie kleid von Samoa, sowie Photographien aus G-t afrika und Aegypten. Ferner ein Geschem, des Herri Consuls Pickingack and Hamburg zwe japanische Rustungen, saunesische Waffen und Werk zeuge, em chinesisches seidengesticktes Gewand. Im Jahre 1891 2: Von Herrn von Carnaesquerenheim. winds one weiters ethnologishe Saumling geschenkt, und zwar von Gegenstanden aus dem Witulande: Zahlreiche Waffen aller Art, Fussbekleidungsstucke, Kopfstutzen, Feneranfacher, Bentel und Sacke aus geflochtenem Baste, Kokosmissschalen etc. Ferner aus Sansibar ein Thurschloss aus Holz und Eisen mit emgelegter Arbeit, sowie Silber und Kupfermunzen. Geschenke des Herrn Dr. vox Le Cog in Darmstadt: Pfeil- und Lanzenspitzen aus Feuerstein, Thonperlen, Thonscherhen, sowie ein $\begin{aligned} & H.arc\,\omega(t,x) = \{t, t\in \mathbb{R}, \ t\in \mathbb{R}, \ x\in \mathbb{R}, \end{aligned}$ zwe. Rot molecu, Operate to 3 Tantenta : Bayer chain, Soul and I all mensorana tenen. Manten perantite est. e. aus Chura. Len B. Eard eas Begen. Jorna. the shern, sleet Herrin Barrier was memalian's Kongli Horest sends, see a figure IV. von Herrett A. Kanarina besche, terre A. f. charackwerk has to this door. I door to be dem Innern. Lan e nem Steken stantzter e Stabil. Modern cases correposed in Heaven to kamis hen Begriffen aus dem Meise eine go fortigt: Fischere her aboration. To annie 2000 out to a file 2000 Sprachtrominel, eme Art Z therein's Z research Rande von Bernstenzenn, Resolt, Kenger and Korperpatz Jam Tanz, made here, Walley, Hausgerathe, Tabakspleden, Haatmelee, Proaus Sockubhaut, Matten and Tascher, Pietren kurbisse, Holzschalen, Teller und Loffe, gede labere Korbe und anderes Plechtwerk, europeis die Geweitte. sowie eine Bettstelle aus Holz. Georgian. 201 Fran Professor Monneshore in Damistatt, e.s. H. J. modell eines quanischen Slidles, en har sein Gotzenfold aus Speckstein, sowie ches von Hole. DARMSTADE, III Marx 1893. Dr. Alexen.

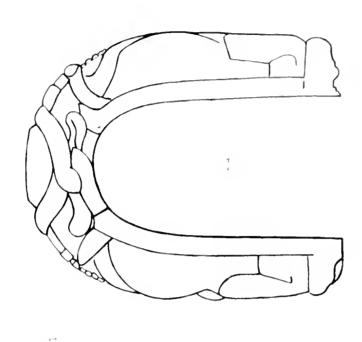
•				
			÷.	
				٠

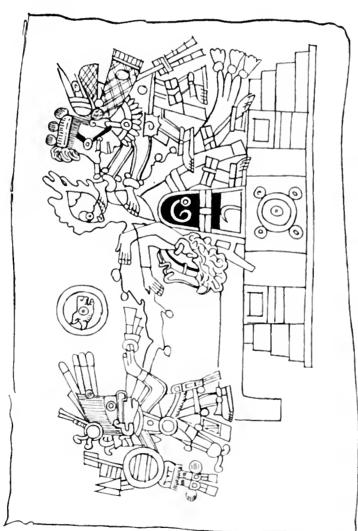
INT ARCH F ETHNOGR Bet Vi TAL IV



	•	









	en	

SINHALESISCHE MASKEN.

P ... D ALBERT GRÜNWEDEL.

Market V.

(Mit. Pat. VI - X)

In Julian material, der Teate tur ...

LAORBIMERKUSGES.

- I, Literatur. Die im Europa eigenehbaren Materiahen, weiche das Verstagunger Sinhalesischen Masken vermitteln, sind meht zahlreich, schwer zu erlangen land schwer zu benutzen. Camaway's \(^1\) Übersetzungen sinhalesischer Texte, welche mit inspring hich nicht zugehörigen Tafeln illustrict sind, enthalten das einzige, den Oberkten gegenüber innmittelbar verwendbare Material. Die wertvollen Mittenungen, weiche in dem Werke vom Utriam\(^2\), den Abhandlungen von Danbias in Sinva Geormansen, weiche in dem Werke vom Utriam\(^2\), den Abhandlungen von Danbias in Sinva Geormansen, ha Mistaria\(^3\), in a im gegeben werden, sind leider nicht überall benutzbar, wenn genauere Bezeichnungen der Oberkte tehlen. Herrn Philipa Fartinannia, Kaiserlich Deutschem Consul in teylen verstänke ich umfangreiche Anmerkungen in Sinhalesischer und Englischer Sprache, welche überhaupt ermöglichen, die Berliner Masken zu bestimmen und mit der erwichnten Literatur in Beziehung zu bringen. Ausserdem habe ich Herrn Dr. Breitsich im Matchen zu danken für die Bereitwilligkeit, mit welcher er mit die Originalestignetten der Gortagen Sammlung zur Vertugung stellte.
- 2. Material und Aussehen der Masken. Die sinhalesischen Masken sind dirichweg aus Holz geschnitzt und mit bunten Farben bemalt; unter den Augen sind Einschnitte gemacht zum Durchblicken, einzelne sind von enermer Gresse und Schwere besonders die zum Kohm-natamitze¹, während die meisten über die Grosse derbei Menschengesichter nicht hinausgeben. Die alteren Stücke zeichnen sich durch scharte Charakteristik

Unes hirift des Simbalesischen

and it is a serious and as a killed global estimate f(t) and f(t) the serious f(t) for f(t) and f(t) are f(t) and f(t) and f(t) are f(t) and f(t) and f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) are f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t) are f(t) are f(t) are f(t) are f(t) are f(t) and f(t) are f(t)

Die Aussprache des Tamil habe ich meht berücksichtigt.

to John C., Yakkan mattanmara, a enghalese poom descriptive of the Coyon System of Denote (2001), and Kohan mattanmara descriptive of the characters assumed by natives an a masque rate (Loren 182).

o Enwand, U., The history and destrine of Buddhism, Lond. 1829.

by On Demondogy, dominal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatra Society $\gamma = I(CB) A \otimes A_1 1865(\epsilon_1) - \epsilon_2 7$. In Customs, and superstations, connected with the cultivation of the Annual Society $\epsilon_1 + \epsilon_2 + \epsilon_3 + \epsilon_4 + \epsilon_4 + \epsilon_5 + \epsilon_5$

to S. Kolam, K. harma a masked dance in which both human and supernatural characters are into the S. S. majamara, Verb. Subst. majama, Tanzen, $S\kappa'$, mt', mt'.

un. The Albert aus, an ihnen erscheinen eingesetzte hölzerne Zähme und durch aufgeheftete Gebenscheine gestellte Haare und Barte, Die modernen entbehren dieses Aufputzes sind grell verhalt, Gebennd Scharlachrot, Feuerrot, dann Blau, welches durch Lacküberzug off sehr etake, erschehrt, Grun, Schwarz und verschiedene Abstufungen von Braun sind die Hauptturen. Westaus der grösste Teil der Berliner Exemplare und die Münchener Sammlung ist auf Bestehung neu gefertigt. Nur die unten 1. Gruppe B aufgeführte Serie enthält ein ze aufe Stieke.

Zweck der Masken; der sogenannte Teufelstauz. - Neben dem Kolan-ERECTER OF WORLD VOIL CALLAWAY beschrieben worden ist und auf welches in einem späteren Kanttel zurnekgekommen werden soll, erscheint das Yakan majamarå; der Tenfelstanz. M.: Texterstanz bezeichnete man in Europa den in Ceylon und bei gewissen Stämmen Südmagens zebrauchlichen Tanz zur Beschwörung von Krankheiten, wobei der Beschwörer die Maske und das Kostum des Daemons, welcher die Krankheit verursacht hat, anlegt, Genander's darüber wird spater folgen. Die südindische und sinhalesische Vorstellung, dass der Krankheitsverursacher auf diese Weise gebannt werden könne, hat das Eigentümliche, dass der Tenfelbanner (S. Yakkadura, kattadiga) nicht über dem Daemon steht und ihm gethetet, sondern von ihm besessen wird, ja sogar am Schluss der Ceremonië ihm scheinbar unterhegt 1. Obwol die Vorstellung von Krankheif verursachenden Dacmonen verschiedener Art in ganz Indien gemeinsam ist, tritt doch der südindisch-sinhalesische Teufelstanz als etwas ganz ausgeprägtes hervor, so dass die Anschauung berechtigt scheint, dass hier eine alte, unberührte Idee der ältesten Religion der Südindier vorliegt. Wie weit dies richtig ist, darüber soll das erste Kapitel unserer Untersuchungen handeln. Die Heimat des ausgebildeten Teufelsdienstes scheint sogar Cevlon zu sein, da die Palmbauer Südindiens die Touar²) und Harar u. s. w., welche hauptsächlich diesen Kult pflegten, durch ihre Namen schon auf diese Insel zurückweisen. Doch dies nur vorlänfig. Jedenfalls muss das Tantra-System damit in Rechnung gezogen werden.

Namen der Teufel. – Der Sinhalesische Name für Teufel ist: in Zusammensetzungen Yake, Elu: Yakâ, S. (Skt-Tatsamā): Yaksayā, Was diesen Namen betrifft, genügt vorlaufig der Verweis auf Gooneratne's Auseindersetzungen. Betonen möchte ich nur, dass es die heilige Pāli-Literatur war, welche dem Worte Yakkha den Vorrang vor anderen Namen für Daemon verschaffte. Freilich wurde zunächst in der späteren auf der Insel einheimischen Literatur Yakkha der buddhistische Name für die ältesten nicht-arischen Bewohner. Wer genauer unterschied, wie der Correspondent Tennent's suchte die Yaksayā's (Tatsama) im brahmanischen Sinne von den Yaka des Volksglaubens zu trennen. Doch hat der in der modernen Sprache wieder mehr vordringende Sanskritismus, welche die Elu-Tadbhava's durch Tatsama's ersetzte, auch hier den Unterschied verwischt. Es gilt

r Vgl. hiezu besonders Zingernbaug, Genealogie der Malabarischen Gotter S. 189 f.

^{-:} D.e Namen Tigar, Tirar pl. von Tigan, Tiran (Malayajam und T.) bedeuten: "Inselbewohner", von Set, Despa abgeleitet; Îlayar pl. von Îlaran (= Billarar und Taja; Birare) "Sinhalese" von T. Îjam P. Sihala Set, Sanhala: "Peylon",

V2l. Liezu Zheatrale. S. 182 ff. T. P(y). Elu pe = Skt Prita gehört zu den ältesten Tadbhava's, we che das Tamil aufgenommen hat und steht auf einer Stufe mit T. nlaga = loka, araça = raja, centeur = arga, vgl. hiezu Kritel. Linga-kultus S 25 Note. P(y) steht ubrigens mit dem durch spätere erahmanische Emflusse bekannt gewordenen Namen der Damonenwelt eigentlich in ähnlichem Gegensatz, w.e. E. r auka gegen die brahmanisch-buddhistischen Vorstellungen von den Yaksa's. Raksasa's u. s. w. Gleich bedeutend mit gaka wird auch rakus gebraucht, obgleich dies wie die Tatsama's raksaya und raksasa eigentlich mehts mit gaksa gemein hat.

also an Sinfancer chen Yal, Yaka, Yaka, Yaka, A and A come T [m] A A. The A is Kannada, B hata (Skt. B hata) and we sentliched A as a function of A in A

Da im Ceylon bekannte Pandaemenium fandet ich bei Goode ist. C. w. and Univerantgeführt. Nach der erstgenannten Quelle eind es die feigenden

- Rivers, River albhato, Abgebuldet ber Leigaw Tal. 40 Fig. 2. bez bergin recogn.
- 2. Malarohan (8. Solian Skt. marotini). Algebildet ber Uenya Tat. 40 f.c. v. T. y. 13. Calliaway S. 7.
- Oddekan ara Hamman (Sanagaro, Abgebilder bei Lenaw Tat. 32 Fiz. 31, C. J., were S. 10 als Omesa galesaga, Urunya Tat. 43.
- 4. Mahakola sanni Urnaxi Tat. 41 dort mit "The demon called Sera cami" bezeichte". die Sinhalesische Inschritt über Lautet Sanniquk aga.
 - 5. Kalmyak aya "der Schwarze", Leham Tat. 41. Fig. 4.
 - 6. Kala kamara [der schwarze Prinz", Flenzw Tat. 39 Fig. 4. Cymywys S. 4.
 - 7. Agrinom ber Uenawa Armane, abgeb. Tat. 39 Fig. 2. ber Calliawaya Imare i.
 - 8. Tota-yaksaya (8. tota: "Pahre").
 - 9, Baharaganaksana Diemon des Berges Baharaga Kunda ber Kunda.
 - 10. Die sieben Madamanaksmi's J.C.B.S., 7, 1881, 120.
- 11. "Morattor" yakā oder Rata yaka (8. Rata "tremd"), Identisch unt "Miottva" and "Murtu"? vgl. 8. 6.
 - 12. Gopaln yaksaya (S. Gopala Skt. Gopala "Kuhhirt").
 - 13. Anjanamoderi vzl. Choton S. v. vzl. Zmonybyko S. 254.
 - 14. Bhadrakalı T. Patterakáli ibd. S. 170 fl.
 - 15. Die Raldhisgaksini's, sieben weibliche Daemonen.
 - 16. Die Uda (oder Uda?) gaksaya's.
 - 17. Die "Kurumbura" yaksaya's.
 - 18. Hanuman, Sohn der Anjamimderi.
 - Eine weitere Gruppe bilden: 1. Die *Gara*'s, abgebildet Urnyw Tat. 11 Fig. 1, Tat. 43.
- 2. Die Gevala gaksaya's Geevala. Gen, pl. von ge "Haus", P, geha. Skt. gera \otimes . Hausteutel."
 - 3. "Budrina".
 - 4. Die Preta's der Jeuchdhustuschen und brahmanischen Texte.

Von besonderem Interesse dadurch, dass die Verschrieden en Elemente, were ein Sinhalesischen Tenteldienst zum Vorschein kommen, deutlich sich erweisen insch, eisehemen die s. N., 3 und 4 genannten Gestalten, leh beginne daher mit den Sarr-gakansnatima oder dem Tanz der Sanra-Daemonen.

II. Das Sanniegal; inenatima.

Das Sanna nakunenatima grit dem Tentel Kapaen a asame gal eige och Maka er er gaksaga und seinen achtzehn Begleitern. Er gut als eine andere Form eines Weselsch

⁶ Urnay 8, 101. Her an accompanies, where agrees a some Ode according to the contrast timing that self-artest three sufficient shapes, and it is the contrast to S = g + W according to g at the contrast time g. The contrast time g at the standard contrast time g at the standard contrast time g.

^{1.} A. t. E. VI.

we has talled in the mesager and Hangan oder Siniyan auftritt. Als Hüniyan spielt er eine flaustrolle sei den Krankheiten und Unglücksfällen (S. Kodivina oder Hüniyam, in der Sprache der Vadda; Canadam J.C.B.S., 7, 1881, 150), welche durch Zauberei einer Person angeten werden. Gegen diese Zaubereien hilft Gegenzauber, Verehrung der Götter, besonders after the ProteCremonie b, welche die Bhikkhu's verrichten, um Epidemien u. s. w. and soutrement, terner das Parit-Nates, eine bei dieser Ceremonie geweilte Schmur, welche man bet sich trazt.

Die Legende über die Form, welche der Hunigan-yaksaya annimmt, um die Sanni oder Singger) genannten Krankheiten zu verursachen, gibt Gooxaratne S. 24 ff. Da the description of the Coulom Branch night überall zur Hand ist, gebe ich die ganze Legende m deutscher Übersetzung und ersetze nur die englische Orthographie der Eigennamen durch eine genauere.

"Mak okola-sanni-gaksaya" ir oder der grosse Daemon der schweren Krankheiten entstand nach einer Überlieterung aus der Asche des Scheiterhaufens der Asupüla-kumüre der Tochter eines Königs in der Stadt Visida-maha-nuvara 5). Eine undere Erzählung macht ihn zum Sohn eines Königs der Stadt Sanklarpaba-merara 6). Dieser König soll während der Schwangerschatt der Königin im Lande gesucht haben, was ihre Doladuk?) Gelüste wünschten und nach der in einigen Tagen erfolgten Rückkehr des Königs in den Palast. soll einer der Diener der Königin, welcher sie hasste, in der Absicht, sie zu verderben. dem Konig beigebracht haben, die Königin sei ihm untreu gewesen. Der erzürnte König belahl sie zu tödten. Ihr Körper sollte in zwei Teile zerschnitten, einer davon an einem Baum bigehangt, der andere daneben als Frass für die Hunde hingeworfen werden. Als die Königin ihr Urteil vernahm, war sie über alles Maass aufgebracht, da sie sich völlig nnschuldig wusste. So rief sie: "wenn dies Urteil ungerecht ist, so soll das Kind in meinem Leibe sofort als Daemon wiedergeboren werden und soll dieser Daemon die ganze Stadt sammt ihrem ungerechten Könige vernichten." Kaum hatten nun die Henker das Urteil ausgeführt, als die Hälfte des Körpers, welche an den Baum gehängt war, herabfiel und sich mit dem auf dem Boden liegenden Stück vereinigte und im selben Moment kam ein Teniel zur Welt, welcher erst an den Brüsten seiner Mutter sog, dann ihr Blut trank und endlich sie selbst. Fleisch und Knochen verschlang. Darauf begab sich der Dämon auf den Leichenacker⁹) in der Nähe und lebte dort von den Leichen. Dann wandte er sich nach der Stadt, brachte über den König eine tödtliche Krankheit, begann mit einer

the disease, which he inflicts under that shape is called in Sinhalese: H. Dosa. When he inflicts the disease Sannigah upon mankind, he takes the shape called Sannyy.

4 S. nál ist dem Tamil entlehnt, vgl. pánnál = Skt. yajhópavila.

+ Sanni = sanniga a fit, convulsion arising from a morbid state of the three humours. Cl.

4) S. kolasanniya an excess of phlegm in the throat so as to cause suffocation. Cl.

- 7 Nach Goongryfer die Stadt *Ujjagini.* 2 Nach G. "S*aukisa".* Beide Stadte gelten als die eigentlichen Heimstätten der *Yaksaya*"s. 5 8. dola-dak the longings of a pregnant woman. Skt. dauhyda, dohada P. dohala. Es ist besonders dannt das Essen angeresteter Thon-Erde: Skt. khatika, Hindi: khariya, khariya matti, khari gemeint.
- 5 Im Text sicht akberiga Baum. Ukberiga kann bei der Schreibart des Gooxaratne nur gakberiga sein. Chough unter dem Worte nur: Crotalaria laburnifolia! Seite 45 nennt G. yakberiya-Baume als Orte, wo son Tenfel gerne aufhalten.

5 Im Text ist hier das S. solion = Skt. smašana stehen geblieben.

Vgl. zur Sache Nell., A Hiniyam-lunge JCBS 7, 1881, 2.

6 Die Ceremonie ist beschrieben ibd. S, 28, 9.

8. pird P. parittà von Skt. trå c, pari; über die dazu verwendeten P. Texte vgl. Fein im Joarnal Asiatique 1871 Okt. - Dez. In dem zu den parittäsutta's gehorgen Girimanandasutta werden neben den vitasamutthami abadha, den pitta*, den semba* auch die sannapatika abadka erwahnt.

Anzahl anderer Daemonen, welche nun eine Imzebung baseten, die bewehner zu Vetschlingen und entvolkerte in kurzer Zeit die Stadt. Die Getter I rarie und Sakra albeit die Wut dieses neuen Daemons, kannen in Tracht und Auseinen von Bettern, (Bhasher ist im die Stadt und bandigten den Teutel nach einigem Wider tand, zustech beführen ist ihm vom Menschentrass abzustehen, gaben ihm aber Erlanom ih, Krankhesten zu verm istene, um Opter zu erhalten. Nach einigen Berichten hat die er Teutel 1,148, nach an leter 183,000 ihm untertane Teutel nim sieh. Er reitet gewehnlich auf einem Lewen and 183,000 achtzelm Diener. Diese Diener gelten nicht als blosse Er chemung formen von ihm, sinderer sind getrennte Individuen, welche nim im Einverst undnis unt ihm handelin.

Die Objekte, welche mir zur Erklarung verliegen, sind:

- L eine grosse Maske des Hauptteufels mit seinen achtzehn Begietern auf der Scheiftigeln. Sie stammt aus der Sammlung des Dr. Eun Briefek. Die Erklarungen von abseich Herrn Pummer Fartungsnako. Das Original ist in Sunhalesischer Spriche i ich geboten Text in lateinischer Einschrift wieder; die englische Übersetzung, welche der Sinfabet beigetigt hatte, hat Lucken und war hauftg ungenan. Trotzdem leistete sie imit 2000 er Dienste bei der Antertigung der folgenden möglichst wortlichen deutschen Ubersetzung, denn viele Worte werden bei Choron mehr mit der hier passenden Bedeutung aufgebatzt, einige tehlen ganz. Die sprachlichen Sonderbarkeiten des Textes habe ich nicht corrigit. Die erwähnte Beschreibung bildet die Grundlage für die anderen Stucke.
- 2. eine Serie, weiterhin mit Gruppe A bezeichnet von achtzehn Einzelt Massen, welche das Museum Herri Pu, Fanctinnand verdankt. Es sind die tolgenden: "Bata" *, "abuta" *, "abuta" *, "auda" *, "cara" *, "beheri" *, "wewalap" *, "weiman, "cor" , "kapata" *, "naga" *, "naga" *, "galma" *, "ginijala" *, "dewa" *, "mara" *, "aata" *, "aata" *, "pissa" *, "pissa" *,
- 4. Ferner kommen huizu die Erklarungen ber Goecaratist 8, 26 an folgender Reihett ihre in der Rhooda"s in maratiss, malaiss in menalum"s in manatiss in maratiss in malaiss in m
- 5. Die Masken der Münchener Sammlung, welche keine Namen, aber even 1000 Erklauungen in Taiml, Sinhaussisch und Englisch Gagen: Gruppe D.

Es wird sich eigeben, dass zwischen den einzelnen Stucken in Form und Larbe zewerten niche Unterschiede bestehen, aber auch die Namen varinen; verschiedene Masken eisereichen unter gleichen Namen, gleiche unter verschiedenen, Seltst die Augaben aber die Symptonie zehen weit auseinander. Doch habe ich keinen Grund an der Richtigkeit der Augusch zu zweitein; locale Differenzen der Tradition und das Eintreten verschiedener Specia 2006. Die Krankheit (sanndem) moglen die Unterschiede veranfassen. Genaue Augaben darüben steht.

Galin Original: they gave him earn m_{s} day γ_{s} decay grown of the eq. (i.e., in eq. (i.e., Stephen Grunder, Stephen Stephen, Wahl'), Wang $\psi(0)$.

mar facht au Gebot. Verzweifelt würde es sein, ohne einheimische Angabe, ohne die einheimische Sprache und Literatur auch nur eine Maske erklaren zu wollen. Leider bleibt genug ratselhatt, auch mit diesen Hülfsmitteln — im Einzelnen, wenn auch die Hauptsache klar ist.

Ordnet man die oben erwahnten Gruppen A. B. C. nach den auf den Seitenflügeln von n° 1 autgetuhrten Namen, so gibt sich folgendes Schema:

1 1	1	1 (((())	11 (12 2						
1		Butains	- 1		('	10. Slesmu-s°		_	C
		Julas	.1	B	C	11. $Marns^{\circ}$	-1	* —	C
		Galmas	-1	_		12. Demala-s ^c		B	C
		Kumu-s	-1	B	C^*	13. $Ammukkus^{\circ}$		B	_
:)	Kurus	_1	*	C*	14. Naga-s	4	* _	C
		Billinis	.1	B	ϵ^*	15. Kola-s°	A	*	_
-		Proliss	.1	B	ϵ	16. Kokhanda-s $^{\circ}$	_	_	_
	٠.	Vitter-82	.1	B	<i>(</i> *	17. Gini-s°	A (Ginijala-	·) B	
1		Pitta-s2	_	B	€"	18. $Diras^{\circ}$	zł	B	C

Es tolgen in Λ : "Abuta"-s°, "wewulun"-s° (zweimal), in C wiederholt, "ekapata"-s°, "pissa"-s°;

- in B: "Golu"-s°, in C wiederholt, "mruttyu"-s°, "radi"-s° (neben redi-!):
- in C: "Golla"-s", "wewalan"-s", "murta"-s", "arda"-s",

Auf Gruppe D werde ich unten weiter eingehen. Ich gehe nun zu der Beschreibung der grossen Hauptmaske (Tafel VI.) und ihrer Seitenflügel über und beginne mit dem Sinhalesischen Originaltext.

Me rapaya sanni daha-ufa-ta nayakuvû Rûja-mufu-sanni-yaksayâ-yê rûpaya-yi. Mê yaksayâ vátaya pita sema yana mê tanê pradhânatvaya usulâ manusyayê ledakarannâ-vû kenek. Mohu-gê bheda nohot avatêva daha-afa êkûvaya-kî.

"Dies Bild ist die Darstellung des Raja-muļu-sanni-Teufels, welcher der Herr (nāyaka) ist über die achtzehn Sanni's. Dieser Teufel ist ein Wesen, welches den Menschen Krankheiten verursacht, bei welchen alle drei Humores: Väta (das windige), Pitta (das gallige), Slesma (das phlegmatische Element) die Grundlage bilden. Er geht durch achtzehn Formen (ākāra), welche seine Variationen (bhāda) oder Fleischwerdungen (aratāra) bilden.

8. Vátaya = Skt. vata , S. pita: Skt. pitta , S. sema: Skt. šléšma. Für das letzte bei Wise S. 224 das bengalische (?) soliso (sic).

Auch im Skt. heisst das Fieber (jvara) der König der Krankheiten. Der Wortlaut macht ihn zum "Herrn" (nägaka) der Sannis. Gleich nachher aber werden die auf den Flügeln abgebildeten Gesichter als seine Avatüra's?) bezeichnet. Diese Angabe steht also mit dem im ersten Satz Gesagten und Goonaratne's Angaben im Widerspruch. Tatsächlich ist auch zwischen den auf den Flügeln abgebildeten Gesichtern und den Masken von Gruppe A und B ein ganz erheblicher Unterschied. Es fällt auf, dass die Symptome der Krankheiten auf den Seitengesichtern nicht so hervortreten, als auf den Einzelnmasken: die ersteren scheinen höheren Ranges zu sein: viele tragen Turbane und Kronen. Die Hanpttigur wird dargestellt als zottiger, schwarz-farbiger Teufel mit mächtigen Hauern und Klanen: den Kopf bedeckt eine Schlangenkrone, die Ohren schmücken mächtige Ohrscheiben. Im Rachen, in den Händen, unter den Armen, in der Schlangenkrone, unter

⁵ Hier gebe ich die Originalschreibung der einzelnen Gruppen auf. Die mit * bez. Masken fehlen.

Er Ueber die Bedeutung des Wortes als Aratira eines Damons, vgl. Goonaratne S. 21. Note.

den Trosen halt er kleine Menschenfiguren. Die Auger treten, wie er Kreften, wert heraus. Tatel VII stellt das Munchener Exempar dar, welche Gener ohne Nemers, ti

1. It Palametere aratera ia bula anni yak aya, mehn burur alema at yi ari yi ari yi ari yi at unava etkarakara manu yaya hhayayancana a uri ta kunti pine a dena eti a pineri bari ri kattakumancat dimenala akti cembun asti mat hulat pendega anaya ne pata sat yi ki i ari dapan damak nekat i lakkurak atalura mantra akti menekara puda dumi una menyar ay yen atirena sinalu hela yuna renaraya ki yana risen aya ki.

"Der erste ist *Bula anne*; die Krankheit, welche er verursacht, beitelt dar ist er Verunstaltungen an den Ghedern verursacht; wie an den Handen, Foren, Ohoros der Nase in s. w. und also den Menschen Schrecken einjagt. Ihn zu be anttigen, mach in s. als Opter (S. dolar darbringen) (S. pudana a Skt. pari) zwei Schalen von sander beidgetarbtem Reiss, ferner Blumen, Betel, Marmella Wasser, ausserdem: Kampher, Weiterlich, Harzi also ist mit (zweir Lampen eine mit Zamberformeln (mantra) letenneringen eine zu machen. Dass dadurch die von diesen, Teute, verursachten Krankheiten eine Lose aus erhalten, glauben sie."

S. Laparra Skt. Larparra, S. kalla(ku) maneal trankmeense, S. damma a a kmer of rean Ch. S. vilakkura das Tamil-Wert vilakku, Buta : Bhuta V21. Tat. VI Fig. 1. nen21 a e Markemit Tamera, drei Cobraschlangen zwischen den Augen. Geruppe A Tat. VIA Fig. 1. Leine durch Teutel herbeigeführte Krankheit": dunkelblaue Maske mit seine em Murch, verschobenen Zahnen auf der I. Seite, Gruppe B tehlt die Maske, Gruppe to Litzedemon of madness" Gruppe D schwarze Maske mit menschlichen Zugen: zwei eine dautannficher Striche je über dem Mundwinkel.

2. Iala-sanni-yaksaya: karanaloda: ramanaya piranaya selalaya nakara peralona tasa peralona-aidi leda, meta ksanti pinesa dena doia pubni: kapuru kartumancal ade cemen a mul bulat pinuloya samaya keri-bat yotu deka-k relakkurak utuluca mantra jirarrara puon dunnama: me yaksangen rena leda yuna renari.

"Jala sanne Tentel. Die Krankheit, welche er vernrsacht, besteht mit Erloenen. Durchfall, Frost, Neuralgie, Magenbeschwerden n. s. w.

llin zu besanttigen muss man als Opter darbringen; zwei Schalen m.t. Mien, (weissen) Beiss, terner Blumen, Betel, Marmella-Wasser u.s. w." S. $\mu d a$ trigid, cool C.

Tat. VI Fig. 2. Hellrote Maske mit starken Hauern. Gruppe A "Cheace, 16-8" grune Maske Tat. VIII Fig. 7. Gruppe B "Through the influence of this dev. "Legitients body gets cooled and chill" schwarzbraume Maske, bartig mit starker Nether at de. Stane Tat. X. Fig. 1. Gruppe C "the demon of cholera".

Il trulma same naksana: karanakeia: bania moragnioma, ranangainea, oca epo e ena, bania alimema uttiba ima udirlesia, meta karana isant dena disa peier, ya a na e ea e nikorayi itati nohat udu mun tala moradia upua mas duaena adu peritu getrese a dunnama: no yaksanane rena hida quaa renava.

"Gulma same Tentel. Die Krankheit, welche er vermisieht, besteht in: pede nich schmerzen im Leibe, seimeidenden Schmerzen, Appetitlesigkeit, Schweien der Leibe ind Autstossen. Die Opter, welche man ihm geben muss, sind ganz nach der ellen 20s 20 Art, nur muss man zwei Schalen mit gerösterem Fleisch und Lisch spen en abs. Committeteten wie uda, man (Plascolus munger, tala (Seam), m.e., da."

The Original Stable Ember de (Zenome West a master) (88 1727) (1887)

S. generathe spleen Cl., Skt. Schwellung im Unterleib BR.

T.C. VI Fig. 3 gelbe Maske mit Hauern, aus den Angenhöhlen und Mundwinkeln treten aschnangen heraus. Gruppe A Tai. VIII Fig. 2 "Würmer", gelbe Maske mit grossen flagern.

4. Kara-sannisyaksano: karanalida-una gint-rasnaya men änga rasna kirima äs ratuenst sega sanasense ata-paga lakkun-kerima nitarama-pissu-vikàra-kirima mula ki hätiya-fa 4.5 gesa dek isk data-fa dima me yaksaya kalahda yana venavi.

"Karassar Teutel. Die Krankheit, welche er verursacht, besteht in: Brennen in den Guetern, wie mit Feuerflammen. Röte der Augen. Schwären auf den Gliedern. Schmerz in flammen und Fussen, bestandige Antädle von Wahnwitz. Die Art, ihm zu versöhnen, ist wie oben erzahlt, nur gibt man ihm mit beiden Händen zwei Schalen mit Öl u. s. w."

S. vama (8kt. kana einaugig) blind Ch., T. kay Auge!

Vzl. Tat. VI Fig. 4. Gruppe A Tat. VIII Fig. 5 "Blindheit." Gruppe B Tat. X Fig. 2 Trrough his influence patient loose his sight." Gruppe C "the demon of blindness." Gruppe D "Suffering from blindness" S. As andhava sifinavà T. Kankuruffuttayattill buruntakura "Zustand gehemmter Schkaft" schwarze oder dunkelblaue (A, D) Maske mit zes n'ossenen, wol auch gelb (A) bemalten Augen; mit oder ohne Hauer, B hat eingesetzte Zanne.

5. Kora-sanniya'; karanaloja; ata-paya-pana-näti-kirima änga-vevilima sihinäti-vavanavana, Meja dena babya mula ki hafiya-ja ma kända gotu deka-k dima.

"Korae-Sanni: die Krankheit, welche er verursacht: Mangel an Kraft in Händen und Fussen. Beben der Glieder. Reden sinnloser Worte. Die Opfer (Bali), welche ihm zu geben sind, sind dieselben wie oben erwähnt, nur muss man zwei Schalen mit saurem Reissschleim (S. kanda Skt. kanjika) opfern". S. kora lahm.

Abgebildet Tat. VI Fig. 5: rote Maske mit Hauern, Oberlippe hasenschartenartig zespalten, gespaltene Nase, auf der Stirn drei Narben. Gruppe A "Lahmsein" Tat. VIII Fig. 5 dunkelblaue Maske mit schiefer Nase und nach rechts hin verzogenem Mund. Gruppe B "Through his influence patient becomes lamed" Gruppe C "The demon of lameness" Gruppe D abgeb, wie A: bez. "Suffering from lameness" S. Koragósmak tibenaró T. Cappágittagattil raruntukiya "Zustand einer lahmen Person" (cappágió.

6. Bihiri-sanni-yaksayû; karanaleda; isa-kakkuma isa-barakama morayösima kari sindu ahanta kömatirima, mi-ta dina baliya mula ki hatiya-ta ma lê samaya bat gotu deka-k dima.

"Beharisanni-Teufel, Die Krankheit, welcher dieser Teufel verursacht ist: Kopfschmerzen, Schwere des Kopfes, Poltern im Kopf, Freude daran, Balladen zu hören. Die Opfer, welche dieser Teufel erhalt, sind dieselben, wie oben beschrieben: nur muss man zwei Schalen Reiss mit Blut spenden". S. bihiri Skt. badhira.

Tat. VI Fig. 6 rosa Maske mit Hauern, bunter Turban. Gruppe A Taf. VIII Fig. 6; brache Maske; halbes Gesicht aus dem einzigen (I) Nasenloch windet sich nach der tehlenden (I) Gesichtsseite eine gelbe Cobra, schiefer Mund, vgl. unten; Naga-sanniga Na. 14. bez. "Taubheit". Gruppe B Taf. X Fig. 3 ockergelbe menschliche Maske bez. "through his influence patient is caused to be deaf," Gruppe C "The demon of deafness." Gruppe D gelbe Maske mit hochgezogener rechter Gesichtshalfte, auf der r. Seite ein Hauer; die Mittelzahne vorstehend und eckig. Bez. S. Bihirikamin sifinava T. gwittustanattil varuntukiga "Zustand dayam) des Taubseins." In der Gruppe D ist eine Maske manden, welche der s. B beschriebenen gleicht, doch ist sie leider ohne Bezeichnung.

- . For any nakana karabahan pina pana bida mena bida sebahan sebahan karabahan karabahan M bashira bashira bida menaka kirinta bida karabahan kirinta bida karabahan kirinta bida karabahan kirinta bida karabahan karabahan kirinta bida karabahan karabahan kirinta bida karabahan karabah
- Teste area Tentel die Krankbeit, weren er vere et d. Auf de een er de hatte iber alle Gleder. Schmerzen und Brennen; im Traams in der alle eele der bei Orb welche man diesem Tentel geben mu al ind die eten, was oben die hapte bei it wis Schalen mit der Moen der Komb koko nus ."
- 8. Fight T_{ij} Vetragum powder C_{ij} . Real Cal. Veh. Tat. VI Fig. a grave Marke in i H i, and mat Turban and dem Kop's Gruppo A. Tat. VIII Fig. 8 duple better M_{ij} we as Z deschand, beg. Lement Schull ethiczend's Gruppo B. Lat. Z Fig. 6 mode to Marke Zahme the school, darware to Auge cheint band Zn i and beg. The way $i = n\Sigma$ of $i = n\Sigma$ patient undergoes weaking pains": Gruppo C. de mon of a discarr, which we consider a ske a shot from a grain.
- 8. Vaca sarre nak a raz karana e ar ratana e peta cema, koperkirina kak e caa separe serima anga ceritima aripen gin demama. Mieta dena habipa maka ke hea serina rece serioka kedima.
- "Der Patassame-Teutel. Die Krankheit, wesche dieser Teute, vermacht, ist Letter dung der dier Humeres, harmvoller eskt, kaksar Blick, vermachtes Treben, Beiter in der Gliedern, Brennen in den Gliedern. Die Opter, welche ihm zu geben sitet, ans die eiter wie oben beschrieben, doch gibt man zwer Schalen gerestetes Korn". Abgeb, Tat. VIII.2. signine Maske, die Zunge heransstreckend, mit Hauern; über der Nasciem Cotea; Gebeler in Tat. VIII. Fig. 9 grüne Maske mit glotzenden Augen "Blahungen"; Gebiepe B. Tat. Nofere grane Maske mit balb geöffnetem Mund, bez. "Through his milliene patient get intermat. i uns", Gebiepe C. "the demon of diseases caused by the wind."
 - 9. Pitta-sanneyaksaye: karanaleda: pitara-pidemata-kerima esakara (av.) esania es 2 ra-hina-perema. Meta dena buliya mula ke hati ma ye, hati-pica bi at geta ese essere succ
- "Der Patta samu-Tenfel". Die Krankheit, welche dieser Tenfel verunsacht; restandige Schlaten. Koptweh. Erbrechen, schreckliche Traume. Die Opter, wegene er ethalt, wie oben, nur muss man zwei Schalen rotgefarbten Reiss spenden."

Abgeb. Tat. VI Fig. 9 grane Maske unit Hancin, zwei schwarze Str. 19 de de Augenwirken über die Wangen. Gruppe B Tat. X Fig. 10 grane Maske in testient Mande und verzerrien Brauen; "Through his unthene gatient is einself te vonet. Gruppe C athe demon of bilions diseases."

- 10. Slesmassarne jaksari karanah la ; harangela nalam atrask rina ata pajane e e e e e e ana natarassana lada kelima bhagurima apasmaraya. Meta dera bal ye newa e e e na ma kaha yeta dekak dana.
- "Der S'esma samme Leute.", Die Krankheiten, welche dieser Teute, verursacht, som tod 20 Lantich-Uenaren. Krate und Steitheit der Extremitaten, stetes Absbrechen von Soleine. Angst und epileptische Anfalle Die diesem Teute, zu spendenden Older (Bala sam der Color) wie oben erwähnt, nur gibt man zwei Schalen in Zeigen Gaben."
 - S. Stesmat She nat some , 910, ac.
 - S. atha: kasa Turmene oder Saffran.
 - S. mala ber 14 !

Abgebiidet Tai, VI Fig. 10 aunkelgram Masse mat seeks grosser, ikaacii 2000 feber der Nasenwurzer nach oben steigenden Schange. Granger Cosmisure (17 2000) 2000. The demon of diseases influenced by the phogram.

11. Mar esame gaksaya; karanaleda; ös peralima as rahuvima isa ānga ala paga asına ave baskına moragösima dangalima kadi sara vaduva övidima me àdi leda. Mi-fa tena betega mala ki hatigosta kakalek samaga bat gotu dekask dima.

"Der Marasanni-Teutel." Die Krankheit, welche er verursacht: beständiges Zwinkern mit um Augen, Rote der Augen, kribbelnde Schmerzen im Kopf, Gliedern, Arm und Bein, unheilvolle WortesSprechen, Poltern, Hins und Hertoben, beständiges Hins und Herrennen u. s. w. Die Opter, welche er erhalt, sind dieselben, wie oben erwähnt, nur gibt man zwei Schafen Reiss und einen Hahn".

Abgeordet Tat. VI Fig. 11 rothbranne Maske mit sechs grossen Hauern und spitzzackiger Krone. Gruppe A Taf. VIII Fig. 4 rotbranne Maske mit glotzenden Augen,
blauem steppelhaar, eckigen Ohren, hervorspringendem Oberkieter mit fünf langen Raffzahnen, schmalen Wangen, "Enreht vor dem Tode" Gruppe B (Maske fehlt) "Through
his influence patient refuses food, as if he had lost his appetitet). Gruppe C "the demon
of death," Gruppe D gelbe Maske mit Glotzaugen und heraustretenden Zunge Bez. S.
Rogatarigasge prana hani vega(2) gana(2) bhagin ledava sifinava T, vigatislagin vivan efuppatappokkum enga unavecigit varuntukiya "Der Zustand, des Kranken, wo derselbe glaubt,
dass sein Leben weicht."

T. cigatistan Skt. cyidhi stha, T. ciray Skt. jiva.

Das "Hijqokratische Gesicht."

12. Ir mala-sanni-yaksaya; karapaleda; pissu-rikara-leda pilihudu panirasa illa kama aridana, Meta dana baliya mula ki lesa ambul samaga bal gotu deka-k dima.

"Der Tancif-sanni-Teufel." Die Krankheit, welche dieser Teufel verursacht, ist: Wahnsinn, Essen von süssen Substanzen und Wurzeln (pilihudu fehlt bei Clough in der Bedentung "Wurzel" Hin- und Herrennen. Die Opfer, welche er erhält, sind dieselben, wie oben erwaint, ausserdem gibt man zwei Schalen Reiss mit sauren Zutaten. S. ämbil sour. Phyllanthus? Cl. Skt. amla. S. Demala: Tamil.

Abgebildet Tat. VI Fig. 12 ziegelrote Maske mit zwei Hauern, zwischen den Augenbrauen breite gelbe Streifen. Gruppe B. Taf. X Fig. 9 schwefelgelbe Maske mit roter, schirmartiger Kappe. Ohrpflöcken, schwarze Punkte in den Mundwinkeln, bez.: Through his influence patient is caused to speak senseless words". Gruppe C. The *Tamil-*Demon of diseases".

13. Amakku-sanni-yaksayû : karayaleda : hisa vama-fa navâdirima al på vevilima katâra gotavema at pû hin vema. Mi-ta dena baliya mala ki lesa pâni yoja deka-k dima.

"Der Amakka-sanni-Teufel." Die Krankheit, welche er verursacht, ist: den Kopf nach links Krümmen. Beben an Handen und Füssen, im Gespräch wenig Verstand zeigen, Schwäche in Handen und Füssen. Die Opfer, welcher erhält, sind dieselben, wie oben erwähnt, nur zibt man zwei Schalen mit Palmwein.

A., vgl. Tamil; umunkukiyatu to be pressed down, ammukiyatu to be not of ingenious iisposition. Rottler,

Abgebildet Taf. VI. Fig. 13: blane Maske mit nach rechtsch gezogenem Mund, zwei Haner. Gruppe B Taf. X Fig. 5 wie eben, rotbraum, der Mund ist (wie im Text vama-la) nach links gezogen, bez. "through his influence patients mouth gets crooked or goes to a side leaving its position."

14. Naga-sanni-yaksaya: karanale la: minu idimema mine han yalarima diva peralema as nepanima. Mi-ta dena haliya mula ki lesa kitul pili samaga kiri yatu deka-k dima.

Absorblinet Lit. VIII (2.1) Marke mit nationet Greek (2.1) (2.1) van Kinn in die nochte Seite maant ene Coteal van de nochte Seite maant ene Coteal van de nochte Grouppe Addende Grouppe Addende Marke (2.1) (2.1) Masenlochen und wie hen den Ausen Seinmetzen werden bei de Group Group Group (2.1) (Maske felder Timoria his influence patent en dan ed 2.1) (2.1) (2.1) (2.1) (Maske felder Timoria his influence patent en den ed 2.1) (2.1) (2.1) (2.1) (Maske felder Timoria his influence patent en den ed 2.1) (2.1) (2.1) (2.1) (Maske felder Timoria his influence patent en den ed 2.1) (

In Kein ann space a(x) convanies a(x) were shift a convenient a(x) and a(x) ano

Der K in ann Tente ." Die Krankheit, weiche et verats eit well ne en op handlungen. K ? Since n. u. s. w. Die Opter, weiche zu gegeben in . Sid eit oben, nur erhalt er zwei Sinden Machtes ."

S. kan summum an excess of placem in the filters, which is each excess of placem in the filters, which is each excess of placem in the filters, which is a constant of the filters.

Abgemidet Tat. VI Fig. 15, erchamme Wiske mit Howers, were the sold dier Cobin's ober der Nasenwin et. Cruppee A rat. IX incl., who explored by gelbound rother Ormanienten ober den Adgebound with der Nachthere. It mit langen Britzahmen verschen, sprant vorrig. Pieter hadt son". Or a rest of Monthrough his influence patient as can explore that it is one to a first or a

where K for a far-sum Floure'. The Krankhest, we also be V to V, where the V to V and V where the V sum of V is the farmer of V to shifted V and V to V to shifted V and V to V are V to V and V to V are V to V and V to V and V to V are V and V are V are V and V are V are V and V are V and V are V and V are V are V are V and V are V and V are V and V are V are V are V and V are V are V and V are V are V and V are V and V are V are V and V are V are V are V are V and V are V are V and V are V are V are V and V are V are V and V are V are V are V are V and V are V are V and V are V are V and V are V are V are V and V are V are V are V and V are V are V are V are V are V and V are V are V are V are V are V and V are V are V are V are V are V and V are V are V are V and

8. kok handahrara to call working or labourers by a certain virt of well furnit a certain kind of whoop, koksindin to J. P. Lawis, Or. L. 1884, 186. h. of litt Half gemeint, vil. Or. L. 1884, 140. Der lander Dames and S. (1966) of C. Ber Ch. Ph. Brows, the Wars of the Barjas L. J. and die of Rev. 1962 of the lamina, wenn sterior feature, the an international vorabergerer, of Nach of the lamination and adhapped passe point sanalar Mesadamial are posted of any palabata underst. S. mathema von mathematical extension C. S. mathematical colours. Algorithms of the photosterior C. S. mathematical to cough. Algorithms, VI Fig. 16 200 in Messe in the von von der Nasenwutzel an stergt eine Colta noch.

14. General'a saran gal-agair karawalega, sanah gare kesike ang panah sanah sanah sarah bana ana saraha bi kaki ang pesekeran. Mesa arah kanga arah sanah sebesah sanah sanah

Isaraha ist percent, 8 t 8 carete.
 A. J. E. Ad.

HOU, Beiten nammer Leistenzeiger, f. Beulen auf der Brust, lange Zeit nicht Verdauen (2). Leiten, Kijtweit, Schmerzen, Wahnsinn, Zum Opfer, das ihm gegeben wird, gehören zwei Sonn nitt Arabat.

S. E. e. a. in . Skt. a jana . T. met.

At 2. Tat. VI Fig. 17 rosa Maske mit Hauern, Zackenmütze und Flügelohren. Gruppe A et. 1X Fig. 5 rosteratue Maske, die Zunge bleckend, drei schwarze Striche auf der Stirn Getan, des Tremens". Gruppe B. Tat. X Fig. 11. der vorigen ähnlich, aber schwarz et. Gruspie "Through his influence patient feels a burning sensation over the body", is mit Gruspies" aberhaupt gleich zu setzen?

18 - De asam syaksaya, karanahda, vasanyataleda, vasarika, jalasannisidi bövenaleda. Msa dera ba'ya swan lasandan yotu dekask dima.

"Der *Ibva-sanni-*Teutel," Die Krankheit, welche er verursacht, ist: Pest, Blattern, Cholera u. s. w. Das Opfer, welches ihm gegeben wird: man spendet ihm zwei Schalen mit widriechendem Sandel-Holz". S. diva = Skt diva Gott. S. sandan (Elm) = Skt. ardena. Man bemerke übrigens den Parallelismus andun (X°, 17) sandan (X°, 18).

Abgebildet Taf. VI Fig. 18. Gelbe Maske mit Götterkrone, wie sie die gewöhnlichen Gotterdarstellungen zeigen, Gruppe A Taf. IX Fig. 5 wie eben, doch ist das Gesicht braum, bez. "Krampfe" (!) Gruppe B Taf. X Fig. 8, gelbe Maske mit einer Art von Aurelt zwei Ptauen, welche über der Maske sitzen. Ist dabei an Körtikiya S. Katariyamderiya, T. Katirkämarelur gedacht? Vgl. zur Sache Ziegenbald S. 79, 87. Gruppe C "The demon of diseases influenced by the gods". Gruppe D: Die Maske gleicht der im Gruppe B, aber sie hat die beste Erklärung: S. rogaturaya yakek vat deratürek rat yakiya ängi nen ledara sifinară; T. riyâtistay ora parâcă allata teyramă cara aparegiyil varantukiya, "Der krankhafte Zustand, în welchem der Patient die Vorstellung bekommt; bin "ich ein Teufel (yaki, picara) oder ein Gott?" T. parâca Jaffna-Diet. = picâca oder pigicay, Skt. pisaca.

Wie sich aus den Beschreibungen und Abbildungen ergibt, finden sich selbst bei den oben beschriebenen gleichbenannten Sauni's ganz erhebliche Abweichungen. Am flüchtigsten sind die Bezeichnungen in Gruppe A.

Gruppe B bietet nun noch die folgenden Masken:

Taf. IX Fig. 4. Ekapatusanniya "Lähmung auf einer Seite".

- 1. Pissusanniya "Wahnsinn" vielleicht = Demala-sanni-y $^{\circ}$?
- 8. Fernlansanniya "Zittern" vielleicht falsch bezeichnete Maske.
- 9. olme verlassige Bezeichnung.

Die Gruppe B bietet ausser den oben Erwähnten die Folgenden:

Taf. X Fig. 7. Golusanniyaki "Through his influence patient is caused to utter words in a stammering tongue"; golu. golura dumb Cl., in Gruppe Cerwähnt. Farbe der Maske hellblau.

Tat. X Fig. 12. "Martya"-sanniyaki "Through his influence patient is subject to fits" in Gruppe C erwähnt. Farbe der Maske braunroth.

Diese beiden Formen entsprechen den Lücken 1, 3, 10, 16. Es ergeben sich zwei Nummern Überschuss, da die Sammlung unvollständig ist.

Die Gruppe C (Gooxaratyei bietet ausser den oben erwalinten

"Aturu", "Golu", "Wewuluu", "Murtu", "Ardu", mit den Erklarungen. Die er ant of Maha-kolasanu, the demon of dumbness, the demon of cold and trendige it to the demon of fainting fits and swoons, the demon of apoplexy"; zwer dayon kemen at George el wieder, einer (doppelt) in A. Neu sind "Aturu" und "Arda".

Gruppe D. Die Münchener Saminlung enthalt die folgenden Masken; die Hauptnacke bez, mit Kolasaumyaka; (Tat. VII.) ferner gehoren hieher die Folgenden, wechte keine Namen mit Ausnahme von zweien, dafür aber dreisprachige Erklauung haben. Wenn einer möglich gewesen war, die bezuglichen Stucke mit den oben erwahnten Masken zu identificiren, so verweist die N°, darauf. Sonst gebe ich den ganzen Text, ohne ugen betien Zu atz

MARLERS D.



- 1. Suffering from lameness, vgl. Nº, 5.
- 2. . . blindness vgl. N^0 . 4.
- 3. a feeling, that the patient is a devil or god, vgl. Nº, 18
- 4. ... a feeling, that the patients life will be taken (way, 5.22 Nº, 11 Abgeb, S. 43, N°, 4.
- a deatness, vgl. N°, 6, Abgeb, 8, 13, N°, 5.
- 6. Búta-raksayá, vgl. Nº. 1, Abgeb. 8, 13, Nº. 6.

- 7. Nay 1/sayr, (Ny" 2), N2 No. 14, Abgeb. S. 83, No. 7.
- Satholicz tean a snavering to. S. serbana blanta yakin ledava sifunara. T. nafukka-Aczer, S. St. N. S. schwarze Maske, grinsend irei Striche über den Mundwinkeln trott.
 Sathern z. from a strong attack of fever. S. tada unask alla sifuara. T. katunkiyes
- a samerica N., 22 Algeb. S. 83. Nr. 9 rotgelbe Maske.
- 10. Søbera 2 og an Østuleney. S. basaspipamæk fibenavå. T. väyvapporamaligål varan i a. Argeb. S. S., N. 10 schwarze Maske mit ausgehangten Ohrlappen mit einer Art was zen, (ser warzen) Turbans aut dem Kopt. \equiv No. S.?
- 91. Seaking unknown words, S. Nam (2) doda vanavá, T. voy pulam pudal, Abgeb, S. S3, N. 11. vote Miske mit vorstehenden Oberzaimen (Eckzähnen), gelbem $Tik\hat{a}$, schwarzen Fierken (at den Ohrlappen, Vielleicht = Nº, 12.
- 12. Suffering from a difficulty in breathing, S. Adassiya-k alla sifinara, T. Müççürifa-keva al var netakera, Abgeb, S. 83. No. 12. schwarze Maske ohne Ohren.
- 13 Suffering from unsufferable heat, S. ivasantu bäri grismakin sitinava, T. tänka-kvas i kankebjil varantukira, gelbe Maske, dem Gulma-s^c in Gruppe B ähnlich, doch mit schwarzem, viereckigen Fleck auf der Nase, einem roten auf der Stirn, Abgeb, S. 83, N⁰, 13,
- 14. Suffering from a fit of partial hysteria. S. gabbhasúlaga-ta andála marcchá men hera d T. karppavalikkupamágarigátigil raruntukiya: S. gabbha, T. karppam, Skt. garbha: in Folze von Leibschmerzen (Skt. garbhaçúla) bewusstlos sein. Abgeb. S. 83. Nº. 14. gelbe Maske.
- 15. Suffering from curious sounds in the ears. S. kanvala amutu yösävak tibenavä T. kätiveisevaliyäl varuntukiva. Abgeb. S. 83. Nº. 15 schwarze Maske mit rotgeränderten blattartigen Strichen unter der Nase (!): unter den Nasenflügeln dreieckige Flecke, über dem Munde ein runder.
 - 46. eine Maske ohne Bezeichnung Vgl. oben s. №. 6.

Die Art und Weise, wie der Mahnköla-sanni Krankheiten verursacht, wird sinhalesisch tanikama "Alleinsein" genannt (S. tani alone, taniya single, kama Skt. karman Cl.). Furcht ist haufig das Medium, aber auch ein unbewachter Augenblick an einer gefährlichen oder verrufenen Stelle, nach einem Essen von gebratenen Fischen oder Eiern u.s. w. Am besten illustrirt den Vorgang das Erlebniss, welches Goonaratne mitteilt und welches ich ganz in deutscher Übersetzung beifüge.

"Etwa vor vier Jahren (der Verfasser gab seinen Bericht am 31. October 1863) gingen wir etwa um 8 Uhr Abends am Meere spazieren; die Küste liegt nicht weit von unserm Hause. Es war eine herrliche Mondnacht und der Himmel flimmerte von Sternen. Wir waren von zwei Leuten begleitet, von denen einer ein junger Mann war. Namens Baba, bie Hitze war ungewöhnlich gross; so blieben wir länger als eine Stunde an der Küste, um die kühle Briese zu geniessen, ben grössten Teil der Zeit füllte der Ältere unserer Begleiter durch Erzahlen von Geistergeschichten aus und Baba war ein eifriger Zuhörer. Der Weg, welchen wir zurückgehen mussten, war ein enger Fussweg, an beiden Seiten mit Gebüsch umgeben. In der Nähe dieses Pfades, etwa auf der Hälfte zwischen dem Hause und der Küste, war ein grosser Bo-Banm (Ficus religiosa) über einer alten Grabstätte, bie Stelle war in der Nachbarschaft berüchtigt; denn dort sollen Dämonen off am hellen Tage bei verschiedenen Gelegenheiten Leute erschreckt haben. Als wir nun auf dem Rück-

^{· . . . 45} fl.

were an dem Karine vorber against and kolan our chah e i da . Rapa emen sate k shen sate s min den underen Mann schlans und in Suschte seise M buck darant fiel or becaming the collection because welcher selbst einem Lamensen Schröden nach Allend capatten und nach Hanse zu begroom Nien Ankles- $Ka^{a}adopa$ gehout. Inzwischen broeb einer der Nach ein Iwelcher allmahing teme. Be mining wiederfund, Der $Ka^{\mu}=-a^{\mu}\pi^{\mu}0$, Zauberformeln in univerständlicher Stimme. Nierdem er genut ted Knoten in die Haar de Kranken gemacht und etwic is verse KStirn, Schlafen, Brust. Nazel und auf den Schadel geneten. Dann was de Hause gebracht, wober ihm some Freunde und der Katellegere iste bei Alle Later gehagt winde, was alm so cischrockt hotte, eizande et, das et, a see a terging, in der Nahe des Baumes eine Art Brummen necte, wie eine eine bissigen Hundes und als er nach der Richtung sich zeiten ab niebt, is die er habe i a Baume einen großen Kopt uber das Gebusch schalen einen. Am Meilen auch der Vorgang war, wie man uns sagte. Byny sehr krank. Am Aten i einen wir im une tinget ihn in Fieberdefirien. Zwei Tage darant wurde die Ceremonie des Sannega inn etena - le der Tanz der Samu-Damonen ausgeführt. Während dieses Tinzes etwa zwischen 3. auf 3 Uhr Morgens, wahrend die Opfer angeboten wurden, riet der Kranke, indem et auf einer der Tatu's oder Alfare zeigte: Da. Da dies ist die Gestalt, welche ich neinen auf einem grossen Baume sah - der da, welcher den Reiss trisst! Eine Minute spater sigte ein ibeize geht er weg." Alle Anwesenden blickten nach der gegebenen Richtung, konnten der nichtsehen. Den Tag darauf fühlte der Mann sich besser und nach dier Tagen war er vollag gestin ...

Über die Beschwörung teilte Herr Punner Fantbestande das Forgende unt

"Wenn ein Sinhalese gefahrlich krank ist und die Arzte die Krankheit wolch ziele kennen, noch zu heilen vermögen, rutt man den Tenfelstanzer zu Hulte. Der Tenzer - richtet nahe dem Hause des Patienten eine Hutte mit achtzenn verseniederen Ateilungen, welche mit Stielen von Bananenblattern und jungen Kokesblattern verziert werden, Jede dieser Abteilungen ist einem bestimmten Teufel gewidmet und an eder werden Opfer, bestehend in Kokosnüssen, Bananen, Reiss u. s. w. amtzestent. Um sochs Und Abends versammelt sich eine grosse Zahl von Freunden und Bekannten ; der Kranke ward aus dem Haus getragen und ungefahr dreissig Schritte von der Hutte des Teufeistletzeis auf eine Bahre gelegt. Tomtoms werden geschlagen; der Tanzer erscheint in einem anale tastischen Kostüm und heiligt in jeder einzelnen der 18 Abteilungen die betreffenden Oyle durch Ceremonien, wonach er sie dem Teutel darbrungt. Von den Misken, etentions ichtzent. an der Zahl, entspricht je eine einem Damon und einer Abterlung. Der Tanzer 6 gabet jetzt den eigentlichen Tanz und zwar mit Nº, 1. Er setzt Maske Nº, 1 auf, kommt ausst Abterlung I hervor und nahert sich unter grotesken Bewegungen und unter terstater dem Kranken, um Damon Nº. I zu vertreiben, talls er am Patienten stecken sollte. Dann zieht er sich wieder in die Hutte zurück, nammt mit N. 2 diese,be von, and so 2017 es der Reihe nach fort bei unausgesetzter Tomtom-Beziebung bis 6 Ung Morgers, am weiche Zeit alle Daemonen ihren Schrecken weg haben und dis dem Kranken 20ff den saltt fis

⁹ S. table bronzen vessel for eating, tation in the first a made to a few outcomes for the contract of the

(b) anget annen, dass sie in den Tanzer gefähren sind, welcher, um sie zu fäuschen, mit ume Bahre gelegt und als tedt aus dem Dorfe auf einen freien Platz getragen wie, we men fan verlasst. Nach einiger Zeit stellt er sich dann wieder ein, um sein Mittelsen Lehn in Empfang zu nehmen," vgl. ausserdem zur Sache Cullaway, S. 16 H., E. Tissent, Ceylon, H. 581.

Der Anzug des Tangers (S. habhanda) soll der des zu besänftigenden Tenfels sein.

Es beeitt nur noch eine Frage zur Besprechung über, die nach dem Ursprung der Verstellung der Same-Krankheiten, S. sami oder samiya in fit convulsion arising from borten state et the three humours), T. canyi, Telugu, Malayálam, Kannada: sami ist eine et Dr. vir esprachen augehörige und durch diese dem Sinhalesischen vermittelte Tadhhava-Billiumg aus dem Sanskrit-Worte samipita, Diese Tadhhava-Bildung wurde durch falsche Treinung des Sanskrit-Wortes veranlasst, indem das – päta auf Grund eines in den Dr. vica-sprachen herrschenden Lautgesetzes zu – väta erweicht und mit dem Sanskrit witte vata gleichgesetzt wurde. Bildungen wie T. çayyivädacuram mögen die falsche Autlesung erweichtert haben.

In den unter dem Namen des Susrata und Caraka gehenden Handbüchern der indischen Medicin bedeutet sannipäta den "Zusammentritt sämmtlicher drei Humores (väta, pitta, siesmä) zur Hervorbringung einer Krankheit; und die auf diese Weise entstandene Krankheit im Gegensatz zu samsarga, welches das Zusammenwirken zweier Humores bedeutet. Bei internische Rottu s. v. v.

Da es nicht meine Aufgabe sein kann, eine eingehende philologische Untersuchung voor die Lehre von dem sannipütajvara, wie sie die Sanskrit-Lehrbücher der Medicin bieten, anzustellen, so muss ich mich an die Hauptsachen halten und diese aus dem übrigens noch sehr ungesichteten Material notdürftig herauszuheben suchen, so weit sie für die vorliegende Arbeit nötig sind.

Eine ausführliche Beschreibung des Sannipüt juura bikåra gibt T. A. Wise in seinem bekannten Handbuch 1/2, 227–30. In der Hauptsache füsst sein Werk auf dem durch Advinanda Vidyäsägera zu Calcutta 1875 herausgegebenem Bhäraprakäsa des Bhäramisra. Über dieses Compendium der indischen Medicin — besonders über sein Verhältniss zu Sasrata und Caraka ist Aurencut, Katalog der Oxforder Haschfun S. 309 nach zu lesen. Hier genügt die Notiz, dass es auf diesen Werken füsst und die für unsern Zweck nötigen Stellen bequem zusammengestellt enthält; madhyakh, 1 T. S. 69–80. Dort werden die Symptome des Sannipätajvara 2) also beschrieben:

⁴⁾ Commentary on the Hindu System of Medicine, Calc. 1845.

is Rethere, Tamil-Diet gibt s, v. canni; catanog die folgenden auf der Sanskrit-Medicin (augeblich intervalue) fürsenden Stadien; auch bei Bhavamisva S. 78 jedoch mit ein paar Varianten. I. T. kanda geam (8st kandadrahan nervous affection of the threat; sore threat 2. T. cantikum of two kinds; a general sees, arising from improper intercourse I cakaçami in the case of the man, after bathing, with the ase of oil in anointing II vitakacami in the case of a female during menstruation 3. T. konvertum (8st. tantrika) nervous debility 4. T. puggipanitticikum (8st. bhagmanitrika) affection of the vicatives, a fidus 5. T. vaktakam (8st. ragdihan pains of the body attended with thirst 6. T. cihorikum (8st. rabagma fection of the tongue, dumbness 7. T. pivalapam (8st. prahapa) falling sickness, charpey de 8. T. antakam (8st. antaka) convulsions preceding death 9. T. vaktastivi (8st. raktasthivi) usus mangled with blood from the nose 10. T. cattavippivamam (8st.? ribhrama) fainting fit, syncope 11. In a general circle a general sickness, charped circle a 12. T. kapakam (8st. karakan nervous deafness 13. T. apingipaca (8st. abhingasan uv as we arstertoms. Rottmiss Thersetzungen stimmen nicht immer mit dem T. uberein; auch sind im Original for kleffer, welche ich corrigint habe. Sofort ist klar, dass Nº, 1 dem Kara-sanni, Nº, 4 dem Kara-sanni, Nº, 5 dem Kara-sanni, Nº, 12 dem Bihirisaani extrach. George D. Nº, 14 scheint mit Bottmis Nº, 2, II. Gr. D. Nº, 13 mit Nº, 5, Gr. D. Nº, 11 mit

leh gebe hier den Originaltext, da die Sinhae (ehen Augsden, welche all den auf tuhren kennte, teilweise dieselben Ausdrucke gebrauchen. In die 1 ber etzungen habe alb dann die Nummern der Gruppen A. C. und der Gruppe. D. nachgetragen, alweit albeiter Gleichsetzung unt einiger Sicherheit beweitkstelligen bei ...

Ksane dahah, k am stam, asthi andhi vorugi, sa rare kaluse rakte mibhnigme capi boane saseanan sarijan karnan, kantah inkair ivaertah tandramohah pralapas ca, kasa ca a river bhramah paridagdha kharaspar ii phia rastampitàpara sthiramam raktapitta ya kaphiniamii ritusya ca siraso lathanam tesna muramisio hidreyathi sicdamutrapiivisanam cipaddar amim alpa ah kisatram nati yatranam satutam kaotha kojamam katanim syavaraktanam mandahanan ca dar anam mikatram sicitasam puko qurutram inlarasya ca cipatpakas ca dosanam sanaripatajiraraktarih.

"Pald Hitze, bald Frost (vgl. Jalass), Schmerzen in den Knochengelenken (vzl. K. ra. a und im Kopf (8. isarada); die Angen sind wasserig, unrein gerotet und hohl (vzl. Kaca), in den Ohren sumunt es und schmerzt es (vgl. Bihires), die Kehle ist wie int Grannen bedeckt, Stimupfheit vor Abspannung, förichtes Beden (vgl. Amakkass), kenchender derstenden Atem (vgl. Gr. D. 12). Appetitlosigkeit (vgl. Gulmass) und Schwindelantade treten (vzl. die Zunge ist verbrannt und hat stechende Schmerzen (vgl. Gulmas) der Unterlieb taat (ich) (vgl. Gr. D. 142). Blut, Galle und Phlegma gemischt werden ausgebrochen (vzl. P. nac). dann tritt Wackeln mit dem Kopte auf, Durst, Schlaflosigkeit und Brustschmerz (vzl. Marass²): Schweiss und Ausleerungen kommen selten und in geringer Menge (Schweis, die Glieder magern, aber doch nicht zu sehr, in der Kehle ist ein stetes Guren (Japata ac), ferner zeigen sich blaurote Wölbungen ("round elevations" Wish) und funde Aresch 26 (vgl. Ginijaluss²) und Deras) terner Stummsein, Entzundung der Leibesöffnungen, Schweis werden des Unterleibs (vgl. Gulmass²); dies ist das Fieber, welches durch das Zusan men, wirken der drei Hamores (Länn oder Vata, Pitta, Slesma oder Kapha) entste (".

Eine andere Reihe von dreizehn Formen des *Sannipatajvava* gibt W.s. a. 8, 228 % und *Bhāvamisva* 8, 71. Bei Wist erscheinen die Namen im Bangadschei is (n. diel diese Druckfehler entstellt. Die Originalstelle laute):

Visphárakas) c'asuk íri, kampana haldira (san natkal), sighrák íri tathá bhalluh), saptamali katapaka ali, sammahakali palakas ca, gamaali krakaca (gap), tatali karkajakali) práktus, tata ca darekabbod ali,

Nº 7 gleichwertig zu sein. Waren die Sanhale sassenea, Med. 1938 ein Hande, der, wie Heiler der Beutsch. Morgent Gesellschatt 30, 667 wuns int. 1922 in heile den die neutschaft auch der Ennichten wirden der Leisten Kassenschaft auch der Sanstein und den Sanstein sich mit ehe insernen unseter eisten Liste werset. In der eine der Aussenschaft Sanstein der Sanstein Sanste

1 - Syngton og it Wist austahrich L.c. Statt krakaca hat er abhingasa. Eine Gleicht ist in toden oben etwohnten Sanne's ist mur hypothetisch möglich, Ich unterlasse es. oben der Stein Reihe die Abhangigkeit der Sinhalesischen Vorstellungen ob och it ist nach volkemmen bewiesen ist und eine ausführliche Identificirung wegen os Marges sach des sehen Materials doch vorhaufig unmöglich ware.

Wenn es abenhangt bewiesen werden müsste, dass auch in Indien die Krankheit als - Weik esser Gester aufgelasst wird, so genügt es auf die Stelle bei *Bhāramisra* S. 73 au veiweser i eine Indische Quelle für die Geschichte des *Sauni-*Daemons selbst kenne

Vor. 27.2 Ergebnisse der Untersuchung sind:

- 1. Le 1 een. Sareis alausenäjasa zum Ausdruck kommenden Vorstellungen sind keiner eigen in ein i.t. son ærn stammen vermutlich durch das Medium der Tamiljen i. s. i.t. esischen Literatur ans der zum Uparèda gehörigen Samskrif-Literatur. Da eist m ein augsten Zeit diese Literatur die Sinhalesische beeinflusst hat moderne Arche seinem mit der Kenntniss des Susrufa prahlen) so sind die Vorstellungen ganz ungen bei aussehe Mediem aber geht nach Haas' Untersuchungen?) auf ausserindische Voragen burnek.
- 2. Es ist wunschenswert, dass die Sinhalesischen medicinischen Werke durch Uerersetzungen zuganglich gemacht werden.
- 3. Der "Teutels"dienst der Sinhalesen ist wesentlich derselbe, wie in Südindien, aber von sanskrit u.s. w. Elementen überwuchert und viel weniger naiv und altertümlich. (Auf diese Frage soll spater noch eingehender Rücksicht genommen werdem. Der gauze Eeschwerungsvorgang trägt die Form der *Tantra*-Schule.
- 4. Eine wissenschaftliche Bearbeitung der Sinhalesischen Masken ist ohne die einheimische Sprache, Tradition und Literatur ummöglich.
- 5. Peber die Komposition der einzelnen Maskenformen, die Reihentolge der Masken besteht icht sagen, bevor nicht neue Materialien zugänglich sind.
- 6. Die sub 1-4 erwähnten Tatsachen bleiben auch dann bestehen, wenn die oben zegeienen Bezeichnungen nicht in allen Fällen richtig sind.

Basas, Dezember 1891.

[,] Z 1/M G 1/0, 667, 1876.

Hillockharts and die ind. Mediem des Mittelalters Z D M G 31, 647 ff. 1877.

TEBER DLN

GLAUBEN VOM JENSEITS

13,10,101,5

TODTEN-CULTUS DER TSCHEREMISSEN

1.0

S. K. KUSNEZOW.

supporthehan an der Maren. I siser sat Teilie.

1. Do Anschauungen com Jen eits.

Ueber den Glauben der Tscherennssen vom Jensents hat man im Alzemeinen ich beso wenig erfahren, dass ums kaum jemand die Unvollstundigen Lesung dieser Kapite – zum V-wurf machen wird. Die Schwierigkeit einer vollstandigen Lesung dieser Unze wird necht dadurch vermehrt, dass es bei den Tscheremissen beschung dieser Unze sie wenig intere wird und anstatt sie selbständig zu bearbeiten, zogen sie es vor, die Details einfeh von den Nachbaren zu entlehnen. Man kann nicht emmal daran denken, diesen Grouten in der Sinne wieder herzustellen, wie er von den Tscheremissen aus ihrer astatischen Ib meth mitgebracht worden. Der Einfluss der freinden Religionen auf den urspranzeichen, in dem viereckigen Stück Landes zwischen den Fhissen Wolga, Watka, Wet abe m.; Kunssesshaft und zu jetziger Zeit bezittert man ihre Seelenzahl auf 100,000. In der in zeinterlagen sie dem Einfluss bald der Chasarisch-Bulgarischen, bald der Tata ischen, das der Russischen Civilisation, und jede dieser Nationahraten hatte ohne Zweite werden mehr oder weniger Einfluss auf ihre religiosen Auschanungen.

Sich in diesem Labyrinth zurechtzutinden ist ziemlich sehwierig, aber, wie der less später ersehen wird, es giebt unter den Anschauungen der Tscheremissen ider das jeden der Leben fast nicht eine einzige, die ihnen allein angehort. Das bringt uns anwahk den den Gedanken, dass die Tscheremissen vor ihrer Ankuntt in Europa sehwerte der Hinsicht eine feststehende Ansicht hatten, ausser etwa der rein schammesten Anderen über das jenseitige Leben, wie sie dem ganzen immischen Zweig ausser Nat. nacht der hört und sieh mur auf die einfache Fortsetzung des gegenwartiger Lebens (except), ewis dass alle Details der Ansichten über das jenseitige Leben erst am Orte der neber Ansichten über das jenseitige Leben erst am Orte der neber Ansichten über das jenseitige Leben erst am Orte der neber Ansichten über das jenseitige Leben erst am Orte der neber Ansichten in späterer Zeit, und unter dem Eanfluss versena eine Nicht liftaten entständen sind.

GeRei der Transcription der Tschereinsselber Worter der Gereinstellung versissisches in. Frussisches aufgeber der Frussisches in. Frussisches aufgeber der Frussisches in. Frussisches auf der deutschen Sprache. Fische Frussisches der Gereinstellung der deutschen Sprache. Fische Frussisches der Gereinstellung der deutschen Sprache. Fische Frussisches der Gereinstellung der

A al dies. Weise haben die Tscheremissen selbst es nicht verstanden eine mehr oder wen. Zer deutnehe Vorstellung vom jenseitigen Leben auszuarbeiten. Sie, oder vielmehr ihre die sogenannten Traumseher und Opferpriester, zum l'alger in Sachen des Glaubens. Theil auch Wahrsager haben eine sehr unklare Vorstellung davon, dass die jenseitige Welt (Tamak) sich irgendwo unter der Erde befindet, in nördlicher oder westlicher Richtang, das ist schwer zu sagen -, sowie dass sie in zwei Hälften zerfällt: auf der einen Halfte scheint die Sonne, wenn auch nicht so hell wie hier auf der Erde, aber dennoch unterhait sie durch ihr Licht und durch ihre Wärme das organische Leben auch dort, ganz dmäch wie auf der diesseitigen Welt; auf der anderen Hälfte herrscht Finsterniss, welche es ummeglich macht, sich irgend womit zu beschäftigen und in der Seele, die verdammt ist, ihr jenseitiges Pasein in dieser Dunkelheit hinzuschleppen, nur die Verzagtheit und neidische Bosheit gegen die Lebenden zurücklasst. Diese ewige Finsterniss kann zu Zeiten durch die Flamme einer Wachskerze erhellt werden, welche von den Verwandten des Verstorbenen an den Tagen der Seelenmesse, oder vielmehr an den Tagen geweiht wird, an welchen man den Seelen der Verstorbenen eine Bewirthung anbietet.

Die erste Halfte der jenseitigen Welt heisst wölgigig wer, das ist "der helle Ort," die zweite pitschke negschy wer, "der dunkle Ort." Die Bezeichnung Tämuk (die Hölle) ist eine von den Tataren entnommene Vorstellung, mit der weiteren Bedeutung der "jenseitigen Welt."

Gehen wir weiter. Am Eingange der jenseitigen Welt laufen scharfzahnige Höllen-Hunde timuk pi umher, welche den Zugang beschützen. Die Herrschaft über diese unterirdische Welt hat Tämuk wui, "das Oberhaupt der Hölle," in Händen, welcher noch Gehülfen hat: den Kijamat-täräsy "der Richter Kijamat" und den Kijamat-säwusch "der Freund" oder "der Kamerad des Kijamat". Der Tämuk-wui wird nicht von allen Tscheremissen anerkant: die Mehrzahl der Urschumskischen. Malmyschskischen und Jelabuschskischen Tscheremissen kennen ihn gar nicht. An der Grenze der Urschumskischen und Zarewokokschaiskischen Kreise gehorcht man dem Tämuk-sähus, und im Malmyschskischen Kreise dem Kijamat-sähusch und dem Kijamat-tschäusch. Aber das sind dialektische Verschiedenheiten eines und desselben Namens. Wir wollen hier bemerken, dass Kijamat auf arabisch "die Auferstehung der Todten" bedeutet. Das Entlehmen eines solchen Wortes ist in hohem Grade interessant, da die Tscheremissen kein Wort von der Auferstehung der Todten sprechen, die sie nicht anerkennen, weil das jenseitige Leben für sie nur die Bedeutung einer ewigen Fortsetzung des gegenwärtigen Lebens hat, Kijamat ist bei ihnen einfach der Richter der Todten (törä oder törä), wie man ihn auch Kijamat-töräsy, "Kijamat den Richter" nennt.

Der Tscheremissische Minos sammt seinen Gehülfen kann durchaus nicht als un bestechtlicher Richter gelten und ist nicht abgeneigt von den zu ihm gelangenden Seelen beim ersten mündlichen Verhör Accidenzien zu nehmen, wenngleich auch diese den Verstorbenen von der Prüfung nicht befreien. Mit Hülfe dieser Prüfung entscheidet es sich, wohin die Seele wandern muss, an den dunklen oder an den hellen Ort. Zu diesem Zweck ausst Kijamit oder Tämuk-wui die Seele auf einer dünnen Stange (bei den Tataren auf unem scharfen Schwert) in einen tiefen Abgrund gehen, auf dessen Boden ein Kessel steht, der mit siedendem Schwefel und Pech gefüllt ist. Wessen Gewissen rein ist, der geht kühn hindurch, aber der Bösewicht, betäubt vom Schwefeldampf, stürzt unfehlbar in den Abgrund und wird im Kessel so lange gesotten, bis er seine Fehler durch die Marter gesuhnt hat und darauf an den "dunklen Ort" verwiesen.

Wir wissen bereits, das die Seele am "dunkten Oit mar eanztie wir in, de wei Oit" setzt sie dasselbe Leben wie auf der Erde fort. Die Seeren eine in der der ständig den richschen Beschäftigungen, Arbeiten und Gewerten der Derbreit dem Abeitstand, dessen Sinken dirch Darbringungen eiten der Verwandfell der der der der setzt wirdt sie haben ihre feiten Wohnsitzel mit einem Worte nich von der der haltung. Aber die Seele muschen ewig verbleiben ein tent im keine fiche dasse Auferstehung zum neuen Leben bevor, und sie hat daher eit, aus dern med die richten der Vergangenheit, zeitweilige Paroxismen zu eidulden.

Die nach der Erde sich schnenden Seelen erhalten von Kriamat einen kaazen 19 von der Abend-Dammerung bis zur Morgen-Dammerung (ka. arraueter er schamisch") und gehen zu der Zeit frei auf Erden umber machen Besiehe der aus Vowandten und geben diesen zuwerlen zu verstehen, das es mehts schaden schrifte in verstorbenen Angehorigen zu bewirthen. Diejenigen Seelen, welche keine Verwandte nabe bemitzen den Urlanb auch, aber sie haben Niemanden auf Erden zu besiehen al. er wandern ziellos in der freien Welt umher, undem sie die Bewirthung für die Versteren siehen.

In der Zeit von der Leidenswoche bis Pfungsten geniessen abe Seeren die teile ihrer Freiheit unter dem Schntze der Dunkelheit auf Erden umherzuspazieren. War weger, weiterhin sehen, dass der Anfang dieser "Todten-Vacanz" mit dem Feiertage zu Leiben der Seligen, konsketschy ("dem Langenwasserfage"), zusammentallt, das Ende aber nut einem underen, ebensolchen Feiertage, dem semyk ("Pfingsten", oder dem siebenten Bonner tage nach Osterni. Im Laufe dieser Zeit erhalten namentlich diejenigen Seeden die beiehene Freiheit unnherzuwandern, welche ein verderbliches Leben getuhrt haben, das Hexenmeister und die verschiedenen Betruger. Welche die Lebenden auf ede Art und Weiskranken, das Vieh rauben u. s. w. Deshalb gedenken die Tscheremissen in dasser Zeit besonders eifzig bei jeder Mahlzeit nicht allein ihrer Anverwandten, sondern auch der fremden Verstorbenen, indem sie für sie ein Stück Pfannkuchen und etwas Bierbei Seiten 2000.

Freundschaft und Liebe, die den Sterblichen eigen sind, sind auch einseits aus Geutebekannt. Die Seele betreundet sich auch dort mit Anderen und kann sich sozur, wie einze Tscheremissen zugeben, verheirathen. Diese letztere Ausicht treulen ubrigens der weitem nicht alle Tscheremissen, die Malmyschskischen z. B. haben nicht diese Meinaug.

Das menschliche Leben befindet sich vom ersten Erscheinen auf desci Weit an die den Handen von Phymisch-Linne; nach dem Willen dieses Gottes unterfreit is siche Asyren, "der Tod" oder "der Todes-Engel", wie man will, Dieser Asyren wie der Greis, bald als Mann von mittleren Jahren abgebildet, aber restandig mit einer ihr in baren Physiognomie und mit einem großen Messer in den Handen. Den Numer Auser der den Mahnyschskischen Tscheremissen Asrenjar haben der Tscheremissen soch "er siest langer Zeit zugeeignet, vielleicht bereits in der Epoene der Existen der Chositen, welche sich zum Andenthum bekannten. Es ist bekannt, dass Arran im der Lebe in der Eigenschaft des Todes-Engels erscheint, der in den A Koran der Mohammerker in der Leiten und bei den Tschuwaschen unter dem Namen Esret sien erhalten reit.

Dieser Asyren ist nun fähre den Tscherennssen rurcht einzutlesset, werde ist Macht über jeden Tscherenissen nur einmal im Leben eisehent, soletweiser eine eise missen dem Asyren weder die gerungste Beachtung, wech werden sollte der die gerungste beachtung, wech werden sollte der die verbeite werden sollte der die verbeite und der die verbeite die verbeite der die der die der die der die verbeite der die der d

the trace Seene des Tscherennssen zehr auf umbekannten Wegen in jene Welt, wo ihr im Einzanz im Jenseits eine Prüfung auferlegt ist, mit Hinblick auf die scharferenzen Hunde, welcher man sich mit einem Lindenstock erwehren muss. Weiterhin ert die Seene dem Tamakawai, dem Kijamät und dem Kijamätseiwusch ein Geldgeschenk in achdem sie nun die mündliche Prüfung glücklich überstanden, wird sie der letzten beite unterwerten und zehr auf der dünnen Stange über den Abgrund. Diese letzte Prüfung entscheidet über das senseitige Schicksal des Tscheremissen, weil der Verstorbene bei der manch einen Prüfung noch vieles in seinem Interesse verschweigen kann, dieses letzte Mittel auch unterhiber die Sündhaftigkeit der Seele feststellt.

Was nun die Sündhattigkeit anbetrifft, so ist die Anschauung der Tscheremissen herreter von der ehristlichen bedeutsam verschieden. Der Tscheremisse rechnet als Sünde nur solche Handlungen an, welche dem Nächsten direkt Schaden bringen. Die solchen Handlungen entgegengesetzten, welche zum allgemeinen Nutzen dienen, gelten als tugendhafte. Aber 5 de Handlung, wie wenig lobenswerth sie auch sei, wenn sie nur den Handelnden selbst schadigt, wird nicht auch nur für die geringste Sünde gehalten, ausser dass sie den Menschen erniedrigt, indem sie ihn in den Angen der anderen sinken lässt (Trunkenheit, Faulneit und dergla. Die einmal begangene Sünde ist nicht zu verzeihen; sie zieht unfehlbar der strade in der jenseitigen Welt nach sich, Deshalb beten die, ihrem alten Glauben ergebenen, Tscheremissen niemals zu Gott um Vergebung der Sünden, sondern nur um materiellen Wohlstand, um Hülfe, um Befreiung vom Feinde und von den wilden Thieren und verschiedenen physischen Uebeln. Wir wollen nun die äussersten Unterschiede des Tscheremissischen Glaubens und des Christlichen anmerken:

- 1. Zu irgend einem Gott zu beten ist Jedem gestattet, wenn jener nur hilft, weil schliesslich Gott doch nur einer ist, wenn er auch viele Namen und verschiedene Gehülfen hat. Den bösen Gott Keremèt gelegentlich zu betrügen, halten die Tscheremissen für keine Sünde, weil er eine so furchtbare Macht über den Menschen sich gewaltsum angeeignet hat. Wenn es nur in der Möglichkeit der Tscheremissen läge, so würden sie bereit sein ihn zu erschlagen: so sehr sind sie wider seine bösen Handlungen gegen die Menschen eingenommen.
- 2) Unzucht treiben bildet durchaus keine Sünde, namentlich für junge Leute: der Ehebruch ist weit weniger zu entschuldigen, aber auch dieser wird, an Feiertagen und im trunkenen Zustande begangen, nicht angerechnet. Die jungen Leute können im Gegentheil einander vor der Hochzeit ungezwungen beiwohnen, um sich gegenseitig näher kennen zu lernen. Das Mädchen ist daher sehr oft – ein gemeinschaftliches Weib, und die Eltern verhindern sehr selten die Tochter – und auch das erst unter dem Einfluss russischer Sitte - sich nach eigenem Ermessen einzurichten. Aus diesem Grunde ist es auch erklärlich dass die Tscheremissen Fälle von gewaltsamer Entehrung eines ehrbaren Mädchens mit solcher Leichtigkeit hinnehmen. Wenn die Eltern solche Facta auch nicht immer gleichmüthig ertragen, so erachten sie doch in jedem Falle die Entehrung ihrer Tochter für keine ewige, nicht abzuwaschende Schande. Der Grund ist hier ein offenbarer: ein gefälliges Madchen findet leichter einen Ehemann, selbst wenn dasselbe vorher ein Kind hatte. Man kann wohl sagen, dass es bis jetzt eine Seltenheit ist, wenn ein Mädchen - im vollständigen Sinne dieses Wortes - heirathet. Jetzt wird es auch erklärlich, weshalb unter den Tscheremissen viele Fälle obiger Art unbeachtet vorübergehen und die russischen Behörden sich nur selten in diese Sache mischen. Aber nicht jeder Fall gelangt zu den Ohren der

Behorder, dessults obert meinen haum somher, mit et av Grande in Facta ohne Beahndung, wie zu Boder Mit bronders nei Monder. Manner, welche Lalle wihn chemaen vie er beute in Zwers auch Monder alten Gewohnheit ist eine seerie er, die som eine eine eine gegen den Beleidiger einer Tochter von Gericht konsen von der

Thermit series genur unt der Verges nung und et alle der in der eine Erne Verges den Weiteren werden wir auch bei den Ticherennische der Greibert 1900 der 1900 gen jeder sittlichen Behrien unden. Zur Ehre der Litheren in in in n. ninter den Heiden in ihrer Mitte nautre hochsitische Personalität ist auf welche ich stets mit Vergnügen, wie in treitende Lause man is.

Wie lange eine Seele wandern mut, ehe dat ein 6 fee Wan.
Richter angewiesen wird, wissen die Tseleremissen eil tincht, De tiect der der 36, 76 und 40% konnen kaum als Antwert oarant deren, we einer 75 Tag ischgnigt ketschyn als iem Tseleremissischer Tag ier Seelemen eine 60% auch selbst das ist weing zutreffend, weil auf diesen Tag auch ein eine ichte der eine misse fallt. Wir kennten uns noch des Weiteren ausiassen mehr die Tag atte. Zu zu 3, 7 und 40 bei den Schamanisten, aber wir sind personlich von der volligen Natz deutstellen sielen Erörterung überzengt, die etwa nur dazu dienen konnte, in die ein 100 stets mit grossem Erfolge seine Belesenlicht kundzuthun.

Oben war gesagt worden, dass die Seele des Tscherennisen manchmal einen Unich zum Besuch ihrer Heimath auf Erden erhalt. Wenn man nach dem Tede eines I. nebe missen alles Erforderliche ihm mit m's Grab gelegt und die Sooie genaat zu deit angegebee nen Seelemessen-Tagen zur Bewirthung eingeladen hat, so geht es den Lebenben fün so besser; aus Dankbarheit dafür wird der Verstorbene seine Verwandten beschatzen, sie vom Elend erlösen und das Vermögen und die Familien-Einigkeit bewahren. Im e.a.zgensetzten Falle wird der Verstorbene des Nachts sein Hans besuchen und im seine Nachbeachtung Rache nehmen. Selbst in einem solchen Palle wo die Verwandten Geleurs in Pflichten erfüllt haben, kann der Verstorbene aus irgend einer unverstandlichen Lauflie pfötzlich etwas Besonderes verlangen. Das ist dann meglich, wenn es dem Verstellen h aus irgend welcher Ursache in jener Welt schlecht geht. In solchem l'alle erschemt et drohend im Traum, oder er macht im Hause Laum, oder er pennigt das Vieh, ouel etale ich er bringt einen Familienzwist zu Stande. Um sieh von allen diesem zu betrecht, mit man durchaus alle Forderungen des Verstorbenen erfullen, wenn sie von actzieten seiste in im Traum ausgesprochen sind; im entgegengesetzten Falle ist es unerassiich ab eatem Währsager (Muzed) seine Zutlucht zu nehmen.

Es existirt eine bekannte Wechselbeziehung zwischen dem Charakter des Tscheremissen im Leben und seinen Ansprüchen nach dem Tode; der santte Tscheremisse erhalt nach dem Tode die gewohnten Seelenmessen, aber der unumganghene Betruger (Koschtar), und nein viel mehr der Hexenmeister döhtysyr, tordern wiedernolte Darbringungen. Ein danzene Hexenmeister oder irgend ein Pferdediele, der sich unter den Schagen der rachsie tigen Stammgenossen in jene Welt begeben hat, oder endlich einfach ein Leitab der Entlaufener aus Sibirien, z. B.), der sich demselben Schicksal unterwirtt, sie keithen nach dem Tode lange Zeit die Tscheremissen angstigen und segar unt der Zeit in die

Kæregerie der kleinen besen Geister gelangen, welche dem Tscheremissen auf alle Art und Weise Schaden zufügen. Die Anzahl solcher bösen Geister vermehrt sich beständig, weil ag die Verstorbenen – im Allgemeinen die gewaltsam Umgekommenen – sich mit ihnen vereinigen.

Unser Umriss der Tscheremisischen Vorstellungen vom Jenseits ware nicht vollständig, wurden wir nicht zu Obengesagtem noch hinzufügen, dass die Tscheremissen, obgleich in verschiedene Grenzmarken zerstreut, im Allgemeinen über diesen Gegenstand ziemlich überzinstammend urtheilen, indem sie sich auf die Aussage von Leuten berufen, von denen Asyren einst eine Seele zu sich genommen, sie aber in der Folge wieder zurückgebracht linder. Selche Schlatsüchtige hätten auch den Tscheremissen die Einzelnheiten des zukünftigen Leiet, othenbart; aber, wie der Leser ersehen, man braucht nicht in jener Welt gewesen zu sein, um von ihr eine so undeutliche Vorstellung zu geben.

leh gehe jetzt speziell zu der Verehrung der Verstorbenen über. Es ist nicht nothwendig zu untersuchen, von wo dieser Cultus seinen Anfang nahm: er ist ebenso alt, wie die Menschheit selbst. Aus dem Charakter der von uns betrachteten Nachrichten über die Vorstellungen vom Jenseits kann man bereits schliessen, dass die Tcheremissen nicht so sehr den Höllen-Richter Kijamit um Milderung des Schicksals der Verstorbenen antlehen, sondern sich zu den Seligen selbst wenden, indem sie sie bitten, ihre Familien auf Erden seltener zu besuchen, weil diese Besuche mehr als ein Unglück bringen. Eine solche Anschauung betreffs des Todten ist sehr erklärlich, da die Tscheremissen vom Augenblick des Todes an den Leichmann und desgleichen die Seele selbst durch die Berührung Asyrèns für entweiht und verunreinigt erachten. Die Berührung des Leichnams erfordert die Abwaschung und den Wechsel der Kleidung, aber die Seele, indem sie die Familie heimsucht, verunreinigt alles womit sie in Berührung kommt. Deshalb ist auch jede Speise, die den Seelen der Verstorbenen vorgesetzt wird, durch ihre Berührung bereits verunreinigt und wird den Hunden vorgeworfen; jedes Mal auch das Steingeschirr fortzuwerfen wäre freilich schade, weshalb man entweder das allerschlechteste benutzt oder sich zu einem eigenthümlichen Compromiss entschliesst, indem man dieses Geschirr durch Hülfe langanhaltenden Lüftens und eifrigen Waschens wiederum zum Gebrauch dienlich macht.

bie Seelemmessen oder richtiger gesagt, die Bewirthung der Verstorbenen an eigends dazu festgesetzten Feiertagem erschienen den Tscheremissen unvermeidlich in Folge der eigenthümlichen Anschauungen derselben von den Todten, welche sie für Beschützer und Bacher halten, die man besämtigen muss; ausserdem zwingt bereits die einfache Hochachung der Eltern nach deren Tode aufmerksam gegen sie zu sein. Da die Seele des Tscheremissen nun einmal in jener Welt unter vollständig irdischen Bedingungen lebt und alle meuschlichen Bedürfnisse beibehält, so braucht sie auch, nach der Logik der Tscheremissen, Speise und Trank. Aber warum die Seele besonders die irdische Speise hochschätzt, darauf geben die Tscheremissen keine Antwort; desgleichen wissen sie auch nichts davon mitzutheilen, wie die Seele die Speise geniesst, währenddem jeder Tscheremisse einsicht, dass diese Speise in dem den Seelen vorgesetzten Troge durchaus nicht vermindert wird. Man muss daraus den Schluss ziehen, dass die Tscheremissischen Seelen nur das Aroma oder die Substanz der Speise geniessen können, aber nicht diese selbst.

Wie dem auch sei, die Todten bedürfen der Bewirthung, wenn nicht beständig, so doch wenigstens in gewissen Terminen. Dem Verstorbenen wird bei der Beerdigung selbst ein Vorrath von Speise mit in das Grab gelegt und es wird ausserdem sogleich nach dem Leichenbegungniss eine Bewirthung geboten, ferner jede im e. a. 40° a. e. im number Verstorbenen aber unabweichlich zwer Mal im Uh. E. a. e. ich e. e. E. Ma 7ten Donnerstage nach Ostern (Pfing teng) nur an eingen Osten, www. B. in Z. ... a. scharskischen Kreise, besteht noch die Sitte der Herret sesemme en num Beiner. ... a. Peldarbeiten. Die Tage sind echte Feiertage, zu Ehren der Verstorbeiten on g. gipt im d. i. "Feiertag der Verstorbeiten", oder teichtg mein papiam, d. a. Leichter ein sein Tscherennissen", und trägen tolgende specielle Benennungen

- 1. Schymyt-ketschy (d.). "der siebente Tag").
- 2. Nylly-ketschy (d. 4. "der vierzigste Tag").
- 3. Sortisketschy ("Tag der Lichter"), oder kontistschy ("Langenwa seit iz", in de Leibenwocher.
 - 4) Semale (zu Pfingstein).

In dieser Berhenfolge werden wir spater die Tscheremisischen Feiertige zu Enren se Verstorbenen in Befracht ziehen.

Toysk (Smartex), den 20 Februar 1892.

I. NOUVELLES ET CORRESPONDANCE.

XVIII. Coyotte versus Long-tailed Bear. Herr Franz Hroma's recent publication to is a valuable contribution to Ethnology masmuch as it contains detailed descriptions and illustrations of some of the few specimens of Ameiont Mexican workmanship now in existence.

It is a pity that Herr Hearn did not strictly limit himself to describing and illustrating the specimens now transferred to his Museum, instead of marring his work by making certain statements which challenge criticism and oblige me to write this note.

Before mentioning what these statements are, I must refer to my essay "On Ancient Mexican Shields" (Internationales Archiv, Band V, 1802) and recall the circumstances related thereins of my chance visit to Castle Ambras, near Innsbruck, Tyrol, in the spring of 1801, and surprise at finding exhibited there is veral Ancient Mexican relies, among them the identical feather-shield whose disappearance Franct, via veral Hocustilities had deplored in his publication, on the Ancient Mexican folics of the Ambras Coffeet on (Denkschriften K, Akademieder Wissenschaften, Wien, 1884). After ascertaining the remarkable fact that, although seven years had clapsed since the public it tion of the above mistaken supposition, it had not been commented upon or corrected, and that the

KLEINE NOTIZEN UND CORRESPONDENZ.

Museum authorities of Vienna seems to the second maware of the existence of the value of preserved at Castie Amoras, Lappacet to the total authority, the Imperial Connectine is to call the existence of and was duly authorised to have plot and a sketches made for publication.

I made a first communication on the large of the Berlin Anthropological Secrety and recommendation published in the essay and adjusted, a large of and illustrations of the firsten as face in the large of the other specimens, express the Hermanian they might yet to transferre it to have been a Museum at Vienna, where a conflict processes, the feather head-dress, as preserve earlies to be a unfortunately, always upside fowin.

It is indeed a sear confidence at start with the final final may to perform several tarties, by free (B, γ) , and that the indeed have to the constant γ with one exception and with constant γ .

The exception in the Avideo. He was the second full attracts proming of Mexical for the second worse, the image of Stabletonia and proming the formal number of the stabletonia attracts and the second formal second for the second formal second for the second formal sec

^[6] Altmexikamische, Reliquien, aus dem Schlesse America. Three Arthogen for Koll. Not. 1107-Museums, Wien 1892.

os He. Hi dra's procation seemingly cultures as Mexican reads of this collection preserved to the present day, and he moreover describes a specific that may well be contemporary with this regions that has lates from after the complest, this emission is another more more worthy, as it may give rise to turne discussion and donet as to the identity of the atthe more.

The arrive has specimen described by Herr Hadark's an extremely interesting specimen of mosale-work; a pend and in the shape of a serpent's head. As pieces if grass are inserted in the mosale-work Herr Hadark istry infers that its manufacture dates from after the Compact.

This specimen was preserved in a different room ternat, in which I found the other relies at Ambras and I did not see it. To Herr Heank exclusively, therefore, belongs the priority of having brought it telegit.

The enth islastic pleasure I had taken in the results of my chance visit to Ambras was somewhy, a marred by my cognition that it had been taken from mayaise part" that a foreign specialist should have been the first to make known the existence of the unappreciated treasures of an Austrian Museum.

When, therefore Herr Heoma's publication recently appears I and was lent me by a friend who had been I observed with a copy. I was quite prepared to find at contain the slightest possible recognition of my existence and scientific work. Approxiating the humorous side of the situation as I did, I was inclined to fully excuse and let pass any such oversight.

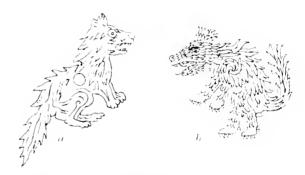
Fig. ! was totally unprepared to find Herr Hegen wilfully misquoting and depreciating my work. Nor did 1 expect that, blindly setting aside established facts, he would advance a startling hypothesis, that cannot but be as astonishing to Zoologists, as it is to Mexicanists.

As this hypothesis is in direct opposition to my laboriously gained conclusion, and this has been misquoted by Mr. Hager, it is necessary that I should draw attention to these errors, for, issued as they are, under the cover of the "Annals of the Imperial Natural History Museum of Vienna," this circumstance alone ensures their wide circulation.

To begin: I must ask readers of my essay "On Ancient Mexican Shields" to note again that, although I carefully considered the possibility that the mouster on the Ambras feather shield represented an Ahaizott, I distinctly stated up 18c that "I was prevented from apholding this identification, although there were,

undometedly, points of resemblance which might justify it".

On the other hand I drew attention to the "resemblance between the outlines of the Ambras monster and those of the *coyote* or prairie-wolf employed in the Codex Mendoza to express, ikonomatically, the name of the pueble *Coyohnacan*" = place of coyotes. I published this pictograph which is reproduced here (a) for comparison with the Ambras monster (b)



and was inclined to consider them identical, a view I have definitely adopted since. My attitude on the question was certainly clear and it was duly recognised by Dr. Selen in a note o published shortly after the appearance of my essay, in which he expresses his opinion that the Ambras monster is a coyote, "a view", he adds "to which Mrs. NUTTALL herself inclines".

In the face of the above data Herr Hegen has actually stated (foot-note, p. 392) that "according to Z. NUTTALL... the monster on the shield represents the fabulous Almizott, a water-animal (Das Thier sell nach Z. NUTTALL... den fabelhaften Almizott (ein Wasserungebeuer) darstellen".

In the second instance:

I identified the sign in front of the monster as a combination of the two well-known conventional signs for tire and water and added that this combination expressing, as it does, certain phonetic elements) may well have been employed to convey to the native mind the familiar metaphor: all thachinothi, meaning war, or, by extension, destruction etc.

As it happens, in this case also, my identification received Dr. Selen's endorsement, which is not freely bestowed. Nor is it possible that any one, truly familiar with Aztec picture-writing, should fail to recognize the familiar signs here combined.

But Herr Heger, evidently unaware of this, curtly states: "According to Z. NUTTALL this sign is the conventional symbol for fire and water", but adds,

disparagingly? that he had been unable to come across any such sign in the Codece and "that he could only find a partial resemblance between it and the lower half of the scrpent's figure. Crieppesented in the Codex Vaticanus B, as held by warriors in their left hands."

Are we to inter-from this that Herr Hearn denies that the sign is a combination of the symbols for the and for water or that he is unacquainted with these?"

Refranting from all criticism or remark I will now proceed to examine Herr Higarics identification of the monster represented on the Ambras shield. Ectore subjecting his conflicting statements to analysis I must note that, although he misstates that I identified it as an Ahuzott, he did not entirely overlook my reference to a coyote, for he meohesently contradicts it in the body of his text as follows:

 "The monster on the shield exhibits no resemblance to a coyote, (Mit dem Coyote hat die Figur Reine Achnlichkeit") p. 392.

After making this dogmatic statement Herr Hughr expresses his belief:

2. "that the monster represents a bear. (Ich bin geneigt das Thier für einen Baren zu halten)."

The points out the resemblances between their respective fangs, claws and shaggy coats. He admits, however, that the tail of the monster is somewhat long for that of a bear, but dismisses this obstacle by stating, that bushy tails are possessed by the smaller varieties of bears. Dagegen spricht mar der buschige Schwanz, der den grosseren amerikanischen Barenarten fehlt; derselbe kommit nur bei den kleinen Arten vor)".

Here I must pause and challenge Herr Heoria to support the position he has assumed by producing, in the first case, from the Codices which he has so carefully studied, a well-authenticated native representation of a bear. Secondly, he would carn the gratitude of Zoologists and Mexicanists by desigmatriar the color of Me (1) to be the smaller period (1) to be the color of the col

The process of the A.

"tound in the Case Mental and E.

"word - Copolera are presented by the Case Mental and The Case Mental are presented by the Case Mental are presented by the Case Mendous, and the Case Mendous, and the Case Mendous, and the Case Mendous, and the Case Mendous are presented by the Case Mendous and the Case Mendous are presented by the Case Mendous are prese

I am at a construction imprefered what He is He is means by first denying that the mean to be a covote, then status that it is a construct, the finding that it exactly resemble is an interest to presentations of a covote!

Does Herr Himme perhaps want to prove that, although employed to express the sound countries the world Copplement, the protograph of the Community Republic as from the transfer of a many topiam? Or are we to believe that the Countries the Ethnographic Museum at Vienna is a transmitted with the first principles of Meeting in pictography and nevertheless rejects the equal to express specialists who have devoted years of collections study to the subject?

It is for him to retract his imassfacer epice, the explain his position and prove the explain a long-tailed hears in Mexico and in Mexico are provening.

Any Mexicanist can but recognize the test that the time animal, employed to express predict any ideographically the word Corollar as = tpase to or possessed by coyotes," must inflaming a corollar visc.

Herr Hierarchimself has admitted that these systematily resembles the Ambras mension of all he therefore sustain his hypothesis of acreety a congressis coyote?

Zinty 's a coyote?

IV. REVUE BIBLIOGRAPHIQUE. - BIBLIOGRAPHISCHE UEBERSICHT.

ABREVIATIONS.

A. A. = Archiv for Anthropologie.

A. A. E. - Archivio per l'antr. e la etn.

Aarb. = Aarboger for Nord, Oldk, og Hist.

A a. W. = Aus allen Welttheilen.

Abh. S. G. W. = Abhandl. d. phil. hist. Classe der Kon. Sachs. Ges. der Wissenschaften.

 $\mathbf{A}, \mathbf{d}, \mathbf{W}_{*} = \mathrm{Sitzungsber}, \mathbf{k}, \mathrm{preuss}, \mathrm{Akad}, \mathrm{der} \; \mathrm{Wissenseh},$

A. d. W. Wien = Sitzber, der Akadeime der Wissenschaften in Wien.

L. A. t. E. VI.

Af. expl : l'Atrique exploire et avaisse.

A. G. Corr. - Corred. det obed's for. Anti-, Co-

A. G. Wien - Mitth, der Antres, Greener, West,

A. G. Wien, Sitzb. Strongstein the A. S. A. S. S. Cons. Wien.

A. I. - Bourn, if the Anthony (2) will state that the Great Button and Beland

A. I. B. L. = Academic des las ription de la conlettres, Comptes pendies. Alpv. Zeitse i.r.W descrients hen und oesterreichissellen Alpeitys reins.

Am A = Amer. at. Anthropologist.

Am. A 0 J = Americal Antiquary and Oriental Learnal

Am. G S. = Bull. American Geogr. Sec.

Am N = Ameri in Naturalis*.

AM P S. Proc. of the American Philos. Soc.

Ann. Advance le l'Extreme Orient et de l'Afrique.

 $A_{\rm NN}/C,~A_{\rm U}={\rm Annu \, a. re}$ du Clare Alpin français.

Ann. M. G. - Ann. in Masee Commet.

Ant The Antiquery.

Ant Nord = Mer.a. de la S. R. des antiquaires du nord.

Anthr. L'Anthropologie.

A Q. R - Asiatic Quarterly Review.

A S. B - Journal Asiatic Soc. of Bengal.

A S. Bombay = Journal of the Bombay Branch of the R. Asiatic Soc.

A S J. = Trans. of the Asiatic Soc. of Japan.

A T S = Antiquarisk Tidsk, for Sverige.

A U. - Am Urquell

Ausl lus Ausland.

 $\begin{array}{lll} \textbf{Austr.} & \textbf{A.} & = & \text{Report} & \text{of the Australasian Association} \\ & \text{tor the Adv. of Science.} \end{array}$

B. A = Brrish Association for the Adv. of Sc.

Bat. G. = Not. Bataviaasch Gen. voor K. en W.

B B. = Tijdschr, voor de Ambt, v-h, Binnenl, Bestuur (Batavia).

B. E. = Bureau of Ethnology.

Bohm. = Sitzber, der k. böhmischen Ges, der Wiss.

Bol. Mex. = Bol. de la Soc. de Geogr. y Estad. de la rep. Mexicana.

Bol. S. G. M. = Bol. de la Soc. Géogr. de Madrid.

Bordeaux = Bull, de la Soc, de Géogr, comm. de Bordeaux.

Bull, S. A. = Bull, de la Soc, d'anthrop, de Paris.

Bull, S. C. M. = Bull, de la Soc. d'Et. côl. et marit.

Bull S. E. = Bull, de la Soc, d'Ethnogr.

Bull, S. G. = Bull, de la Soc. de Géogr. de Paris.

 ${\tt Bull_S.~G.~c.} = {\tt Bull.~de~la~Soc.~de~Geogr.~comm.~de~Paris.}$

Bull, S. I. C. = Bull, de la Soc, Indo-chinoise de France.

Bijdr, = Bijdr, tot de taal-, land- en volkenk, van Nederl, Indie.

C. = Cosmos di Guido Cora.

cal. = Memoirs Californian Acad. of Science.

C. B = Journ, China Branch of the R. As. Soc.

Ceylon = Journal Ceylon Branch of the R. As. Soc.

Cherb. = Mem. de la Soc. nation des Sc. Nat. et Math. de Cherbourg.

Cord. - Bol. de la Acad. nacional en Cordoba.

c. R. - The Contemporary Review.

Cracovie = Bull. Internat, de l'Acad, des Sc. de Cracovie.

Danzig = Suzungsber, der anthropol. Section der Naturforsch. Gesellsch. in Danzig. D. G. B. = Deutsche geogr. Blatter.

D. K. Z. = Dentsche Kolonial-Zeitung.

D. R. = Deutsche Rundschau f. G. u S.

D. Rev. = Deutsche Revue.

Dresden = Mitth, Verein für Erdk, zu Dresden.

E. H. = Eigen Haard.

E. L. = Jahrb, für Geschichte, Sprache und Litteratur Elsass-Lothringens, herausg, vom Vogesenclub.

Essex = Bull, of the Essex Institute.

Est. = Bull, de la Soc, de Géogr, de l'Est.

F. = Fennia, Bull. de la Soc. de Géogr. de Finlande.

F. A. = Fernschau (Aarau).

Ferd. = Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg.

Finska = Ofversigt af Finska Vetensk.-soc. Förhandlingar.

F. L. = Folklore, A quarterly Review of Myth. Tradition, Institution and Custom.

Folki, = Journal of American Folklore.

F. R. = The Fortnightly Review.

Frankf. = Jahresh, des Frankfurter Vereins für Geogr. und Statistik.

Gart. = Die Gartenlaube.

G. G. Bern = Jahresb, der Geogr. Ges. in Bern.

G. G. Wien. = Mitth. der Geogr. Gesellsch. Wien.

G. J. = The Geographical Journal.

Gl. = Globus.

Gs. = De Gids.

G. T. = Geografisk Tidskrift.

G. T. N. I. = Geneeskundig Tijdschrift voor Ned.-Indie.

Hâvre = Bull. Soc. de géogr. comm. du Hâvre.

Hofm. = Ann. des KK. naturhist. Hofmuseums.

I. A. = The Indian Antiquary.

I. A. Q. R. = The Imperial and Asiatic Quart. Rev.

 \mathbf{I} . \mathbf{G} . = Ind. Gids.

I. G. Arg. = Bol. del Instituto Geografico Argentino.

III. Z. = Hlustrirte Zeitung.

III. = l'Illustration.

I. L. N. = Ill. London News.

Jena = Mitth. der G. G. für Thüringen.

J. Ges. = Jahresb. der Geschichtswissenschaft.

J. I. A. = Journal Indian Art.

K. M. V. = Veroffentl, aus dem Kön, Mus, für Volkerk, zu Berlin.

Königsb. = Schriften der physik.-ökon. Ges. in Königsberg in Pr.

K. R. = The Korean Repository.

Leipzig = Mitth, der Vereins f. Erdk, zu Leipzig.

Lille = Bull. Soc. Geogr. de Lille.

Lincei = Atti della R. A. dei Lincei.

Lübeck = Mitth, der Geogr. Ges. und des Naturh. Mus. in Lübeck.

L. u. M. = Ueber Land und Meer.

Lyon. = Bull, de la Soc. de géogr. de Lyon.

M. A. Lyon — Menn, de l'Acad, de Sc. B. L. et Artde Lyon.

Mars. = Bull, de la Soc. de geogr. de Marseille.

M C. = Les missions catholique

Mém. S. A. = Mem. de la Soc. d'anthrop. de l'an-

Metz. = Jahresher, der Ver. für Erdk. Metz.

Minn, - Bull, of te Minnesota And, of Nat. Sc

Miss, Z. = Allgemeine Missions-Zeitschrift.

Mitth. D. S. — Mittheilungen aus den deutschen Schutz gebieten.

Mitth, G. N. Mitth, aus dem germanischen Nationalmiseum

Mitth Halle Mitth, des Ver. f. Erdk, zu Halle.

Mitth Hamburg - Mitth, der geogr Gesellsch Hamburg.

Mitth O A. Mitth, der deutschen Ges. f. Natur. n. Volkerk, Ostaspins

Mitth, O, G.—Mitth, der Ostschweiz, geogracemmerz, Ges. m. St. Gallen

Mitth, O. M. Mitth, des Oesterreichischen Museums für Kunst und Industrie.

Morgon = Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft.

Moscou = Bull, d. l. Soc, imp, des naturalistes de Moscou

Munchen = Sitzungsber, der phil, und hist, Cl. der k. b. Akad, der Wissensch, Munchen.

N. = The Natur.

Nachr. = Nachrichten über deutsche Alterthumsfunde. Erganzbl. zur Zeitschrift für Ethn.

N. A. S. = Rep. of the Proc. of the Numismatic and Antiquarian Soc. of Philadelphia.

Nassau = Ann. Ver. für Nassauische Altertumskunde und Geschichtsforschung.

Nat. = Nature.

Nod. Zend. = Meded. Nederl, Zendelingsgenootsch.

Neuchâtel = Bull, de la Soc. Neuchateloise de Geogr.

N. F. = Nordiske Fortidsmindese.

 \mathbf{N} , \mathbf{K} , \mathbf{W}_{+} = Nachr, für Kaiser Wilhelmsland.

N. L. M. = Neues Lausitzisches Magazin.

N. M. Z. = Neue Musik-Zeitung.

Nord, = Bull. Union geogr. du nord de la France.

N. S. I. = Proc. and Trans. of the Nova-Scotian Just. of Nat. Sc.

N. s. W. = Journal and Proc. of the R. S. of New-South-Wales.

N. T. G. = Ned. Tijdschr. voor Geneesk.

N. V. Hamburg = Abh. herausg, von dem Naturw. Verein in Hamburg.

Olmutz = Verein des patriot, Museums in Olmutz.

Oran = Bulletin Soc. de geogr, et d'arch, de la provunce d'Oran.

Orient = Oesterr, Monatschr, f. d. Orient

Pal. = Zeitsch, des Deutschen Palaestina-Vereins.

P. C. Wien = Mitth, der prahistorischen Commission

DE K. V. V. V. A. V.

 $\mathbf{P}_{t}(\mathbf{E}_{t},\mathbf{F}_{t})$. The state of the state o

Phil N S to the spiral

Pic. West

P M Proposition Market States

P Mus Ar in the LO in the body Marker of

P S G1

Proc Can. The at the angle for he was

 $\mathbf{Proc.}(\mathbf{C} \mid \mathbf{I}, \dots, \mathbf{I}^{(n)}) = \mathbf{I}^{(n)} \mathbf{I}^{(n)} + \mathbf{I}^{(n)} \mathbf{I}^{(n)} + \mathbf{I}^{(n)} \mathbf{I}^{(n)} + \mathbf{I}^{(n)} \mathbf{I}^{(n$

Proc. F. A. . Phys. of the feather Assets.

Proc. L. S. — Proc. of the Large and S. — Proc. S. — Waler.

Proc. N. M. Proceeding et tree U.S. New Museum in Washington.

P. S. M. - Peperlar Section Me. th. .

Q. B.— Proc. and Transact Queenshood find to the the R. Geogr. Soc. of Australism.

R. Arch. Revue archeologique

Rep. N. M. = Report of the National Markami, W. hington.

R. Can. I. . Annual Report the Canada in Destrict

R. D. M. - Revue des determes se

R. F Revue Francase

R. G. Revne de Geographia.

R. G. I = Revue geographique interface have

Rheint - Jahrhe des Vere von Azeit in strate die

R. M. C. - Revue magitant of colors as.

R. R. - Revue de Phist des tendets

Russ, R = Illiania he lievie.

R. Z. = De Tojnsche Zendanz.
S. A. Bruxelles Full, de la SecretAntrep e Truvelles.

Sachs. Hericht Konigh Sachs Coscal in her Wissensch.

S. A. I. Boll. della Soc. Africa a offici-

S. A. I. Fior. Rob. dom. so the Material value at Societa Africana d'Italia.

Santiago Verhandfangen des de Aseren W. en schaffmelner Vereins zu Santiage.

S. B. G. Bull do la Sec. ledge de Geographie.

Sc. - Schade (New York).

Scott, - Scottish Geography at Magazia.

S. G. A. Solide Geographic of Antonia

S. G. C. R. Compte rendu de la constitución de la c

S G. I Bell, de la Seel greger to le

S. G. Lisbon - Donath South Despite Description

S. G. R. See claber to operation Reference to selds

Sm. Rep. Annual Rep. (1994) Section of a string of the section of

s x = \sim \sim N mande de Geographie.

 $\mathbf{s},\,\mathbf{N},\,\mathbf{H},\,\mathbf{Boston}\,=\,\mathrm{Proc.}$ of the Boston Soc. of Nat. Hist.

 $\mathbf{S}_{-}\mathbf{N}_{-}\mathbf{M}_{-}\mathbf{F}_{-}=\mathbf{S}_{\mathrm{amfundet}}$ for Nordiska Museets France detection

Soc. Am. Arch. de la Soc. améric, de France.

s: Q. = Mem de la Soc. acad. de Saint-Quentin.

Str. B. = Journal of the Straits Branch of the R. As. 8 pety.

T. A. G. = Tijdschr. Kon. Nederl. Aardrijksk. Gen.

T du M. = Le Tour du Monde.

Thür, = Z'schrif des Ver. f. Thuringische Gesch. u. Altert anskunde.

Tim = Timehri, Journal of the R. A. and C. Soc., Georgetown.

T. I. T = Tildschrift voor Ind. Taal- Land en Volkenkande.

T. N. I. = Tijdschr. Nederl-Indie.

Tokyo = Bull, of the Tokyo Anthropological Society. Toulouse = Bull, de la Soc. de Géogr. de Toulouse.

T. P = Toung Pao. - Arch. pour servir à l'étude de l'histoire etc. de l'Asie Orientale.

T. R = Trubner's Record.

T K M. = Tijdsehr, der Ned, Mij, ter bevordering van nijverheid, Afd, Koloniaal Museum.

Ungarn = Ethnologische Mitth, aus Ungarn.

 ${\tt Utr.\ Zend.} = {\tt Ber.\ van\ de\ Utr.\ Zendingsvereeniging.}$ ${\tt U.\ Z.\ =\ Unsere\ Zeit.}$

verh A. G = Verhandl, der berl, anthrop, Gesellschaft dn "Zeitschrift für Ethnologie").

Verh. G. E. = Verh. Ges. für Erdkunde.

Versl. A. v. W. = Verslagen en Meded, der Kon. Akad. van Wetenschappen.

v. H. A. Man. = Kongl. Vitterhets, Historie och Antiq. Akad. Manadsb.

W. A. Hamb. = Jahrb. d. Hamburgischen Wissensch. Anstalten.

Westd. Z. = Westdeutsche Zeitsehr, für Gesch, und Kunst.

Württ, V. H. = Jahresb. des Württembergischen Ver. f. Handelsgeographie.

Ymer. = Tidskr. utg. af Svenske Sälsk. f. Antlir, och Geogr.

z. E. = Zeitschrift für Ethnologie.

z G. E. = Zeitschrift der Ges. f. Erdk. zu Berlin.

Z. M. R = Zeits, f. Missionskunde und Religionswissenschaft.

 $\mathbf{z}, \ \mathbf{v}_{\scriptscriptstyle \parallel} \ \mathbf{R} \ = \ \mathrm{Zeits}, \mathrm{f.} \ \mathrm{vergleichende} \ \mathrm{Rechtswissenschaft}.$

z. v. v. = Zeits, des Vereins für Volkskunde.

 $\mathbf{z} \cdot \mathbf{w}_{-} \mathbf{G} = \mathrm{Zeits}$, für wissenschaftliche Geographie.

GÉNÉRALITÉS.

La question aryenne, discutée tant de fois entre savants, est développée pour un public plus étendu par M. J. S. Stuart-Glexnie (C. R. p. 833; Aryan Originse; tandis que M. le doct. J. Kollmann (A. G. Corr. p. 102: Die Menschenrassen Europas und die Frage nach der Herkunft der Arieri donne de nouveaux arguments à l'appui de sa thèse. Les rapports entre l'anthropologie et la linguistique font le sujet du livre de M. André Lefèvre (Les Races et les Langues. Paris); et d'un article de M. EMIL SCHMIDT (Gl. LXIII p. 109; Physische Anthropologie und Linguistik). refutant la thèse de M. Fr. MULLER, qui voit dans la linguistique l'unique fondement de l'anthropologie. Une autre controverse, du doct. Karl Müller (N. p. 529: Die Einheit des Menschen-Geschlechtes) est portée contre les opinions énoncées par le prof. Max MULLER, L'article de M. le dir, W. Schwartz (Z. E. XXIV p. 157: Mythologische Bezüge zwischen Semiten und Indogermanen) est accompagné d'une dissertation sur le tabernacle. Une série d'articles par M. F. Gux-TRAM SCHULTHEISS (Ausl. 1892 p. 801, suiv.; 1893 p. 44, suiv.: Das verschiedene Wachstum der Völker) donne une statistique élaborée de l'accroissement des principaux peuples dans différentes periodes. Le même auteur (Gl. LXIII p. 94, 101, 128; Germanische und andere Völkernamen) public une compilation des différentes étymologies.

Nous trouvons encore dans Gl. une notice du doct. F. Sengstake (p. 48: Dreschschlitten und Dreschwagen); des observations du doct, l. Goldziner (p. 50; Die Fiktion der Blutsverwandschaft bei örientalischen Völkern), à propos d'un article publié par le prof. G. Maspero dans les Proc. of the Soc. of Biblical Archaeology; et une étude du doct. A. H. Post (p. 53: Das Vatertum). A. l. public des contributions de M. E. F. im Thurn (XXIII p. 184: Anthropological Uses of the Camera. Av. pl.); et de M. H. Ling Rotн (p. 204; On the Signification of Couvade). Am. A. contient des études de M. J. C. Welling (p. 193; The Law of Torture, A study in the Evolution of Law); M. D. G. Brinton (p. 263: The Nomenclature and Teaching of Anthropology); et le compte rendu de l'étude du doct. A. B. Meyer sur le néphrite et la jadéite (p. 245), par M. O. T. Mason.

Des études d'ethnographie comparée sont encore données par M. H. Balfour (The Evolution of decorative Art. London, Av. fig.); M. Max Jähns (D. Rev. XVIII p. 112; Entstehung und Bedeutung der Waffen); M. le doct. O. Lehmann (Z. W. G. p. 93; Das Kamel, seine geographische Verbreitung und die Bedingungen seines Vorkommens) Ausl. (1892 p. 833; Das Ohr und sein Schmuck bei verschiedenen Völkern) publie un article posthume de M. F. von Hellwald. Nous remarquons dans Gl. une notice du prof. A. Kirchhoff (LXIII p. 14; Der Mundkuss eine Abart des Nasengrusses); et le résumé de l'article publié dans Am.

A. par M. Frank Hamilion (p. 43) Der Emiter des Handgebrauchs auf die Darstellung von Zahlen, Av. I pl. La mandragore, qui ioue un role si is manquable dans. Thistoire des superstitions, fait be uiet de communications par M. Carvina (Verh. A. G. p. 237. Av. fig.); M. P. Oswalb übid, p. 4.5. Zwei Photographien von Alraumen); et M. M. Brek (Gart p. 29) Eme Zauberwurzel, Av. fig.).

MM. J. Jacobs et Alarban Num viennent de publici les actes du Congres Infernational de Folklore, tenu en 1891 (London), un gros volume plem d'interet, F. In. a laquelle sont incorpores aussi The Archaeological Review et le Folk-Lore Journal, public uni article de M. Cirvaris J. Billisox (III p. 441) The Easter Harer sur le hevre en rapport avec la fete de pagnes. M. P. vox Li schan (A. G. Colf. p. 97) continue ses etudes sur la position ethnologique des Jints; M. B. W. Shorr, (Gl. III p. 331, 343; Judische Wundermanner) ses communications sur des superstitions juives, qui prennent aussi une large part dans A. U., dont les numeros recemment paras contiennent des articles de M. le doct M. Hornin dH p. 307. Der Kultwald in der Volkmedizing: M. Ruges Mor-DECHAI BRAINDI (p. 311, 338; Der Dales, en dialecte des Juifs fithnanienst; M. A. Trencher (p. 320) Wo ist der Pferdehimmel?c; M. H. Volksmann (p. 324 Hexenleitere, M. Carstersen-Achterer qu. 325; Nordfriesische Rathselt, M. H. F. Frihburg qu 331: Der Vampyri; M. F. S. Krauss (p. 240); Der Eid im Volksleben); M. H. F. FEILBERG (IV p. 6; Warum gehen Spikgeister kopfles um?b; M. le doct, B. Munkacsi tp. 8. Besprechungsformeln der Wotjakent; M. B. Wollr Schifffic qu. 11: Eliah der Propliet, traditions unives); M. A. TREICHEL (p. 15): Ueber Reisighaufung au-Mordstellen); M. le doct, H. vox Weislocki (Tod und Totenfetische im Volkglauben der siehenburger Sachsem: M. H. Volksmann (p. 21; Der Mann im Monder; M. le doct. IGNAZ KUNOS (Turkische Volkratsel); M. K. E. Haase (Sagen aus Mecklenburg); MM, F. S. KRAUSS, V. VULEFIC-VUKASOVIC, TH. DRAGICEVIC qp. 24; Sudslavische Volkmedizim; M. L. KALMANY (Die Sterne im magyarischen Volkglauben).

Il nous reste a signaler deux etudes archeologiques, Fune de M. INO ALLEN BROWN (A. I. XXII p. 66); On the Continuity of the Palaeolithic and Neolithic Periods, Av. pl.); Fautro de M. F. Robuger (A. G. Corr. p. 4); Ueber die Bedeutung der Heidensteine, vieler Hohlen-Felsenwande und mancher Erds, Felsens, Bauten oder Thierburgen, sowie der Thiergatten und Bruhle).

EUROPE,

Pour rester a l'archeologie, signalors les études de M. F. Sandia (La mythologie du nord e lairce par des inscriptions latines en termanie, en Gaule et

4144 4 1 2 d Later of a L. Con. Co. M. der Ungern Train Care best, Hamber southal up, 65a. partie soronie et exist. community of the CM A G. Pund von Bau, Kon Lean parton Broker Adda A to parton Alter Change at L. Elizabeth at Harrison et al. am Dache, von Hover H. 50 Dectz Av. two decrees a Marie a A. G. p. 361 George end and estimated as wulster aus Penincern As Libert Control W J. H. Khoo (6)1 LXIII p. 60 (Zwe 1/4)6 (c) aus dem Braunschweig, der son der der Gabrie dans de Taumus, promoces trassore Lee articles publics dans toll par More don't a section of GINSPLAGEDING Op. 37: Do not shot Begins, or on bei Reichenhall; b. doct. Mos.iz Horres, c. 41 Die urgeschichtlichen Denkurge sachmet doct. L. Wilsen, in 157. Alter Ste processing a coneuropa. Av. figar le do t. R. Hesser ber i de gradans le meme courrai qui 80. Baterni 5, aut de Insel February in 16, 17 and 186 is the rate of d'un livre referment illustre de M. R. M. et al. Le moyen ago est represente par les lerce le M. I. vox Falki (Mittin O. M. VII p. 200); by Harrigh im Mittelalteri.

Apres avoir donne des esquisses de la fort d'Archendron, par M. P. Kavarawayay, T. du M. (1997) p. 816 a commence une seve d'archers sole la mousin, par M. Gasaray Villagua, que seve tot traconter les tradators popularies de traditional garon et le fondra et nois fat des las retraditionalmentes sinteressantes des commons franciales, et al la conditional de de povencials le 8000 par que rancher a a temperature su de la contrada de la cont

Le Schiesvag aver sesser ames far as estatue and dinner of the pair M. P.V. F. Evyodevas, (1. M. p. 25c.) Die Sprumverbalte sseins from 2. M. K. F. Her (Z. V. V. H. p. 437). Sprumwerten aver the action of the distribution and the respective control of the continuous actions as following the actions as following the actions of the control of the China (A. a. W. p. 197). Variable K. J. Her Newson domine des dictars sur less habitants for a transfer.

A G. Wien Sitzb. (XII p. 89). Hansforschungsreise Tarol, ober-Italien und Inner-Osterreicht public le sammaire d'un discours de M. G. Paxevilant; et 41. 94 Erzgebirgische Gebrauche und Sittem des annomications de M. W. Parraz, Cesky Lid public des articles de M. C. Zinar (p. 105) Cavalcade des ros, une fete de pentecôte dans les pays telièques. Av. 2 pl.c; M. A. Sonry qu. 137; Signification des anciens croix dans les environs de Chrudim, Av. fig.t: M. V. Houdek q. 140, 382; La maison rustique chez les Hanaques en Moravier, M. J. Hruska (p. 153; La maison rustique des Khodes en Bohème); M. V. Satury ep. 158, 409; Les membles peints dans le bassin de Labe, Av. 6 fig.); M. J. Kryana (p. 169) Ser le costume national slovaque, Av. fig.); M. V. J. Newacek (p. 171); Les anciens noms populaires des bornes); M. H. MATHECKA Q. 333; Sur les instruments d'es tailles et sur les armes préhistoriques poisonnés. Av. fig.; M. J. Simak (p. 341) Grottes artificielles dans les environs de Turnov, Av. fig.); MM. J. Soukur et C. Znaci (p. 345); Faire l'homme chéval, une coutume populaire tchèque, Av. fig.); M. A. Jirasek que 371 : Ancienne classe des formans, voituriers, en Bohème : Mine T. Novakova (p. 391 : Sur les differents membles des environs de Litomysl, Av. fig.a; M. A. Boodanov (p. 402). Sur la race la plus ancienne de la Russier; et (p. 190) un nouveau recueil des coutumes et superstitions à propos du carnaval et du careme. M. le doct. F. P. PIGER (Z. V. V. II p. 382; Handwerksbrauch in der Iglauer Sprachinsel in Mahrem décrit le tour du compagnon des drapiers, etc. M. le doct. L. Wilsen (Gl. LXII p. 369) Die Bevolkerung von Bohmen in vorgeschichtlicher und frühgeschichtlicher Zeit) fait le résumé de Farchéologie de la Bohème, M. R. F. Kaindi (Ausl. p. 17: Die Huzulem nous transperte dans la Gallicie. La Hongrie est le terrain du doct, H. v. Wlislocki (Aus dem Volksleben der Magyaren, München, Ausl.) p. 81, 101: Die Qualgeister der Magyarem; et d'une étude du doct. F. Guntram Schultheiss (Gl. p. 353; Zur Magyarisierung Ungarnst.

M. Cech. Smith (F. L. p. 529); Recent Greek Archeology in its relation to Folk-Lore) fait des observations sur l'inhumation des Grees et leurs idées d'une vie future. M. le doct. A. Thume (Z. V. V. p. 392); Zur neugricchischen Volkskunde. HL Der Klidonas) traite la mantique, les superstitions et les chansons populaires. Ajoutons-y les communications de M. J. Pfelffer (Ausl. p. 36); Die Mönchs-Republik auf dem Athos); et du doct. G. Weigand (Gl. LXIII p. 85); Ein Besuch bei den Walachen der Manjana in Akarnaniem. Ce journal public encore des articles du prof. N. Zoodaf (Gl. p. 337); Die Rassemmerkmale der Grossrussen aus dem Inneren Russlands); et de

M. P. v. Stenin (LXIII p. 76); Aberglaube im Gouvernement Tambow, d'après un art, de M. B. Bondarenko dans la revue ethnographique Zivaya Starina). M. Th. Volkey (Anthr. III p. 541) donne la conclusion de ses articles sur les Rites et Usages nuptiaux en Ukraine.

ASIE.

M. H. Frigh (Orient Beil, 6 et 7 p. 77) Archäelogische Forschungsreisen in Kleinasiem décrit ses explorations archeologiques; le doct. F. Hommel (A. G. Corr. p. 9; Ausgrabungen in Sendschirli) rend compte de celles de M. F. v. Luschan; M. Paul Horn (Indogermanische Forschungen II p. 365) observe que les sacrifices d'animaux sont désapprouvés dans l'Avesta, M. G. N. Curzos vient de publier un livre (Persia and the Persian Question, London) en deux volumes sur la Perse, M. Longworth Dames (F. L. p. 517; Balochi Tales I) commence une traduction de contes, recueillis pendant un séjour dans le Baloutchistan. Une lettre datée de Tébriz (Mars. XVII p. 39) par M. E. LE COINTE, contient des observations sur les moeurs persanes. Orient (Beil, 5 p. 61: Altorientalische Thierteppicher donne un chapitre de l'ouvrage en voie de publication Orientalische Teppiche, par M. le doct. W. Bode. L'Asie centrale fournit des sujets au doct. S. Weissenderg (Z. E. XXIV p. 181: Ein Beitrag zur Authropologie der Turkvölker: Bashkire und Meschtscherjakene; à M. W. Henckel (Ausl. p. 49; Am Ufer des Kaspischen Sees, d'après M. A. Krassnow); au doct. Fr. Sengstake (Gl. LXIII p. 122: Die Ostjaken. Av. fig.i. Les Ostiaks sont encore décrits par M. Ch. Rabot dans T. du M. divr. 1663, suiv.: Exploration dans la Russie boréale). M. le prof. G. Schlegel. (Mem. de la Soc. Finno-Ougrienne III) explique la stèle funéraire du Teghin Giogh et rectific les erreurs faites par les copistes et traducteurs chinois, russes et allemands. M. Leitner (S. G. C. R. p. 395; Le Pamiri donne des détails sur les Hounzas, intéressants par les vestiges qu'ils ont conservés de leur ancienne culture. M. le doct. C. MÜLLER (A. a. W. p. 141, 176) donne une description de la ville de Lhasá.

M. L. B. ROCHEDRAGON (Lyon p. 62, 149) termine ses observations sur la Chine militaire; et M. C. Arendt (Z. V. V. II p. 374; Ein Kapitel aus dem Aber- und Geisterglauben der Chinesem les siennes sur les superstitions chinoises. T. P. III publie des articles du prof. J. J. M. de Groot (p. 466; Miséricorde envers les animaux dans le Bouddhisme chinois); et du prof. G. Schlegel (p. 490; Problèmes Géographiques II Wenchin kouo, le Pays des Tatonés, III Niu kouo, le Pays des Femmes). M. le doct. Forke (Orient Beil. 5 p. 74 et 6 & 7 p. 89; Ueber den Strassenhandel und das Strassengèwerbe in Peking) continue ses esquisses chinoises; le doct. D. Franke (Gl. LXIII p. 147;

Die herlige Insel Pietor deenst une is de Carchijer Chousan avec environ 60 monasteres de doct F. Himiti-(A. G. Wien, Sitzle, p. 91 Autzeichnungen wert die Wilden Formosasi public une traduction de l'annale chinoises du XVIIIme siècle, le prof. R. K. Douara (A. I. XXII p. 450). The Chinese as pointed in their Ideographic Characters) traite de l'ocistino chinoi c. M. C. W. CAMPRILL, (Scott VIII p. 579) A recent courses in northern Koreai decrit un voyage en Corea, Cette presqu'ile, cucore a peu pres incomme au-qu'a codernieres années, a maintenant son journal scientifique a lui, nous allons en énumerer les articles qui ont rapport a l'ethnographic. Le rev. J. S. Gara (K. E. I. p. 17. To the Yaloo and beyonds donne des details sur la population, qui pratique le culte des ancetres et montre beaucoup de respect pour le tigne, qu'elle nomme "Le vieux monsieur de la montagne". Puis nous avens des communications du doct. D. J. Mac nowys (p. 25). Notes on recent Russian archaic researches, adjacent to Korea and remarks on Korean stone umplements. Av. figa; du rev. D. L. Girrolab (p. 169); Ancestral worship as practiced in Koreau; du capit, H. Goolfe-Adams (p. 237, 269, 300; A. Visit to the Mont-Blanc of Korea), qui remarque que la population du nord est assez différente de celle de Scoul; de M. Yi lk Sevr (p. 293). The Alphabet Panchuli; une notice sur des amas de coquilles prehistoriques (p. 251. Av. fig.); et une contribution au folklore de Corce (p. 342); Korean proverbs, epithets and common sayings). Tokyo public des etudes d'archeologie, ecrites en japonais mais accompagnees de beaucoup de figures, de M. K. Wakarayashi (VII p. 388 Shell-mound at Irino Mura, Totonu; p. 413; Note on shell-mound pottery with holes on the sides (; et des communications ethnographiques de M. Y. TASHIBO (p. 390) Explanation of some specimens of the unplements, weapons and utensils, used by the Pacific Islanders; p. 400; Explanation of the numeral and other characters used by the inhabitants of Ryukyu islands, Av. fig.s. Le rev. J. Byremilion, qui a etc missionaire parmi les Aines, public un nouve in livre illustre sur ce peuple (The Amu of Japan, London),

L. A., dans sa livraison de decembre dermer, pasblait une etude du prof. A. F. Rubour Hornxur (p. 349). The third Instalment of the Bower Manuscript) sur la magie et les invocations d'esprits: et une nouve le contribution au folklore de Salsette (p. 374), par M. Gro. Fra d'Pexua, Miss. Z. (XIX p. 529). Zur inchschen Musik) public un article de M. J. Burskr a propos d'une opinion exprimer par M. D. Graximaxx, qui y fait suivre une replique, Mentionnens encore l'article de M. Emil Semmin (Gl. p. 21). Die Wiedergeburt der Herrscher von Travancore). L'île de Ceylan est representee par un livre tres bien cent

Cralate L. great de Mid die Weste Verner hather are do M. Phi L. S. Av. do the office of une de en trata de Mari Une communication and a On the March Commitment As present 8 E. Pratt, M. M. L. C. politation de la transfer de la constante de l H. Limson A would have S. G. Killer une relation somerane de la reconstruction finance et usago s des Tename, equi aparece apra de diup 248; Annannt, etc. Sitten, person or the par M. Concor Basonyo . dom . to con-La France musta de M. R. Vicentowski, G. C. S. that quelques communications and heap compare peninsule de Midie de

M. MILYNERS D'ESTRIY (Anthr. III p. 711 - 11 de ethnographique sur le lezard chizales pe aparica a ciet polynesiense reproduct totale de fes. Mosest d' WHEREX, M. P. S. VAN ROSKER, April 1 700 to the observations sur le mains comme la $x(n) = \pi x^n (n-1, n)$ Verh. A. G. sp. 242) public une lettre s'accept. Rajas, appartenant on pemple Botas, to fi BALSSLIR, M. L. VON END JA. G. Wood, 198 of the des notes supplementares asono (a.b.s., t. e. 163) a de de Java, d'après le doct. I vous, T. E. M. 165 jany, 1893 public deux planches (lotter les la discretations sur les mattes de Gresse, bawere, et Pantenzorg, Lacolture de Serawood, ave. Johnson des indigenes est de ribe par M. H. L.S. (result $N_{\rm b}$ XXII p. 22; The Natives of he would be a connotes posthumes de M. La Rell, w. M. A. L. H. LUBBLES OG. T. N. L. Hene by mage for he Apple pologic der bevolking in de assistent is a refer to a talor donne des notes sur une contre e con-B. B. allet Lands from An aress process to be la religion des na conte d'une para la la communication is M. W. (Solvyn a v. 196) X v. i. 200 Een hertens he troopsparing are trop says as a primites as Nedl. Zendi, M. C. M. Pressie, W. J. A. O. IX pl. 105) System at some control of various of de heeren. Praystay en Washingwayertwas. negration, typicas had verifying his Zarakeste quarle, factors omnent finance profession de l'Intoneso. Les Manques fait e section communication (6), $G_{\rm e}(W) \in (XXXV)$ pulse Cosmus. No lettures in Ostorier explanation (5).

The revik M. A. pref. II. Kurx (Bijdr. p. 103). Degewonten der Tagasegs op de Filippijnenetraduit un e. du R. P. Plaservety: M. b. prof. F. Bluymxuritur (m. n.). Eerl. S. p. 103) decrit une famille tagale, d'apres A. P. A. Patennet le même auteur (Ausl. 1892 p. 818). Yakanen und Samallaut der Insel Basilane fan de neuvelies communications sur la population des des Phaippines: l'article de M. Fig. Huern (A. G. Wien XII): Geldge ache von den Philippinem est orne d'un tres peau (Loto).

OCEANIE EL AUSTRALIE.

La deuxieme livraison du livre de M. Kr. Bahxsox (Emegration from stiller) dons hove (track, Kjobenhavn) est plastre de beaucoup de figures et d'une planche representant des indigénes de la Nouvelle Guinee. La Liberarge ethnographique sur cette de est grandement encolne par la publication des recherches de M. F. S. A. M. CLERCO, en collaboration avec M. J. D. E. Schmelaz (Ethnographische beschrijving van de West- en Noordkust van Nederlandsch Nieuw-Gumea, Leidem, M. F. von Luschan (Verh. A. G. p. 293) Ethnographisches aus der Südscer public une étude à propos d'une collection provenant de l'archipel Bismarck et des des Salomon, faite par M. Schmiele. M. H. Seidel (Gl. LXIII p. 41, 52) decrit une des îles Salomon; le doct, Leonand (R. M. G. p. 277; An pays des Canaques continue ses communications sur la Nouvelle-Caledonie et ses habitants; le doct. EMIL JUNG (Gl. LXIII p. 71 (Fortschritte bei den Maoris in Neu-Secland) constate le progrès numerique depuis 1886; le doct. A. Vollmer (A. a. W. p. 239; Eine Maorisceremonies decrit l'adoption d'un fils du gouverneur par les Maoris.

AFRIQUE.

Des sujets generaux sont traites par M. le doct. L. Hosel Gil, p. 133; Ueber das Befestigungswesen in Afrika, Av. fig.; Ausl. p. 88, 107, 119, 138; Ueber die Lage der Ansiedelungen in Afrika). Le bulletin de la Soc. Khediviale de Geographie contient une note de Abbath Pacha (p. 649) sur les Pygnices de l'Atlas: suivie d'une note de M. R. G. Haliburton qu. 653) sur les tribus de l'ygmees qui se trouvent au sud du grand Atlas; M. W. B. HARRAS, (Gl. p. 131; Die Zwerge im marokkanischen Atlas), qui a fait un voyage exprès dans ce but, et n'a trouve que 14 gens d'une taille d'environ 1 m. 50, parlant une langue berbère, ne croit pas à une race de nains dans l'Atlas, M. Kaig, Ochsenius (Ausl. p. 748; Die Juden in Nordafrika prend la défense des Juifs contre le doct. Frizner (Voir Gl. nº, 9). M. L. Fabert (Bull. 8, G, XIII p. 375) raconte son voyage dans le pays des Trarzas et dans le Sahara occidental.

Les Etudes de mythologie et d'archéologie egyptiennes, par M. G. Mysriko, forment le tome premier de la Bibliothèque egyptologique (Paris). Des sujets archeologiques sont encore traites par Mrs. S. Y. STEVENSON (Sc. p. 267); Archaeology 4880—4892); M. Jos. Folnesics (Mitth. O. M. VII p. 247); Zur Geschichte des altagyptischen Schmuckes); M. A. Widemann (A. U. p. 3) Der Tanz im alten Aegypten). M. A. Chélu (Nord. XII p. 1); Magic et sorcellerie) fait des communications sus les mocurs égyptiennes. L'article de M. E. A. Floyer (J. A. S. p. 811); The Mines of the Northern Ethai or of Northern Aethiopia) contient des remarques sur les ouvriers qui travaillaient ces mines, Orient (Beil, 8 et 9 p. 105); Culturarbeiten in Aethiopien) public le resumé d'un discours, tenu a Berne par M. A. Ille.

M. Guido Cora (C. XI p. 97; Notizie sulla Repubblica di Liberiai traduit les observations de M. Bütti-KOFER, S. G. C. R. (p. 499) rend compte d'un discours de M. Marcel Monnier, sur un voyage de la Côte d'Ivoire au Soudan méridional. Le récit de voyage de M. H. L. Gallwey (G. J. 1 p. 122); Journeys in the Benin Country) donne des détails sur les tribus des Jakris, des Sobo etc. La colonie allemande au Togo fournit des sujets au doct. E. Henrici (Z. V. R. XI p. 131: Das Volksrecht der Epheneger und sein Verhaltniss zur deutschen Colonisation im Togogebiete); et à M. Herold (Verh. G. E. XX p. 53; Lebensweise und Sitten der Buschneger im Togogebiet), M. le prof. F. Blumentritt (G. G. Wien p. 23: Die Bubis von Fernando Poor decrit une peuplade remarquable, d'après les communications des missionnaires Don Jose Valero et P. Joaquin Juanola, La mission Jean Dybowski vers le Tchad est racenté dans T. du M. divr. 1677, p. 113 suiv. Voir S. G. C. R. p. 442). Mgr. A. LE Roy (M. C. nº, 1210 suiv.: Au Kilimandjaro) continue ses communications; en lui entendant raconter la destruction d'un fetiche, on peut regretter que le missionaire ne l'ait plutôt envoyé a un musée. A. L (XXII p. 145; Bark Cloth of Uganda) public une note empruntée au Kew Bull. L'Afrique centrale fournit encore des sujets an cap. F. D. LUGARD (Proc. R. G. S. p. 817; Travels from the East Coast te Uganda, Lake Albert Edward and Lake Albert); M. Holst (D. K. Z. p. 23; Die Kulturen der Waschambaa); M. le doct, R. W. Felkin (Verh. A. C. p. 297). Neue ethnographische Gegenstande aus Ost-Afrika), qui decrit une collection faite par Miss M. A. Wardlaw Ramsay, missionaire à Mombasa; M. de L'Orza de Reichenberg (R. G. p. 265; Le Manding de Niagassola), qui donne des détails sur les Malinkés; M. le doct. O. Baumann (D. K. Z. p. 16: Die Expeditionen des Antisklaverei-Komitees), lettre datée de Tabora; M. le doct. Ph. Paclitschke (Orient Beil, 6 et 7 p. 87: Aus dem Reiche des Muatianyua); M. James Macdonald (A. I. p. 99;

East Central African Customs) M. Os vic Schultuse. a ajoute au programme de la Realschule de Die ofer Friedrichstadt une étude sur le royaume de Mono motapa (Leipzig, Av. 5 pl. Von C. R. dans Verh. G. E. p. 1936, M. H. Phteori, public des notes de voyage de Kimberley au fort Salisbury en Mashonaland Les rumes remarquables de Cimbatar, sont docute par M. J. Tir. Bexa (The runned cities of Mashonal and London, Av. pl. et fig e le voyageur, qui traite le meme sujet dans A. L. q., 121: On the Finds of the Great Zimbabwe Rums. Av. 5 pl.), attribuc ces rumes aux Arabes; M. le doct, H. Schnichten (G. J. p. 146) The Rums in Mashonalandi y ajoute quelques obser vations. T. du M. (LXV) p. 1) public des souvenirs de voyage dans l'île de Madagascar, par le doct, Cyryr, et Lyon (p. 190) un article de M. Gystes Routier sur le commerce et l'industrie à Madagascar.

AMERIQUE.

Sc. contient deux articles archeologiques, de M.C. C. Armorr ep. 270. Palaeolithic Man in North American et de M. G. F. Wrienn (p. 275); Man and the Glacial Period). Le Nord-Onest fournit des sujets à M. le prof. John J. Stevenson (Scott, IX p. 66; Some Notes on South-eastern Alaska and its peopler; M. be doct, C. Sterrexs (Gl. p. 110; Glaves Reise in Alaska); M. F. Boxs (Verli, A. G. p. 314, 383) Sagen der Indianer in Nordwest-America; et Gl. p. 154 Zur Mythologie der Indianer von Washington und Oregon, Ir. M. le doct, G. M. Dywson (Am. G. S. XXIV p. 591: The Shuswap Indians, d'après Proc. Can. IX), M. le doct, A. F. Chamberlain (A. U. p. 1) Ueber den Zauber mit menschlichem Blut und dessen Ceremonial-gebrauch bei den Indianern Amerikasi public une notice sur les superstitions indiennes; et M. C. E. Woodruff (Am. A. p. 246) Sale of Human Milk by the Hupar une note sur la nourriture artificielle des enfants chez les Hupas. Un jeu des Sioux est decrit par M. Z. T. Davier, (Am. A. p. 215) Kansin, Des articles de M. Ab. F. Dandeller (An Outline of the Documentary History of the Zuni

M. le part. J. Kennie Z. N.-L. X. unic chiefe da Dreit chez la Alteria. (Verb. A. G. p. Blicet M. L. P. S. Lewis-Die Zeitperseten der Mosa Chaberteil me acame, M. P. Hisan (Hofn, VII), 199camsche Reingmen aus denn Ser, in the Tirol. Av. 5 placedo nº de cose to polivi conquete, Pour l'Amerique le State : fin de l'étude du doct, Cyan Syrence de M. Z., Volksmusik for den Indiane, danner is e Guatemala. Avec des trans reptiones, accept, les Indiens Soumons, par le doct. Br. Mark av 1 M. p. 25. Eine Reise mach den Golden stehn i Usten von Nicaraguar; +t une etisde de V. V. D. PARRISOTOR (Am. G. S. XXIV p. 559) The Landings of the Mosquito Shore, M. L. Gervin, Thereshore dbe Insel Haiti. Leipzig. Av. 12 (* 2017) & consacre un beau livie a la pero des Autoria-

L'attrebe du doct, Th. Worr etc. J. 1, 173, 145. Western Lowland of Echadore données à a la capacité details sin la tribu des Kayapas, M. Th. Wester (Am. G. S. p. 479. The Rice de la Fleta, 1831), a Coography and Inhabitantse affirme are 2 and 5 is semblance entre les Indiens de Chaes et as fea av Rouges, M. le doct. P. Elma varie (1906), 326. Sudamerikamische Stromtahrten IX. Av. 12. de 12 les Apurinas, M. K. vox 6 is Service (Doctamerikamische), Worterverzeichniss, Service (Service Chammatik, Von C. R. dans Z. E. XXIV p. 247).

Ly Haye, mars 1893 - 19 G 7 19 A

V. LIVRES ET BROCHURES. BÜCHERTISCH.

L. E. LAMMIRESSE: Le Prem Sagar, Ocean d'amour (traduit par -). Paris, G. Cykna, 1893, XLIX et 346 pp. -

L'ancien mythe de Kṛshua, un des Avatara's de Vishiur, a inspire beaucoup d'auteurs indiens depuis plus de vingt siècles. Le Prem-Sagar, ouvrage cerit en langue hindie, est un remainement assez moderne du meme thème, par le poète LALLU. Pour plus de details nous renvoyons le lecteur a l'Histoire de la litterature hindouie et hindoustanie par GARCIS or TASSY, H. 224 (25c ed.). Comme le remaique 4, A. f. E. VI.

G. 10. Tyssy, in Via into attalogic frappacts of the design of the points of the large decide design thrist of the end of Kishija, analogic quala dorne frassance. The splents d'oradit on, mass sais testifats of the Le Frein Sagar and to that if the digree of the invested plus that par Evstylea. M. Lywyne office under traduction framewise opticises of production. Under that a specifique of a decide of the distribution of the distribution of the control of the distribution. The entropic of the distribution of the distribution of the distribution of the distribution.

H. H. a. VA GHAN STEVENS: Materien dar Kenntniss der wilden Stamme auf der Halfeinsel Malaka (Veröffentliaus dem K2. Mas. für Volkerkunde II Bd 3/4 Heft) Berlin, W. Steinaum, 1892, 49.

the vortiegends Publication enthalt einen Theil fer Resultate der Forschungen des obengenaunten Deisenden, der im Auftrage des K. Museum für Volkerkande und der Virchow-Stiftung mehrere Jahre thatig st. So entirelt neven Stammessagen und Mitthel-Langen aber Stammesgliederung betreffs deren Auffassung und Herkunft Herr Prof. Grunweight, der sich um die Herausgabe ein wirkliches Verdienst erworken zur Vorsicht mahnt, und, als zweiten Theil, Matthedungen über das Blaserohr, Sumpitan, nebst Zuigher, worm uns die Anfertigung des Rohrs, der Pfelle, Kocher sowie das Gift und die Anfertigung desselben und die Vergiftung der Pfeile in so eingehender Weise geschildert werden, dass wir glauben da se Mattheilungen als das Beste bezeichnen zu darfen was uns betreffs abulicher Thema bekannt ist. Diesen Mittheilungen schliesst sich ein dritter Abschnitt: Religiose Vorstellungen der Orang-Edandas an.

Das Gebotene wird durch zahlreiche Abbildungen dem Verstandniss des Lesers näher gebracht. Der Parallelen mit den Eingeborenen des Malayischen Archipels bieten sich, wie leicht erklarlich, viele dar. Es fullt diese Arbeit, der Vollständigkeit der darin behandelten Thema halber, eine Lücke aus in der Schilderung des geistigen Lebens der Bewohner Malakkas, wofür wir Hrn. Prof. Gruxwedel sowohl wie Hrn. Sinodowitz, durch welche die in englischer Sprache verfassten Berichte dem deutschen Leserkreise zugangig gemacht wurden, zu Dank verpflichtet sind.

III. Dr. Heinrich von Wlislocki: Aus dem innern Leben der Zigeuner. Mit 28 Abbildungen. Berlin, Emil Felben, 1892, 89.

Dies neue Werk des füchtigen Zigeunerforschers, welches derselbe "Kleinigkeiten aus dem Schnappsack eines Zigeuners" nennt, enthält neben Mittheilungen über Krankheitsdamonen, Höhencultus, Elutzauber, Wanderzeichen, Signale und Zeichensprache, Thierorakel und Orakelthiere etc. auch ein Kapitel über die Handarbeiten der Zigeuner, das uns mit ihrer Schaffenskraft und ihrem Kunstsinn bekannt macht, indess nur solche Dinge behandelt, die mit dem religiesen Brauch und Volksglauben der Zigeuner in Verband stehen, Von Interesse sind hier die Mattheilungen über die Anfertigung der, wie bei vielen Naturvolkern ausserhalb Europas, so auch hent bei den Ungarischen Zeltzigeunern verwendeten Kurbisflaschen. Mit eingebrannten Figuren verzierte

zierliche Spazierstocke dienen manchmal zugleich als Zauberstabe. Die darauf vorkommende Figur der Schlange versinnbildlicht sowohl eine gute als eine bose Urne (Schicksalsfee). Die Nähekunst ist nach einer Sage der Sud-Ungarischen Wander-Zigeuner, durch den Tenfel den Menschen gelehrt, und die Weiber verzieren ihre Kleider, damit sie auch den Teufeln gefallen sollen. Der Verf, giebt uns eine Schilderung und Beispiele dieser Verzierungen, welche aus, von vielem Geschmack zeugenden, Stickereien bestehen. In den Mittheilungen des Verf. über Höhencult und Krankheitsdamonen treten uns eine Menge von Parallelen entgegen mit Anschauungen von Naturvolkern des Malayischen Archipels. Die Wanderzeichen stammen wahrscheinlich aus längst entschwundenen Zeiten her, als die Zigeuner noch ein zusammenhängendes Volk bildeten, wofür der Umstand spricht, dass fast alle Wanderzigeunerstämme Europas sich derselben Wanderzeichen bedienen.

Indem wir unsere Mittheilungen aus dem reichen Inhalt dieser neuesten Arbeit W.'s schliessen, empfehlen wir dieselbe den Lesern dieser Zeitschrift angelegentlichst. Ein eingehendes Inhaltsverzeichnis erleichtert das Studium derselben.

IV. Dr. Oscar Baumann: Usambara und keine Nachbargebiete. Mit 24 ethnographischen Abbildungen, 2 Textplänen, 8 Öriginalkarten-beilagen und 4 Notenseiten. Berlin, Dietrich Reimer, 1891. 89.

Von einem Autor, wie dem des vorgenannten Werkes der sich schon früher in so vortheilhafter Weise durch Arbeiten, wie seine "Beiträge zur Ethnographie des Congo" (Mitth, der Wiener Anthrop, Gesellschaft Bd. XII) und sein Werk über die Eingeborenen der Insel Fernando Po, ausgezeichnet, lässt sich für die Förderung der ethnographischen Wissenschaft nur das Beste erwarten. In der That ist das vorgenannte Werk denn auch als eine reiche Fundgrube für die Kenntnis des Lebens und Treibens der Stämme zu bezeichnen, welche Dr. B. auf der Reise berührte, die er im Auftrage der Ost-Afrikanischen Gesellschaft im Jahre 1890 ausgeführt.

Das Werk unterscheidet sich durch die Einfachheit der Berichterstattung, verbunden mit klarem, auregendem Styl vortheilhaft von manchen anderen Büchern der, in neuerer Zeit so sehr anschwellenden Afrika-Litteratur.

Der Verf. sagt dass seine Hauptaufgabe in der Herstellung der Karten gelegen, die mit seinem Werke zur Veröffentlichung gelangen und dass ethnographischen Studien, ausser seiner Sprachkenntnis, der Umstand günstig war, dass er monatelang ohne europäische Reisegefährten, nur auf den Umgang mit Eingeborenen angewiesen war. Und in der That, man merkt es den Mattheilungen des Vert, wi solche ethnographische Themata betreffen, an dasser sich bemühte das Leben iener schwarzen Naturkneber. seiner Genossen, zu verstehen und sich mihre Denk weise hinemzuleben. Dadurch erhalten wir denn hier eme Reihe von Mittheilungen über den Charakter derselben, die Wohnsitze, Kleidung, Nabrung, Waffen etc., die unbedenkliches Vertrauen verdienen und wodurch das Werk zu einem wahren Handbuch, auch für den Museumsethnographen für die Bestimmning und Ordnung ostafrikanischer Gegenstande gestaltet wird. Eingehenderes über die beziglichen Themata hier mitzutheilen ist geradezu unmöglich. Wir wurden datur den Raum vieler Seiten noting haben, doch ser es uns gestattet auf Emzelies hinzuweisen.

An der Tangakuste liegen manche Industrieen in Handen eigener Handwerker (Fundis), die meisten jedoch in den Handen der Weiber. Topfe werden mit der Hand und einer Muschel hergestellt, die Topferscheibe ist jedoch unbekannt. Die Topterei ist hier wie bei anderen der, durch den Verf, besuchten Stamme, Aufgabe der Weiber, gerade wie bei den schwarzen Volkern des Stillen Oceans.

Die Schmiede zeiehnen sich nicht durch besondere Tuchtigkeit aus, mehr jedoch die Silberarbeiter, Chinesisches Porcellan wird sehon seit langer Zeit nach Tanga importiert. Narbentatowirungen gelten bei vielen Stammen als Stammeszeichen.

Von grossem Interesse sind ehenfalls des Verf. Mittheilungen über die Tanze der Eingeborenen, die Musikinstrumente sowie die, diese illustrierenden Notenbeispiele. Der Ahmeneult bildet auch hier die Grundlage der Religion vieler Stamme. Unter dem Schmuck tinden wir scheibenformige, von Holz und Metall verfertigte Zierrathe fürs Ohr, die unseres Wissens im Westen Afrika's fehlen.

Was die Hlustrationen dur welche, wie für die Ausstattung des Werkes selbst dem Verleger ein Wort des Dankes gebuhrt) betrifft, so unterscheidet sich die vorliegende Arbeit darin ebenfalls von vielen der neueren Afrika-Werke in vortheilhafter Weise, Wir vermissen gern die Darstellung von Kampfen mit den Eingeborenen, oder die, des Emplangs des Reisenden durch eingeborene Fursten, und sind dem Verf, dankbar dafür, dass, wo er Arbildungen gieht, dieselben factisches Material betreffen und in wirksamer Weise seine Mittheilungen betreffs der Gerathe, Wohmungen etc. der durch ihn besuchten Stamme unterstutzen. Die auf Seite 230 augebildete Holzpleißerinnert in auffallender Weise an die der Eingeborenen vom Arfak-Gebuge in N. W. Neu-Guinea.

Seit langem befand sich der Verf, wieder am Osten Afrika's auf einem neuen Forschungszuge bei den May as of the Weilliam of the second of the

A H Cown L Des Long on Edward Control Warrant of the state of The verlager is A best enthalt as a constant sight der Stanforte der Ferance in der tyle e emen zweater. Mee mitt. Augenie beide in die 2009 gresseret Rasam zewalna († 1911) biodanaci, "Liefu. der Nadeln der Libe verg abnte e. . f.: im to mutuele to have be about the St. Zum Ausdiner for Trener and Fig. C. & C. & von Alters reg. (e.g.) be, der Grie hen, is w hent hook an Westpreis en, see a consider Cargenden son Dents hand, Editzweise z tertigung von Todtenkranzen verwandt Abber seits dienen Eitenzweige auch zum Aussung aus a. von Kirchen und protaien Gebausten de betweren Gelegenheiten. Die Zahigkeit und Lief. 200 w. Holzes der Eite machte is sit ihre in effect geschatzten Material zur Waffenfabrik itzen, und o Eibenbogen lasst sich in ein Zeit zurächliche we man guers' daran dachte, in die Perne in 1929. So wurde im Pfahlbau von Wisnaalen - ter vo emem Bogen herr darendes Stack Ebenhood get date in Beispiele des Comanchs von Leien, gen gabt, it der Verf, eine grosse Anzahl. Noch am Unio is 15. Jahrhunder's wurde die Uereing seiner Haeit habung zu den ritterlichen Kunsten gereinnet ist Handel unt Taxushelz zur Verteitigung der begein war ein sehr leichatter und Einenhold wiche-Danzig nach England und den Nieder abser est-Noch heut fertigen die Indaner des Pacies Nord-Amerika three Bogen etc. vis. E. ent. (2) 20 wie die Amos von Jezo die itten von einer-Eibenart, Auch für die Anterbischie von Gets wurde Erbenholz verwandt and siert Trest. richtet von Reisegebissen far Weite, Aleiter diente das Holz der Liberat, vers bei einer Gregorie-Deutschlands. As he as Wester of its come above Schmick von Wehmentstelle en die teel de lee ve

VI. L. Gravith Trefreshivers, 10 stable 11 att. Mr. 30 Holsehn tren, 29 Vest in L. 1995 and 6 geolog. Tablin in Parsendrick (help 2), a 3 Biockity's, 1893, acy 82.

Der Vertasser sagt versiche von sieht bei Von fisse dem großseren. There einer Große weste werden Monographie bei bei weiter Hart von alt bei weisieht micht dem Star Plankt von besteht werten der That von eisten werden.

Werse a at the we he can Land in so fissender Weise's hildern who as hier geschicht. It in graft is. Belong staltung. Fauna und Floramen, Chanokter and in thren Beziehungen zum Menschen, sowie der Mensch selbst in seinen verschiedenen Varietaten, und seinem früheren und berügen Treiben, werden uns in gleich umfassender Weise geschniert. Dazu gesellt sich zum Schlusseine sehr umhassende Bibliographie und sind im Texte ein Reihe mustergultig ausgeführter Tafeln nich Ablichtungen begegeben

For die Leser dieser Zeitschrift beausprucht selbstweitend die dritte Abtheilung des Werkes, die Mittheilungen üben den Menschen, das meiste Interesse. Wie ermalten selche über die Urbewohner, die erlander und Tainis; under ihre Waffen, Gerathe, Lerensweiserte, Wahrend die Tainis sich der Steinaxte Keulen und Schlendern bedienten, besassen die Caraiten ausserdem Bogen und Pfeil. Das Feuermachen geschah auch hier mittelst des sogenannten Feuerwohrers, den Kopschmuck der Hauptlinge bildete eine mit Goldplatichen durchsetzte Krone von Papageienund Gererfedern: Thierdienst und Ahnendienst spielten in der religiesen Anschauung eine grosse Rolle.

Reste der alten Cultur sellen sich, dem Verf. zutolge, noch in Menge in den Hohlen, auf den Spitzen der Berge, und in dem Sande der Insel finden und gielt derselbe eine Schilderung einer Anzahl dieser Fundstatten.

Nachstdem verbreitet der Verf, sich über die heutigen Bewehner der Insel und giebt eine Reihe sehr interessanter Mittheilungen über die Creolen, über die Schwatzen und die Farbigen. Er berührt hierbei auch die Betchigung der Schwarzen zur Selbstregierung und gesteht zu, dass die bisherigen Resultate auf Hatti nech den aufgeklarten Einwohner selbst, noch den Frem len vollstandig befriedigen konnen. Indess verlangt er eine billige Beurtheilung und unserer Anschaung nach mit Recht. Die Nation, aus einem Volke unwissendster Sklaven entstanden, konnte unmöglich in 80 Jahren das erreichen, wöfür anderen Jahrtausende beschieden waren.

Voni ethnographischen Standjunkt aus ist schliesslich noch das Kapitel über Vandouxdienst von grossem Werth. Wir erhalten hier zum erstenmal eine thatsachliche Schilderung desselben, durch einen im Lande Geborenen, der sich selbst als einen Enkel Ditmarschener Germanen und Haitianischer Afrikaner bezeichnet. Das Bestehen des genannten Dienstes, mit einer Reihe scheusslicher Auswüchse wird nicht geleugnet, ebensowenig dass Menschenopfer vorgekommen sind; dennoch sei dies nur in tiefster Umwissenheit und aus abergläubiger Furcht vor den Geistern gescheben. Der grossere Theil der Vandoux-Anbeter macht sich aber dessen nicht schuldig und begnugt sich bei seinen Opfern n.it dem Blut von Ziegen und Hühnern; von Greueln wie Spenser St. John sie berichtet, ist dem Verfasser niemals etwas bekannt geworden.

Wir wünschen dem Werke eine weite Verbreitung, in der sicheren Ueberzeugung, dasselbe werde dazu beitragen manches Urtheil über die in Rede stehende Insel und deren Bewohner zu berichtigen. Der Verf., der sich im Interesse seiner Arbeit grosse Opfer auferlegt hat, verdient dies als schonsten Lohn. – Dass die Ausstattung eine mustergültige, bedarf bei einem Werke des obengenannten Verlages nicht der Erwähnung.

J. D. E. Schmeltz.

VI. EXPLORATIONS ET EXPLORATEURS, NOMINATIONS, NECROLOGIE. — REISEN UND REISENDE, ERNENNUNGEN, NECROLOGE.

1. Eine internationale ethnographische Ausstellung wird seitens der russischen geographischen Gesellschaft in diesem Jahre in St. Petersburg veranstaltet.

II. Le 9e congrés russe d'archeologie aura lieu a Wilna en août de cette année.

III. Le president de la république française a decerne a M. A. Gussnorr, l'explorateur bien connu de l'Afrique occidentale, l'ordre de la legion d'honneur.

IV. M. le docteur Lamburto Loria, qui continue

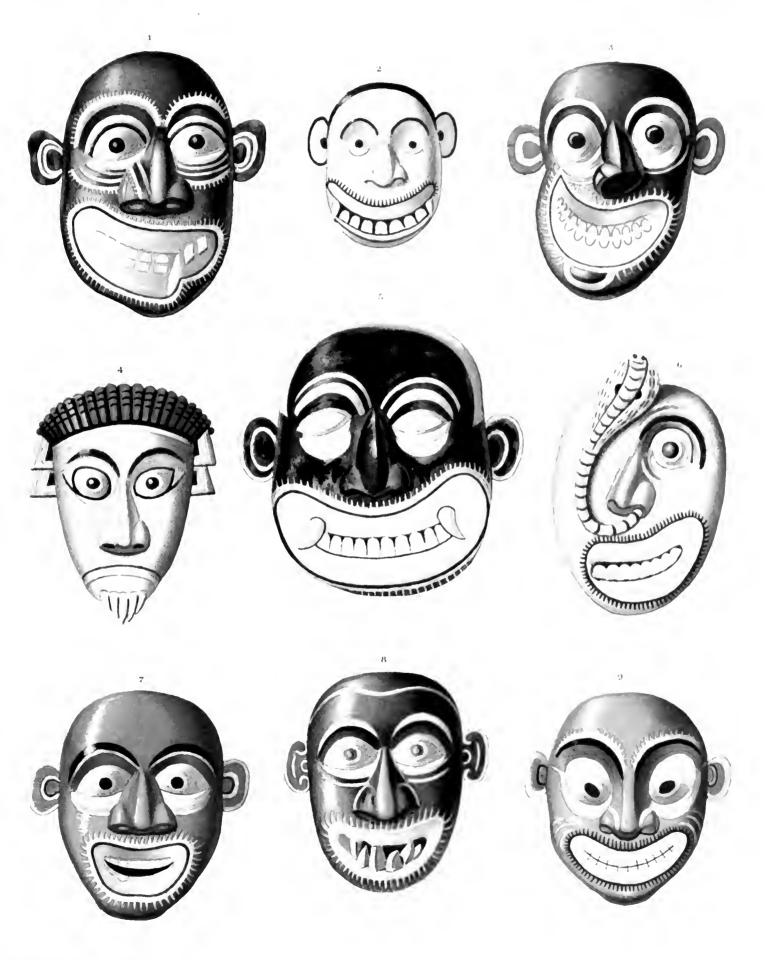
ses explorations de la Xouvelle Guinée méridionale, vient d'être nomme membre correspondant de la Societé italienne de Geographie.

V. † M. le prof. H. Schaaffhausen, vice-président de la Sociéte d'anthropologie d'Allemagne est mort janvier dernier à Bonn.

Vl. † M. le prof. Lindenschmitt, né en 1809, directeur du "Römisch-Germanisches Centralmuseum" à Mayence, est decede le 15 février dernier.

J. D. E. SCHMELTZ.

INT ARCH F ETHNOGE









INT ARCH F ETHNOGR



1

THE ETHNOGRAPHICAL COLLECTIONS

FORMED BY Dr. ELTO MODIFILIANT DE NOMES OUC.

EXPLORATIONS IN CENTRAL SUMVIDA AND NOANO

1.1

PROF. DR. HENRY HILLYER GIGLIOLL.

View President of the Auril, and a second

Dr. E. Modochaxt, who has earned for himself so disting a(s+1) = a(s+1) foremost scientific travellers by his hold and successful exploration of Nas b, b(s+1) = a(s+1) himself not to be one of those who are content to arest on their samels. He is b(s+1) = a(s+1) limished seeing his splendid volume on the results of his first exploration b(s+1) = a(s+1) press, when he began to long to be on the field again; his glampse a(s+1) = a(s+1) + a(s+1) an ardent wish to see more of that beautiful and yet partly mysteriors land, the expenses Lake Toba and the Battak tribes who live on its shores, a nation a(s+1) = a(s+1) had for him a special interest. He was not long in making up his mind to expense country, and endeavour to open out a field as yet untrodden by the b(s+1) = a(s+1)

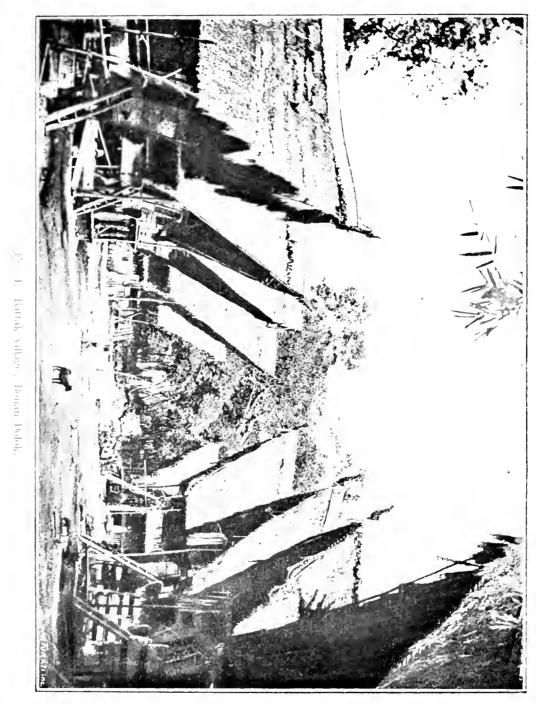
After careful preparations, which are so large a part of success in such a few success. Dr. Moddland left Florence in August 1890; he had secured the services of Acad Kelan an able Persian collector and taxidermist, who had done good so the way Marge of joe in Persia, Borneo and Tunis, and thus made sure of his Zeenegal of contrasts of acad to be able to devote more time to geographical and ethnological rescapeles, that a contrast he was at Siboga; there he heard that war was going on in the Testing of the Sign Manga Rajah, head chief and religious primate of the Rattiess who can be seen so much trouble to the Dutch, was again coming to the front, and the same accurate with the Atchinese from the north of an alliance of here by a few, they are the have always repulsed the Mohammedan Manays, against the market of the Acad Wester and did not deter Mohammedan his object; by the made of the acad way to a second the shores of lake Toba and on the edge of the will all are approximate of his dreams.

The Dutch Colonial Authorities were note within the location of an interest our Traveller, as long as he kept within the tournal esset the same good to beyond, evidently teching that they could not object instead when the location to will be go. This would however have singularly contained his exponentials, and go the limit importance and interest of his rescueles; the anglown where the contained

^[4] H. O. More and A. C. War, V. P. Eggers, Phys. Rev. B 50 (1997) 100 (1997); Phys. Rev. B 50 (1997) 100 (1997).

^{-1.} A. t. H. VI.

We start Bollo Moore as compound contact with several influential Chiefs; he was asked to was this Chief, and ty answering "Rajah Roma" quite unwittingly he gave himself



a powerful lift and grew great in the eyes of the Toba Battaks. For it appears that with them a Bajah Rom is a great and mystic personage (perhaps Modichani thinks a

derivation of Fausau answers in the money of Herrich in . Let (m+1) be the mit of the independent Battick countries (m+1) of the (m+1) starting of the independent (m+1) starting (m+1)



It is a second of the control of the

With a ten to we want to we will be a ten to w

and returned to take Toleray a ordered into the was away on this earlier month; on his return the Dater Common Authorities influenced into the time and the above the mineral cut lettick country, as the time the tento.

to they would have to ask him to leave. This was a sore disappointment, although Mordollani had indeed made the very best of his time and opportunities; he however decided to leave the Toba highlands, and was back at Siboga on the west coast by the middle of March 1891; a month later he was at Bencoolen.

The Geographical Society of Batavia had invited Monogrant to explore the hitherto scarcely known island of Engano, and a Government steamer was to convey him there. He had of course accepted with delight: Engano, the outermost of that chain of islands of which Nias, his former field of research is one of most important, had long been an attraction to him, as to all true Ethnologists, for passing strange were and are the stories concerning its Natives current amongst the Sumatran West-coastmen and the navigating Bughis; stories yet to be found in our most reliable Geographical works! Crawfurd in his admirable "Dictionary of the Indian Archipelago", gives scant and partly erroneous information on Engano; whilst Vivien de St. Martin, generally so accurate, in his Great "Dictionnaire de Géographie", yet in issue, says very little, and tells us that the Natives of that island are Negritos! And yet Rosenberg visited and explored the island not many years ago; but his stay was short and he gathered less than he might have done.

After waiting some time in vain at Bencoolen for the promised steamer, Modichani decided to start on his own account, and did so, engaging the prahu of a Chinaman, late in April 1891. During his stay of over two months, Modichani made a thorough exploration of Engano, and of the manners and customs of its Natives; and it is indeed fortunate that he went there and gathered such rich anthropological and ethnological materials, for the Natives of Engano are rapidly dying out, like those of other savage islands. Ten years ago they were about 8000; now, by the last reckoning of the Dutch Agent, they are reduced to 840! The natives of Engano certainly belong to the great Malayan family; on looking over the photographic portraits taken by Dr. Modichani I was forcibly reminded of the Nicobarese; and Modichani agreed with me on examining the large series of photographs of Natives of the Nicobar islands in my collection, which I owe to the kindness of my friend E. H. Man Esqr. Deputy Commissioner of the Andaman and Nicobar Islands, and well known for his exhaustive anthropological researches in these two interesting groups.

Modelland remained in Engano from April 25th to July 13th 1891. His health, which had hitherto resisted many and various sore trials, was at last seriously injured by the pestilential miasmatic emanations of the mangrove swamps of Engano, and he came away just in time to save his life. At the end of July he embarked at Batavia, and by the end of August we had the pleasure of welcoming him back at Florence.

I thought it necessary to give this concise introductive account of Dr. Modicians's explorations before my notes on the very important ethnographical collections he has brought back. I must also add that he has quite recently published an account of his travels in the Land of the Battaks, splendidly got up and profusely illustrated's these

b Good informations are to be found in the following papers: Pruys van der Hoeven: Verslag van dere lets maar het eiland Engano. Tijdschr. voor 1. T. L. & Vlkk, XIX Ed. pg. 165 sq. — Helfrich, O. L.: De e landengroep Engano", Tijdschr. v h K. Nederl. Aardr. Gemootsch. II Ser. V Ed. Meer uitgebr. art. pg. 272 sq. — Oudlinass, Dr. A. C.: "Engano", Tijdschr. v h K. Nederl. Aardr. Gen. H Ser. VI Ed. Meer uitgebr. art. pg. 109 sq. — Red. — El. Mete altval: Tra i Batacchi indipendenti. Roma, 1892. (Società Geografica italiana).

illustrations carefully taken from original photograph () on () () () () () ()



lected, give a special wine to Mills only important will that I.A. t. E. VI.

the otherto atticknown Natives of that portion of Central Sumatra. I have to thank my trend for the loan of some of them which enhance the interest of my paper. The matter outlined in Modolian's recent book formed the subject of two lectures he delivered last year, the first on the 6th of February before H. M. the Queen of Italy, and the Italian to graphical Society at Rome; the second before H. R. H. the Duke of Aosta and the Architecture as Society of Italy on the 13th of March at Florence, Modolian has not yet parashed an account of his exploration of Engano, but it is in preparation and he delivered sphenone accture on the subject before H. R. H. the Duke of Genoa at the first Italian Geographical Congress at Genoa on the 22d of September last.

These notes of mine are naturally divided in two chapters.

1. The Tolar and independent Battaks of Central Sumatra.

Amongst the Toba Battaks. Modernant was not successful in obtaining human skeals, but with the help of guru Somalaing, he was able to take with rare ability and perfection a magnificent series of plaster casts of the face from life, both of men and women; the manly and energetic one of the guru amongst them. He was able besides to take a spendid collection of photographs illustrating the people and their belongings. A most extensive and perfect series of actual specimens and carefully constructed models made on the spot of the non moveables, illustrate completely the ethnography of these Battaks; these specimens I shall forthwith comment upon in the following order:

Houses and House farniture: The villages of the Toba Battaks are fortified by a thrown up bank or terresplein all round, thickly planted with thorny bamboos; one or more apertures about 1 meter high and 60 centimeters wide, are the sole gates. The houses of the poorer inhabitants are low huts with mud walls and thatch roofs, they are in the out-of-the-way corners; flanking the principal street are the houses of the rich and notables (Fig. 4); these are much larger, built on piles from 80 centim, to 2 meters high. In front is a sort of veranda, shut off from the entrance which is reached by a ladder and which is always beneath; the flooring and walls are of stout planks, the latter often elaborately ornamented with carvings and paintings (Fig.7). The roof of ijuk (Arenga-fibres), is high and steep, with projecting gables at each end; on the peaked gable in front is the skull of a Buffalo or an imitation of its head in ijnk with real horns attached. But the characteristic adornment of the gable front of the houses of the better kind is a most elaborate concern called giorognom-giorognom (Fig. 5), of which I give here a drawing as more eloquent than the best worded description. Besides, on each side of the facade, is a huge symbolic figure-head, elaborately carved and painted; it has a sort of proboscis and a generally elephantine aspect, it is called signa (Fig. 6), and may be a relic of Ganesa, for the Battaks show many signs of remote Hindoo influence. The area beneath the house is used as stables, and divided by partitions. The inside of the house has no divisions, at one end is the hearth, and on the walls around, from the rafters above or in the corners, are arranged and stowed away the household utensils; the valuables being secured in one or two big boxes with a lid let in grooves.

The house-furniture is simple enough: Sleeping mats, rolled up in the daytime, neither bed-frames, pillows or chairs being used: baskets for dry provisions, such as rice and fish; cocoanuts, gourds or bamboo-joints for liquids, such as water and palm-wine. These with

divers cooking and eating vessels, articles of dress, weapons and implement of agriculture, complete the list in most cases.

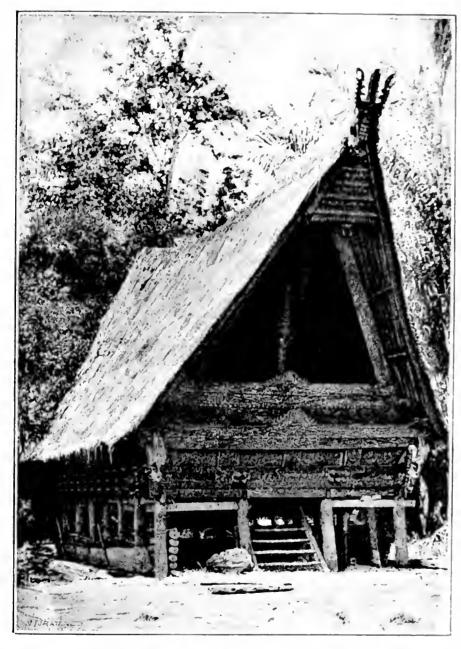


Fig. 4. House of a Chief amongst the Toba Pattaks.

Busides the ordinary dwell ling houses meh and poor, the Battak sillages always contain one of more some; these are furt much like the better kind a houses, but they are open al round; only a sort of loft formed by the high root is closed, This is used as a store by the chief for his valuables and those belonging to the community. The first floor is Use 1 as an assembly room and a so for guests, and being open all round these are kept in sight a ways. I same sopar are of large dune usidus.

Resides actual specimens of the giorognome, signal and various painted house-boards, Modion rash's collection contains beautiful reduced.

models of one of the finer houses and of a sopo; and a complete set of house-turniture and moveables,

Boats: These are of various sizes and called solar; they are dug-outs with boards added

the with the first of the varie elegant in shape, somewhat of the gondola type, with the migest, for 50 rowers, are about 48 meters in length; there is a section of the end of the Last. The men sit in pairs on cross seats, and row sitting; escapitive evaluation and cross handle. On landing, the seats, oars and ornam is to hold the latter are peculiar; the stern one, giarogia dispudi, consists of the with the set holsehair and a row of shorter sticks called rame rame with a contradiction appears to explain

of bowsprit with the and one of human an upright carved has all the origin bigger solution and relative to the solution of the

Fig. 5 Commingson Sommi.

Fig. 6. Signa niruma.

this singular ornament. At the prow is a carved and painted figure symbolising a Buffalo head, with another rame rame strung in front with its singular central phallus; then comes a sort of howsprit with tutts of horsehair at the sides and one of human hair at the end; over it rises an upright carved post, the torgiok. Modiciani has all the original ornaments of one of the bigger solu, and reduced models of entire boats, Agricultural implements; Of these Modiciani has col-

lected a complete series. Pointed poles of hard wood called accinan are used for breaking up the ground; various kinds of rakes, large and small, are used to smooth it down: they are entirely of wood, the bigger ones. sisir, used for wet paddy fields, are drawn by Buffaloes, voked with a wooden anga. The plough (Fig. 9), ningala, is again entirely of wood: various kinds of hoes, hudali and rogo, of wood or else with iron points, and spades of wood or iron are used. A reaping knife, sasabi, curiously set in a handle, is used for rice. The principal cultivations are: rice, mais, gadong and gourds.

First be fabrees, dress and personal ornaments: The Toba Battaks do not usually spin the thread they use, but get it by barter from the coast emporiums; they re-spin and result; the recamp wheel is called sorba, for separating they have two instruments called sorba and pepusars. When the thread is properly done they dye it blue, red or yellow,

A "pipijar V. B. Teth. Red.



Fig. 7. Ornamentation of bonse front.

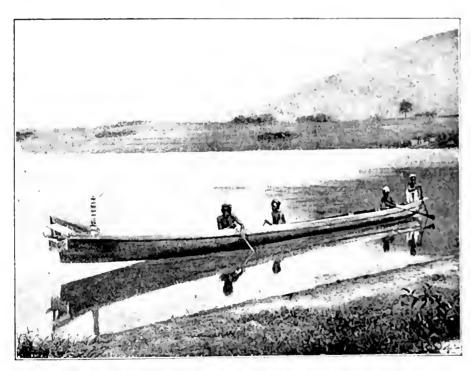
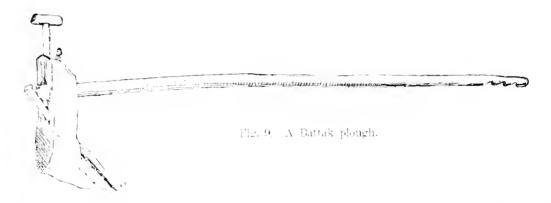


Fig. 8. A solver Lake T. A.

1 1 1 1 1 1 1 Solling Control on ted on a dark ground, The trushing touch to the test texture to here is the ex the met., who work - ranow enthodered for con within the same 1- 12 1/11/1 1/1 d'.z. 10) d . is Workers Chrysin the Samound Vice year of the Marie W. M. Colle 11 11 - 11 - 11 --is the total the

dresses is chiefs; other fine cloths are known as raghihotan, raghisham, raghihuting and ringar rabara, all have high ornate borders and are used for chiefs and rich people. The kind more commonly used is called raghisibolan; all are of course cotton. Modificant has specimens of all, and several weaving frames with unfinished cloth to show how it is worked, besides separate sets of weaving implements.

The usual dress for men and women amongst the Battaks consists entirely in one or two shawls; the lower one, more usually worn, is tucked in, sarong fashion; the bust being often uncovered. Sometimes a sort of jacket called bagin omon, of Malay origin, is worn; it is ernamented with designs in heads. Men wear round the head a kind of turban, consisting in three stripes of cotton cloth colored red, white and blue; rich people ornament this head dress with a string of cornelian beads, which they value greatly and which



appear to be of foreign make. b Women have no kind of head dress. A cross-belt called si mata godang is worn in dances by women, it is richly ornamented with beads and shells. Very wealthy people sometimes wear a belt of silver, a sort of chain-work with intervening plaques, made in the country. The feet are bare; a curious rain dress of matting is commonly used.

Besides the cornelian beads, just mentioned, which are never worn round the neck, the commoner personal ornaments used by the Battaks of the Toba region are ear (Fig. 11) and finger rings and bracelets. Of the former, usually of gold, one only is worn by men and women: huge finger rings of ivory, and smaller ones of iron are also in great use. But the tayorite ornaments are bracelets; they are rings of ivory, more rarely of Tridacna shell, worn above the elbow, and others of brass (Fig. 12) beautifully worked and elaborately ornamented, worn round the wrist: amongst the various kinds of bracelets, Modichani collected some remarkably massive and heavy of bronze, which appear to have gone out of use, they are similar to those worn by the Toda and other native tribes of India. But the large hole in the ear-lobe of the Toba Battaks is made to carry a varied assortment

et sq. Red .

¹¹ may be of interest to note that similar strings of cornelian beads were held in very high estimation in the Pelew or Palau islands at the end of last century (Wilson and Keate An account of the Pelew Islands, p. 313 pl. 6 fig. 1 London. 1788). The only other instance I know of savages making and using beads made of a hard and precious stone, is that of the Natives of New Caledonia and the Loyalty Islands, who wear and highly value splendid necklaces of jade beads.

(Compare also Kurary, J. S.: Ethnographische Beiträge zur Kenntniss des Karolinen Archipels pg. 6

of objects, such a τ roas of each, harepoin payars one t t t and t t of small Mammals t, from node and very temperatives t

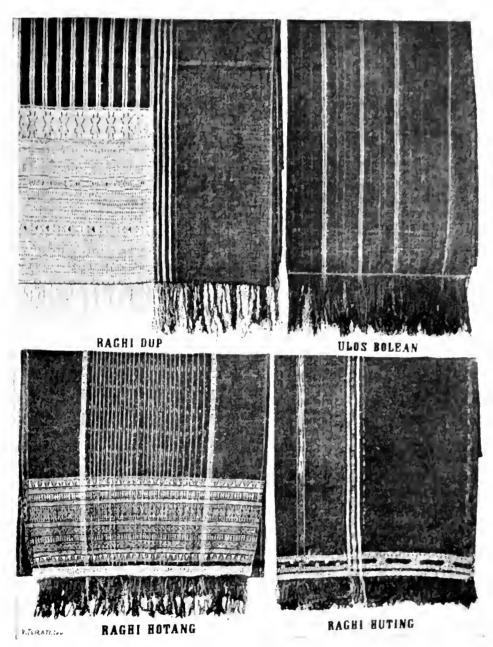


Fig. 10. Battak text le fabi s.

' 11 1 111' I for fitting and it the lattick Line and . . . 111 Allie Tire in mike and Holl Visal ile how his consisting of **. * 1 1 1-1 - 1 . 1 . Ket and 77 A. Stattell 1 Way III Charle 11.5 . 11.1 . 1 /11 " nipiti.

1 1 11 1

The hard of the Tolla Plate tak's consists of the land fish, or 2000 occasions to the

talo meat, pork and fowls; fruit and wild beans at sparingly used. The ominon at the

⁾ Ear ornaments consisting of the squally roled up and essisated tallet a have the Cr consisting used by the Arfak Papuans of S. W. New Guiner

s with a mid-as standard tweak or Arenga-palm wine. This is kept in special bamboo bettles (F.2, 14), vessels of the same kind are used for water.

Peter or sala is in general use amongst the Toba Battaks; no welcome to strangers is smeere unless it is served, and on such occasions with special additional ingredients, on a dish with rice; besides the Betel leaves and Areca nuts, tobacco and lime, must be added a hear's egg, a bunch of bara bara to a shrub with white flowers) and the quill of a Poreng here start. The chunam or lime boxes (Fig. 15) made of wood or in a bamboo joint, are taster any ornamented with carvings; very curious brass mortars are used for crushing line, whast for other things such as pepper a rough stone pestle is used. The Tobacco to he is editivated by the Toba Battaks, that used for chewing with sirile is different to in that which is smoked. For smoking they usually use huge pipes (Fig. 17), commonly of trass, rarely of wood; the former are beautifully ornamented. Modicilant has brought back every time collection of these curious pipes.

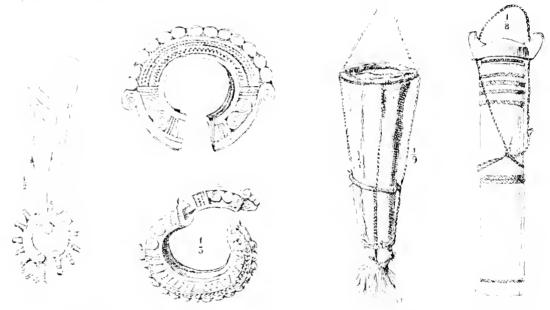


Fig. 12. Bracelets.

Fig. 13. Battak salt bag. Fig. 14. Wine bottle.

Implements and meapons: The axe of the Toba Battaks is a true axe-adze, viz. the blade, which is iron and wedge-shaped, can be turned in the handle; this is the usual Nicobar, Sumatran and generally Malayan type, quite different from that of Nias, which is a true axe with the blade fixed and let into a slot in the club-like handle, a common African type. The blade is bound to the handle with stripes of buffalo hide. The Battaks receive the iron in flat bars from the coast, and work it themselves. No Battak is without his axe; the small ones are called hortuk, the large ones balinung.

Spears chajing, a common weapon with these people, have narrow simple lanceolate blades of from, very rarely it is of bamboo bound to the shaft with rotang; this is indeed a very primitive type of spear. The shafts are of hard wood and in the finer specimens tasterally ornamented and inlaid or plaqued with silver, brass and copper, often with an iron side it the buttend; when the blade has been much worked, beaten and damascened

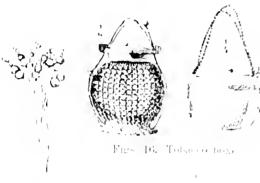




Fig. 45, Chienam or lime box.



We cheek and the Argent of the War Market of the Community of the Communit

The sword of the Term Parking of Various sorts, event, of the weeks, as javanes yelek type, some kaya ne ala keothers eros, hilts, both being dear to the an forms. Three kinds are very characteries. the procedut which has a tapened limit. bent blade, the scalbard is marked, a c the end, it is of wood proport with more or less elaborately ornamentes, the handle is the conical natural point of seed antler. Next is the pisa halasan, very some o but with a thick extinential handle of St. 2 horn, rough or polished. The timed carees, is the most ennous. It goes by the name of piso guding, is rather shorter and strance of the blade than the first kind, beside the scabberd is less ornamented; all the reacts lies in the handle which is a light that, if solid block of grooved ivory times constant and mellowed. Common knives of small such with varied handles, are called get executy rank.

The Tobal Platticks use sings, fat in this as a weapon; the boys use them were dexterously to kill birds or to find ten to an off ricestelds. These sames are cause of the emotion Moreotryst very apply causes into attention to the similarity of the word which in y have given rise to the enteneous assertion that the Tobal Plattacks practised the same of the male genital determination known as any time; in Borneon in fact they do not even can't so encumersion. The how same (Fig. 19), and its for the same purposes as the obtainer shing. Not stones, but balls of each patrower.

b Mal. tukang best. L. A. f. E. VI.

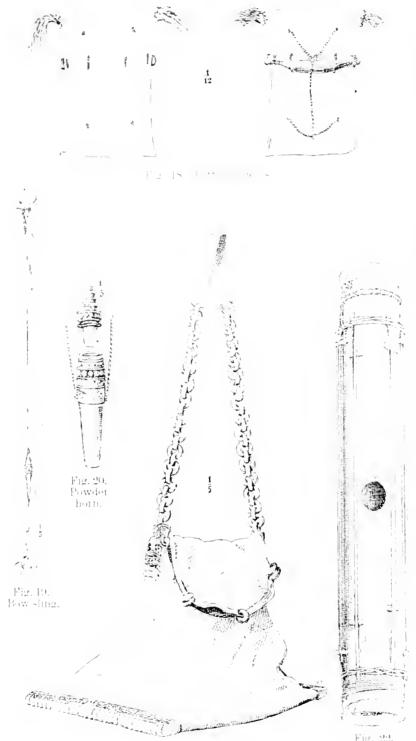


Fig. 21. Battak chiefs wallet.

The Toba Battaks were found by Modigliani to be pretty well provided with muskets, old flintlocks with the Tower mark; they variously emament the stock. They use stone, brass and leaden bullets, and make their own gunpowder which is very coarse and badly mixed; it is kept in the houses in large flasks, a gourd with a casing of rotang: for carrying about they have small powder flasks (Fig. 20) with highly ornamental stoppers, carved in a Buffalo horn.

The chief wears his pisò qading slung across the left shoulder, and with it an elegant pouch or wallet (Fig. 21) made out of the skin of some animal, in Modificant's fine series I noted one made with that of an unborn horse and several with that of a Parado.rurus; it is provided with an elegant brass chain and ornamental fastenings; in it he carries his ammunition, tobacco, sirih, strike-a-light and other small items.

Musical instruments: The Toba Battaks, like most Malayans, are musical, and in Mongliani's collection is a complete set of their musical instruments. I especially noted several varieties of small fifes or flutes; one has the mouth piece at one end and is held vertically, another has

Doul-doul bulo.

the month piece in the middle and is held horizontal. The month dear him (L.2.2) peculiar, it consists in a single joint of a big bamboo rectorate that each end and in the middle, on each side of the central aperture two narrow onest dama trap of the trap are raised and kept so by small cross bits which can be more that it, the ten of of those simple cords, which are also secured by agatures at each end, they are received with a thin elastic stick and are singularly harmonious. Another common in real received with a thin elastic stick and are singularly harmonious. Another common in real received with a widely spread type, consists in the broadish but of hard entorior were all cave above and that beneath, strong on two cords and hung across a unipole of the large beaten with a sort of mallet. With these and other instruments the Tot. 11.10 and arrange an orchestra, primitive but perfectly harmonious and pleasant, as said that traders like those of the Javanese quindlan, are used on testive occas in 1.10 the allways moderate the loud vibrations of the gongs.

Superstitions and Sorrery: These two words may be I think appropriately as a second express the manifold and primitive beliefs of the Battaks, based on that great make of humanity "Fear", and I might add "Fear of the Unknown, of the Mysterio's". Mosco 1. 8 has been singularly fortunate and careful in collecting a large series of ofcody connected with the superstitions of the Toba Battaks and their witchcraft, as practised to the "quru" their wise or medecinemen, rulgo screeners. Amongst the more interesting to rude anthropoid ligures carved in wood of various sizes, some quite big, in 129 o 22 attitudes; they are a go between or a combination of the household idol or Penales and the Charm or Talisman to ward off Evil Spirits. This power is given them by the Talis manic heart" or pangulubulung placed in a square hole which is generally in the breest of the image and carefully closed by a wooden plug or metallic moniplate. The paragraph bulung consist of a pinch of the ashes of a stolen child carefully nurtured at the and horridly sacrificed after having been lead to promise to give its aid in proportional to Spirits after its death; the poor little innocent is buried up to the neck and moden of the is poured down its throat; the body is then burnt with special incantations and the asterare distributed in small portions.

These wooden images (Fig. 23) are known generically as gard gand, but each if them appears to have its individual name. Monogravi has brought home 25 of them, and the agree kindness a select series is here figured. In his collection are also two rough staffs made heads, which are of a similar nature and were used as protection against evaluation one as a house protector, the other as a field protector.

Amongst the many varied objects of this kind collected to M to you from the Battaks, I may mention curious records or mementoes of sactdaes, consisting of the figures, amongst which that of a fowl is prominent; they are place for figures at the fowl appears to be more specially connected with mortiary ceremories (F.2.2) and its image warns the soul of the deceased that the propriatory sacraces for him take took performed. There are again singular carved figures known as parison, with an harding trunk, and used to cure sickness. Under the generic term parpurparise are tookies for an many and various kinds of talismans and annuets used assection professional tookies to houses, boats, fields or communities against evil authences or spaces the profession to the form the constant of the profession of the series of such. A very popular one consists in a large fainteened of 2 250 to 60 to 50 to

u. carthern pot uncovered and containing the remains of sacrifices and other misa mea of good omen. Such a bamboo is set upright supported and surrounded by leaves

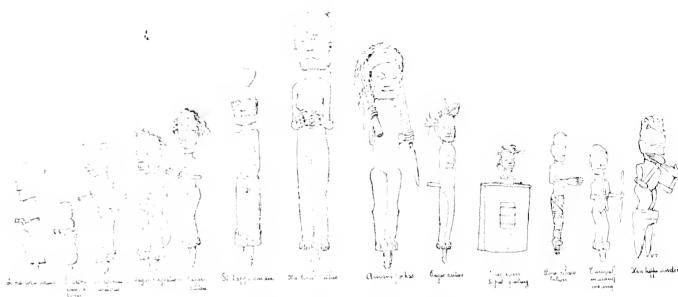


Fig. 23 Game-gana of the Toba Battaks.

and tuits of palm fibre, it is a house or a village protector. Another common parpagaran is made with a buffalo horn bound with fibres and with a small image tied to it; another consists of the figure of a fowl made with *ijuk* (palm fibre); but very heterogeneous and

multidinous are the objects to which the Battaks attach similar virtues.

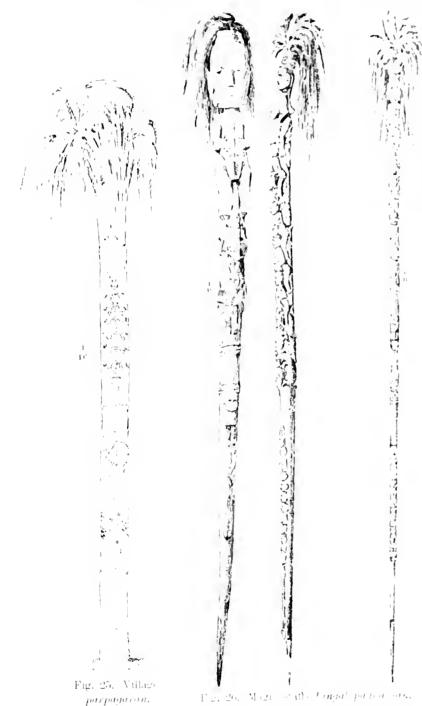


Fig. 24. Funeral ex-voto.

I cannot omit to mention here the well known and beautifully carved mystic staffs of the Battaks, of which Modislians was able to get seven. They are generally known as tungal paqualuan, usually spelt tunggal panaluwan, but have individual names, thus two unusually large ones in Modichani's set are known as Gana gana si madang adang, and Si giambe gialan: the latter, besides its great size, is remarkable as the only one I have seen carved in light colored wood. These staffs (Fig. 26) are difficult to get, some years ago I described and exhibited a singularly fine one before the Anthropological Society of Italy, it had been given to me in 1878 by our great traveller and my friend Dr. O. Beccari, it is now in the British Museum. These tunggal panaluwan consist of superposed and quaintly entwined figures of human beings, elephants, buffaloes, lizards and serpents each of which has its name and signification; the top figure is always human and is adorned with a huge tuft of

horse hair bound round its head with a bandage of cloth; the lower figure is usually that of a serpent wriggling upwards. Usually these staffs are carved in a hard dark heavy

wood, the lower extremity is mostic and pointed, the constraint to the constraints of the constraints and control of the constraints and control of the constraints.



of White at the Committee to not some prices the state tation, Michigan William Line . with; but of the con-Versions readed to him gular emblen. M. AND Was and said to he think - that the tools tiffs may been concern the 20th 11. -1 1.1- 21.1 with the occurrence of time, It sweet at an that the Marcos . See Zealana and some 1 the Thanket there at the N. W. Carlotte Same Vinerage factors as the mazic and teteral today

one of the former in the British Museum illustrates the genealogy and $\phi(z)$, $\phi(z)$, $Native{mat}$ tribe.

r r tak. 2 an eath the Toba Battaks use a gura, one in Modernani's collection (Fig. 27) is a bit of an iron gun-barrel, on which a human face has been carved; another one is a c.a. figure, the clay having been gathered on various mountain tops, such being the asserted residence of potent spirits.

Fortune-telling is much in vogue amongst the Battaks; it is done with calenders engraved on bamboo joints called parhabata, of these Modificani was able to secure some time specimens. Or else they consult a mystic figure, the hatiba, often found in their books, it consists of four lines of equal length which cross each other in a common centre, at their ends are peculiar signs; there are many kinds of hatiba (Fig. 28), the one here figured is used before going on a journey. Might there not be some connection between the hatiba and the swastica of the Hindoos? It is undoubtedly in the beliefs and folk-lore of the Battaks that unmistakable traces of hindooism are to be found. In Modificani's collection is a

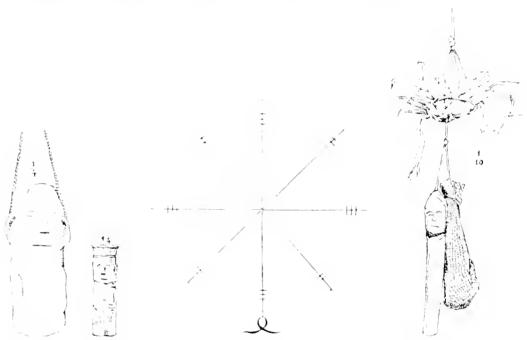


Fig. 27. Two gana.

Fig. 28. Hatiha mardalan.

Fig. 29. Battak medical amulet.

fortune-tellers tool, which consists in an oval piece of ivory on which emblematic figures are engraved, the wizard applies it against his ear and holding it there strikes it with a small stick seven times; special importance is given to the sign or figure on which the stick rests at the last blow, and thence the horoscope is deducted.

Although so amply provided with charms, amulets and "Dii minorum gentium", the Battaks are not without their Great Gods: Debata is at the head of all, a supreme combination apparently of a Trinity formed by Batara gura who resides above. Soripada the middle God, and Mangga labalan who resides in the lower regions. These Great Gods who are the Creators and Directors of all things, are much too grand to take thought of Man and his small doings, therefore the Battaks have no special fear or veneration for them, but devote their attention to the spirits good or evil known to them as

begu, sumangot, and somboon, and more especially those of their affection and more than dead, who have direct influence on their lives and tortime.

Literature: It is well known that the Battak's have a interature of their will their books are naturally all manuscripts; Monomian was so fortunate as to some twenty volumes of various sizes, they all look old, and some are quite venerable tome. The, have much the aspect and shape of our mediacyal books, being bound in wooden bound.



Fig. 30. Toba Battak women on their way to market.

the tolded by eveserve of the stem Lark, who I have a Arranti ha is post Tip within Is Acta to Breat. create and minute, If This from our to nant: nony figures are in tercalated in the text: mentodd hatila and often Historia, sompound and such lake. These lanks are sacred, medicinal. include the air of war and are generally of an em yelopacchi nature; they are the work of lear med quira, me

very highly valued and naturally not easily given away, especially to a Foreigner, even when a high price be offered. Their translation will no doubt give much and variable information on the science and lore of the Battaks.

I shall now leave these interesting people, on whom Monagazan's tuture studies and researches will throw much new light; and proceed to give my notes on the concertains made by my friend in the latter part of his explorations.

11. The islanders of Engano.

At Engano Modificani was able to obtain three skulls of Natives, and to take sly excellent plaster casts of the face from the living. His series of photographs is also face, and was magnificent; but unfortunately some of the best negatives were sponded by the heat. I have already noted the remarkable resemblance which the Natives of Enganesh with those of the Nicobar Islands. There are besides amongst them faces which is con-

I shestly and especially Micronesian types. Thus the photographs taken by our friend, eye: a humared, are of great ethnological value.

It is not easy to explain the terrible reduction in the population of Engano already achided to, in ten years nearly nine tenths, for the aspect of the men and women, as Morrestant tells me, is florid; but notwithstanding sterility amongst the women appears to be the rule and not the exception, and the damages of syphilis introduced about 40 years ago some say by the Bughis traders, others assert by a man-of-warn are fearful; madaric arising from the mangrove swamps is fatal to Europeans, as Monograxi found to his cost, but the Natives, who do, ought not to suffer much from its effects, to which they should have got more or less acclimatised; unless, as is not improbable, geological changes in the level of the island have recently caused an extension of the marshy portions.

Houses: The characteristic huts of the Natives of Engano are most peculiar, although they have a marked resemblance to those of the Nicobar islanders and more especially of the Show peak, the inlanders of Great Nicobar. They are round and conical, constructed with thatch very neatly arranged on a wooden framework; the flooring is of stout planks of a hard red wood beautifully polished. These houses are perched on stout smooth poles about 4 meters ½ high, disposed circularly; in front a slightly slanting pole with notches leads to the door; this is curious indeed, a round or oval aperture from 35 to 47 centimeters in diameter, so small that it is difficult to imagine how the inhabitants can all of them squeeze in. It is hermetically closed by a tight fitting lid, in most cases richly and variously carved; no aperture above allows the smoke to escape and, when the door is shut, there is no inlet to light and air. The top of the roof is adorned with the figure of a bird with open wings, carved in wood; under the house, in the middle, supported by a special pole, is a carved figure of natural size or thereabouts of the head and shoulders of a man with outstretched arms, it is colored black and the eyes are of inlaid white shell. This singular image appears to be a record of the first man slain by the master of the house; formerly the skull of the victim was hung up there instead, but that custom has be long discontinued, owing perhaps to the influence of Chinese traders, who with their innate reverence for the dead naturally objected to seeing human skulls hanging under the houses. Inside the house is only a small fire-place; nets, clothes, ornaments, weapons and implements are hung round, not even mats are used and the Natives sleep on the bare floor of polished morban wood, Such houses appear to be getting scarce; the decimated and demoralized islanders now build their huts, especially on the south coast, of wreckage collected from vessels lost on their dangerous shores; such huts have quite lost the primitive character. Modician has brought back a beautifully constructed model of the peculiar Engano houses, besides doors and actual ornaments of such houses: the ability of the islanders in ornamental carving is really striking.

Dress: At present rags and discarded clothes of Bughis, Chinese or European origin are used by the Natives of Engano; but not many years ago they gloried in their nakedness, which in the case of the men was complete, whilst the women wore only a small rag in front. They had however and still use rather elaborate ceremonial vestments, especially donned to indicate mourning or on the occurrence of certain festivals. The mourning diess of the men consists in a very singular and highly artistic helmet, made of palm leaf and shaped exactly like a phrygian cap, the point being worn backwards; and that was all! The women wear on such occasions an entire banama leaf, bent when green

and carried on the head; they have be ide a hort p(t) = t(t)n. $t(t) = e^{t}$ dried, held round the waist by a cord.

A more elaborate ceremonial dress now nearly of contributions and testive occasions, consists; for the men in a heat tener of . 1 which the fail teathers of Parroquets and other bright account in the research the width of this curious fillet is about a continueter pent and some of the large were also worn. The corresponding ceremonial dies of the women were as a consists of a small hat made with a low cylindrical box of wood on the day to the constant crouches the carved figure of a symbolic man or beat, beautifully executed and law. a recumbant posture; its face is often covered with fin foil. Bound the second for our are stuck upright long and beautiful plumes tormed of bright colored testing the large tically fastened together. This beautiful and singular head do so weapon the source at the back of the head and held by a wooden pan which page on two openions are A short petticout formed of strings of small glass bends of different rooms, hearth all the waist by a broad belt covered with time load work in callorate design, or all of occasions Women Wear also their ornaments, of which anon, but of a very personal op-I would make mention here; it is worn down the back by the water of the heaving enigh the village, and consists of a small carved human figure, or of a head alone, your which hang long strings of small glass beads corresponding in number to that of the men killed by the warriors of the village. At the end of each string is attached a fingle mad of the victim; each of these strings is a hommage given by the warrior who has knowled his man, and this is repeated on each such occasion. This singular trophy is called eulucarahe, and is now very rare); Monigham secured two very fine ones, and has a splendid series of the various mourning and ceremonial vestments mentioned above.

Personal ornaments: Some of these have already been mentioned; the Engano islanters do not fattoo, but like to adorn their persons. Their ear-lobes are bored with large mass in which they place plugs of varied sorts; rolled up green leaves, a cork with a metal cover, rings of wood, bone or horn. The most peculiar carsonnament consists in a cyander cut in the pith of the Sago-palm, to which is fastened by a peg a small round the pre-of-wood covered with brightly-colored Parroquet feathers, to it are fixed two of the log 2 tail feathers of the same bird (Palaroquis modestar in such a manner as to stand apright like two horns on each side of the head, when that peculiar carsonnament is worn.

Several kinds of necklaces are in use; amongst those worn mostly by men is a very prefty one formed of strings of minute glass beads of different colors were arranged; in front is attached a rounded piece of Nauthlas-shell, tastefully engraved with sufficient ornamental designs, often very complex and probably of foreign erigin. Some tecknessare of fine strands of human hair. The women usually wear necklaces with big to do in front; the beads are of course imported, but the Natives show much skill and faste in assorting the various colors. The bracelets usually worn by the Engano Natives are made with the so-called Black Coral, a species of Antipathes, this is similarly used also by Malays, and for nose-sticks by the Natives of New Buttain.

It I know of no other instance of the wearing of the holls of same encomes as waith the following Tahitam custom of the end of last continuously is here quoted with interest. The interest hereins sometimes does with a garland of Community may be here quoted with interest. The interest hereins of the thumb and fingers of their decased relations the other section in the continuously of precious relies" (Winson, A missionary veyage to the Southern Prof. One visit 1796-98, in the ship "Duff," p. 339. Lendon, 1799.

^{1.} A. f. E. VI.

Find and stimulants: Bananas, Cocoanuts, taro (kaladi), crabs, fish and the flesh of the wild Pig, furnish the staple food of the Engano islanders. They hunt the wild Pig with imported dogs, not it in stout peculiar nots and kill it with spears; they not small birds with fine nots which are kept in carved wooden boxes, as also those for crabs and shrimps, made with human hair; the usual fishing-nots are large trawls. They cook their food in large earthernware pots, which they used to make themselves; these are now gotting very scarce, and the few collected by Modellani are of a very primitive make; they are now superseded by imported iron vessels.

The Engano Natives smoke tobacco rolled in Nipa-leaf cigarettes; they are unacquainted with the use of *sirih*.

Weapons and implements: The thrusting and the throwing spear, or javelin, are the characteristic weapons of these islanders; tormerly they were tipped with bone, Crawfurd says that the spear points of the Engano Natives were of fishbone, and indeed one very old one collected by Modignaxi has a singular fore-shaft (perhaps the original point) made with the apical portion of the ramus of a Dolphin's lower jaw with the teeth attached, to this has been fastened an iron blade of the usual barbed type. In the large number brought home by Modisliani, with one exception in which it is of copper, the points are invariably of iron, and of two types with many variations in size and minor details; in one, less frequent, the blade is knife-shape, in the other it is harpoon-like and cut in big barbs, usually two on each side; this is usually the case with the javelins to which one or two slender barbs may be added besides below the head, making it a most formidable weapon; these added barbs are also used for hanging up the javelin, which on account of its slender tapering shaft cannot be rested on the ground. These spear blades are always broad. The shaft is tapering and nicely balanced in the javelins, stout in the spears; always of hard dark wood. The generic name of these weapons is cckaio; the iron is imported, but the Engano natives work and finish the blades themselves.

Swords, large and small, are also used; the former are imported *golok* and *parang* blades; a wooden handle carved or plain is added, they have no scabbards. The small knives have also a wooden handle on which a human head is carved in bold relief; Modernan has in his collection some very beautiful specimens of this sort.

The shields of the Engano islanders are most singular, being so large and unwieldy that they might aptly be called moveable fortresses; they rest on the ground, being far too heavy to be lifted, are about 1 meter 80 centim, high, and 70 centimeters wide; the outer surface is convex, ornamentally carved round the edge, with a naked male figure carved in the middle; they are entirely of wood.

No tradition of the use of stone, shell or bone implements appears to exist amongst the Natives of Engano, and no old specimens of the kind have been as yet found on the island; I have mentioned the old spear with a bone after-shaft, and may add that a pestle made of coral-rock and very similar to some I have seen from the Caroline (Ruk) and Hawaian islands, is yet used at Engano. An iron axe is now used by these islanders, it is called barin, and is hafted in true Micronesian style recalling the shell (Tridacna) adzeaxes of Palau and Ualan and also the stone-bladed barbela of Kerepunn on the S. E. coast of New Guinea; the iron blade is bound with rotang to a sort of fore-haft which can rotate on the crook-like handle, to which it is also secured with strips of rotang, so that the tool may be fixed as an axe, as an adze or in an intermediate manner, at will.

Bouts: These are long narrow dugouts, made from a linguistic treatmink, with twit out riggers; the cross-pieces or seats are often beautifully carsed, the askad their being that of a man with arms and legs extended as it to keep apart the ade of the carse, he que figures become or that of a frog being swallowed by a make in amongst the permit of these quant. Engano bout-seats collected by Mondollyko, No. and are used, and the haddles are plant and of the usual type.

Superstitions: It is singular, but the Natives of Engano, although they believe in quist of an evil kind who dwell in trees and who are invoked and propitated with pendag ceremonies in cases of sickness,—appear to possess nothing in the shape of idol, annuled or charms; at least Modicalaxi was unable to see anything of the kind during he lengthened stay and very thorough investigations on that island.

With this I shall conclude these brief notes of mine; and m doing so can but expective hope, which will I doubt not be shared by all Ethnologists, that Dr. Moderays will soon publish the results of his interesting researches on the ways and doings of the elemarkable people, and illustrate the rich and important anthropological and ethnographical materials he has collected.

THE

SECULAR AND CEREMONIAL DANCES

OF

TORRES STRAITS

1:3

Prof. A. C. HADDON.

DUBLIN.

(With pls. XI=XIV.)

It is well known that nearly all the social ceremonies of savage propers consisted a feast combined with music, singing and dancing. The latter term is usually employed to include various processional and saltatory movements; these may vary consideratly in rapidity of action, for in some ceremonies the movements are sedate or even solemn in their character while in others the actions of the performers are lively and may even seem grotesque. It should, however, be borne in mind that actions which appear to a to be grotesque may not be so, and perhaps never are, to savages and conscarcity there is a danger of misunderstanding them owing to an employment of insleading terms. Native actions should be regarded from a native and not from an European point of year.

In this communication I purpose limiting myself to an account of these a statutal of the natives of the Islands in Torres Straits, in which dancing was an important eneme.

. who a may therefore conveniently be described as dances. These may be classified as 1. Festive Dances, 41. War Dances, 411. Ceremonial Dances: A. Initiation Panos: B. Seasona, Dances: C. Turtle Processions: D. Funeral Ceremonies.

The Festive and War Dances were non-religious or secular in character. Women is allow in the joined in the former, although both sexes never danced together: tion, the mature of the case omy men engaged in the War Dance, though doubtless the certorinances were quite public.

The Ceremonial Pances were all more or less sacred in character and could be performed to men alone. At some of them women and young boys could not be present even as specialors.

That masks are worn in several sacred ceremonies by certain of the Papuans is well known, but as yet no traveller has given us detailed accounts of these functions from the mainland of British New Guinea and the only account, we have from Torres Straits, which is so tamous for its wooden and turtle-shell masks, is that published by myself in my account of "The Ethnography of the Western Tribe of Torres Straits" in the Journ. Anthrop. Instit. XIX, 1890, pp. 361, 376 and which is repeated below.

our ignorance concerning these ceremonies is unfortunate as they are of the greatest interest and importance. Apart from the intrinsic difficulty of acquiring information respecting sacred and often secret ceremonies, one reason for this neglect (so far as the Mainland of New Guinea is concerned) is due to the fact that comparatively few travellers visit the Papuan Gult and also that masks do not occur south of Cape Possession dong. 146° 25′ E. lat. 8° 30′ S.) in the Papuan Gulf, with the exception of Maiva, which lies about five miles to the south-east of this point and about ten miles north of Yule Island. In other words, dance-masks are confined to the black, frizzly-haired tribes, to which it might be well to restrict the term 'Papuan'. The lighter coloured coast tribes of the Motu, Kerepunu, Massims, etc. are a more mixed race and with decided Melanesian affinities 1). The Maiva are in many respects an intermediate people between these two groups.

The energetic and intrepid missionary to the Papuan Gulf the Rev. J. Chalmers, informs us that among the Toaripi Tribe (usually called the Elema, or Motu-motu, tribe which live round Freshwater Bay) the lads, during initiation into manhood, have to pass several months in the Erano (sacred house or dubu) "not until they have left the Erano is the "Roaring Bull" seen [sic. 'Bull-roarer']... not until a youth has been in the Eratmo can be wear a mask or join in the dances and drum-beatings of the tribe and only then is he considered a man.... Near to here are two large houses filled with masks which are all very sacred and are now kept from vulgar gaze until after a large feast, soon to be held, when they will be used for dancing and afterwards burnt." 2) In his "Pionecring in New Guinea" (1887, pp. 49-51, 72-74) Chalmers refers to some masks and the ceremonies. Kaccakaka, at which they are used in Vailala at the eastern side of the mouth of the Annie River (lat. 145° 27' E) but no information is given as to the occasion of the feast. I believe that the mask figured on pl. 330, no. 1 of the 'Album' 3) is one of

^{6-8.} H. Ray and A. C. Haddon: "A Study of the Languages of Torres-Straits, with Vocabularies and Grammatical Notes. Part I." Proc. Roy. Irish Academy (3rd. Ser.) H. 1893, p. 509.
6 Chalwers, J.: "Report on the Australasian, Papuan and Polynesian Races: I. New Guinea, Toaripi and Kotari Tribes," Report Australasian Assoc., 1890.
6 Ethnographical Album of the Pacific Islands, An Album of the Weapons, Tools, Ornaments,

these very speciment of days day very more transfer 11 h nes, I and 2 pl. 316 of the 'Album' are a conlarge one of pl. 31a, which is drawn atout one leaves on the Decorative Art of Eartich New Garage in Irish Academy, I shall give every an testion of a

Masks from Torres Strait, will be found branch in the pl. 329, no. 1, 2; pl. 330, no. 2, Scienche e Alexande 178 and in the beautifully illustrated memorr (Markett on Section 178) Archipel" by Dr. A. B. Meyen, Dresden, 1887, 146, 1996.

The sacred mitration ceremonic were a way a created at the way which was strictly tabued to the imputated the last Water as Tanokwod, The mens' quarters and suest non-clat Margare this one was called Zanavo, but I do not now know whether the area long one. . . . the village or district where the lint was a whether than the long that he had a It seems probable that the kined of the Western Trive of Torres S(r) = x + (r, r)of the dubu or dumo or cramo) of the black matrice. Expusin Cost, the followings, which we have of these is by Charles, "Proneering in New Connecting pp. 50, 40, 50, 10, 66, 180 and in the "Report Australasian Assoc." 1890, p. 312, and by Lot, 11 cm. 1. "Picturesque New Guinca", p. 132.

There is little against this view in the fact that the kined at Tind was an exceeding in the bush', for formerly the Western Tribe of Tories Straits had as a rine in early poor houses or huts and never built the fine large houses which characterise the mean and of New Guinea.

In certain islands there appears to have been a place set apart as sacred a tromemory of the dead. The only two accounts we possess of these memory against MacGILLIVRAY (Voyage of the H. M. S. Tattlesnake' "H. p. 37) for Nagh and by W. W. y. Gua, c'Life in the Southern Isles" p. 220) for Parama (Pampton Islanco, Both to to less give an illustration of the place, but neither had the good fortune to witness any assumption connected therewith. I have quoted then descriptions and noded a tew notes in the Lagra-Anthrop. Inst. XIX, pp. 319—321. In an open space there were one of a compact. Infloring screens which were called ways. The Nagar one was dauthed with red point and that were attached various shells and bones of the dugong all of which were painted red. The Farama screen was hung with wooden images of turtle, sharks, crocodiles, angless and cassowares, all painted red. At the base of both was a row of stones, which in Naza web access with black and red in imitation of grotesque faces, and to several of these the who acted as electrone attached names of persons who were dead." My informant stated that flat stones, on which faces were painted, were prepared by the men, and the women would say: "That is my boy or girl", as the case might be, and give the name of her child to the stone, kula.

I gathered that certain functions were carried on in the clear space in front clar

Articles of Dress, etc., of the Natives of the range of our CDrewn via reaching a constant Hown & Co., 73. Princess Street, Mainlaster Institute for a refer to the via the two.

In the apopular book, entitled "The Landestie Holder as as some year fittering with for Mr. Humin Nisher gives a plate on p. 114 in which he first reach the tree trees were noticed to Street head-dress of read Moturnotu masks! Halvers even no mass as the cow the estate of the estate of the second process.

reas, In fact, we may reasonably regard this as being an area set apart for these ceremonies. It was, in all probability, here that the death-dance or *Merkai* was held, and also (in Nagir) a ceremony called *Maiwa*, which will be described later on. I believe that *Maiwa* was a ceremony for the memory of the dead.

The mat screen employed in the Saw-tish Dance, presently to be described, was called wates, and I am not clear whether the word wates simply means a screen or whether originally it was employed more particularly to designate a memorial screen and in these degenerate times the name was transferred to a mat screen temporarily erected for a ceremonial dance.

l also am not sure whether the *taio* (or *taiai*) *kwod* (or *tabu*ed spot where the *kernge*, or initiation, took place) was wholly reserved for *tabu* ceremonies or whether it was only *tabu* whilst those ceremonies were taking place. I suspect the latter was the case and that *kernge* might be made at a permanent *waus* if there was one in the island which for that period would be *tabued* to the uninitiated.

There can be no doubt that the wooden images of animals seen by Dr. Gill were representations of the totems, *augud*, of the natives of Parama and that it was the scene of an ancestor and *totem* cult as well as a memorial of the dead for Gill says that "until recently, human skulls" were placed at the base of the screen.

I. Festive Dances.

Under this heading I include dances which were performed merely for amusement and which had no ceremonial or religious importance. These dances were known by the general name of Kap by the Western Tribe or Kab by the Eastern tribe. Now they are commonly termed Kopa-kopa, this I take to be a degraded and not an original word.

The Kap was trequently indulged in, but it has been put a stop to by the missionaries on several islands. The considerable depopulation which has occurred on other islands, the frequent employment of the men in the pearl-shell fishery and in collecting bêchede-mer, together with other results of the presence of foreigners have all tended to diminish the amount of dancing. Further, the natives have now parted with nearly all their finery. This with the influences above mentioned tend to prevent its renewal and what dances do take place are shorne of their ancient glory. Finally from lack of practice the men become less skilled and I noticed a distinct disinclination on the part of some of the younger men to participate in those dances I witnessed and at the same time they did not exhibit the skill of the older men.

On the six occasions upon which I was present at a kap I never saw any indecent action or gesture and although in former days the men went entirely nude in ordinary life they appear to have worn a special petticoat when dancing. As previously mentioned the sexes never danced in couples or at one and the same time. On three occasions I have seen girls and women dance after the men had gone through their performance.

bance costume. In arraying themselves for the *kap* the men wore what finery they possessed or what fancy dictated. There does not appear to have been any limit to what a man might wear, except that I believe dance-masks, in the true sense of the term, were never employed.

I do not know whether it was customary to point the total or to or the horizon have particular fashion, probably these were left to per onactive.

Any of the following head diesses are worn a corone to be a ways and the Character teathers is usually known as diagon, diagon of diagon and in the Western and a conthe East D. these are common objects in Ethnographical Conect in A. V. in the Standard made of the plumes of the Bird of Paradise. Paradisea Racguan. Jungan (W), week in the connamed after the bird. The former headdres may be enriched by a central turb of anytom or by the addition of white feathers, as in several specimens I obtained at Melli the second wary head-dresses vary considerably in size both a to tength and found to a conthey are brown in colour, but most frequently they are block. The their field, or that known as dri or deri. This consists of a horse-shoe-shaped team with wind or the the head and from which radiates a fan of the white teathers of the egret, ear in a confu-(W), sir (E). Plate XI fig. I C represents one of these handsome ornament in they are worth the usual type of the looping of the tramework where it covers the forenests, there are was On plate VIII fig. 7, Johnn. Anthrop. Inst. XIX 1800, is a sketch of a very law specimen belonging to Mr. Frank Summers of Torres Straits. From this it seems produced that the apparently meaningless curves of the upper part of the tramework are the remnant of a lost face. The eyes of Mr. Summers' example are inlaid with pean-shell, above them to eyebrows and below them the nose stick is indicated, the lower portion of the tao is not satisfactorily rendered. The framework is lined with red, yellow, white and black. Between the framework and the halo is a black ropedike band of cassowary - feathers which ends an free tuffs. In the previously figured specimen there is in the middle time above the latter a red bean wadai behind which two tufts project. The nimbus of white feathers is a ways emarginate in the median line and the free ends are often prolonged to long head not feathers. The peripheral portions of the radiating feathers are often out in an execut manner. In Mr. Summers' dri the teathers are ent in a more elaborate manner than usual. A specimen that I collected at Tud is figured by Mr. Pararmeres in the Arbumi pt. 535, at 1.

A representation of a *dvi* is almost invariably incised on each side above the month of the large Torres Straits drums, wurup. A similar kind of head-dress to the 1 of and is sometimes worn by dancers, pl. XI fig. I.A. In this case the trainework is correctly some natural vegetable cloth and a red design is painted on a white ground. I to seve this is in reality a war head-dress, and that it is introduced into Torres Straits domains aw it in the Eastern Islands) from the Fly-River, ct. Album' pl. 2014, n°. 1.

Other head ornaments wern in the kap are frontlets of delicate diamond-shape, processof the nacre of the Nautilus, idaid, these are called $caura\ dan\ (W)$, 'Nautilus evel and $idaid\ (or\ pian)\ mutulager\ (E)$, 'Nautilus to chead-band'; cf. Pl. XI n.2, I E, and 'A, call' pl. 335, nos. 15, 16; the same man is also wearing (rescentic pendants, or p tive, good good, $mai\ bb\ (E)$, from the cars, made of pearl-shell $(mai)\ (c)$, 'Afbum' pl. sook, n.s. (C) III. Pieces of leaves, sticks, flowers, or threaded Joh's tears seeds, kas, Corv mentymac or $kus_0bb\ (E)$, $muti\ (W)$ were often inserted into the lones punctured in the run of the outer car. The nose-stick, gign, gignb, guba, guba

Lastly flowers, especially the searlet libracus, are frequently worn on the man, each the ears, or on the forehead pl. XI fig. 1 C.

I) In future I shall indicate by the letters (W) and (I) whether the rank is applying a second the Western or by the Eastern Tribe respectively.

If and the neck is usually worn a plaited band from which is suspended in front a in, or a crescentic piece of pearl-shell, danga-mai, danga-mari (W), mai (E). The interest the circular ornament shown in all the plates, it is made from the flat end of the Cones millepunctatus, maimi (W), mauri (E), which is cut off and polished.

Planted belts, wakara, wakaral (W), wak (E), were usually worn and sometimes crossed shoulder-belts, (f. 'Album' pl. 341, nº, 4, naga, kamadi (W), these were either plain or decorated with kas seeds (cf. 'Album' pl. 339 nos. 6–8). Sometimes the belts and crossed shoulder-belts were made from the young leaf of a coco-palm, wakokop (E) (perhaps this should be wakokap or 'dance belt').

The dance-petticoat, tu (W), su mesur (E), of the men (cf. pls. X1, XIII, XIV) is made of the sprouting leaves, su (E), of the coconutpalm, urabo (W); u, uc (E). The shoots are of a pale yellow colour and the leaves, which are shredded, fall as a fringe round the thighs. This kind of petticoat was used by the men alone and then only when dancing.

In the war dance the men would wear a shield-shaped piece of the shell of the Cymbium (cf. pl. XI). This groin-shield was called *lorda* or *alidan* (W) and *alida*, *ctirida*, or *chemop* (E). I believe that the *tu* was never worn in the war dance but in the *kap*, both the *tu* and the *alida* might be used (pl. XI, fig. 1; XIV fig. 2) and in this case it is to be noticed that the *alida* is placed on the side of the thigh and not in front.

Bunches of leaves, madur, madual, were often fastened to the backpart of the belt, cf. 'Album' pl. 343. n°. 3. and with this, or in its stead, a tuft of cassowary-feathers, sumeral, samira (W), kolber kolber sam (E), was usually inserted.

Narrow or broad plaifed armlets (cf. Album pl. 313, nº, 5; pl. 341 nos, 7, 8, 14), masur (W), put (E), are worn on the upperarm, these are plain or ornamented with kus or with cowry shells. [Cyprael]. Bunches of gaily coloured crotonleaves or red hybiscusflowers are frequently stuck into the armlets so as to form brilliant epaulettes.

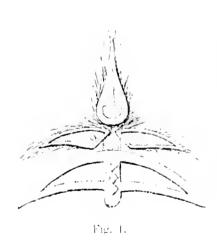
Very frequently in the kap, and always in the war-dance, an arm-guard or gauntlet (cf. 'Album' pl. 313, nº, 10, pl. 336, nº, 3) is worn on the left forearm, the kadig (W) or kadik (E), as it is termed, is made of split rattan which is plaited to form a tube which averages from about 160 mm, to 200 mm, in length. A rare variety (cf. 'Album' pl. 313 nº, 11) is made of longitudinal strips neatly kept together by the horizontal interweaving of narrower bands. Almost certainly these are importations from the Fly-River-District.

Leaves and flowers are occasionally inserted in the *kudig*, but very frequently there was inserted a long tuft of cassowary-feathers, *paupusa* (W) sam (E) (cf. 'Album' pl. 336 nº, 5), which projected considerably beyond the elbow. A remarkable ornament, (cf. Album pl. 336 nº, 4, and J. Anth. Inst. XIX pl. IX fig. 3), *kadig lang*, *kadig lam*, *paupusa* (W), *tagilu* (E), is inserted into the armguard for the war and other dances. It consists of a single or a double loop of split cane or rattan the free ends of which are tied together and bound round with string or strips of calico, thus forming a handle or shaft which is inserted in the guard, the loops projecting far beyond the elbow of the wearer. Two strips of rattan usually project with the loops and their ends are often bent back and twisted round themselves and then back again so that the free ends are once more terminal, the double twist forming a fairly regular series of overcrossings on the original strip. The loops are often ornamented with feathers (Cassowary, Torres Straits Pigeon, etc.) or shreds of calico; not unfrequently the ends of the strips are tipped with a bunch of Cassowary feathers. The loops and straight pieces are separate pieces of rattan and now iron wire is occasionally utilised.

I have already 64, John Mathrep. In t. XIX in all large following and in the this curious ornament represent a space bow time "A in a New Course". Each Edit. II. p. 173) informs us that the bush native of Mowarta on the native of New Guinea use the armsguard other known a coloque as a recomplance of the native of a space string for their bow and other little things in a large of them. Such a homboo knows and head slings which were used in the date case of them. Such as he had being the "Album" pl. 342 n°, 55, but which from their little string and head slings which were used in the date consistency which can were used in the dance only. There is therefore nothing remarkable a trace of the false space bow-string should be inserted in the armsguard, nor an trace-consistency of the exhibits. The adorning it with feather and treatners and the two tages of the consistency are the natural result of a desire for ornamentation.

The multamak isometimes malamak, II) is the universal leg ornament, A note were a thin, plaited ring made of the roots (2) of the coconnitpalm, there are week an just below the knee. Leglets and anklets, danakarkar, bran (W), (2) arranged, (2) to a use in the dance (pls. X1, XIII, XIV) and formerly when fighting, are more that the sprouting leaves of the coconnitpalm.

Various objects may be held in the hand when dancing. I have already as a set the *kup gagai* or dance-bow of slight construction which is perfectly useles, as a wear I also obtained a club cut out of a single piece of wood in imitation of the dress has a force club; but I do not know whether this was originally intended for an actual weap, as also collected specimens of small models of the *wap*, or dugong harpoon, the real and cut it is from twelve to different feet (3.5 m., 4.5 m.) in length, the dance model is at all 1600 min. Decorated sticks are occasionally carried (pl. XI fig. 1 C). At Tind I produced have we like ornaments (cf. Album' pl. 333 no. 2) which were held in each hand. The second is



a central disc, on which is carved the front end of the roots. Sucker-fish Echeners nancrates of a currence of the roots from this radiate a number of narrow stoke of the roots with bands of red, yellow, white and back, the red of tenthers are inserted, these are mostly eat to an equal manner. The only name I could find for the was retreated or "hand-thing." Some Nagir men who dansed for ment Somerset, Cape York, held the following the total their hands. The upper part was said to be a considered to be described by this are eyes with their evelows, for be when the crescente portion, which was held in the hand, who can museums, which have a bird's head carved on them are which further may be decorated with cassowary fertices.

calico, shells and seed-rattles, were held in the hand when dameing, 8m, an stoke to the part of the decoration of the stern of canoes and entered into the construction of masks (ct. 'Album' pl. 323 nes. 4, 5, and pl. 334, ne. 30.

Dance-movements. It is by no means an easy matter to describe a trace movements as those executed in the kap. Like an semerodade dances describe a new L.A. f. E. VI.

name is names which are in fact so many separate dances. I do not think that there sarry set order for these, and the performance may continue for an indefinite time. On all occasions in which I saw a kap, the Pelican dance terminated the proceedings. The believing are some of the figures, the names given to them are those of the Western Tribe:

The whole company circles round and round the open space, two deep, with all sorts of gestures, eringing, swaying, tripping, leaping; the circling may be from left to right or one orea, This figure is called *gagai* or "bow and arrow." These weapons were carried by the dancers and the dance probably represents men on the war path.

A man advances singly and dances with a stamping action. At Muralug this was called mai i asimis, and moi i usimi at Mabniag and was said to mean "put the fire out."

In one dance the men continually stand on one leg rapidly move the other up and down.

A similar one to the foregoing is called *ugara-puzik*, in this one leg is raised after the other.

In the ngara-taicrmin there is jumping with both legs.

A man wearing a dri head-dress advances, crouches down and vibrates his head rapidly, this is called dri giver or dri gree.

One dance *karum-atapi* (?) is intended to imitate the swimming movements of the large lizard (Varanus, wrongly known as "Iguana"). *Tapeipa* is one form of the verb meaning to swim.

In the tada kap, "crab dance", a man dances in a crouching attitude with the upper arms horizontal and the fore arms vertical, thus representing the way the crab carries its nipping claws. The tada is evidently some species of land or shore crab.

All the men dance in a circle in single file, either from right to left or from left to right, after a pause another analogous dance is made, and so on. Every man during each of these dances performs some definite movements which illustrates an action in real life, such as agricultural, nautical, or fishing employments; for example a man would crouch and move his hands about as if he were planting yams, or he would pretend to look for pearl-shell at the bottom of the sea. These movements are well known to the spectators, though the foreign observer may not catch the allusion. Probably most of these actions have become more or less conventionalised during innumerable dance representations, just as some of the adjuncts to the dance are degenerate representations of objects used in every-day life. These descriptive movements are the most common of the figures danced in the Straits, probably the majority of the dances were originally imitative, but many have become conventionalised beyond recognition by the uninstructed.

Another more complicated figure I saw at Mowatta consisted in the men advancing in two lines, one up each side of the dancing ground; the lirst pair of men who met retreated a little in the middle line, still facing the spectators; when the next two arrived the first pair separated to allow them to pass between and the new-comers took up their position behind the former, and so on, until the last pair passed between the gradually extending avenue of standing men.

So far as my experience goes, the *anwai*, or *awai*, *kap*, "pelican dance", concludes a performance. The general body of the dancers stand together in the background: from these two men step forward (sometimes one man only) and dance on the tips of their toes on the same spot; as the drum-beats become more rapid the jumping is accelerated, their legs

keeping time, till, with quickened more, then feet by a second of a, a contrapidity of their movement, it looks as it a now was recorded as a free distribution. Saturally the cannot fact for a resolution of their places being taken by another two and the contract of the their skill, and a splendid exhibition of activity and recorded a resolution of activity and recorded as the increase staying dancer of this particularly tatigning step.

H. WAR DASH.

Towards the end of 1888 I paid a short visit to Minality, compared to Wales Island. This is the largest island in Torres Stant, and the reserve to Here I was entertained with the only wardance I have seen, a most accessor as dance that forty years ago would have commemorated the compact of indicated or some deed of valour or treachery. I gathered that such accessor a indulged in for more annisement and were quite distinct from what I are testive dance.

It was evening, on a sandy shore. A gloomy mangrove swamp extense of the right; to the left stretched a bay edged by a beach of white coral sand (2), it is the waves gently lapped. In the foreground were three fires; near one was a religiousse of flimsy construction open to the wind, in which were the wemen not children. The view behind was blocked by trees on rising ground. Above was a sky studded with sparkling stars; and the moon, being in her second quarter, evel is silvery light on all.

Near a fire sat the primitive orchestra. The drums were beaten in thy time, $x \in \mathbb{N}$ tone, and a wailing chant accompanied them. Gradually from the dim distance ways forms came, as it were, into focus, and marched along in twos or threes. Then $x \in \mathbb{N}$ course they passed along in front of the fires and countermarches into the 200 cm. $x \in \mathbb{N}$ and again the dancers performed their evolutions, varying the originary of the maxement to the time of the weird singing. A mass of dried herbage thrown on a tree against $x \in \mathbb{N}$ scene and revealed a glowing picture of savagery.

The blackness of the dancers' nether parts was intensified artificacity; the factor of their body was variously smeared with red ochre; the frontlets, crossed shell articlets, leglets and anklets of pale yellow palm leaf gleamed brightly. The round stell articlets stood out with opaque whiteness, while the pearly crossentic breast mates so in with softer lustre. The loin-cloths and bits of red cancor on the armsets of in the round articlets are further colour; bunches of leaves inserted in the armlets at the shoulders granter verdant epaulettes; other bunches were, in some cases inserted in the round to the first was enough by black cassowary plannes projecting from the gauntiet on the left form of stock to the belt at the back.

 was I and on the war path he said to his uncle Tamagan 'You go quick into the bush and get me the spronting leaf of a cocopalm'. When it was brought Kwoiam split up the leaf and made it into two crossed shoulder bands, kanadi, leglets and anklets, brua, and although I was not told so he probably tied a piece round his head for a kwokata for all these with the lorda (groin shield) appear to have been the regulation dress for fighting, on several occasions I made enquiries as to the fighting costume and I found the palmieat crossed belts and leg bands to be very constant but the kwokata might be replaced by a feather head-dress.

This dance illustrated the war-path, the band of pretended warriors sometimes marching, more often skipping or stealthily stealing along, suddenly came upon an imaginary toe and shouted "wahat!" then they skipped two or three times, usually raising the right leg, brandished their weapons and again and again cried "wahat"! This really effective manoeuvre showed to yet greater advantage when instead of being in rank the men deployed in a semicircle facing the flaring fires with glittering eyes, gleaning teeth, the waying of bows, arrows and stone-clubs and yelling a final "wahat"!

The series of war-dances concluded with an evolution in lively measure, evidently indicative of military success, as with exultant cries the performers swayed their right hands. The significance of this last movement is not difficult to discover. It represented what formerly occurred after a successful foray; for after beheading the slain with their bamboo knives, the victorious warriors threaded the heads on the rattan slings (cf. Album pl. 336 nos. 1, 2), which always hung on their backs when they went out to fight, and as they returned joyously home they swung their ghastly burdens backward and forward with jubilant cries.

III. CEREMONIAL DANCES.

A. Initiation Dances.

The first sacred ceremony in which a lad can take a part is that in which he is initiated into the status of manhood, before that event he ranks as a woman. The initiation ceremonies of most savage peoples are the most important and sacred of all their institutions, this fact makes it extremely difficult to gain precise information on the subject and it is only under exceptional circumstances that travellers can find out much about them. I cannot vouch for the accuracy of the following account, but I can assert that I have taken every precaution to make it as reliable as possible. No white man has ever seen the ceremonics and probably none ever will as the natives are christianised and are not likely to revert in the future to such practices as these.

It may not be uninteresting if I describe the manner in which I obtained my information. I had been a couple months on the island of Mer (Murray Islands) and had gained the confidence of several natives. When talking with them about the ceremonies I was careful always to sit on the floor of the verandah of the house I was occupying or on the ground, so that there might be no superiority of position. When they mentioned any dancing I asked the men to perform the dance movements and I imitated them, in order to promote good feeling, and I made rough sketches of their attitudes. When anything was described which could not be imitated I made a sketch and invited criticism and sometimes I persuaded my informants to make drawings for me. In the case of the second of the

initiation ceremonic. I went to the actual pet where the teremony to a process of took several photographs of the native dimense the accelerate, noveled earlies of a people to recall the past, and I tound making ketche of incident while in a terminal were describing them very useful in this respect. By the explicit mean I accelerate reconstructing the ceremonies very much in the same manner as the praceute of reconstructs extinct animals from tragmentary remain. Although I que touch making I never appeared to disbelieve what was told to me not did I ever criticale or cartest anything I heard. Het the people see that I was really interested in what the actual and that I was in thorough sympathy with them.

The inhabitants of Mer, or the Mirianisle, were apparently divided into the three main claims of Bezamele or "Shark-men", Warmple or "Different and Tehad bear "Price of The latter lived at the W. S. W. corner of the island. The first mentioned claim extense for round the rest of the island except at the eastern point where the Warmple dweet the hits of the natives are almost invariably built close by the sea. The Bezameleane Warmple were more closely connected with one another than either was with the Tehad of Figure informed that it was the business of the latter to provide food for feast, the Warmple having charge of the music while the Bezamele were the masters of the ceremones.

When it was noticed that the small boys, nokorol, inc. bare; korel, group were becoming adolescent, makerem or makeriam, the old men decided that it was time to make Aqual. I did not obtain any satisfactory definition of this term, but it certainly is the same as the Augual of the Western Tribe (ct. Johnn. Anthrop. Inst. XIX, 1860) pp. 321, 392) and implies not only a fotem but the association of the totem with the individual, which appears to be one feature in initiation ceremonies. According to the information I received it seems that the Tehad boys were not allowed to attend the ceremonies, which would thus be confined to the Warapsh and Bezanch. Amongst my notes I find the following statement made by a Murray islander "Maranch no extraction, he zogo belong we"; that is, the shark-men may not cut the shark, it is seered.

The lads about to be initiated had their arms painted with redearth, a retaine with drawn down the middle of the face and a red line painted from the middle of the nest down the right cheek only and a small redeross over the navel. Hound the wast was tied a belt, kushwak made in this instance of the grey seeds called kirri, don's teats. Coix lachrymael and short segments of the antennae of the spiny lobster or craytishe laditates, keiar pis, to this was affixed a bunch of tive red wada beans which had on the act sele. Three wada beans were suspended in a straight line from the neck and for 2 down in front. The lads thus decked were led to an open space in front of the point of these of the Aqual, where they sat sedately with downcast eyes and their hands in the total sides.

The pelak, or sacred house, was a conical hut, similar to those which are characteristic of and peculiar to the Eastern Tribe.

The ceremony commences by a number of old men coming out of the politic end with a long stick in his hands, these are the taneible or the attendants upon the three zopode or sacred-men. They walk sideways in two rows taking one another, slowly tokale a step sideways then cronching, then another step and so on. After the ast two take left the house the Appel appears and the takes of the tameleb are all turned towards?

The principal zogode personities the Agad by painting himself red al. over and wears

naments, but is clothed with a petticoat of croton leaves, (z/?). On his head is carried a large turtle-shell mask representing a human face with a beard of human jaw-bones and surmounted by a turt of the white feathers of the Torres Straits Pigeon; depending behind is the model of a turtle (probably the carapace of a real turtle with imitation head and limbs), the free end of the rope on which this is fastened is held by the second zorpole, who also is painted red and wears the croton petticoat. The mask is painted red.

Behind them comes the third zoquele dressed like the others but bearing on his head and shoulders a long turtle-shell mask which represents a highly conventionalised shark, become slowly the memorable apparitions approach. Each zoquele keeps one leg considerably thexed while the other is straight, the upper-arms are held close to the sides of the body and the forearms and hands are horizontally extended laterally. About every three steps the zeapole crouch slightly and stamp with both feet and again solemnly advance. When they come up to the novitiates they slowly turn round on their own ground lifting the feet rather high and turning them outwards; after retreating a short distance a second and then a third revolution is made.

The monotonous, measured beating of the drums alone breaks the solemn silence of the awe-inspiring function. After the third gyration of the zogo-le all the old men break forth into a chant, the former meanwhile stand motionless. Then the zogo-le receive the food offerings of the lads and retire to the sacred house followed by the old men, but the Bezam-le only are allowed to enter. Within the pélak the officiators eat of the food plentically supplied by the novitiates. The Warup-le eat outside.

During this ceremony the sacred Legend of Malu is imparted to the youths.

THE LEGEND OF MALU.

Four brothers, Malu, Seo, Sigar, and Kulka, left their native island, Muralug, each in his own canoe, and came to a coral reef near Waraber. The wind rose, and soon it blew so hard that the anchor-rope of Sigar's canoe broke, and he called out to his brothers, "I drift away." Ultimately he was stranded on Yam.

The three other canoes went on to Aurid, where Kulka said he would remain.

Malu and Seo proceeded to Masig. Now Malu, the eldest of the four brothers, was a bad man, and misbehaved himself with the women of that island. Seo expostulated with him. This so engared Malu that he took a long spear (bager) and thrust it through Seo from behind, with such vigour that the spear came out in front; he then threw the body into the sea. The inhabitants of Masig, however, took it up and put it in the bush.

Malu set sail for Mer, but, encountering bad weather, the canoe broke all to pieces on Saper reef, which lies southwest of Mer. With the assistance of the gunwale boards he swam to Begegiz, a village the west side of Mer. The men of the Dauerle clan, who inhabit that part of the island, seized him and said, "You stop here, we look for food." They made a stone fence round Begegiz, but, as Malu did not get much food, he swam off to Danar, and landed at the sand-spit, Giar. All the Danar men who were there caught Malu and put him in a house. They informed him they were going to look for food, and out a rope fence decibei har round him.

Malu looked about him, but could find no food, so he swam round to the south side of the island of Dauar, and landed in the bay of Orme. Here also the men seized him, and made a stone fence round him.

The old story was repeated, but this time he recrossed the channel between Dauar and Mer, and landed at Aund, on the south side of the latter island. There was only a single house, inhabited by a man named Dorg, and his wife, Kabur, in this little cove.

Kabur was line-fishing on the reef at Terker, when Malu swam across the channel. As Malu was pushing the gunwale-board of his wrecked canoe before him, and being all but submerged, he escaped the sight of Kabur, who thought it was merely a drifting canoe. Then Malu changed into an octopus

her with a retreating ways, and the creek of the discrete she had, and putting him in her kasket, the discrete she pool.

Kabur went home and calest her has been as 1.5 to 1.5 to him. This is your zero's. Don't been the stages to the stages to the stages of the st

At sundown they went to bed, and the wife tool being.

The night they watched the backet, and low the octopic tests of the wife of the wife while it made a chikking noise. The octopic fell to the great test of the the man Malu, who picked up all the hell fixing in the tests of the trops and creads making their tesps to noise out also lost to the the shells of he left the house and went all round the result wise to the season octopics.

hunself red all over, put on his gauntlet dorder and belt, and do note the heart who has associated all over, put on his gauntlet dorder and belt, and do note the heart who has associated and of the Torres Straits pigeon. Known also pointed belts, and to consider the residuance went out and followed the track of Maha all result the chaid. At the mercet the considered had got a good zogo, and they had a long your over it. They are the forest considered younger brothers, to inquire into the matter. The two brothers accord between there exists food to Known, and to have a look at the octopis, and to steal matther exists. Setting they want. Setting they down Known asked, "You two got" "No," they replied, "it's too dark, we slop here there is a did not sloop, but kept watch. In due time they saw the light shining from the exist the "Uloa!" they said, "we find him out now." They painted themselves, Dam, and the exists of the came out, walked round the island, and returned into his basket. Then the or the lower the and yarned, "Now we catch him," Dam said; "I take him." The other such Now Yes as "I take him now."

Notes on the Lound of Mala.

This is a sacred and important legend, as it was innerted to fiels at Me on a 2 of the hood. Although neither particularly clear nor interesting in its present form, the deliver traditional hystory of the origin of a portion at least of the rite in question.

If we had fuller information we would provide find that these four proteins provide a context of the conte

If we had fuller information we would proposely find that these four scatters processed in the mythical hystory of the islanders. Malu, as this legent shows, is not acknown of the matters of the matters of Mer. Of Soc. to further already to its reported to have drifted to Yam. Now Yam is practically the "garden" of I of the real about twelve index off. When at Tud, I heard of a renowned warr of a covered Mer. Of Soc. to the large of the same as Sigar. It must be remembed I that I heard the rest of the Mer. Of the large of a covered Mer. Of the large age is quite different from that spoken at Tud. The place where Sigar had one of the warrier was pointed out to me in Tud bit was close by the Fair. Kind, which is the warrier was practised, and here, before going to tight, the warriers were a cotton of the covered with ground, in order to give them more deally effect and when had pessed to the first the call of the name of Sigar, in the hope that they might be contact with as set as a first warrier was tantamount to his planting himself in a new locality. Kinky is the entity of the significance, at all events in some islands of the Strats. Significance is large of Torres Strats, as the infinite of these sources are strongly with a body or "Kulka-tolk".

I have previously referred degends from Torres Strats Tooseere I. Is not true of the of continue in Torres Strats. In this particular legend it is to me a matter for the degree of Moss should be the reputed home of the culture homes, for, as I have elsewhere so, we true for a sistant, or Kauralang, are lower in culture than the other islanders, and has not by the Australians. I suspect that Malu and his profiles really came from Nagarity elegence of National correctainty support this view.

bolt is difficult to find an equivalet for the term copy title haster track to all solutions sort of charm, tetish, or oracle, and the same name is appoint to apply the issue that the solution of have great or small powers, and may belong to ore or in the convenient as a size of convenient now has the signification of species. This put was very orsome

In the morning Kabur said, "When you two go?" "We go now," they replied. Kabur gave them some field, and they went into the bush and hid the food. Dorg once more painted himself with red, put in a large gauntlet, and carried five sticks of while he again followed Malu's track. Kabur painted herself, put on plenty of petiticoats and ornaments, and stayed behind.

The two brothers returned to the house. Dam entered, and cut the string which suspended the asket, and gave the latter to Samekep to hold. When Dam got outside he wanted Samekep to give up the tasket as he had taken it; but Samekep said to Dam, "You go and get a drum and we will dance." Samekep put on the ati. Dam took a drum, and Samekep danced. Dam again asked for the ati, or a topus. Samekep said, "No, the drum is good enough for you." The brothers left the bomai at the value of Las 5. As they were returning thither the men called out to the brothers, "You got him now?" To which they received this satisfactory answer, "Yes."

here went round the island as far as Gize, and having run quickly, was very tired. "Heart along non think, these two fellows steal my thing." Then he walked home, and took his bow and arrows, and further aimed himself with sharks' teeth fastened on to a stick b. Kabur took a *kabager*, or sharp piece of wood, and together they went to Las, and talked to the people of that village.

The Las men gave Dorg a pipe of tobacco to smoke, "and they friends." They said, "This belong man, send woman away." (a) Dorg said, "All right, you keep him."

cames came from all islands to see Malu, so great did the fame of the zogo become,

The myth embodies the tradition of the origin of this rite. When they have seen the Anad, they are reminded that they have never witnessed anything of that sort before and the dreaded name of each mask is imparted to them. This they are strictly charged not to divulge to any woman or to any minitiated man or child — death to both parties being the penalty. Now that the old things have passed away, the secret names were revealed to me and I learnt that *Bomai* was the name of face-mask, and *Malo* that of the shark-mask.

The accompanying figures (see next page) were drawn for me by a native to illustrate the appearances of these masks. In plate XII fig. 1, have slightly adapted them, as it is evident that these sketches can be nothing more than suggestions as to the originals. The shark-mask should be compared with Dr. A. B. Meyer's photographs of a turtle-shell mask representing a hammer-headed shark from Mabuiag (Jervis Island) cf. "Masken von Neu Guinea und dem Bismarck Archipel" Dresden, 1889. Taf. III.

The initiation ceremony was followed, by what may be termed the recognition ceremony. The object of which appears to have mainly been a recognition of the fact of the initiation of the lads. I gathered that it was held at the village of Las on the afternoon of the day following the preceding ceremony. This village is situated on the east side of the island and is surrounded by a high bamboo fence; the dancing takes place on the smooth sand beach which stretches between the village and the sea.

The second initiation dance is a public ceremony and all may witness it. Women and children sit in a confused crowd along the fence, the newly initiated lads occupying a prominent position. The men and musicians are grouped at one end of the throng and behind them are the performers of the sacred dances. (Plate XII fig. 2).

in There is some confusion here between the octopus, ati, and the mask, Bomai, which subsequently represented it.

?) The village of Las was the main scene of the initiation ceremonies.

to The large gauntlet and the five sticks were employed in the second initiation ceremony and the legend is evidently intended to account for the ceremonies.

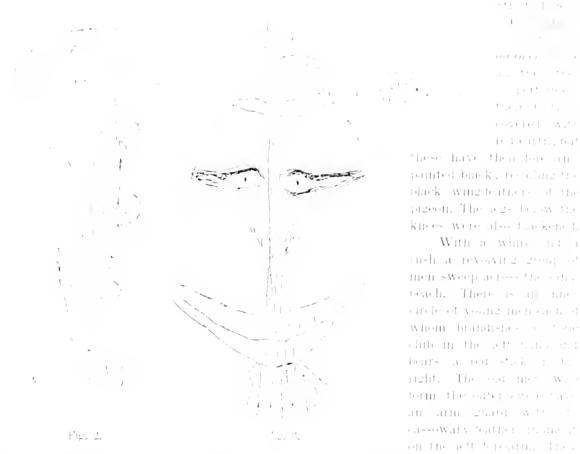
⁴⁾ Thus weapon was occasionally used in fighting. I believe it was formed by simply fastening to a stick the cartilage of a shark's jaw with the teeth attached.

5) We have seen that no women were allowed at the real initiation ceremony.

The Warmpile strike up, beating their drain with the main term t = 0 . Chin and as the chant slowly augments in sound an other hand a confinite of the confinite move, talk nor play.

From the far end of the open space four or is the action of particles of play about, in front of the spectators, after the mannes of the spectators, on a corresponding the antices concluded, they refine behind the annumers.

Some ten Danmersk advance and nump about on both legs in a more or a attitude and rapidly beat their chest with the palms of both hand, moments as a occurring between each series of beats. Then they retreat. The comen personal as a particular of the contraction of the contractio



carry a stick but not a club. The circular movement take place in the direction of a maleful to right, that is with the left side to the centre of the circle.

These operations are watched by the three *zonoch* who sowny and secarcy manalong, till they come opposite to the specators and then they stand stand the expectabodies of the *zonoch* were entirely covered with white teathers and a mask of an feathers obscured the features, an extra large arm-guard "zonocho q" ensheated the efforesarm and five rods were held in the right hand. Although they were visited to be women, the personality of the *zonoch* was supposed to be unknown to them one one? dreadful would happened should it be discussed.

L. A. f. E. V1.

The ord women heap up tood in front of the zogo-k and the ceremony as usual conagrees with a big teast.

After mitiation the lads undergo a long course of instruction during which period they must neither play nor speak about the ceremony. The old *Bezamsle* teach their youths and the *Warnpsh* instruct theirs also.

The initiation ceremony took place at the commencement of the South-east or Dry season and is said to have extended until its close — that is for a period of eight months. The lads were instructed in all that related to their daily life, in the most approved methods of fishing, fighting or house-building and in all the duties which are classed as man's work, in addition to rules of conduct, the customs of the tribe and the traditions of the elders.

During the whole of this period, or *kersi* as it is termed, the lads were decorated with red paint, as previously described, and they appear to have been freely permitted to see their parents and other relatives, and were under no restrictions whatever,

I have detailed the information I collected respecting initiation ceremonies among the Western Tribe, in the Journal of the Anthropological Institute XIX, 1890 pp. 408-413. Dance Masks were employed in some of the ceremonies but as I did not learn anything about the dances or the significance of the masks I have nothing more to say on the subject.

B. Seasonal Dances.

The advent of different seasons of the year are celebrated by ceremonies amongst most peoples, the most frequent of these are harvest festivals or periods of rejoicing at the abundance of food. Very frequent also are ceremonies which relate to the preparing for crops or to the inauguration of a season which promises abundant food supply; the tollowing ceremony belongs to the latter class,

Waiitutu Kap (Saw-fish Dance).

I witnessed the Waiitutu Kap or Saw-fish Dance at Thursday Island, early in November 1888. For more than a week before the ceremony took place the Nagir (Mount Ernest) and the Muralug (Prince of Wales Island) natives, who were then living on Thursday Island, made their preparations and practised their chant. Several times I visited the men who sat in the bush away from the village and watched them making and decorating the elaborate masks.

There were four masks and all were of the same pattern although they differed in minor details opl. XIII. fig. 2). The lower portion of the mask was a monster's head, most probably that of a crocodile as this is the animal most commonly represented by masks; the long shout was ornamented at the end with an ovulum shell. The jaws were serrated with numerous teeth, on one or two masks were painted curved bands to indicate gills (gills are occasionally attributed to crocodiles in the art of this district, this is a strange mistake for such careful observers and delineators of animals as these natives usually prove themselves to be). Behind the head was a fringe of vegetable fibre dyed russet red and brown and below the snort was a fringe of shredded leaves. Surmounting the head was an

obliquely placed human face which was unrounded by 90 or with the istic of masks from Torres Straits. Along the lade of · Harris Comment the shout were inserted the black-tipped white testing a sign Tespe-Carpophaga Inctuesa which were mounted on thin the second state and contains these latter were very long and bore three teather. Asset a grain is sentation of a Sawdish Pristist about 4 tt. 6 m. (1340 mm - 1) enging 2 m. m. not only provided with the usual paired serie of horizont. So to pay a grant similar teeth were inserted so as to depend from the under so of the saw. of this latter row is obvious, tormerly when the mont was made at the conwere formed by lateral cuts, every alternate tooth thin formed will not only a 2 or at right angles to the plane of the should for an example of the solve in solution Tat. 2 of A. B. Miyric's "Masken etc". As this was the treational metric. a saw-tish's rostrum, the double series of teeth has been retained, a though a now described it entailed double the amount of labouri, On the tanker part these of the saw-fish were represented two dorsal fins and a heteroceach top (2010) the Cassowary teathers were inserted along the whole upper edge of the fight. I were the centre of the fish, which, by the way, consisted only of shout and fich, which narrow, erect triangle covered with turkey red twill and flanked with white telescwhole erection was steaded by guy lines which extended from the apex of the voltain front to the tip of the saw-fish's should and thence to that of the crocedite's, and so the to near the end of the fish's fail and from that to the back of the crocotic's new upper guy lines were decorated with white teathers and pieces of calico. The transfer of of the mask was about 4 ft. 6 in. (1370 mm.). Behind and below the events of the the end of a bar of wood which passed right through the body of the mack, to held by the teeth of the wearer, the hands were not used at all to support the many did it even rest on the shoulders of the dancers. The teathers of the Cassowa and how Torres Straits Pigeon. Bird of Paradise and of one or two other forts were enclosed the decoration of the masks. The masks were painted with red, teach, white are a second blue pigment, the last is an introduced colour and the red now most to conthact the is red-lead, formerly it was a red ochie, the black being the charcoan of the back to a of the coccount and the white being the lime of calcined she's. In former stays so mask would be almost entirely constructed of furtleshell, these were made of the wooden boxes and kerosine tins.

When all the preparations were completed and the time not arrive that ceremony to commence the performers retired behind a mat screen a correst this was an open space, round which, at some distance from the screen, single that ages and both sexes were arranged. To one side of the latter were completed we beat the drums. One of the drums was a large homoglass snaped complaint to the was a cylindrical burnburn. As the dances were usually at might a the was kert of the illumine the proceedings, (Plate XIII, fig. 1).

At the commencement of each dance, which coincides with a treate of the last, a masked man appeared from behind the seas on each size, the two mentions of towards with a sedately capering step and crossed ever to opposite offices of the ground and ultimately retired to the ends of the screen; then they means and slowly wagged their heads from side to side. As soon as the two constants to

to the specific section of the g 🕓 💉 og umerm og og væretinger kvery evering

The second of th

The way with the control of the control of the manual was repeated, that makes a control of the control of the

ung tunk eminuts menning, the trusming kither est minleting I engive.

1/2 . We thus the firm this the meaning of the 8 ng - in $\overline{\mathbf{v}}$ and $\overline{\mathbf{v}}$ contains

good seeming indicate to another policy of the feet

2019 Line autorigant, at no ma-

og swed success am burs. Textilere is the againing

Fig. 1 problems most only assemble in their parts.

of the strong refers to the glassy sample of the sea family the same of the North use the light of the remainder of the required to the dames. The draid leaves tall of the ours of the was mount of eleganthing at high of very characteristic teathife of the on the kind of the control of their at this state white high his plowing with a south unis inspire in sussequent of liberty teachers wery glentiful at this seas mainfacture s. In the rears of several of the Klamis there are Unit ridges or low walls of Nicks o governo sembolarizo com uso tre linser trato combe elimentare an eligio trabe gen caragino im Specifical states

you will not the only one of this estimate was not insugarate the commentement $imes v_{ij} = v_{ij}$ this when we detailed was tenewed after the parallel of the A LANGE OF A COLOR OF THE RESIDENCE AND THE TRUTTER OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PR 12 months of the complete and plents and disequently a time for reguling and damling. te mij o de line Mr. So sym Ed Slam den erming the words of the song sommers — 1000 det whether it is passoned to give a literal translation. Not the same of the Armston would provide finite very inficult to express the manning of it were known to him in the online of the interest of A 20 more maturally belong to an older tratum of the runguage, A category is the weighted and used by acceeding general an with it may be the meaning of the words need. The constant and rapid of alone of it, and the constant saying races would soon cause many of the words to be one of determined the constant significance would be entirely forgotten. Many traveller in New Guinea (i.e., consequences) of songs but all have tailed to explain the language med. Moreous consequences without translation (a.Voyage of H. M. S. (latternakel 1.1) (2.)) conceasingles will be found in Cuximus ("Proncerum in New Guinea" pa. 22, 65, 114, 115). Some behaleka or ballads appended to a vocabulary in the Official Report on New Consequences) have very tow of the words in which they are written in comment in C.

Dances were held on other analogous occasions at which mark, would districted, seed I have a note of a dance called *kap garig*, which was held in Tud (Warrier I and) when fruit was ripe and yams and sweet potatoes were mature. The time for the factor testival was regulated by the position of the star named *kerherka*. They danced to one night only but kept it on till daylight, I was informed that if the dancer were treative, slept for a short time and then went on again. This was a mask-dance.

The times for the recurrence of all the Scasonal Dances were indicated in the peritor of the stars. The Torres Straits islanders group all the stars into constellations and they note the different appearances of the starry firmament at various periods of the year. They also have numerous star myths?), in connection with one of them, the myth of the Tagai Constellation of the Eastern Tribe 1 wrote (l. c. p. 195) the following notes:

"Tagai is an important constellation, not only as an indication of the approach of certain seasons, but also for navigation purposes."

"Usiam [the Pleiades, a part of the Tagai constellation he mek u. s. a sign of mark) for new yams". Seg [Orion's bell and sword] for next kind of yam". Tagai he mek for time turtle he fast."

When Usiam is some way from the horizon at sun-down, men say, "Close tip new vam time"; and when at horizon at sunset, "yann time he come", etc., etc.

C. Turtle Provissions.

I think it advisable to draw a distinction between the ceremonies which are connected with definite seasons and these which refer to particular fishing expeditions, as heads former, as in the case of the Saw-fish Dance, may refer largely to the harvest of the sea.

In the case of our islanders there were various small ceremenies connected with tishing, which, though they were decidedly religious in character, would rank among the minor religious observances. I regret that my information on these customs is so measily and moreover it is confined to furthe catching for it was only in connection with this direction of any 'dancing' taking place and, even so, the movements are better described as processions.

Annual Report on British New Gamea, Bassone, Queens, and TS 2, p. 414
 A. C. Hannon: "Legends from Tories 89 CS", Folkshore 1 (1899) pp. 531, 54, 77, 480, 484 (1999) 24.

(Western Tribe).

The totaward information was obtained at Mabuiag: When the men went out to car in the floating turtle they took a large bull-roarer, bigue, from the ague, or turtle-platterm, and whirled it over the canoe preparatory to starting. When the canoes were expected to return, a man would station himself on a bill to look out. In due time he would see the pale under sides of the captured turtle gleaming in the sunlight in the successful canoes while yet a long way off. Then he whirled a small bull-roarer, wainis, and the women knew that the fishers had been lucky.

On the arrival of the canoes the men first went to the aga before cutting up the turtle. They marched round the aga whirling biga and wainis and pulling the rattle, parhatrona, always circling from left to right; if they marched in the counter direction, the turtle in the sea would swim away from the island.

The aga was a long bamboo staging covered with cocopalm leaves and on which were placed the carapaces of the turtle caught during one season. I was informed that hanging all round the aga were formerly placed numbers of biga. The biga was a large bull-roarer carved and painted, these would be in a state of constant rotation during the eight months in the year when the south east trade wind was blowing. The chief of Mabuiag made a bigat for me and I have given it to the British Museum (cf. Journ. Authrop. Inst. XIX pl. VIII fig. 6: and 'Album' pl. 336, nº. 9). On the top of the aga were placed several padatrony or bamboo rattles (cf. J. A. l. XIX. p. 375, pl. IX. fig. 7: and 'Album' pl. 341 nº. 16). The wainis were kept in the bush. I was told that men and women could alike see it. "It was half play": that is it had not the sacred character which belongs to that implement in Australia and on some parts of the Mainland of New-Guinea. The aga was common to Paudai and the Western Islands. p'Albertis, (II p. 7) gives an interesting account of a house that he saw on Danan on December 1st. 1875, which evidently was connected with some turtle ceremonies (cf. also J. A. l. XIX. p. 390).

(Eastern Tribe). Davar.

When a turtle was caught it was placed on the sand-beach with its head between two carved boards which were called baur theore also signifies a fish spear, and according to Jukes a turtle spear) from the top of each board two long ropes depended and a man caught hold of each rope and, accompanied by other men, went round the turtle and the baur from left to right (i.e. with their left hand to the baur) commencing from the head of the turtle. The movement consisted in advancing a short distance and then going back part of the way but without turning round. No bull-roarer was swung, but a drum was carried round and beaten and the following chant stated was to be sung. "Inase nava waii dagala unpu ino baur yamagu waza sesa yamagu waza arpain baur nidiba karipun." It is now impossible to translate the words.

After the song was finished the *baur* were left in the 'bush', and the turtle was eaten. This little ceremony was said to be confined to the *bauar-le* (Dauar men) the *Miriam-le* (Natives of Mer) being excluded, although these islands are quite close together.

I obtained the above information in Mer after the two warr ned been brought thither by my friend, Mr. Ronana Bale it who former them indicen in a cave in the island of Waier which is configurous to banna b. Mr. B. see has since given them, with a large collection of other Papian L'histographical specimens, to the Kelvingrove Museum in Gas gow (Scotland).

The boards (tigs, t, 5) are evidently very oid, each three tace carved in relief, one being at the top; a raised line passe, from one to the other, that proceeding from the chin of the lowermes) tace on one board passes on to a representation of a claim. Tridachar shell while the other proceed to an image of a turtle, in which there is a rather large contral depression, and in the region of the shoulders a much smaller one. These were tilled with dark beeswax. The former board is about 3015 mm, 00 ft, 104 mm in length and averages 190 mm, (7½ in.) in breadth, the latter is about 3355 mm, (11 ft.) and averages 152 mm, in breadth of mp.

Originally, I was informed, the faces and the claim and furthe were painted with yellow ochre, the line was red and the rest of the board-were painted black. The mouth was painted red and pearlshell was inserted in the eyes. A nose ornament was inserted in each hasal septum and I was told that a necklace made of dogs' teeth was suspended below each face. The sides of the boar were lavishly decorated with human bones unone especially, it seemed, ossa innominatar and ovulum shells, all of which were painted red. They were further decked with cassowary feathers and a tuff of bird of paradise feathers at the top completed the decoration.

Quite recently it has occurred to me that these barr bear a strong resemblance to certain pedigree or totem records which are so widely spread throughout the Great Ocean and in America. I was informed that the turtle post was male, kimiar barr, and the claim was female, kosker barr, but I regret that I did not pursue the matter further. I know that the turtle and giant claim were totems (angula) among the Western Tribe, but I have no note of this being the case among the Eastern Tribe.

Мен.

At Mer also when a turtle was caught it was put on its back on the beach and numerous men and boys went round it three times from left to right (right hand outside). At the first perambulation they carried binaroarers, bigo, but at the succeeding times they whilled them. (A bigo is figured on pl. 341, no. 15 of the 'Album'). These bigo made a shrift nesse, Instead of swinging the bigo the men might beat their thighs with their hands when walking round. The men had previously decorated their hair, armlets, put the musur of the Western Triber, and the back of their belt with listis leaves. After walking round the chief men inserted a good your

Fig. t. | Tig. 5.

W. J. Sonlas, and G. A. J. Cont. Trans. Roy. Irish Acad. 1893.

The stem of a creeper?) into the cloaca, pushing it up and down, and spat red ochre, nar / a, on the plastron of the turtle in four places near the origin of each limb.

Lastly all the men left the turtle and proceeded in single file to a tree or post to which they fastened the *lislis*. This was said to be done to all turtle caught; the *lislis* were used over again if they were not too withered.

D. Funeral Ceremonies.

Ceremonial institutions connected with death are of the highest importance to the student of Anthropology as they are distinctly religious in character and innovations are very unlikely to occur in their performance. Such being the case I have thought it advisable to detail all I could gather about funeral customs, even though a good deal of the information is not immediately concerned with the Death Dances.

In the following account I first describe the Funeral Ceremonies of the Western Tribe and then those of Eastern, as represented by the island of Mer, the largest of the three Murray Islands; doubtless the customs in Erub (Darnley Island) and Uga (Stephens Island) were very similar.

For the Western Tribe I commence with the funeral customs at Mabuiag, as it was there that I collected the most detailed account, and then I pass on to the other islands (Nagir, Tud. Moa and Muralug) from which I obtained information.

(Western Tribe). Mabulag (Jervis Island).

When a man died his thumbs were tied together as were also the great toes, the body was wrapped in a mat which was either sewn with string or fastened with wooden skewers; the head was not tied up fast. The corpse was carried away from the village feet first, lest the matri, spirit, should return [the idea probably being to prevent the matri from seeing the way back to his former residence]. None of the immediate relatives carried the body, they remained behind to cry.

The body was placed upon a framework supported on four forked posts, sara, and it was covered with leaves of the coconutpalm while the relatives stood round and wailed. Sometimes the body was covered with a mat, waku. A fire was lit on the ground below the feet of the corpse for the mari to warm itself, for "dead man he cold". Some of the personal property of the deceased was hung on the sara and food was also placed there. If on the following morning the food was found to have been scattered during the night, they said 'Mari he wild, he chuck all food about'. Marigot, "spirit-hand", was, I believe the name given to the man who watched the corpse during the first night to see if anything happened, and to report thereon, for he might discover by some sign or another who it was that had practised sorcery, maid, upon the deceased for the natives believed that all sickness, disease and death were due, not to natural causes, but to sorcery having been practised upon the patient or the deceased. The Marigot also constantly passed his hands above the corpse in order to feel the mari.

After several days the relatives returned to the body and mourned. One of them ("brother-in-law"?) struck with a stick the leaves which covered the corpse and all shouted

"u! u! u!" in order to drive away the mari that remain into drive be tool devicout". [One informant said that no noise was made, but I think there must have been some misunderstanding. I gathered that part of the marie but the corpse at death and the remainder was afterwards frightened away by the shouting. If they did not perform the ceremony they could not remove the head, as it stuck to the body and was too their." The "brother-in-law" removed the head and placed it in a termites' nest "white and min where it was cleaned by the insects. By this time the body was one-what decayed and the grease ran down the posts, it was then covered with grass and ultimately burged.

The mourning costume of the relatives of the deceased consisted in covering the body with coral mind, bud, or wood ashes, and weating a reddish togeth on togeth. The was a long pendant of trayed leaves usually, if not always, of the sage palm check which was field round the neck and half of it hing down in front and the remainder down the back. Besuch, or tringe-like armlets and leglets, of a similar material, were also worn. The monthing, man, was said to extend over two or three months, but little relative can be placed on the natives' idea of time. During this period there was no dancing.

When the day was fixed for the funeral feast, the women "make mangrove", book, while the men went to catch turtle, [Biia is made by steaming the shoots of a species of mangrove in an earth-oven, these are afterwards beaten between two stones and the pulp, which is a grey slimy paste, is ready for use].

The "brother-in-law" took the skull, padakwik, which by this time was cleaned and painted it red all over and placed it in a basket, yena. The mouth of the basket in trent of the head was skewered by the nose-stick, yubn, of the deceased, his round shelf-ornament, dibidibi, was suspended in front and ear pendants, mult, attached to the sides of the basket, and feathers of the egret, karbai, were inserted round the open part of the mouth of the basket. Sometimes the skull itself was decorated, mardai, pieces of pearl-shelf, may, were inserted in the orbits for the eyes and the nose and face were made of turtie-shelf (2).

At daybreak on the appointed day the men go to a certain place, 'bo', and best drums from sunrise till sundown when the feast commenced, A mat was placed on an open space and by the right-hand corner of the mat the food of the "brother-in-law" was placed, while that of the father of the deceased was deposited at the left hand corner. The "brother-in-law" painted himself all over, with oback or red? paint. The mace relatives, but not the father, provided themselves with bows and arrows and wore the arm-guard, kadig. The "brother-in-law" advanced with the basket containing the skull in his hand and presenting it to the father deposited it on the mat, the friends who surrounded the father crying all the time, "Some big man, he talk, all stoperty, go and make dispuration (feast)". The skull in its basket was put in the tather's house. We may fairly conclude that the skull was taken and prepared by a near relative and given by him to the nearest blood relation.

After this feast came the funeral dance ("make him devil-devil"), which appears to have consisted of three main episodes.

In the first tigure' (pl. XIV tig. b). There were three performers, who were all meralthough the central man was dressed up as a woman. *Ipikamerkae*, the other two were termed *Merkai*. Each *Merkai* was painted black, and his head was completely enveloped in a mask of leaves *merkaikwik*. A red band extended across the torchead, from this feet red filaments projected vertically; they were decorated at intervals with white feathers.

L. A. I. E. VI.

the ordinals proceeded inferiorly. A kind of corset, der, was made of ecco-palm leaves, the extended down the chest and was tucked beneath the belt, wakawal; a petticoat, to, made of the shredded pinnules of a sprouting coco-palm leaf was worn. A sameral or long tull made of black cassowary feathers was inserted behind. Musur, kadig, kadig tung were worn on the arms and brua and makamak ornamented the legs in the ordinary manner. A bow, gagai, and arrows, taick, were carried.

The *lpokamerkati* was also painted black and wore the *merkaikwik*, but an ordinary woman's petitional, gagi, took the place of the men's tu: musur encircled the arms and ent the ankles. The chest was ornamented with a dibidibi, and two gaparal, or bands of atternate red, black and white extended from the shoulders to the waist. Brooms were held in the hands, it do not know whether this dance-broom, kusu or kusulaig, differed in any way from the ordinary broom, piwul).

The three performers advanced from the bush, and coming into the light of the fire they ceased their sedate marching abreast and began to dance. The *lpikamerkai* put his hands together in front of his chest, holding the brooms outwards and upwards, while he danced.

When this dance was finished the three retired, and the two merkai re-emerged from the gloom; this was, I believe, repeated two or three times.

Lastly one merkai came forth and behind him was a Danilkau (Plate XIV fig. 2B). The latter was painted black with a head-dress containing a single plume, waipat. He was ornamented with dampa-mari, kamadi, musur and brua: round his waist was a belt, wakawal, from which was suspended in front a pair of coco-nut water vessels, kusu, and behind was a madu or grass tail. A borda, the triangular shell shield, was carried on the side of the thigh. Leaty twigs, zarzar, were carried in the hands. The Danilkau skipped and jumped about behind the merkai, but it was a point of honour to keep exactly behind the latter, as the Danilkau was not supposed to be seen by the spectators.

Friends, not relatives, actively participated in these ceremonies, the latter were "too sorry to dance, they cry". The women were allowed to witness the dance, but only from a considerable distance. They might not know who the dancers were, if they found out "they die that night".

After an interval of some time (? a week or a month) the men went to catch turtle and another feast was made. The basket containing the skull was again put on a mat and the "brother-in-law" took the ornaments off the basket and fastened up its mouth. The father took the basket with the skull and kept it in his house. After this feast they had an ordinary dance, or kap, indicating by this that the religious ceremonies were at an end.

Among a few notes on the natives of Torres Straits given me by the Rev. Dr. S. Mac Farlane, the pioneer missionary of this district, I find that Capt. Banner who had lived some time on Mabuiag informed him that one dance "represented the spirits of the departed".

NAGIR (Mount Ernest).

The dead were either placed on a framework supported by posts, or buried. Food, a coco-mit vessel full of water and possibly a bamboo tobacco pipe would be hung on to the posts in the former case or placed upon the grave if buried. There was always a fire.

The following information was given to me by a first or a me. K. gurta the ac-English name was 'Look here!'

When the corpse was placed on the platform, not it will the will be must or it was laid upon a mat and covered with leave of the second. When had set in the skull was removed and buried in "hand records that had the that had a basket. The body might be buried immediately after death at the second will as was often the case for old people; but if young people dead the had we will as a memento.

On August 13th, 1888, a few days after my arrival in Torrectors, and the sit was in this islands Dr. Correction had obtained two decorates can be when H. M. S. 'Alert' was surveying in these waters say year agreement being this fact I thought I would also endeavour to set one. M. Carrest sketch, and emphasised by a promise of ample remuneration excited the sign may informant Aiwoli, by name, "savvied" and that he "got him", a reserve to tollow him. Aiwoli disappeared round a hut and in a very snoot second the with a basket containing a skull wrapped up in two very old and dust second kerchiefs.

I afterwards discovered that the skull was that of a young unmarrier e.s., M but called "Billy" by the white men, who died about the end of 1887. H. docc firmly believed to have been caused by the magic of a mandeland of scroot, not is at Somerset, Cape York, although the latter was about forty miles away.

When Magan died, Kuduma, his uncle, and Ama C'Harry Nagu''s, he basis is to "yarned" and said, "Very good we make him same as man long time tish. "., we " him head but leave him body in ground." So they buried him, "Tust day to the ground; next day, stuff him run down; next day, belly be go m; next day, and run a It was thus that the early stages of decomposition were described to me. When i exhumation was to take place all the Marget, or the relatives of the dead is on will business it is to perform the funeral ceremonies, went very quietry in a creations in a creations to the grave, on arriving there they all suddenly and simultaneously stances to great . chapped their hands once and said 'Ah!' Then the main departed from Migrals or is a sithe head could be easily severed from the body. The earth was removed from the a and one man took hold of the cranium and another seized the law. The machine is aw-(i, i) the sisters' husbandi then washed the skull in the sea, when dicared and Tree of k. he stuck on strips of dark beeswax for evebrows inserted process to peak shear to the eves and moulded a nose out of wood and beeswax, which be painted ind. He is even, let. by halt-a-dozen pieces of wood, those teeth which had talken out of their sicket and sixther the jaw on to the cranium and attached ear-pendants made of calicolant adotted with their

After about three months a death-dance was held comade hum meet at it due to well a central *Tpikamerkai* danced with a *Turkiam merkai* on each side. After this store it

⁹⁾ Cf. "Report on the Zoological Collections made in the left 1 of Original in the William R. M. S. (Aleit' 1881) 2". British Museum, Natural History 1881 (p. 5) 7 p. 1 of her in West skulls by Olderhald Thomas, "These skulls are parentless the algebra were the largest possessors lie, and are surrounded with idols, medias of shocks, cf. which are approximately form (Note by Dr. R. W. Corpinoria, L. C. p. 7).

twice performed, a single dancer the mari appeared. He came alone and last of all, his had loose pieces of wood attached to his legs (?) which clattered as he jumped about.

At the same time a big teast was made, but in addition to the yams, sweet potatoes, coconuts, bananas and so torth of the old fashioned feasts this one was augmented by mour bags of flour, one case of gin and one case of schnaps". The decorated skull of Magan was placed on a mat in the midst of the feasters. The father and brother prepared food for the other Mariget and put it in front of the skull; these latter in their turn made food ready for the father and brother of the deceased and placed it in a similar position, but only two bottles of spirits were placed along with the food. Then "all got damned drunk all night; if woman sleep wake him (i. e. her) up — no make row (i. e. noise, or quarreb."

Before the feasting commenced, the skull was handed over to the father, and at night it was covered with a mat and the family slept around it in memory of old times. After three nights the father kept the skull in its basket close by his pillow.

Magau's skull was sold to me by Aiwoli, who was also a foster-brother to Magau, for one tomahawk and three fathoms of calico-print. It is now in the Christy Collection of the British Museum.

The Maiwa Ceremony.

At Nagir I was able to collect only fragmentary information concerning a ceremony called *Maiwa* which was held during the fruiting season of the *Wangai* (known to the whites as the "wild plum"). I was informed that it was not held in Muralug.

Men and women would assemble in front of the waus (cf. p. 133). Then a man, whose body and head were entirely hidden beneath a covering of leaves, would emerge from behind the waus and (probably after some preliminary dancing) would chase away all the spectators. I was informed that the kula, or stones on which faces were painted, were placed by the waus only for Maiwa.

I am inclined to believe, as I have previously stated, that the *Maixa* was the real ceremony for the memory of the dead, that it was, in fact a kind of Festival of All-Souls. It is probable that the man who was so covered with leaves that his identity was visually undeterminable, represented a *mari*, or spirit; possibly not the spirit of any one deceased individual, but a representative spirit of all the *kula*.

If the above suggestions prove to be correct, the Merkai is a tuneral rite for an individual and the Maina is the annual memorial celebration of the dead.

Tub (Warrior Island).

My friend Maino, the Chief of Tud, told me the following. When a man dies, the people are sorry, it they want to take the head, they bury the body for four days, "Second day, body swell up, stuff run down; third day, belly break; fourth day all wet." A noise is made at the grave. The earth is removed and one man takes the head and another the lower jaw. They look about for any teeth that may have dropped out and turn over the ground with their hands and "never mind the stink".

The head is taken to the sea; if, when first put into the water, it sinks at once, it

shows that the man met his death through the mage of a form occur may if the head floats, it proves that the sorrety man resided it is a time and the too we can to the direction where the man resides. Then the head link with a battement of washed clean and put into the ground for a tew day, when the again washed, and then it is painted and adorned. The decorated skull is handed over to the relative label is held at which tood is given to the brother in law and there is a bat dame.

I understood that only a "brother-in-law" could remove the head of the decer of it there was no "brother-in-law" the body could not be touched. It a imple woman, i.e., the brother takes the skull, or it a married woman, her husband's brother perfamits ceremony, not her brothers, because "they (1), they sorry" nor her husband, to also "he make karkai it, e. prepare food), he (1)."

It old people die they bury them, and put a tence round, and do not prepre their skulls, but it "young tellow die, all sorry".



For mourning the women covered their bodies all over with white ora notal bear, in soger, or long fringe of frayed sagepalm leaves was field round the neck so that it is down in front and behind. Armlets, bracelets, legiets and anklets made of the same material, and collectively known as besurb were also worm let. (A. 111.118, L. M. 2.New Guinea. What I did and what I saw there" (English Edition 1880, II, fig. of the simular mourning dress of a Moatta woman on p. 116. I was informed that no other gatherit women by the women who, during the day-time stayed within their nats. Moatta near relation last a year, "Sister can't forget her brother, she cay one year".

Maino drew in my notebook the accompanying sketch (h2, 0) of an (pertinecea) which agrees very well with the reconstructions I had previously made in Mabina2 of, $P_0(X,V)$ (2. Fig. He also dressed himself up for meating, 7) with the young leaves of a cocopaan in such a matrix

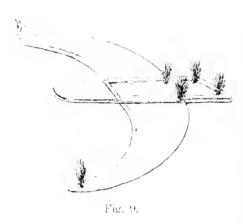
that has head and body were entirely concealed. He was only a comparatively short time making the disguise, but I expect it represented very fairly the ordinary merkai costume of his island.

l may as well insert here dig. 8) the tracing of an etching on a bamboo pipe in the British Museum, nº, 6521. It is labelled as coming from "Prince of Wales Island", (Muralug) but I think it must have originally come from some other island of the Western Tribe. It evidently represents a merkal and bears some resemblance to those drawn on pl. XIV. The upper part of this figure is sketched in the 'Album' pl. 318, nº, 3.

Mox or Ir (Banks Island).

As the natives of this island used to intermarry with those of Muralug their funeral customs were probably similar and it is also probable that these differed slightly from those of the inhabitants of the other Western Islands.

Dead bodies were placed on a light framework supported upon the usual four, forked posts, sara; a face was carved on the left head post in a sara that I photographed. The head was removed and, I was informed, the scapulae, kolab, and fibulae, ngaraupulae, also. These are said to have been put into a basket, gena. The rest of the body was buried.



For mourning, I was told, the people painted themselves red (there must be some mistake here, coral mud appears to have been universally employed). If it was for a friend only, after five days they painted themselves black and had a dance and a feast.

At this island I obtained a crescentic wooden board, gual ("mouth"), which I have given to the British Museum. It (fig. 9) consists of a central bar, 175 mm. long, which is coloured red and for its greater part edged with a strip of dark beeswax; and of a central long narrow crescent, with the convexity forwards, this is white and edged with red. It was formerly decorated with six tufts of cassowary feathers. The small plain projection was held in the mouth. Such

objects were frequently carried in the mouth in the Merkai dance in this, and, I believe, in other islands also.

MURALUG (Prince of Wales Island).

I obtained very little information on the burial customs. The corpse was placed on a wooden framework and raised above the ground: sometimes a platform of branches was made on a tree for the corpse to rest upon. The body remained in this position until quite dry and non-odorous, then the bones were collected, put in a basket and kept in the house: or the body or bones might be buried after dessication. Kuduma, of Nagir, told me that the Muralug men took some or all of the bones, rid, of the deceased; but this was not the Nagir fashion.

The mourners painted themselves red(?), the period of mourning dauma lasting one

year for a relative and a week for a triend. At the α_0 and β_0 is β_0 and β_0 and β_0 and β_0 denoted themselves black and had a dance. A widow, or with well employ β_0 to several years.

Mycommyrkay b states "When the head of a tamily die of Machae, the out upon a framework of sticks faised a foot from the ground; who takes the process A small limit is raised close by and the neare trelative of the descreed we there, and a with food by his triends, until the head of the corpe become near archerolate the process of putretaction, when it is removed and handed over to the coat die of the process of putretaction, which it is removed and handed over to the coat die of the process of putretaction, which it is removed and handed over to the coat die of the wife, She carries it about with her in a bag during her welow) corper in an architecture party of the tribe to which she belongs from place to place. The total of factor we headless skeleton, is then interred in a shallow grave, over which can can be concerned or and contained by wooden posts at the corners painted red, with sometimes he can die of decorations attached to them, precisely such a one as that figured in the (Voyane of the Fly 7.2).

As the Muraling natives had triendly relations with certain of the Cape Yerk type we may expect a certain amount of mingling of Papaian and Australian cust ans at Case York and the adjacent islands. The tree-burial and the collection and carrying about a the bones of the dead are I believe due to Australian influence. It may not be indeaded priate it I describe in this place some graves of Cape York aboriginees which I saw at Somerset in November, 1888. In the 'bush' were one or two old graves with a borked post at each end. One with simple posts was that of a man not long since dead. The grave was slightly raised and surmounted by a wooden framework. I believe this was the stretcher on which the corpse was carried to the grave. On each grave-post was tred a red cotton handkerchief, the pipe of the deceased was also tastened to the head post and his tin pannikin was close by. The last was that of a woman whose body was partly visible lying on a stretcher supported in a tree and covered with branches. The woman, who was blind, had died from the effects of a broken thigh, the result of a fall from a tree which she had ascended in order to pick some truit. I was informed that the tasky had not been inhumated in order that her brother, who was then away pearlish and. might satisfy himself on his return as to the cause of her death.

(Eastern Tribe), Miriam Funeral Ceremonies,

When a man died the triends and relations mourned over the body ale timeas: the tollowing night. The whole of the hair of the head of the corpse was cut off and given to the nearest relative, a piece of wood was cut to the exact length of the nose and was also preserved.

On the following day the body was placed on a raised platform, paper, some distance from the house, a fire was lighted beneath and the whole was surrounded by a slight fence of coco-palm leaves. The Rev. Dr. W. Wyxer Gha has figured such a platform on p. 218 of "Life in the Southern Isles."

⁶ MACGILLIVRAY, J., "Narrative of the Voyage of H.M.S. "Ratheshake", Vol. II, p. 02, 5 JUKES, J. BEEFE, "Narrative of the Surveying Voyage of H.M.S. "Fey", Vol. I, p. 149

After a few days, when the skin became loose, the body was carried to the reef on a plank by the young male friends, andle, of the deceased, when they had gone out a considerable distance, the cuticle was rubbed off ("strong skin [dermis] he stop") and a small incision was made in the side of the abdomen with a thin, sharp shell, us. The viscera were extracted through this orifice and were thrown into deep water. After the body was filled with pieces of medu-fern, the slit was sewn up with a fine fishing line. A small slit was made in the upper part of the back of the neck and the brain was removed through the foramen magnum by means of an arrow. The dura mater ziau, ("strong skin of brain") was cut and the "soft skin" [pia mater] was pulled out. The skin of the palms of the hands with the nails and that of the soles of the feet with the toenails, as well as the excised tongue were given to the women relatives who kept them. The corpse was next placed in a sitting posture on a stone, being held by two men. and was painted red all over with a mixture of red earth and sea-water and then put on a bumboo framework, also called paier, the head, body, arms and legs were lashed to the patier with string, ked lager, and a small stick was fastened to the lower jaw to keep it closed. The framework with its burden was fixed vertically to two posts in a sunny place outside the house or under a tree close to the house. A fire was kept alight beneath. "by and bye meat swell up" when this happened four amile gently rubbed the body in a downward direction and made holes with an arrow in the hands and feet, between the first and second digit, so that the grease could run out. The amile wrapped banana leaves round their heads, turban fashion, to prevent the odour of the corpse from clinging to their hair. Throughout the period while the men were occupied in this work they ate their food from the end of a stick (but no fork appears to have been devised). If a woman died, the corpse was prepared by young women.

After a small quantity of the grease had drained off, the amile would go one night into the bush and blow short bamboo whistles, neabgir (I have never seen one of these), out of the sight but within the hearing of the women. The old men and women would sit together apart from the other people and the former would beat the drums while the old women were trightened and would cry.

Next day they would "make Keber". During this ceremony the women stopped on the sand beach while the men who beat the drums and those who were to officiate were within the village fence. When all the preparations were completed the drum-men beat their drums and came out on to the beach from behind the fence. Those men who had dressed up as Keber advanced towards the women with a kind of dancing walk, every few steps alternating with a violent stamping in one place. As the Keber passed close to the women the latter would bend down their heads as low as they could in their sitting posture, wailing all the while. Amidst her tears a widow would exclaim "Thats my man!" or a mother cry out "There's my boy!" as the Keber made various gestures and movements which recalled those actions which were characteristic of the deceased. Finally the Keber would return to the drum players and retire behind the fence.

The other *Keber* emerged, usually singly, each one representing a recently deceased individual. The man who simulated a woman, *Kosker keber*, was always accompanied by a male *Keber* or *Kimiar keber*. The representations of the various deceased persons were readily recognised as the *Keber* imitated the gait and idiosyncracies of the individual personified.

When all had returned within the endome, the Ke's dance when the when could not see them, they then dive ted them elve of the contains and so to

A Kimur keber had his body covered with a dress mass of the converse prococcenut palm finely shredded, the head was entirely energed within a heating of the surmounted by teathers. He carried a bow and arrow and the arm, are, everyween painted red. (Plate XIV fig. 3A).

A Kosker labor wore a petticont made of leave, and the leafs needship, it sment of young leaves of the coco-palm were held in the hand, and the cornect part of the rewere painted red. (Plate XIV fig. 3B).

Next day all the men came and sat down. The drum were tested and on each tibut there was neither dancing nor representation of the Keber. The men and warsen of together, the latter roasted green bananas and prepared the food, Latter the women to a a coco-palm leaf and, stripping off some of the beatlet a tuck and the varieties of the graphs had on to the adhering pinnules. These they handed to the men who race offermed, to giving of tood was termed kequarup and thus concluded the tunicial rife.

The corpse remained on the purer until all the grease had come away and the corp. quite dry, by this time it was quite light, as if made of paper. Apparently the cross took about a year. The dry, odourless body was next fastened to a new trainework. The hody was painted red, the face usually being blackened. Pieces of mother of reath from the shell of the Nautilus, iduid, were inserted in the eye-sockets, the pupil being more about by a round spot of black beeswax. The perforations in the margin of the ears, help were decorated with fraved shreds of the leaf of the sago palm, bisi wain, the gree sords known as Joh'stears, kus (Coix hachrymar), etc. A Nautilus macre troutlet, ahad ma'adaper, etc. 1 ornamented the forehead, while a crescentic pearlishell ornament, more, would be a crescentic on the chest, Λ number of thin leglets, makamak, were placed on each leg and areas, the groin was covered with shell shield or alida,

The friends were duly informed when the leand was completed and a 5 is would be provided on the occasion of its being suspended in the house formerly occupsed to the deceased and in which his heirs still resided. There the mummy wound remain, swinging with every breath of wind and turning its gleaming eves with each movement of the head, until it fell to pieces with old age.

The Rev. Dr. W. WYATT GILL gives a figure of a corpse in process of deseption to p'Albertis 2), repeats as a woodcut Flowing's photograph 3). Sexestant 4) also describe an

In the "Museum für Völkerkunde" in Berlin there are two munimies of gais each supported on a light framework, No. VI, 4089 is about 950 mm, in length. The whole is in was painted red with the exception of the upper part of the head which was coemed black, there is a band of red round the torchead, the masal septum is perforated, peak shell eyes are inserted in the orbits, it is decked with seed caraotraments, a necklar of red, white and blue heads, anklets and a piece of blue calico round the ions. The

to New Country, I., Eng. Lanca (20) 9 "Life in the Southern Isles" p. 218.

⁾ Flowing W. H.: "fillustrations of the mode of preserving the boar in Darriev is an express of Australia". Journ. Anthrop. Inst. VIII, 4879, p. 389, pl. XI.
Sengstake, F.: "Die Leichenbestating auf Darnley Isrand, Torres Strafs, 660, 84 XI, 480 cm. 48

I have not seen this paper].

I. A. f. E. VI.

the sten for disembowelling is on the left side of the abdomen, it has been sewn up. The other specimen, VI, 4090, is 480 mm, in length. It is similarly painted, has artificial eyes and a nosestick, car-ornaments of red beads a calico band, painted red, across the forehead and a piece of red calico covering the lower half of the body and legs.

The following legends of the Western Tribe ') may be consulted by those who are interested in funeral rites: - "Why the Spirits of the Dead go to Kibuka" (p. 55), "The Story of Mutuk" (p. 56), "How Tiai inaugurated Funeral Ceremonies" (p. 176). The legends of "Naga" (p. 179) and of "Tabu" (p. 180) bear upon masks employed in dances.

b Haddon, A. C.: "Legends from Torres Straits", Folk-Lore I, 1890.

DESCRIPTION OF PLATES.

PLATE XI.

- Fig. 1. Three Miriam natives (Gododo, Mamai and Pasi) dressed for a dance (from photographs by the author).
- 2. War dance by Muraing natives from photographs and sketches by the author).
- 2. 3. Maino, Chief of Tud, dressed for a dance from a photograph by the author).

PLATE XII.

- Fig. 1. Reconstruction of the first initiation ceremony in Mer (after a drawing made by Trevor Haddon from sketches by the author).
 - Reconstruction of the second initiation ceremony in Mer (after a drawing made by Trevor Haddon from sketches and photographs by the author).

PLATE XIII.

- Fig. 1. Saw-fish dance, Thursday Island, (from a photograph by the author).
- 2. Two views of a saw-fish mask (from sketches by the author).

PLATE XIV.

- Fig. 1. Reconstruction of the first figure of the Mabuiag death dance (from sketches by the author).
- 2. Reconstruction of the second figure of the Mabuiag death dance (from sketches by the author).
- " 3. Reconstruction of the Miriam death dance (from sketches by the author).

ALLERLET SPIELZEUG

VON

Prof. Dr. W. JOEST, Berein.

(Hierzu Tafel NV).

Als ich im Jahre 1881 auf meiner Reise durch Sibirren die, etwa- unterhab Blaze wieschtschensk auf dem rechten Ufer des Amur gelegene mandschurische Stadt Alzun besichte, fiel mir auf, dass manche Mandschuren, "um ihren nervosen Handen auch au den Mussestunden etwas zu thun zu geben, unaufhorlich mit zwei Wainussen projech. die durch das ewige Reiben glänzend polirt waren" 1).

LANSDELL, der zwei Jahre vor mir Sibirien bereist hatte, schrieb von den Chinesen in Maimatschin (Kjachta): "They are fond of having a couple of balls in the hand, at idle times, to roll and rub one over the other with the fingers, and so play with, for the same reason, probably, that the Turks like to have beads in the hand. One pair of these balls was of Chinese jade . . . "2).

Neben diesen Nüssen und Steinen hatte ich auch Chinesen (in Peking) und Mandsen nen häufig mit messingnen oder eisernen Kugeln spielen schen, die auschemend höhr waren und im Innern Steine oder dgl. bargen, da sie beim Schutteln ein erzenthumpelies klinzerdes oder rasselndes Geräusch von sich gaben. Ich schenkte diesem Spielzeug, das ich der Kanze halber "Klingelkugeln" nennen werde, damals leider nicht die ihm gebuhrende Beachtang, Später fand ich in Japan kleinere, aber zweitellos unt den chinesischen verwandte Kinge kugeln, die aber einem anderen Zweck dienten, wie erstere,

Nach Enropa zurückgekehrt, begann ich schon vor mehreren Jahren, mich in Missein nach diesen merkwürdigen Kugeln umzusehen und mich mit Sinologen und sonstizen Schriftgelehrten wegen derselben in Verbindung zu setzen. Ebenso wandte ich mich an zanze, 😥 Bekannte in China mit der Bitte, mir so viele dieser Kugeln wie megnen, zu sehlen. Mindestens sechs befreundete Herren, die von hier als Forscher, Beannte, oder Cttaere oft für mehrere Jahre – nach China reisten, wurden von mir mit austichtigenen lasting tionen über diese Rasselkugeln versehen.

Nun, versprochen wurde mir sehr viel-Material erhielt ich aber thatsachach sein wenig, und im Grossen und Ganzen weiss ich über den Zweck dieser Kugeln herte eben so viel, bzw. so wenig, wie vor tünt Jahren. Selbst den ehmesisenen Fachnamen to the selben habe ich nicht in Erfahrung bringen konnen.

^{9 &}quot;Aus Japan nach Deutschland durch Siturien", 25e Auft, Kelte, 1887–8, 60.
5) "Through Siberia", London, 1882, S. 342. Die Schlasswerte – who have team rathe interference of the their light," lasse ich absichtlich weg, weil sie da kantach so it, and wide extra a weige.

** ** nerverragende Smologen, von denen Zwei lange in China gelebt hatten, kannten
** Kugean überhaupt nicht, sie hatten solche weder jemals gesehen, noch je darüber
**etwas gehert oder gelesen; andere bestritten deren Vorhandensein überhaupt.

Auch in den Museen waren meine Bemühungen von nur geringem Erfolg. Im hiesigen Museum für Volkerkunde sind solche Kugeln nicht vertreten. Dagegen machte mich Herr Sihmer Z. Conservator am Ethnographischen Reichsmuseum in Leiden, der mich auch bei dieser Arbeit wiederum in zuvorkommendster Weise unterstützte, auf mehrere solcher Kugeln, die sich in zwei hollandischen Sammlungen, in Leiden und in Zwolle befinden, aufmerksam.

Herr Schmeltz berichtet über dieselben: "die Stücke in Leiden stammen aus dem mühreren Kabinet van Zeldzaamheden im Haag, und giebt der Katalog desselben darüber felgende Angaben:

1. "N". 440. Geluidgevend balletje. China." Gewicht 11 Gramm. Durchmesser 2,50 cmtr. Tat. XV Fig. 4.

2. _N°, 6087. Gouden 81 , , 3,60 , Tail XV Fig. 2.

Die Augabe "China" erscheint mir glaubwürdig, da auch alle, den Kugeln vorhergehende und nachfolgende Gegenstande unzweifelhaft chinesischen Ursprungs sind. Von der Form 440 besitzt das Leidener Museum vier übereinstimmende Stücke. Alle geben ein rasselndes Gerausch wie von einer darin eingeschlossenen zweiten Kugel; die Mitte zeigt ringsum spuren der Aneinanderlöthung zweier Hälften. Hiervon ist bei N°, 6087 auch nicht die geringste Spur nachweisbar und zeichnet sich die Kugel auch durch ihren schönen Metallglanz, ob Gold?, aus. Das verursachte Geräusch lässt auf das Vorhandensein einer Spiralteder im Innern schliessen. Ich bedaure, keine der Kugeln öffnen zu dürfen."

lch möchte hierbei gleich bemerken, dass auch meine japanischen Messingkugeln, (wenn geputzt) goldglänzend sind, indess halte ich es durchaus nicht für ausgeschlossen, dass diese Kugeln wirklich zuweilen aus Gold angefertigt oder wenigstens vergoldet sind.

Die Angabe über eine ähnliche Kugel in einer Ethnographischen Sammlung in Zwolle blautet: "Hol balletje van geel koper, waarin een rammelend voorwerp. China". Zu derselben Art von Kugeln gehören zweifellos zwei im K.K. Naturhistorischen Hofmuseum in Wien befindliche Stücke. Dr. W. Hein theilte Herrn Schmeltz darüber Folgendes mit: N°. 123889. "Zwei Kugeln aus Metall, vergoldet. Dieselben messen ca. 4,5 cmtr. im Durchmesser, sind hohl und bergen in sich einen rasselnden Körper. China. Von Erzherzog Ferdinand von Tirol. 1595".

Wenden wir uns jetzt den eisernen chinesischen Kugeln zu.

Auch diese sind im Wiener Museum vertreten: "N°. 29895. Chinesisches Spiel, bestehend in zwei eisernen dicken Hohlkugeln, welche beim Reiben, Werfen u. dgl. tönen (im Hohlraum befindet sich ein rasselnder Körper). Durchmesser 4,6 cmtr. Tschifu" 3).

Genauer finden sich dieselben Kugeln von Dr. Svoboda selbst beschrieben im "Inter-

⁴) J. D. E. Schmeltz: "Catalogus der Ethnographische Verzameling van het Museum der Overijselsche Vereeniging tot Ontwikkeling van Provinciale Welvaart te Zwolle". Leiden 1892. р. 12, №. 35. — Aus der Ambraser Sammlung i. J. 1881 vom Hofmuseum übernommen.

Aus der Ambraser Sammlung 1. J. 1881 vom Höhnuseum übernömmen.
) Gesammelt von Dr. Svoвова, K.k. Fregattenarzt, bei Gelegenheit der Expedition S. M. Corvette Aurora 1886—88.

nationalen Archiv für Ethnographie." 1890 Ba. ala, il. 1990 G. et p. Petschiln. Ich gelangte hier in den Belitz einer einne den geseine Hohlkugeln, worm sich ein beweglieber Erleine der der in machen. Man setzt eine solche Kugel auf die flache Harl in der der zu den Fingerspitzen und zurück auf dem Vorderunge bei dem Sie der Geberger der der Hands und Fingermuskeln führen und hat diese Spielerer der einende gesten Zweiten.

Ich gehe jetzt zu den in meinem Besitz befindlichen Kurchhater, welchen beider Güte Sr. Exzellenz des bisherigen Kaiserlich Dentschen Gehanden in Deutschen in Beautigen Baasie und meines Freundes Dr. A. Barssarn verdanke. Herr der Behanden der der den nach habe nur eine einzige Art der gewinschten Kugeln befünden, die einem den nach nach Pao-ting in (Prov. Tschiln) angefertigt werden. Sie werden von den Chine eine Gebrucht tismus, nach Schlaganfällen oder Verletzungen in den Handen zurückbeitender sie wird, die man diesen eigenthümlichen Kugeln nicht viellenhtungend eine Zehe man der eine nerische" der "elektrische" Eigenschaft berlege. Das sehent assement der Fallen eine vielen, leider mit dem grössten Eiter nach diesen Stucken laundete und mat dem vielen, leider mit erfüllten Versprechungen – eine sehr sehene Kollektion dersechen erchina überbrachte, schrieb mir s. Z. von Peking: "Die Kugeln waren in Canton nach bekannt: in Shanghai waren sie selten, in Tientsin und Peking allgemein gebrauent, Die Dinger dienen nur zum Spielen und etwa dazu, die Finger geschmeidig zu erhalten, sinst laben sie keinen Zweck."

Nachstehend die Maasse und Gewichte meiner Kugeln:

2 Vollkugeln, Gewicht 600 Gramm, Durchmesser: 5,60 cmtr. Shanghar.

Bei einer der Kugeln ist an einer Naht deutlich erkennbar, dass die beiden Hatten aneinander geschweisst sind.

Die folgenden Stücke stammen sammtlich aus Tientsm oder Peking, bzw. Pastingsta. 3 hohle Klingelkugeln. Gewicht 300 Gramm, Durchmesser; 5 emt.

5			 250	.,	**	4.70	**
5	**		 250	**	44	-1.50	
5	**	**	 <u>-1</u> 00	*1	**	1,190	
}	**	**	 175		**	1	

Diese Kugeln sind nach der Aussage eines hiesigen Schlossermeisters aus Eisen in zwit. Hälften bei Weissglühhitze auf einander gepresst und dann in die Kugentorm geschung act bzw. gehämmert worden, so dass von einer Naht heute keine Spur mehr zu sehen ist. Das Aufbrechen der ausserordentlich harten Kugeln war mit grosser Schwierigkeit von bunden, so dass der Schlosser sich weigerte, mehr wie vier derselben zu offnen, wen sehe Instrumente dabei Schaden litten, Die Wande der Kugeln sind 0,5 bis 0,75 emtr. diek. Im Innern betindet sich, mit dem dickeren Ende in die Kugel testgeschweisst ein spitatormiger eiserner Dorn in der Form etwa dem Schwanzehen eines gebratenen Hasen ahnehot, ferner eine roh gehämmerte, lose, eiserne Kugel von ca. 1\(\) emtr. Dinenmesser. Beim Bewegen oder Schütteln der Kugel schlagt der lose Eisenkern auf die treistehende, vir in nich.

⁹ Wie die Chinesen das bei ihren ausserordentlich lanzen, und die haos nacht weden Aerhe is abstellt, sollen, ist mir nicht ganz ersichtlich (W. J.).

Spirale und erzeugt so den klingenden oder klingeliden Ton, der bei sämmtlichen Kugeln ein verschiedener ist.

Wir haben in diesen Kugeln also ein Spielzeug erwachsener Menschen zu sehen, das neben dem Hauptzweck: der müssigen unbeschäf-





tigten Hand irgend etwas zu thun zu geben, auch die Kraft und Gelenkigkeit der lland- oder Armmuskeln erhalten und erhöhen soll.

Bevor wir nun zu anderen, ähnlichen chinesischen Gegenständen übergehen, die zweifellos vorwiegend dem erstgenannten Zweck dienen, sei es gestattet, eine Abart der obigen Klingel-

kugeln zu erwähnen, die ich nur in Japan fand (wodurch keineswegs ausgeschlossen ist, dass sie nicht auch in China vorkommen), die aber eine durchaus andere Bestimmung haben.

Es ist dies ein ziemlich heikles Thema, an das ich mich nur mit Widerstreben heranwage. Damen werden gebeten, die folgenden Seiten zu überschlagen.

Auf Japanisch heissen diese Kugeln "Rin-no-lama" (wörtl. "Klingelkugeln"); auf Deutsch neunt man sie wohl am Besten "Reizkugeln". Dieselben werden von Liebhaberinnen dazu benutzt, an der Stelle, wo sie eingeführt werden, beim Gehen oder Tanzen ein unaufhörliches Kitzeln und Prickeln hervorzubringen.

Es sind kleine, goldglänzende, messingne Kugeln von 1,75 cmtr Durchmesser, die, paarweise benutzt, je 4,16 Gramm wiegen. Vgl. Tafel XV Nº. 3-4 a-c.

Die Küglein bestehen aus zwei auf einander gelötheten Hälften. Im Innern befindet sich ein doppelter Boden, der, seinem Durchmesser entsprechend, durchlocht ist, so dass zweimal vier Metallzungen, die einander nicht berühren, aus der inneren Kugel herausgesägt oder geschlagen sind.

In dem leeren Hohlraum spielt nun eine winzig kleine, lose, Messingkugel, die bei der geringsten Bewegung die Metallzungen nicht nur erklingen lässt, sondern auch die Vibration, die sie bei diesen erzeugt, auf die ganze Kugel überträgt. Schüttelt man ein Paar solcher Kugeln in der festgeschlossenen Hand, so empfindet man einen nicht unangenehmen Kitzel, einen leichten Schlag, wie etwa den eines ganz schwachen Induktionsapparats, dessen Wirkung aber an einer Stelle, wo sich die empfindlichsten Nerven konzentriren, eine viel stärkere ist 1).

Diese Kugeln waren schon zur Zeit meines Aufenthalts in Japan in den Jahren 1880/81 von der Regierung verboten. Heute werden sie nur noch sehr schwer aufzutreiben sein, ohne dass darum ihre Beliebtheit abgenommen zu haben braucht. Mir ist es damals gelungen, ca. 30 dieser merkwürdigen Objekte, die in keiner Weise mit verwandten, in Yokohama oder sonstwo in Japan und China täglich käuflichen Instrumenten für beide Geschlechter verwechselt werden dürfen, zu erwerben. Dass diese Funde nicht gerade bei

 $^{^{4}}$ Ein geb hrter Freund, der als Arzt lange Jahre in Japan lebte, verglich das Gefühl mit dem Echino-kokkenjucken.

schlitzaugigen Vestalumen oder Prinze, innen gemacht wurse, brancht was in de her, gehoben zu werden. Gewohnliche Madehen, auch wenn de in der an analiet zeinschlierfahren waren, kannten die Kugeln nur dem Namen und Anlehen nacht ben 22t wegelen sie von "Vornehmen" wenn der Ausdrück gestattet ist die ha Chanzeriale so auserumenn und den, dem Europaer meist umnahbaren Venn priesternnen, die, ven den laganern tur gede Gunstbezeigung theuer bezahlt, unter der halt übrer kun tveilen fir au and der prächtigen reichgestickten Gewander bemahe erdrückt, im ahren goldenen, verzitteiten Kätigen ein zwar ausserlich glauzendes, in Wahrheit oder de to erharmung wiedigen Sklavendasein fristen.

Ich kann auf das Bestimmteste versichern, dass ich vier Mat ein Paar ogener Kuzean, die vor meinen Augen aus Tageslicht befordert wurden, in Japan erstanden habe, die übrigen erhielt ich meist geschenkt.

Die Mehrzahl meiner japanischen Freunde, darunter bekannte Diplomaten um Collette, wusste gar nichts von diesen *Rin-no-tama*; sie behaupteten sogar, selbst diese Wort einen nicht richtig. Ich konnte dem gegenüber nur bemerken, dass ich dasselbe Wort "*Ivan no-tam u*" mindestens 50-Mal aus japanischem Munde gehört hatte.

Die Auffassung, dass diese Kugeln, ad augendam vivi voluptatem, benutzt werden, ist eine rein unsinnige.

Auf die Einzelheiten; wie die Kugeln eingeführt und herausgeholt werden, oder wodunch man ein Herausfallen oder zu tiefes Eindringen derselben verhindert, braucht wohl nicht eingegangen zu werden. Das bekannte seidenweiche und doch beinahe unzerreissbare japanische Papier spielt auch hierbei seine Rolle.

Im Wiener Hofmuseum befinden sich zwei solcher Rin-no-tama:

"N°. 233289, Zwei Reizkugeln, klein, aus Messing in einer Holzschachtel. Die hemen Kugeln bilden eine Art von Spharoiden, deren Durchmesser ca. 1,1 zu 1,3 cmti, betragt; im Innern bergen sie einen rasselnden Körper 1).

Ausführlich beschrieben finden sich diese merkwürdigen Kugeln im "Dictionnane des sciences médicales"). Paris 1819, s. v. "Masturbation" p. 126 ff., obgleich der Vertasser augenscheinlich nie ein Stück in Händen gehabt oder untersucht hat. Er schreibt "Un moyen qu'emploient les voluptueuses Japonaises s'est regalement introduit en Chine. Il consiste en deux boules creuses d'une égale grosseur et composées d'une miner teurle de laiton (Messing); ces boules sont quelquetois dorées. L'une est absolument vide d'une l'autre se trouve une balle moins grosse de quelques lignes que la boule cheememe ce qu'on reconnaît parfaitement en secouaut celle-ci.

Cette dernière se nomme le mâle; lors qu'on la pose sur une table, elle vacille et produit un bruit particulier qui résulte du roulement de la balle qu'elle recele dans sa cavité. Quand on tient dans la main les deux boules a côte l'une de l'autre, on eptotave une espèce de frémissement qui se renouvelle au moindre mouvement. Ce petit fremissement, cette secousse légère mais longtemps continuée, font les delices des dames Japonaises et Chinoises.

Voici comment elles se servent de ces instruments; elles introduisent d'abord in bonce vide dans le vagin, puis elles mettent l'autre boule en contact avec la prennere. Afors a

⁵ Gesammelt auf einer Reise durch Asien 1883 Se von Dr. Thou, in Wien.

⁵⁾ Paris 1812 21, 87 Bande, Im Auszug angeführt von GARNICK "Onanisme", Paris 4, 578.

es reger menyement des cuisses, du bassin, on même la plus légère érection des parties extérieures de la genération mettent en jeu les deux boules, et déterminent une titillation n'en prolonge à volonté. Ces boules sont de grosseur diverse; mais leur plus grand volume n'excéde pas celui d'un gros oeuf de pigeon."

Herzu mag noch erwähnt werden, dass bei den Japanern über einen hübschen, zraziosen Gang der Mädchen ganz andere Ansichten herrschen wie bei uns. Je mehr eine Japanerin mit gebogenen Knien und abstehenden Ellbogen auf ihren Stelzpantoffeln (die zanz hohen werden nur von Prostituirten getragen) einher trippelt oder wie eine Ente hin- und herwatscheht, wobei das Becken stark bewegt wird, desto besser gefällt sie dem Japaner: darum der merkwürdige Gang der Schauspielerinnen, Geischas und der theuren Djero's — darum auch die Rin-mo-tama. —

Um nun wieder zu den Chinesen zurückzukehren, so besitze ich noch 4 schöne Steingegenstände, die mit den eisernen Klingelkugeln eng verwandt sind, wenngleich sie nicht klingeln. Auch sie dienen uneist paarweise, d.h. in jeder Hand ein Stück) als Spielerei für die müssigen Hände: vielleicht sollen sie diese nebenbei auch im Sommer kühlen. Sie würden dann den metallnen, mit heissem Wasser gefüllten eiförmigen Kugeln entsprechen, wie sie von alten Damen bei uns zur Erwärmung der in Folge mangelnder Bluteirkulation oder ausserer Einflüsse kalten Hände benutzt werden. Auch hier tritt wieder die Auflassung einer gesundheitlich wohlthätigen Wirkung auf, so hatte Prof. Dr. Grube die Güte mir zu schreiben: "Die Steinkugeln von der Grösse kleiner Billardkugeln, welche die Chinesen in der Hand zu drehen pflegen, sollen, wie mir einmal berichtet wurde, die Gelenkigkeit der Handmuskeln erhöhen. Andere meinen, es geschehe nur der Kühlung wegen. Im (Berliner) Museum haben wir deren nicht."

lch besitze zwei solcher, sorgfältig geschliffenen und polirten, braun-weiss marmorirten Vollkugeln ans kohlensaurem Kalk. (Taf. XV $\rm X^0$. 5).

Gewicht: 150 Gramm: Durchmesser: 5 cmtr; Herkunft: Peking.

Maass und Gewicht stimmen bei beiden Kugeln auf das Genauste überein. Noch interessanter ist ein Paar dunkelgrüner serpentinartiger Steine, in ungleichhälftiger, lang gestreckt ovaler Eiform. (Tafel XV X^a . 6).

Gewicht 100 Gramm: Längenachse 7 cmtr (die Pole sind etwas verletzt): grösste Breitenachse: 3,75 cmtr. Herkunft: Peking.

Diese beiden letzteren Stücke sind durch langen Gebrauch glänzend polirt. Hierdurch, wie durch ihre Farbe erinnern sie an Nephrit (vgl. oben LANDSDELL), mit dem sie aber nicht das Geringste zu thun haben.

Zum Schluss erwähne ich noch ein Paar Nüsse, die, durch Dr. Baessler "den Händen eines sie benutzenden Chinesen in Peking entrissen," ebenfalls Spuren fleissiger Benutzung zeigen.

Hiermit wäre mein Material erschöpft. Wie ich vorstehende Zeilen mit den chinesischmandschurischen Nüssen einleitete, sind wir zum Schluss wieder auf dieselben zurückgekemmen. Ich glaube, dass man in diesen Nüssen doch nur ein Spielzeug zu sehen hat, bei dessen Benutzung kaum Jemand an eine etwaige Stärkung der Muskeln, oder an die Erhöhung der Hand- oder Fingergelenkigkeit denkt. Dass man auch in Europa – aber auch wiederum nicht in Europa oder Asien allein – allerlei Gegenstände erfunden hat und täglich benntzt, die ausschliesslich dem Zweck dienen, einem Menschen, der nicht weiss, wo er mit seinen Händen bleiben, was er mit ihnen

anfangen soll, rigend eine, wenn auch von't we alle la ob vone man die Hand" zu gelon, werde ich in Lowensein in vorweite von der

Zunachst mussen hier die sogenannten "Rosenkritze", 172 eine 522 ein selben erwähnt werden b.

Humboldt in vergleicht den Rosenkranz, dem Werkberg te man die von der landischen Christen", ebenso wie die Rechenna chinen, "Websgebre der bei bij manuellen Rechenkunst", der Chinesen, Tataren und Eusen mit des amerikans ist. Miss puns und Quipus, eine Analogie, welche Wartz bezincht als bewer?" hembe weit Wartz Gestalt und Zweck in allen drei Fallen Ompor. Wampun sons Desenwarze falles verschieden sind." Auf Material und Gestalt kommt wom wenne in dat is die der de comparations hatte Humboller hier well hur den in principlen Zweek. Instrumente im Auge, den, als Zahlmaschane zu dieren hattest eine nichts anderes ist auch der Rosenkrauz. Wennzleich wohl mit zeinlicher Seiternich nehmen ist, dass der christliche Rosenkranz mit so mancher lace und damit von der Aeusserhehkeit aus dem Fälddhismus, und von diesem wiederum aus dem Badas, n. nbernommen ist, so herrscht doch auch in der Katholischen Kuche die Aufter au. die Erfinder des Rosenkrauzes "tromme Einsiedler waren, die sich zum Aug wiederholten Gebete kleiner Steinchen oder Korner bedienten" is

Aus demselben Grunde erfand Buddha nach japanischer Version den Gebetkran. 🐯 📆 🔻 Zahlenkugelm. Er verwendete hierzu die Früchte seines, ihm heingen Bodas-Batan (i. ... religiosa), weil sein Vater beim Beten stets einige der abzubetenden oder betengen 108 bonno (Luste, Leidenschaften, böse Wünsche) vergass. Darum besteben auch heide 🦠 die japanischen Rosenkränze aus 108, bzw. x + 108 oder Kuzeln).

In beiden Fallen sehen wir also den Ursprung des Rosenkranzes als Zaham est bekeiner Weise geleugnet; ebensowenig wird man eine Analogie mit den asaltisch i Rechenmaschinen, wie sie Humboud annimmt, bestreiten könnet.

Wie num bei der Auzahl der Gebetkugeln im Japan und bei den Buddlaster der wie die Zahl 108 massgebend ist (ich besitze asiatische Rosenkranze von 27, 54, 108 👙 🔻 Kugelin, so werden bei den Katholiken die Kugelin und damit die tell eder eine

Das Wort "Rosenkranz", "Rosamum" stamm" nach Willen u. Willen H. Go. Lee St. 19 Das Wort "Rosenkranz", "Rosaman" stamm" hach Will fir it. Willig J. Je Je Je Je 1852, von dem krehlichen Beinannen der Jungfrau Maraci Rosenkyst afferenden dem Arsenkranzi oder von den aus "Rosenholm", diw alzende der der det her der geschnitzten Kuzelin "Referlen", die auf Laden in der vers far "Grassenet der den der der dem Orient nach Europa kamen. Spater wurden gresse Weigen Rosenden der der der romanischen Landern ausgeführt; so befeite im Jahre 1791 de Neuerle der allem 6925 Rosenkranze aus Knochen Holm, Horn, Richt der der der der und Rahen (Romit "Geschichte des Nutmergis ben Heides bei p. 1881 der der der der Naturvorket" HL de Stein A. Kentereter, Stein, des Steinen der Aufgegender Naturvorket" HL de Stein A. Ver

^{5.} Anthropologic der Naturvoker! HL p. 680, N. 6. 6. Ueber Knotenschruffe der Buschneger um Institute in Geschalt, graphisches aus Verwandtes aus Grayan 2. Supplierette in helber Leiden 1893 S. 47 and 94.

a Die Sanskritnamen für "Resenkrand" Roura von eine eine Vishmuten beneden sich, nach einer Estweit Mitter im Kerne oder Friedte, aus welchen der Zichkande im Sein

Kerne oder Fine De, aus welch 20 Wit is, und Willia Le.

paparise for Andrewigh Metric Research and the control of the paparise for Andrewigh der Vater Research der Germannen der Weihwesserke selbert. The dec W

L. A. I. E. VI.

he zusagenden Gebete in je 10. = 1 Dekade, eingetheilt. 5 abgebetete Dekaden bilden den sog, "kleinen Rosenkranz", denn der Name des Zählinstruments ist im Laufe der Zeit auf die Andachtsübung selbst übertragen worden; 15 Dekaden = 150 Gebeten, den "grossen Rosenkranz". Die meisten der katholischen Gebetketten bestehen aus 5 Dekaden 1.

Form und Grösse oder die Art des Materials der Rosenkränze ist unbegrenzt. So besitze ich, um ein Beispiel zu nennen, einen katholischen Rosenkranz aus 50 Perlen, der sammt einem goldnen Kruzitix in einer in Gold gefassten, mit Seide gefütterten Wallnuss Platz nindet. Das Ganze wiegt 20 Gramm.



Dagegen wiegt einer der Rosenkränze, die ich aus Lourdes mitbrachte. zwei Kilogramm. Derselbe besteht aus 60, aus Holz gedrechselten und geschnitzten Kugeln von ca. 3,60 cmtr Durchmesser; seine Länge beträgt 5 Meter.

Um aber auf unser Thema zurückzukommen, so wollen wir uns mit den christlichen Rosenkränzen der Russen, Griechen, Armenier, Abessinier u.s. w. nicht weiter beschäftigen und uns auch bei demselben Gebetgeräth der Mohammedaner nur auf das der Türken beschränken.

Der türkische Rosenkranz (*Tespi*) soll aus 99 Kugeln bestehen, um an denselben beim Beten die 99 Eigenschaften Gottes abzuzählen, die Rosenkranze aber, die ich in Constantinopel erwarb, zählen 54, 52, 48 n. s. w. Perlen. Beinahe jeder Glaubige benutzt diese *Tespi*, je nach Laune oder Tageszeit, unaufhörlich als Gebetoder Spielzeng. Sie dienen beiden Zwecken. Ebenso schreibt Polak ²) von den Persern:

"Der Rosenkranz (*tesbih*) dient theils… zum Gebetzählen, theils… als Orakel, theils zum Spielen, indem man an müssigen Tagen oft stundenlang die Körner durch seine Finger gleiten lässt".

Diese Rosenkränze sieht man im ganzen türkischen Orient (aber nicht in Egypten) in Kleinasien, Syrien, oder Tripolis in der Hand eines jeden Beamten, Offiziers, Kaufmanns u. s. w.

Eine Abart dieser ächten mohammedanischen Gebetwerkzeuge, welch letztere aber, wie wir gesehen, zeitweise auch blos zum Spielen benutzt werden, bilden num gewisse Ketten von glänzenden Kugeln aus Holz, Horn, Elfenbein u. dgl. die, in beliebiger Anzahl auf einen Faden an einander gereiht, den Rosenkränzen zwar ähnlich sehen, aber durchaus keine Rosenkränze sind, da sie nicht beim Beten, sondern ausschliesslich zum Spielen benutzt werden (Vgl. Tafel XV Nº. 7.). Und zwar sind es nicht Mohammedaner, die sich derselben bedienen, sondern die Christen der verschiedensten Konfessionen, Europäer wie Asiaten, die Juden, kurz die ganze Gesellschaft, die man mit dem Namen "Levantiner" bezeichnet. Sie sind von den, mit ihren Rosenkränzen spielenden Moslemin angesteckt worden: auch sie fühlen das Bedürfniss, ihren Fingern während müssiger

^{) &}quot;In der Wiederholung spricht sich die Wärme und Innigkeit des Gebets aus, die Andachtsgluth und der Gebetseifer wird dadurch eher noch erhöht, als vermindert." (Wetzer u. Welte). Nach dem mir verliegenden "Journal de Lourdes, Chronique hebdomadaire de la Grotte" vom 22. Sept. 1889 waren dort bis zum 18 September neben 296,047 Messen, 616,470 "Rosenkränze" gewidmet worden, d. h. die Pilger hatten entsprechende Summen für das Abbeten von 15 × 10 × 616,470 = 92,470,500 der vorgeschriebenen Gebete auf dem Altar der Heiligen Kapelle geopfert. Wie die Priester sich dieser ausserordentlichen Arbeit entledigen, ohne eine Gebetmaschine zu Hülfe zu nehmen, ist mir unerklärlich.

Stunden irgend etwas zu thun zu geben. Sie benutzen dazu diese fallchen Reichklunze, mit denen sie den heben langen Tag, sei es mit der linken oder rechten Hand piecen, indem sie die Perlen Stück für Stuck durch die Linger gleiten Leien, um, bei der getzten angekommen, wieder von von anzufangen, ohne ich auch nur da Gering te dass, zu denken. Ich bin überzeugt, dass kein Einziger dieser Leute die Zahl der Kugen eine Spielzeugs kennt. Ich sehe noch jetzt das entsetzte Gesicht eines Spaniolen (Instem von mir, den ich in Brussa frug, was oder warum er denn da so eitig bete? Hantig he to ich auch Leute ab, die dieser zum Laster gewordenen Liebhaberer ich chamenet, dem unwiderstehlichen Drang ihrer Finger in ihren Rocks oder Holenta chen frohnten, fen weiss aber auch aus Erfahrung, dass man sich diese dumme Spielerer sehr nasch anze wöhnen kann.

Die schönsten dieser merkwürdigen Spielkranze habe ich in und bei Con tantmopel und in Smyrna erworben.

Es sind dies also thatsächlich Gegenstände, die keinen anderen Zweck haben, a. den unbeschattigten Fingern und Händen irgend eine, wenn auch ganz zwecklose That(2Ke) zu liefern. Hier kann gewiss von einer heilenden oder kraftigenden Wukung keineræl Rede sein, dennoch aber darf man diese falschen Rosenkranze mit den chinesischen Kuzein und Nüssen in eine Kategorie stellen.

Wir brauchen uns übrigens nur in unserer nachsten Umgebung umzusehen, um auch dorf Gegenstände zu finden, die ebenfalls nur dem eben erwahnten Zweck dienen und nebenbei auch noch dem Betreffenden über gewisse Augenblicke der Verlegenheit oder Unbeholfenheit hinweghelfen.

Was ist "Verlegenheit?" Diese Frage ist schwer zu beantworten. Wir konnen Verlegenheit bei Kindern und bei Erwachsenen beobachten. Bei Letzteren ist dann Verlegenheit immer mit Unbeholfenheit verbunden: "Der Mann weiss nicht, wo er unt seinen Gliedmassen bleiben soll", aber auch das verlegene Kind schneidet die merkwürdigsten Grimassen, steckt den Finger in Mund oder Nase u. s. w. Das europaische Kund, das wir auf einer Unwahrheit ertappen, wird verlegen; das schwarze, kleine oder zie see Naturkind z. B. in Melanesien (nach Fixsem das man bei Luge oder Diebstahl abdass), wurd nicht verlegen, ebensowenig der Perser (nach Polizk), dessen Schamgefühl hierdunch gag nicht erregt wird. Es giebt Fürsten und Fürstinnen, deren Verlegenheit allgemein bekannt ist; diese Herrschaften wissen nicht, wie sie mit einem Unbekannten ein Gesplach ein leiten, noch wie sie ein solches abbrechen sollen. Der Angeredete wiederum, der vielle in zum ersten Mal einem gekrönten Haupt gegenüber steht, vergisst seine einstudnte 16-0. giebt blöde oder gar keine Antworfen, er stottert, ranspert sich, wird joth, weiss meid was er mit seinem Händen anfängen soll — kurz beide Menschen stehen hultles erma, er gegenüber und bieten das Bild peinlichster Verlegenheit, trotzdem bei Beiden meht die geringste Veranlassung (wie böses Gewissen, Scham, Furcht) dazu vorliegt.

Warum scheint uns das Auftreten eines Offiziers in der Offentlichkeit, auf Palen, bei Versammlungen, Defilireouren u. s. w. immer sicherer, wie das des Zavarstent Einfach und allein, weil der Offizier in jeder Hand einen Gegenstand tragt, in der Rechfen den Helm, das Schwert in der Luken, wedurch für diese Greumassen hinlanglich gesorgt ist. Der Zivilist aber wird mit seiner Uhrkette, seinem Mone aus sehem Bart spielen, seine Hände in den Untiefen der Hosentaschen verschwunden lassen, aus würde vielleicht, wie das Kind, noch viel schlummere Dunge dannt beginnen, wenn in

n i de Ernneung eines pariser Hutmachers wie eine Rettungsboje auf diesem Meer von Vellegenheit, dessen Wegen über ihn zusammenzuschlagen drohen, treibend erhielte — sein effaqo au claque. Heil Dir Gibus, Entdecker der modernen Anti-Verlegenheits-Panacee!

Aber was ist nun "Verlegenheit?" Da ich, wie erwähnt, auf diese Frage keine genügende Antwert fand, so wandte ich mich an einen befreundeten Professor der Psychologie mit der lätte, mir das Wort, wie den Zustand oder Vorgang, gütigst wissenschaftlich erklaren zu wonen. Er antwortete: "Lieber Freund. Verlegenheit ist, was man erlebt und empfindet, wenn man Fragen, wie die Ihre beantworten soll." Der Anfang war nicht vielversprechend. "Ich wurde sagen. Verlegenheit ist ein eigenthümliches Unlustgefühl, welches das Stocken des Verstellungsablanfs begleitet und allerdings mit einer kleinen Dosis Scham versetzt ist. Die eigenthümlichen, sie begleitenden Grimassen des Gesichts, sowie die linkischen Bewegungen der Extremitäten sind als Irradiationsbewegungen aufznfassen, d. h. als nervöse Erregungen, die in den, sozusagen seelischen Theilen des Zentralorgans eben wegen der steckungen des Seelenlebens nicht genügenden Abfluss finden und daher auf Bewegungsnerven übergreifen."

Nun wissen wir es.

Der Leser wird sich vielleicht wundern, dass bis jetzt ein Gegenstand, der längst für unser Thema hätte herangezogen werden können, ein Gegenstand, den wir täglich in Händen von Tausenden unserer Mitbürger sehen, unberücksichtigt geblieben ist. — der Spazierstock. Es geschah das absichtlich. Der Stock oder Spazierstock als solcher ist für uns nur zum Theil, etwa wie der Rosenkranz, verwendbar, da er neben der Spielerei immer noch irgend einem praktischen Zweck (z. B. dem des Stützens) dienen kann. Ich werde aber gleich Spazierstöcke besprechen, die gar keine Spazierstöcke sind, die also zu derselben Art wie die oben erwähnten falschen Rosenkränze gehören.

Ueber den Stock und seine Derivate könnte man eine hübsche Monographie schreiben. Vom Ast oder Knüppel, der unserm Uralm, oder meinethalben dem Proanthropos als Stütze und Waffe diente, bis zum Szepter unserer Kaiser und Könige, dem Päpstlichen Krummstab, oder bis zum Spazierstock unserer Stutzer, welch eine Reihe von Uebergängen und Veranderungen! Man denke nur an die Keule, den Speer, Wurfspiess, Pfeil, Bumerang, an Liktoren- und Spiessruthengerte: an Hirten-, Wander-, Pilger-, Bischof- und Bettelstab, an Hauptlingszeichen, Marschallstab (der. nebenbei bemerkt, ebenfalls vollkommen zwecklos ist). Szepter (mit dem der alte römische Senator den zudringlichen Gallier bekanntlich einst bedenklich auf den Schädel schlug), Tanzstab (Südamerika), Alpenstock (der italienischen und französischen Truppen) und nun gar an die Spazierstöcke in Millionen der verschiedensten Exemplare in allen Kontinenten und Inseln unserer Erde, — welch eine Fülle von Material!

Der nackte Kaffer oder Neger benutzt, wenn er keine Waffe trägt, einen "Spazierstock" 1) der ihm aber beim Spazieren eher hinderlich, wie nützlich ist.

lch habe in meiner Sammlung ganz dünne, zerbrechliche Spazierstöcke von Suhr's und anderen Kaffern, die über zwei Meter lang sind, und in keiner Weise als Stütze oder Wafle dienen können. — sie sind einfach Spielzeug²).

b. P. Raienand: "Ostafrika". Deutsche Kolonialzeitung 1889. N. 11. p. 83: "Als Ideal eines Staatsversandes schwebt dem Neger ein Reich vor, wo er, wie er sich wortlich ausdrückt "mit dem Stocke spazieren gehen kann", d. h. mehr immer kampfgemasse Waffen zu tragen braucht."
— Ich glaube, dass alle Menschen in der Welt den Wunsch hegen, irgend einen, gelegentlich oder zeit-

Dahungegen besitze ich all flanmerung an ine de fonde it to the grande in Ebenholz mit Eltenbeinkopt und Spitze, deren Lange worden de de tree to beschwankt, die also mindestens 15–25 Cintr. Lenge de in in de einem De einem beschwerte Haltung auch nurg dem Boore besecht in de einem de wird doch wohl Niemand der Behauptung wider prochen, de eine eine de eine ungend ein Spielzeng, urgend einen Gegenstand in die Hand zu weren, der den eingendliche Unbehöltenheit hinweghalt und die sieherheit eine Auftreten ein abstrach

Wie sehr würde es den deutschen Studenten kranken, wenn man ann der der merksam machen wollte, dass er, wenigstens in Bezug auf das Specieur, eine der Hand tragt, vollkommen, wenn auch unbewurst, dereiben Anstaurang, die auf teichheit huldigt, wie der Kanake, der Chinese, fürke, oder gan der von ihm mit bare in sehr verachtete Kaffer.

weise vollkommen zwecklosen Gegenstand in der Hand zu nuben. Aus einen ein bei den den den Stocken u. s. w. ermnete ich mit an Pacher (viene Pets hen (Kruten) bei Getery beiten, der den Wille Photograph seinem Klienten meht immer segent "Nehmen Sie bigent etwa der die Hieren der Haltung ungezwungen aussicht?"

9 Dasse Bleistiftstocke sind ausser Mode gekomment heide senwingt he bigen. Ke ee e Baumstamme – Atavismus in der Entwicklungsgeschichte des Spizierstocke

I. NOUVELLES ET CORRESPONDANCE.

XIX. Archaeological explorations in Northwestern Argentina. The Museum of La Plata sent out an expedition, in the beginning of this year, to the northwestern provinces of the Republic, Besides geographical and geological explorations, its object was the study and collecting of Calchaqui antiquities. During the nearly four months of field work, the Museum-expedition under the leadership of the director, Dr. Fraxcisco P. Morano, has collected very important material and numerous archaeological objects; pottery, of various sizes and decoration; implements of stone and hone, copper ornaments, feticlies, remains of textile fabrics, human bones, etc. Many petrographs were copied and several ruins surveyed. Dr. H. 11.3 KAIL, 10. former years a member of the Hemenway Archaeological expedition, under Mr. Cusnixo, was more particularly in charge of the archaeological section of the Museum's expedition. His former expetation enabled him to find many parallels between the Shiwi culture and the now extinct Calchagan coassation. The field of exploration was situated at the mountainous regions of the provinces of Colon Sec. Tueuman and Salta, especially in the valles of Salta Maria. Calchaqui archaeology is very after a lower as yet. Recent publications on the suggest are to se-

KLEINE NOTIZEN UND CORRESPONDENZ.

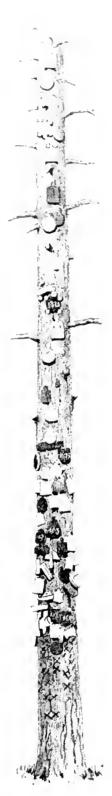
in the Revista and Anares of the Lore Museum, and in the American Antherical (1980), by Dr. Monriso, G. Livor and Living (1980), and Living (1980).

XX Enn Finness for Alite is easily policy by a fer a Kar story.

Der nebenstehend abge nachte, wir der der 1883 photographite. Basia, einer der Ooste Art, eine Fonte d'unes sywestes. Der der weste won Unseldicker, achte Nywestes. Der der weste Wischliche (achte Nywestes) der Kracke nachten, einge Krancke weste (achten) and Charles (achten)

Per Baran St., who are the Armonic of mutual Hole Patential as however, and a granian in the area of the mutual area assert to the second of the mutual area as a few and the area area.

The contract of the second sec



wird ofters ein kreuzformiger Einschnitt in die Rinde des Baumes selbst gemacht, wie es auch Gistar Ritizius auf Seite 143 seines "Finnland" (deutsch. v. Arrand 1885, Berlim angieht.

Die Geistlichen thun ihr Mogliches um diesen Brauch auszurotten, dieser aber besteht trotzdem fort, obgleich die Ahnenbaume versteckter gehalten werden als fruher und die finnischen Bauern deren. Vorhandensein selbst zu laugnen suchen.

Soweit meine personlichen Erfahrungen.

Ueber die Bedeutung der Täfelchen schrieb mir der verstorbene russische Kenner der finnischen Gebräuche und Sitten,
Herr Wladdmir Mainof, Folgendes: (In freier Uebersetzung)
"Solange die Gedenktafel an dem
Baume hängen bleibt, kann der
Todte (dem sie geweiht ist), der
allnachtlig aus dem Grabe emporzusteigen pflegt um seinem frü-

heren Hause zu, den Weg, den man ihn nach dem Kirchhofe führte, entlang zu wandern, nicht über den Baum, seinen Karsiko, herübersetzen. Ist aber die Tatel abgeschlagen so begieht sich der Todte nach dem Hofe desjenigen der es gethan hat, um ihn während des Schlafes zu quälen. Dieser Besuch kann abgelenkt werden; im Falle nämlich der Weg vom Baume zu irgend einem anderen Hofe mit Milch bespritzt wird, wird der Todte jenem Hofe zuziehen."

Herrn Mainor's Aussage zufolge sind die Ahnenbaume nur in jenen Theilen Finnlands, die Sawolaks und Karelien genannt werden, anzutreffen.

Bei den Wotjaken besteht der Brauch die Strasse, wenn man den Kirchhof verlässt nachdem dort neuerdings Jemand begraben worden ist, mit der Schneide eines Beiles quer durchzuritzen.

Soviel ich weiss (ich kann mich aber selbstverständlich auch irren) ist über die Suukupolweiden puu Nichts publicirt worden, mit Ansnahme obigen Citats bei Retzhus. In einem populär gehaltenen, illustrirten russischen Blatte "Niwa" (einer Art von "Gartenlaube" oder "Daheim") habe ich vor Jahren eine ähnliche Notiz mit Abbildung publicirt. Da ich aber glaube die Notiz wird vielleicht auch von Interesse für die Leser des Archivs sein, erlaube ich mir sie hier mitzutheilen.

St. Peterseurg.

A. GRIGORIEF.

IV. REVUE BIBLIOGRAPHIQUE. - BIBLIOGRAPHISCHE UEBERSICHT,

Pour les abréviations voir p. 97. Ajouter: C. L. = Cesky Lid (Revue tchèque): J. As. S. = Journal of the R. Asiatic Society: Württ. S. L. = Württembergische Jahrbücher für Statistik und Landeskunde.

GÉNÉRALITÉS.

Il parait impossible cette année d'ecrire deux lignes sans faire allusion à la grande exposition colombienne, Voici M. F. Starr, qui rédige (Some first Steps in Human Progress) le programme de six études ethnographiques, publiées par l'Université de Chicago. M. le doct. H. Schurtz (Katechismus der Volkerkunde, Leipzig, Av. 67 fig. Comp. le C. R. du doct, M. Haberlandt dans Gl. p. 246) public un catéchisme de l'ethnologie; M. le prof. A. Bastian (P. M. p. 186) décrit les diverses methodes des etudes ethnologiques; et M. D. G. Bran-Tox (Sc. XX p. 232 suiv.: Current Notes on Anthropology) public de courtes notices sur divers sujets.

Am. A. (1892 p. 327) contient une étude de chronologie comparative par M. W. J. McGee. M. le doct. M. Bartels (Die Medicin der Naturvölker, Leipzig) public des contributions à l'histoire des origines de la médicine. L'architecture fournit des sujets à M. J. D. McGuire (Am. A. p. 307: On the Evolution of the art of Working in Stone); et à M. K. Reymann (A. G. Wien, Sitzber, p. 12: Technische Vorkenntnisse zur Hausforschung). M. Th. Achelis (Die Entwicklung der Ehe, Berlin) public ses vues sur les origines du mariage.

M. A. Bastian (Der Buddhismus als religiousphilosophisches System. Berlin Av. 3 pl.) publie un discours tenu dans le Musée ethnographique. Z. V. V. contient un article de M. K. Julius Schröer (p. 67; Ratselfragen, Wett- und Wunschlieder) et une notice du doct. J. Polek (p. 85; Der Regenzanber). L'article du doct. W. Diexler (Gl. p. 257; Der Regenbogen als Wassertrinker) est une contribution aux croyances populaires; le même journal contient une notice du prof. W. Joest (p. 262; Ueber Verneinen durch Kopfbewegung) et une etude du doct, Til. Acimili, (p. 267). Der Hexenglauben ids jesychologische Eintwickelungsstufe des Ammismus); M. H. Gymoz (Un xieux ilte medical Paris) decrit une vieille super-stition.

M. J. J. Eori (Ausl. p. 465 surv.) Der Volkegert m den geographischen Nameni revient a son such favori, les noms geographiques, qui encore donne heura une notice de M. A. S. Gyrsemar (Am. A. VI p. 153; The Navel in Local Names). Codermer journal contient encore un art, de M. W. Hoton p. 207: Time-keeping by Light and Firei. Celui de M. H. HENKINGS (Ausl. p. 200 surv.) Ethnographische Parallelem est une compilation de notices sur les habitations primitives et les vetements, P. S. M. public une ctude de M. J. Hawkins (p. 173). The ceremonial Use of Tobaccor; GL des observations de M. R. Andree (p. 411) Spielzeugparallelen, Av. fig.(et de nouvelles observations de M. W. Jorsi (p. 180) Ueber den Branch des Lauseessensi, M. E. Farkener (Games Ancient and Oriental, and how to play them. Londoni donne un livre très interessant. M. le prof. G. Schleger (T. P. p. 96) fait des remarques critiques sur une etude de M. A. Vissriane (Recherches sur l'origine de l'Abaque chinois et sur sa derivation des anciennes fiches a calculi, publice dans le bull, de Geogr. M. E. Beightwey (Sc. XXI p. 50; Bezoars) tait le resumé des différentes espèces de ces pierres. M. E. S. Morse (Am. Architect, March 1893); Latrines of the East, Av. fig. fraite un sujet très important au point de vue hygiénique. M. le prof. U. Uconivi (A. A. E. p. 459). La posizione antropologica degli Ebrei) public la traduction d'une etude de M. F. v. LUSCHAN.

Les livraisons 2-7 de A. U. contienment des contributions du doct. A. F. Chamberlain (Ueber den Zauber mit menschlichem Blute und dessen Ceremonial-Gebrauch bei den Indianern Amerikas; Sagen vom Ursprung der Fliegen und Muskitene: M. J. Mooney (Indian Doctors); M. B. Benezen (Judische Volkmedizin); M. H. F. Ferlinnig (Warum gehen Spukgeister koptlos um 2c: M. L. Kalmany che Sterne im magyarischen Volkglaubeng Dr. B. MUNKAGSI (Besprechungformeln der Wotjaken; Volkglauben der Wotjakeni; Dr. H. v. Wlislocki (Tod und Totenfetische im Volkglauben der Siebenburger Sachsem: M. C. RADEMACHER (Ueber die Bedeutung des II) rdese: M. H. Merkens (Baskische Sprichworter); M. A. WILDIMANN (Geister in Katzengestalt) Trinken aus Herhgenschadelin; M. W. Setraar (Zaubergelib); M. A. Threehel (Das Rosbock-Jagen); M. B. W. Schiffel. (Alltagglauben und volktumbehe Heilkunde gale seiner Juden); M. O. Sem al. (Zur Volkmedizm im Bergischen).

Nassau 4893 public des articles de M. B. Fronsene n.

In the Foot of the term of the English of the Engli

III ROPE.

M. K. MAURIR (Z. V. V. p. 1000 per tocaper to trois etudes interessantes sar l'ar heologie carrolle e publices en houneur du savant o topogas de Majoria MELSTED a Reikiavik, et ayant rapport dec que stitions et aux fraternites, M. G. H. Bornwes, despe une ctude tres interessante illustree de ce que que e planches et de figures, dans Rep. N. M. p. 527 Prehistoric Naval Architecture of the North of Long. M. A. Hazeries (Minnen frum Northskie Mosco) Stockholm public de relies plan (1) - 1 (1) presentant des interiours de maison et des vers d'art, accompagnos d'un texte expance fiN , as as encore a signaler des articles areticologiques de M K. BAHASON (Aarol 1892 p. 161) Method so, fig. No. tronalmuseets Danske San, ng. Steman et al., M. e. NEI KOAARD Good, jo 2070 Johna John, Av. 1250 M. SOPHUS MULLER (N. F. Hitt. 2) Le letter 1 (6) de Condestrup en Jutland. Av. p. 1 de, des 178 e. doct. A. HAMMIRREH a Copenhagoe de la Copenhago Die Posiumen der Bromezelt, Av. 12 - 3 W.A. CRAIGHE (F. L. V. p. 219) The solvest follow Lorent M. W. Frazen der C. L.A. H. p. osi co "Sickles" of Brenze, feach in Present with a Lot of those already discovery Av. 2 p. - W. A. H. LONG TELLOUS Lips 400. Note on some Chemis I. found at Tallaght , $C_{\rm S}$ may at Dawata Av () .

M. Te protect I. Rivys (P. L. V.), 550 (Salve). We in Whates case to query extraints to 2 and a superstraint form and except of the first mentions of protest via Place of the contract of the Argers via Section M. W. H. De protest and p. 500 May Day at Constant protect of the contract of the mass part of the state of the continuous continuous and the protect of the contract of the superstraints.

(A. I. XXII p. 1935) A C nto at on to the Ethnology of Lessyy. Moreon to be not Max (Twadtschedels van Teorierswage) on the Levolking van Zeeland, M. Helburg, Averant extract en francaise public une the tree interessante sur Fethnographic de la Zelande Le meme auteur public (Le Helium) leutschus tehn au congrès historique et archeologique of Fedgepe, M. A. J. Smith (Groningsche Volksbinnar at 1866). De mann Ouke) denne une contributor, au f. Klere fres in.

Z. V. V. public des etudes de M. K. WEINHOLD . 1: Der Wetlauf im deutschen Volkslebem; et de ME- M. REHSENERO, 40: Aus Gossensass, Arbeit und Branch in Haus, Feid, Wald und Alm, Av. 2 pl.). M. le dat. F. Lesch (Wurtt, S. L. XIII p. 157) Deuts be Segens, Heils und Bannsprucher donne une contribute au folklore allemand. Gl. contient des articles du doct. R. F. KAIND, (p. 48) Ostprenssische Lappowanere, du doct. C. Menlis (p. 176); Die alteste Porm von Hacke und Beil am Mittelrhein, Av. fig.); du de t. F. Knapp qu. 328: Die Anwendung der Wanscherrute beim Passauer Grubenbetriebe; et du doct, R. HASSEN qc 352; Die Bauernhauser in Schleswig. Avec un plant Mile E. Lenke (Verh, A. G. p. 82: Raucherhoden des Johannis-Klosters in Stralsund) fait des communications sur de vieilles maisons sans chemines en Pomeranie. Le même recueil publie des communications de M. Becker (p. 124: Eine Hausurne bei Dessau, Av. fig.: p. 556; Zum Verstandniss der Formen unserer deutschen Hausurnen). A. G. Wien public une démonstration explicite de M. K. Penka (p. 45; Die Heimat der Germanen) sur l'origine scandinave de la race germanique; le résumé d'un dis ours du doct. R. Meringen (Sitzb. p. 78; Zur Geschichte des oberdeutschen Hausest; et des communications de M. Winzel Petter (Sitzb. p. 94) Erzgeorgische Gebrauche und Sittem, Mitth. G. N. 1892 po lient des etudes de M. F. Funse (p. 3; Tribe, i bener des 17 Jahrhunderts, Av. fig i; et de M. A. v. Essaywers op. 25; Die Helme aus der Zeit vom 42 as zum Beginne des 16 Jahrhunderts im germ Aschen Museum, Avec beaucoup de figuresa M. be doct. R. F. KAINDL (Z. E. XXV p. 22); Ein den'seles Beschworungsbuchi public un manuscrit producement originaire de la Moravie. M. le doct. M. Most a remanié et considérablement augmenté at so agre edition de son livre (Die Kupferzeit in Europa, aus der Verhaltniss zur Kultur der Indogermaden. Jer a. Nous remarquons encore des articles gricerez ques de M. le doct, A. Differ (A. G. Corr. XXIV p. 41: Entstehung und Zweck der römischen Grenzweile zwischen der Denau und dem Maint; du doct. Die voe dat obid, p. 55: Die Hufeisenfunde in De decide it, namentlich in Sidbayern und die Geschichte des Hufeisens); de M. J. Messikommer (p. 25); Die Umgebung des Pfaffikonsees in archäelogischer Beziehung; p. 49; Neueste Funde der Pfahlbaute Robenhausen); de M. J. Heierli (A. G. Wien, Sitzb. p. 92; Tène Graber im Canton Graubundten, Av. 3 fig.).

M. Harry Janssen (Ungarn III p. 97); Esthnische Volksmarchem raconte des traditions populaires. La Finlande fournit des sujets à M. J. C. Brown (People of Finland in archaic times, London; M. J. Aber-CROMBY (F. L. IV p. 1: Magic Songs of the Fins; C. R. d'un livre de M. D. Comparetti sur la poésie traditionnelle des Finst; M. K. Rhamm (Gl. p. 117; Ein neuer Beitrag zur Kalewalalitteratur); M. A. Hermann (Gl. p. 323; Die Flutsagen der finnischugrischen Volkers, M. L. Nast (Die Volkslieder der Litauer, Tilsiti a recueilli les chants populaires lithuaniens, M. P. v. Stexin (Gl. p. 214): Aberglauben der Landbevolkerung im Gouv. Jaroslaw) emprunte une notice au journal Shiwaja Starina. Le même auteur (Gl. p. 319). Die Tschuwaschen) décrit une peuplade à demi sauvage du Kasan.

L'Academie des Sciences de Cracovie publie un mémoire sur la maison polonaise (Budownictwo Indowe na Podhalia), par M. W. Mateakowski (Comp. le C.R. étendu par M. Karasek dans A. G. Wien p. 85). La Revue Cracovienne (Zbior wiadomosci do Antropologii Krajowej XVI) est illustré de 5 planches de céramique ancienne de la Gallicie. Ajoutons-y le livre du doct. J. Talko-hryncewicza (Zarysy Lecznictwa Ludowego na Rusi Poludniowej. Krakow); une étude de M. C. A. Romstorfen (A. G. Wien XXII p. 193; Typen der landwirthschaftlichen Bauten im Herzogthum Bukowina. Av. fig.); et une communication du doct. R. F. Kainde (Gl. p. 93; Aus dem Volksglauben der Rutenen in Galizien).

Contenu de C. L. livr. 4 et 5: p. 453 M. C. Ziert, sur la contume de porter des images de la mort pendant le Mi-Carême; p. 472 M. H. Матівска, sur les instruments d'es taillés et sur les armes préhistoriques poisonnes (av. 2 fig.); p. 478 M. J. Koula, deux anciennes statuettes slovaques en terracotta provenant des environs de Lanzhot; p. 481 M. J. Klyana, les œufs de Paques ernamentes en Moravie (av. 38 fig.); p. 489 M. L. Sxajdr, à propos de la question des forts vitrifiés en Bohème av. fig.); p. 494 M. L. Janacek, une suite des danses nationales moraves; p. 521, 578 M. J. Zitek, les jeux de Mi-Careme au Sud de la Bohème; p. 566 M. J. HRUSKA, la maison paysanne des Khodes en Bohème (av. pl.); p 575 M. A. Solty, exemples de l'ornamentation nationale sur les meubles; p. 584 M. V. SMUTXY, un livre de prières ornamente (av. fig.); p. 589 M. N. BAAR, "Do kolecka", une nouvelle série de chants populaires du pays des Khodes; p. 596 M. M. VAC-

LAVEK, moulin valaque cav. fig.), p. 616 M. J. Kinnig. les antiquites tomaines trouvers en Moravie, c' p. 598 une nouvelle serie de contumes et de juper stitions en rapport avec la fete de l'aque e 1 ne étude public dans C. L. a etc triclinte par M. V. Horro k (A. G. Wien, Sitzb. p. 49) Der hannakische Bauern graph, M. le doct, J. N. Wordbright (A. G. Wich XXIII p. I. Av. pl. et tiga donne de nouvelle contributions a l'histoire primitive de la Boheme. Lair tiefe de M. Fr. R. v. Wirshn (Perd. 1892 p. 573 Urgeschichtliche Einzel-Funde aus Tirob eit allustie de deux planches representant des objets en bronze, Ungarn, remplacant le journal de la Gypsyskop Society qui a cesse de paraitre, contient des articles de l'archiduc Joseph (III p. 3). Mittheilungen uner die im Alesuth angesiedelten Zelt Zigeuneri; du doct. Attack, v. Torok up. 8, 91; Der palacolithische Fund atis Miskolez und die Frage deschluvischen Menschen in Ungarn, Av. fight do M. L. Karmany (p. 78) Nachlese zu den kosmogonischen Spuren in der magvarischen Volksuberlieferung); du doct. H. v. Walshockt G. 18: Neue Beitrage zur Volkskunde der Siebenburger Sachsem. Le dermer article se rattache au livre du meme auteur (Volksglaube und Volksbrauch der Siebenburger Sachsen, Berlim, dont nons avons encore a mentionner un article public dans A. G. Wien XXII (p. 172) Tod und Totenfetische im Volkglauben der Magyarem. Le même recueil public une communication de M. O. Hermax (p. 77); Der palace lithische Fund von Miskolez, Av. fig.i; et une etude du doct, A. Hermany (Sitzb. p. 10; Weltuntergang in der magyarischen Tradition). Mentionnons enfin les deux articles archeologiques, de M. S. RLINACH (Anthr. p. 182). La situle de Kuffarn et les vases d'Oedenburg, Av. fig.e; et de M. v. Erckene (Verh. A. G. p. 569: Archaologische Ausgrabungen in Ungarn, namentlich in Bilin, 1892).

Le livre de M. F. S. Kreyess (Bolimische Korallen aus der Gotterwelt. Wien) est un essai satyrique sevère dirige contre divers auteurs. Veckenstedt, Krek et d'autres, M. S. Fl. Mariant a public deux series d'études etlinographiques (Nascerca la Romani) Immormintarea la Romani. Boucharesti, Mlie Gi ki ki ki M. Godden (F. L. V. p. 142). The False Brides fait des observations a propos d'une tradition bulgare et de la fete grecque dite Daidala. M. le doct. J. NAUE (Rheinl, p. 76): Westgothischer Goldfund aus einem Felsengrabe bei Mykena. Av. fig., deent une frouvaille archeologique, M. le prof. E. H. Giglioli (A. $\Lambda_{\rm c}$ E. XXIII p. 57: La Trenbiatrice guernita di seler tagliati. Av. 1 pl. et fig.) decrit un instrument agricole pour séparer les grains des épis, encore en asage en Chypre, en Asic Mineure et dans quelques parties du midi de l'Europe. M. le doct. W. Towyscher

1. A. f. E. VI.

(X, G, G, G, G) = 0 (G, G, G, G, G)Books of the production of the de rapt the entre a lagra-tion of XIV per la lagration w CA. A. L. MACHELLING CO. CO. CO. port calla residence in the control of full de observation of a complete to the complete of mentales at the transport of the Discourse Hitt 30 pt. 1. Than it up to the services La population du mais la ligita de la companya etude lancheologique la Milly filipie. p. 287. On the Post to a line of the Ross Cave hear Menters and the engine No olithar Caro Barrio and the Francis And M. H. Lewy (Z. V. V. p. 23) Modern v. glaube in der ramschen Kallerock is Mor-TAILHAC (Monuments present to be an Avec 100 bessing of ideas of the access to be; Toulouse, Call. dans G. LXIV (1944) et cramologique de M. G. L. Shive Charling of the C. the member Rasses.

ASH ..

M. M. KOVALEVSKY (Alche, p. 250) Large at triarcale au Cancasci fait des coscos, c relations domestiques au Caucase, M. S. et al. W. dil. p. 349 survey Universichered von in hills Transkaukiesen, Hoch Arnonon Sant public ses reclierches publishagues ! partie de ses resultats dans Verr. A. G. (p. 6) chaologische Forschungen in Armenier, Aven, en collaboration avec M. C. P. Leuwysky (1947) Mittheilung laber wester. Eige hasse that so an den neugefundenen annen seinen Reites dem L'architecture instagne est desirte par M. 118. TER-MOWSESTERS (A. G. Wolf XXIII) 125 Dr. menische Batternhaus, Av. 55 fig., M. G. C. public ses notes de voyage dans Lancos ellis factor Von Bagdad bis Damascus), Miley of G. W. Lee-(L. A. Q. R. VI p. 202) no me des lege les eledistant M. C. Harry Gody 381 God vices and Forschangen in Tortal coastilloss of her te-Asia Contraler by memory sured LXTV process mogenische Sagen der Witzweite production du doct. H. v. Wrist (κ_0) M. (ϵ_0) prof. L. V public dans Vern. A temporar de sere extresde 14 photographies de trans-se se come a cotribus scherences tours seem des sont and H. King Origin A. S. W. X (1944) Commission dienstron der Barater han isch B. Mickey eigain fill public to be do not be helder to Wogurero, an do to K. Paran Chigarna, S. Heldensage det Sid Ost and Io. a M. A. L. M. A. dr. S. M. p. 484. Ethnology of the Yorkes, A.

al — Al. Wenler, J. A. S. p. 301. On the Buddhist Latikas in propose de l'essai ecrit en langue russe for le dest. Street d'oudenburg; à M. L. v. Schrenk de son und Forschungen im Annulande. HI. Die V. Kert des Annulandes. St. Petersburg. C.-R. par M. Hiber dans A. G. Wien p. 80. C. B. (XXV p. 479) prime une discussion sur les Oretchis a propose du discussion des des des des des Poisson (Comp. XXVI p. 1).

La religion de la Chine fait le sujet d'une etude du doct. W. Gruph (Gl. p. 297). Die chinesische Volksreagion und thre Beeinflussung durch den Buddhisni (s. Av. fig.), M. le doct, E. Martin (T. P. IV p. 298) public des notes sur les principales fourrures qu'on trouve actuellement a Peking et à Tientsin, M. B. GUINANDEAU (Orient XIX p. 53) décrit la collection CELNUSCHI (avec des ill. de bronzes chinois et japonais). M. G. DUMOUTIER (Anthr. p. 129), a reuni dans un memoire et annote une serie d'articles du doct. Eitel sur les Hakka, peuplade de la province de Canton, qui forme aussi le sujet d'une conférence de M. Ch. Piton (Neuchatel VII p. 31: Une visite au pays des Hakka), Ce missionnaire qui a vécu vingt ans parmi les Hakka, soutient que l'infanticide des petites filles se pratique beaucoup en Chine, et (ibid. p. 52: Les ensevelissements de personnes vivantes et le "loess" dans le nord de la Chine) qu'il n'est pas rare d'ensevelir tout vivants ceux qui sont à la charge de leurs parents et notamment les lépreux, A. G. Wien (p. 39: Ueber eine Graburne von den Liukiu-Inseln. Av. fig.) publie une notice du doct. M. Haberlandt, La description de la Corée par le rév. G. W. Gilmore (Korea from its Capital. Philadelphia.) est un livre populaire illustré de 25 planches, qui donnent une excellente idée du pays et du peuple. Ajoutons-y les notes de voyage du col. Chaillé-Long Bey (S. N. 1892 p. 384; La Corée ou Choson); et le catalogue raisonné et illustré de 30 pl., redigé par M. W. Hough (Rep. N. M. 1891 p. 429: The Bernabou. Allex- and Jouy-Corean Collections in the U.S. National Museum). Le même recueil contient quelques communications archéologiques du Japon, par M. Romys Hitchcock (p. 525: Some ancient relics in Japan. Av. pl.; p. 5U: The ancient burial mounds in Japan. Av. 20 pl.; p. 489: Shinto, or the invthology of the Japanese). Les Ainos fent le sujet de communications du doct. A. Fritze (Gl. p. 41; Ein Besuch bei den Aino, Av. fig.; p. 201; Reise im sudwestlichen Jezoi; et de M. Edw. S. Morse (Essex XXV p. L.: A curious Aino Toy), La littérature japonaise est traitee par le doct. L. Busse (Mitth. D. G. Tokio V. p. 439; Streifzuge durch die japanische ethische Litteratur der Gegenwart); la religion par M. BASIL HALL CHAMBERLAIN (A. I. XXII p. 355; Notes on Some Minor Japanese Religious Practices. Av. 2 pl.); le bulletin de la Tokyo A. S. (VIII nº, 85), redige en japonais, est accompagné de planches reproduisant les résultats d'explorations archéologiques.

Le livre de M. Risley a donné lieu à des observations sur les tribus et les castes de Bengale, par M. J. F. HEWITT J. A. S. p. 237); et par le doct. J. Danielli (A. A. E. XXII p. 291, 371; Studio sui erani Bengalesi con appunti d'Etnologia Indiana). Ce dernier recueil public un article de M. E. H. GIGLIOLI (XXIII p. 87: Di alcuni ex voto, amuleti ed altri oggetti litici adoperati nel culto di Krishna) sur des objets recueillis à Puri en Orissa, Parmi les notes de feu Sir Walter Elliot, publiées par M. R. Sewell dans 1, A, Q, R., nous remarquous une communication sur la sorcellerie (VI p. 195); Witchcraft among the Köls, Hindostan), M. M. J. Walhouse (F. L. p. 259; Immuring Alive) public une notice sur une coutume superstitieuse des Hindous, M. W. Schmolck (Ausl. p. 241 suiv.: Volksstudien von der Küste Malabar) décrit la population de la côte de Malabar, M. le prof. A. Grünwedel (Gl. p. 233: Pflichten der Religiosen und Laien im südlichen Buddhismus) fait des observations sur le bouddhisme, en y ajoutant la figure d'un moine birman. T. du M. publie le récit de voyage du cap. Cuper (livr. 1681 suiv.: Chez les populations sauvages du sud de l'Annain); le compagnon de M. CUPET, le cap, de Malglaive y ajoute un supplément dans le même journal (livr. 1694: Six mois au pays des Kha). Les résultats de cette mission sont discutés par M. H. Seidel (Gl. p. 136; Cupets Reise zu den wilden Stämmen im Hinterlande Annams. Av. fig.). Un antre voyage nous est raconté par M. R. Humann (Bull. S. G. 1892 p. 496: Exploration chez les Mois, Indo-Chine. Av. fig.). III. Z. (nº. 2614) contient des illustrations de Bangkok. M. le prof. Grünwedel (Verh. A. G. p. 465: Orang-Panggang und ⊕rang-Benua) fait des observations sur les négritos de Malacca, avec la figure d'un "tahong"; et (Z. E. p. 71 : Die Zaubermuster der Orang Semang, Av. fig. et 4 pl.) publie des matériaux collectionnés par M. H. HROLF VAUGHAN STEVENS. M. P. S. v. RONKEL (Gl. p. 53: Ein malaiischer Bericht über die Djakun der Halbinsel Malakka) emprunte des détails du livre malais Hikayat Abdullah, publié par M. Klinkert.

M. le prof. P. A. v. p. Lith (Nederlandsch Oost-Indië, Leiden) donne une nouvelle édition entièrement refondue de son œuvre capitale, qui est illustrée de 32 planches. Des études de droit sont données par M. A. W. C. Verwey (Bijdr. VIII p. 234: lets over het contractueel pandelingschap en de bestrijding dezer instelling in de Nederlandsch-Indische wetgeving); M. J. Kohler (Ausl. p. 321: Ueber das Mutterrecht und Vaterrecht bei malayischen Stämmen); et M. J. J. Meyer (T. P. IV p. 1: La condition

politique des Chinois aux Indes Neerlandaises). L'ai ticle de M. G. Th. Kerchell (Ausl. 331, 344 - Leber die Verbreitung, Beschaffenheit und Verwendung der Bananei est base sur des données indigenes, M. F. W. K. Munian (Verli, A. G. p. 517; Patak-Siegel, Batak-Briefer ajoute a son article la figure du sceau du Singa-Mangaradja, M. H. Lvorwyski T. I. T. XXXVI p. 206: Das massische Madchen von seiner Gebuit bis zu seiner Verheifatung) decrit la condition des filles de Nias. Le livre assez superficiel de M. W. D. Worksfold (A. Visit to Java, London) contient des details sur les representations wajang, M. A. G. Volcpriorys (T. I. T. p. 233) Over eenige weinig takenda oudheden van de residentie Madoera) donne des communications archeologiques. Le Borneo septentrional est le sujet d'une étude du doct. En. Sonne (A. G. Wien Sitzh, p. 28; Die Bewohner Britisch Nord-Borneos mit Berucksichtigung der Badjohs, Tumbonoas und Sundajaksi; et d'une notice de M. H. Greftryth (Ausl. p. 253); Die Insel Banguey), d'après une consmunication de M. C. V. Creagn, administrateur du Nord-Borneo, M. S. H. SCHVANK (T. I. T. XXXV p. 10%; De Kongsis van Montrador donne des details sur les societes chinoises (Comp. le C. R. du prof. Schlegel dans T. P. IV p. 312). Des details sur l'île de Celèbes sont donnes par M. A. C. Kruyt (Ned. Zend, XXXVII p. 101) Mijne tweede reis van Gorontalo maar Poso; p. 115; Eenige feesten bij de Poso-Alifoeren); M. H. D. Wiggers (T. I. T. XXXVI p. 247; Schets van het regentschap Kadjang); M. A. C. KRUYT (Bijdr. VIII p. 203; Grammaticale schets van de Baree-taabi M. C. M. Plinyte Wz. (Gl. p. 220) Die Entzifferung der Minahasa-Bilderschrift, d'après des communications du missionnaire Texpeloo, avec le taesimile d'une feuiller; M. A. Bonsitts, miss, apost, (Studien op Godsd., Wet, en Lett, gebied; Eenige mededeelingen over het Tou-um-bulus, M. C. M. PLEYTE $W_{Z_{s}}(T, A, G, X, p, 561)$ donne une description ethnographique des des Ker; M. H. D. Wiggers (T. I. T. XXXVI p. 279; Gewone eed der Timoreezen en Rottineezem public une courte notice; M. C. Ribbi: (Dresden XXII Jahresb. p. 129; Gross-Seram) consacre 40 pages a l'ethnographie de l'île, M. le prof. F. Bau-MENTRITT traduit un article du doct. F. II. PARDO DE TAVERA (Z. E. XXV p. 1) Die Sitten und Brauche der alten Tagalem; decrit une tribu de Luzon (Gl. p. 165; Die Hongotem d'après les communications du missionnaire Fray Buenaventura Campa; et public deux nouvelles etudes (G. G. Wien XXXVI p. 329) Die Negritos am Oberlaufe des Rio Grande de Cagayan ; Z. G. E. XXVIII p. 161; Nachtrag zu dem alphabetischen Verzeichniss der eingeborenen Stamme und Sprachen der Philippmens.

AU TRAIME FOR EAST

M. Franchischer Court for ATT proseption of facentary mythological decorates a subsequence of MM. S. H. Levy of A. C. Harris a Proof A A conception of a face of a position of the subsequence of a face of a position of the subsequence of a face of a position of the subsequence of a face of a position of a posit

L'attale du doct Hours Kyrro Actus per en tribution à l'anthrépe per de la grant control de camera et le resultat de creat in que resolución de la Mille remembre puede un article et le resolución de control de control per est control de la periode de la Periode de Communication à periode Actual de XXIII per de la resultant de Mille per est control de la Mille periode de la Mille de l

M. A. Opert (D. G. B. p. 20 Zur Landesking) von Neugumea Heet M. F. S. A. or errors G, X p. 587) continuent leurs of ado- sur α N Gunner. La Melanesie fourrat des sants que naire 3. Vi tri
r ℓ^4 ena XXI p. 102. A is der Ma welt der Papuas in Kaiser-Wichemisiahd Lagra-A. HAGEN (T. du M. livi, 1694 Surv.: Volume ... Nouvelles-Hebrides et aux des Saistrag, Aux 192: Les indigénes des des Salemotor au 1921. H Confirmator clema pa 1000 Mensela supter and sen-Salomoinselne M. le doct, O. Pass ii dl. mi. Villa 1 Ethnologische Erfahrungen und beweget eine weis Sudsce III. Av. 7 planderatodes or ets period iles Gilbert, M. e. comite C. Lays a 12 M. p. c. Reiseskizzen aus der Sadson et heren en i (N. S. W. XXVI p. 264 Some Poly Serger from Samoan donnent des commente attentes a iles Samoa; M. Th. Achters (Ausa p. 101 sand) Mythologie und Kaltus von Hawa, esat ver es wich; be prof. E. H. Good is no A. A. L. XXX Gli Herstiki der Maeric beid Nassa Zeite is is pl. et des fig. d'idoles grotesques: XXIII ; s., s due muovi Heistiki Lita i della Nasva Zelbila s Nouvelle Zelande.

AFRICTT.

Les articles de M. A. Witterweye (e. p. 217). A Pyramiden Weisheite sent en tsodium pour consciptione. Pauteur n'ivent autorité du de tonique le sceptique. Pauteur n'ivent autorité du de tonique soit par les commassances in athematiques et parques des constructeurs des pyramides MM. Consect H. Synyies, T. au M. Lyr. 1761 say acceptance les resultats de leur mission archée paragrée et la confession de leur mission archée par le confession de leur mission archée par le confession de leur mission archée par le confession de le confession de leur mission archée par le confession de la confession de le confession de le confession de le confession de la confession de le confession de le confession de la co

A control person sents que l'un est docteur les et est l'actre ar l'ite te. Se. (XXI p. 104) The A control of the Bergers; traduit dans Gl. p. 347) Indian de la control of the Bergers; traduit dans Gl. p. 347) Maximon, Gl. p. 49; Hochzettsbrauche im Riff, Massey transit un article espagnol de M. R. Finna.

L. C. R. Brown Festschrift contient une ctude du Ele. Haxx (Zur wirthschaftlichen Stellung des New rs., T = 1 M. dryr. 1679 suiv.) continue le recit o ar massion Jray Dynowsky vers le Tchad, avec res vives la Benbanguis, de Bonjos et de Banziris. M. Zina davir a Verh. A. G. p. 507), a propos d'une pipe Mayre des Bains, donne une note sur l'exploitatet, des mines chez les Haonssas, M. C. Morgex (Verla, A. G. p. 512) Ethnologisches aus dem Kamerangeblet unter besonderer Berücksichtigung der Watten und Wattenfuhrung) public des observations sur le Cameroun; le doct. R. Buttner (Mitth. D. S. VI p. 237; Bilder aus dem Togo-Hinterlande, Av. 13 pl. photographiques) et le lieut, Herold (G. G. Wien XXXVI p. 443; Trinkschalen aus menschlichen Schädeln im Hinterlande von Togor sur le Togo. M. E. Presser (Neuchatel VII p. 122; Mes voyages au Congo française donne des details sur les Pahouins. Le livre de M. E. J. GLAVE (Six years of adventure in Congo Land, London contient plusieurs bonnes illustrations d'armes etc. Verh. A. G. (p. 505; Kleidungsstücke und Eisenberlen der Mogualla am oberen Kongo) public une note de M. P. STAUDINGER, L'étude de M. R. W. Felkin (Proc. R. Physical Soc. CXXI p. 198: The Ethnology and Climatology of Central Africa) est accompagné de 4 cartes, M. A. Merenski iJena XXI p. 91: Von den Konde Bergen nach Usanga) public un extrait de son journal; le meme recueil contient um art, du missionnaire Johanssen (p. 106: Religion und Aberglaube bei den Waschambaa. Verh. G. E. contient un discours du doct, C. G. BÜTTNER (XX-p. 147) Bilder aus dem Geistesleben der Suaheli in Ostafrika, ihrer epischen und lyrischen Dichtung entnommen). Le livre du doct Ph. Paulitschke (Ethnographie Nordost-Afrikas, Berlin, Av. 25 pl.) est acompagne d'illustrations instructives. Celui de MM. H. P. N. MULLER et Joh. F. Snelleman (Industrie des Caffres du Sud-Est de l'Afrique, Leide) contient une serie de 17 planches en partie coloriées, avec la description des objets, par M. SNELLEMAN, et une notice ethnographique sur les Caffres, par M. MULLER. Neuchatel (VIII p. 138; De Valdezia a Lourenço Marques) public les notes de voyage du missionnaire E. II. SCHLALFLI-GLARDON, avec plusieurs cartes de detail. B. A. (1892 p. 538) contient le rapport de M. J. Th. Bent sur les explorations faites en Mashonaland, qui font aussi le sujet de l'étude du doct. H. SCHLICHTER (G. J. H p. 44: Historical Evidence as to the Zimbabwe Rums). Mentionnons enfin la notice de M. Bartells (Verh. A. G. p. 133; Beitrag zur Volksmedizin der Kaffern und Hotfentottem, M. Joel Le Savoureux (Scott. IX p. 137; Madagascar) fait des observations sur les Malgaches, L'ethnographie de la grande de fournit encore des sujets a M. de Kergoovatz (T. du M. livr. 1690; Une semaine à Diégo Suarez), qui fait des observations sur les metis et sur l'influence de la civilisation; au doct, F. Sengstake (Gl. p. 289; Die Ornamente der Betsilco-Malgassen, Av. fig.); au doct, A. Voeltzkow (Z. G. E. XXVIII p. 137; Von Beserz nach Soalalai, qui donne quelques details sur les Sakalava.

AMERIQUE.

M. le doct. P. Topixard (Anthr. p. 301: L'Anthropologie aux Etats-Unis) public ses impressions d'une excursion aux Etats-Unis et au Canada. M. D. Wilsox (The Lost Atlantis, and other Ethnographic Studies, New-York) donne diverses études sur des questions préhistoriques; M. F. Starr (The Native Races of North-America, Chicago) le programme de six études authropologiques, L'article de M. F. Grabowsky (Gl. p. 108) Der Streit um den palaolithischen Menschen in Amerika) est inspiré par une étude du prof. G. F. Wright.

Am. A. public une étude archéologique de M. W. J. MCGEE (VI p. 85: Man and the Glacial Period); et une notice de M. A. S. GATSCHET (V p. 361: The Fish in Local Onomatology). M. le doct. A. Oppel (Gl. p. 342: Die Vermehrung der Weissen im britischen Nordamerika) donne une statistique. La population indigène de Terre-Neuve est décrite par le rév. G. Patterson (Proc. Can. IX S. II p. 123: The Beothiks or Red Indians of Newfoundland. Av. 4 pl. et fig.); le même recueil contient des communications de M. G. M. Dawsox (p. 3: Notes on the Shuswap People of British Columbia. Av. fig.); et de M. A. MACKENZIE (p. 45: Descriptive Notes on Certain Implements, Weapons etc. from Graham Island, Queen Charlotte Islands, B. C. Av. 2 pl.). Nous trouvons encore des détails remarquables dans le rapport du doct. A. F. Chamberlain (B. A. 1892 p. 549; Report on the Kootenay Indians of South-Eastern British Columbia. Av. fig.) avec une introduction sur l'ethnologie linguistique par M. Horatio Hale. Il nous reste à signaler la publication du rapport annuel archéologique de l'Institut Canadien (Session 1891. Toronto, Av. beaucoup de figures).

Nous revenons à Am. A., qui public encore un article de M. W. H. Holmes (VI p. I: Distribution of Stone Implements in the Tidewater Country. Av. fig.); des observations du même auteur (V p. 363: Notes upon some Geometric Earthworks), à propos d'explorations faites dans l'Ohio par MM. Squier et

DAVIS, qui ont donne hen a une etude de M. Waxia se K. Moongrip vp. (Primitive Man in 19hoo; tar exact sur les ceremontes religieuses chez les Indiene, de M. Washington Matthews (V. p. 345). A Study in Butts and Tips. Av. fig.); une communication de M. FR VERNON COVIDER (V.p. 354). The Panamint Indianof California. Av. une pl. de types de ces Indiensi des notices de M. F. Boas (VI p. 54 Notes on the Chinook Language), de M. J. G. Bottikki (VI p. 65 Primitive Distillation among the Tarasco's Av. 6g.a. un rapport sur des explorations faites en Mexique, par M. F. PLANCARIE (VI p. 79). Archeologie Explorations in Michoaean, Av. fig.); time note de M. C. F. Levins eV p. 326 Social status of Pueblo womene: une notice sur la mamère dont le nom corrompir et la legende de Montezuma se sont repandues parmi les Indiens (V p. 319; The "Montezuma" of the Pueblo Indiansi, par M. Aboli F. Basicellin.

Le septieme rapport annuel du Eureau d'Ethnologie de la Sm. Inst. contient des études de M. J. W. Powerr, q. 1: Indian linguistic families of America north of Mexicor: M. W. J. Hoffman (p. 143). The Midewiwin or "Grand Medicine Society" of the Ophwa. Avec beaucoup de pl. et fig.: M. J. Mooney (p. 301): The Sacred Formulas of the Chirokeesi, Gl. public une notice du doct, W. J. Hoffman (p. 212) Deutsche Volksmedizin in Pennsylvaniem sur ime charlatannerie contre les morsures des serpents; et la traduction de legendes indiennes, par M. F. Boxs (p. 172, 190) Zur Mythologie der Indianer von Washington und Oregon). Proc. Am. A. donne le resume d'un discours de M. Ch. A. Hirsem elder (1891 p. 363), Burial Customs of the Hurons), M. F. Stark (Proc. Davenport Ac. of Nat. Sc. VI) public une bibliographic des antiquites de Iowa, Mile A. W. Breklande (A. I. XXII p. 346; Points of Contact between Old World Myths and Customs and the Navajo Myth, entitled "The Monntain Chant"i donne une etude d'ethnologie comparce. Encore un resultat de l'expedition Hemenway est la description d'une céremonie d'initiation tusayenne, par MM, J. Walter Fewkles et A. M. Stlether (Folkl.: The Na-Ac-Nai-ya), M. C. F. LUMMIS (Some Strange Corners of our Country, New-York) fait des observations intéressantes sur les ludiens de la Nouvelle-Mexique, Les "habitants des

THOMA COOK PARS THEFT M. Ein, Stille Over A. G. C. 44 Feder climnes, Av. 1, G. Mitte Lime rates and ofer agency and stelling in Midlig Av. Co. V. Praul im late is unel les held gels. Me fig at M. Otts, T. Mayou at a Throwing Stick trong West tight, M. F. Parina (The samed Market Science) and its Symbolism. Lordon, Av. 5 p. 1000 (V. p. 207) Oneali Worship at Laterage Acces Av. fig i public des communications de Mile Van Rodanson of M. M. J. Walhouse survey of the cond'origine negre, paraques en Jama, et et et des superstitions analogues parin, les Tetres et a este de Malabar.

M. H. CANDELING (North XIV p. 29) La south to de Goapres a fait une conteners sa de raaux Etats-Unis de Colombie T. lu M. e.yr. 1095 surva public le redat de voyage de M. G. Vans H. A. aux trois Guyanes. Les momes per averages, ave les mollusques qui leur temment neu d'yeng, son! le sujet de notices par M. W. S. Millard S. XXI ; 74; On the sescuiled Incis Eyes of M. L. Hymneyes (Verb. A. G. p. 504) Do substanton Algebraic mischer Munnend M. D. R. Unschwick School X : 348; Among the Campa Instans of Percentury 80 sejour parmi les Indiens du Donne, M. L. Avigari (GL LXIV) p. 5c; Die Rumenstade von Talendarie donne un extrait de l'ocuvie de MM, Signific de Univ Des antiquites bresiliennes sect decites per M. A. Kuximi eVerh. A. G. p. 502 Such assaults to Higher und Ruckstande der frahenen Bewilhage, Av. 12.0 M. R. ZAMBA (A. A. E. p. 30d r Fueghan, ed Arabak) public des notes sur les arrigenes de la Terre de l'elle LA HAYE, septembre 1890. 19. G J. 16. Y

V. LIVRES ET BROCHURES. BÜCHERTISCH.

VII. SIDNEY H. RAY and ALTRED C. HADDON, A study of the languages of Torres Straits, with Vocabularies and Grammatical Notes, Part I. deep, from the Proceedings of the Royal Irish Academy, 3 ser. Vol. 11, No. 4), Dublin, 1893.

In studying the languages in the neighbourhood

of Torres Straits the arthers have har in view throw light on the relations between two cossess. Australians and Papuans. The Memory cossessed withem under the little above hall of deas with three languages: the Miriam, the Sacial, and the Roude the first of which is spoken on the Miriam is difficults.

Damb. Island and Stephen's Island; the second in the numerous islands extending from Cape York in Australia to within a mile or two of the mainland of New Gumea; the third on the mainland of New Gumea, opposite the Straits.

We find in the Memoir besides an Introduction and Bardiography a Comparative Vocabulary (English, Miriam), Saibai, and Daudai); further remarks, on the Mutual Relations of the Torres Straits' Languages, and their Papuan, Melanesian and Australian real or supposed affinities; followed by a Sketch of Miriam Grammar; Specimens of the Miriam Language; finally a Miriam-English Vocabulary.

It results from the grammatical Sketch of the Miriam, that this language is totally different from the M day-Polynesian idioms (including the Melanesian and Papuan tongues). Hence the name of "Papuan language" applied to the Miriam is a misnomer. One of the most striking features of the Miriam grammar is the declension of the noun by means of suffixes. This alone would suffice to prove that the language belongs to another family than the Papuan languages properly so called. The result arrived at by a comparison of the grammatical structure is corroborated by an inspection of the vocabularies. There is not the slightest agreement in the pronouns, numerals and other fundamental words between the Torres Straits' languages on one side and the Malay-Polynesian-Melanesian-Papuan on the other. The occurrence of some stray words in the Torres Straits and elsewhere proves nothing for affinity, only for intercourse. And in some cases similarity in sound does not prove even this much. Who e. g. would conclude from the fact that "black" is called dubu in Koiari, wibit in Daudai (p. 511) that these languages are in any way connected with Irish, which likewise has dub, black? It cannot be too often repeated that a comparison of words merely on account of some similarity in sound has no value whatever.

From the facts embodied in the Memoir one is ustified in drawing the conclusions arrived at by the authors themselves p. 517, viz. that in grammatical structure the languages of Torres Straits closely resemble those of Australia, and are found to contain all the elements which are regarded as distinctively Australian. Quite so, but that is equivalent to saying that the languages in question are no Papuan at all. People speaking those languages may belong to the Papuan race physically, but language and race are different things and should not be confounded. The authors of the Memoir would seem to share the opinion here expressed, as may be gathered from what we read p. 519: "The

great difference between the Eastern and Western Tribes of the Straits leads to the supposition that the islanders of the West may have originally been of Australian descent, but that continual conquest and occupation of the islands by Papuans from New Guinea have gradually brought about a change in the physical features of the people, without materially affecting their language."

The authors of the Memoir rightly observe that the whole subject of the affinity of the Torres Straits Languages to the Australian is one which is well worthy of further investigation, and it may be expected that their most valuable contribution to the purpose will incite competent students of the Australian languages to pursue the investigation of a subject equally interesting to ethnologists and to linguists. H. Kern.

VIII. DAVID MAC RITCHIE, The Afnos. 1892. Supplement zu Band IV. des Internationalen Archivs für Ethnographie. XIV u. 69 S.

Verfasser entwirft in obigem Werke, ohne selbst in Yezo gewesen zu sein, ein Bild der Aïnos nach japanischen Quellen, auf welche wir, was die Amos der Vergangenheit betrifft, einzig und allein angewiesen sind. Er hat das Material zu demselben aus den in verschiedenen Museen und Bibliotheken Deutschlands, Hollands und Englands vorhandenen japanischen Bildern und Büchern zusammengetragen, und ihm auf 19 Tafeln und 12 Holzschnitten, eine grosse Zahl von, den japanischen Quellen entnommenen Abbildungen beigegeben. Das Werk beginnt mit einem sehr vollständigen Verzeichnisse der bereits ziemlich angewachsenen, europäischen Literatur über die Amos und einer, auf dieser fussenden Schilderung derselben. Dann folgt der Haupftheil, die ausführliche Beschreibung und Besprechung der, grösstentheils bunten, den japanischen Originalen vortrefflich nachgebildeten Abbildungen. Wir sehen auf diesen die Aïnos, Manner, Frauen und Kinder, bei ihren verschiedenen Beschaftigungen, auf der Jagd, auf dem Fischfange, bei den Hausarbeiten, am Webstuhle, sich begrüssend und unterhaltend, rauchend, zechend, musicirend, tanzend, beim Barenfeste, das sich fast genau so abspielt, wie es Schreiber dieses als Augenzeuge mitgemacht und beschrieben hat, ihren Göttern opfernd u. s. w. Auch auf die Kobito oder Koro-pokguru kommt Mac Ritchie zu sprechen, und er neigt zu den Ansicht, dass diese nicht die Vorganger, sondern die Vorfahren der Amos gewesen sind. In einem Anhange werden schliesslich von dem Verfasser noch die Aïnos-Inschriften behandelt. Er giebt die bekannte Felsen-Inschrift bei Otara in 2 Varianten wieder, nach der von Capitain Lefevre herrührenden Abbildung und nach der des Referenten, und spricht sich dahin aus, dass dieselbe sicher auf die Ames zuruckzufnhren sei, indem er zur Stutze dieser Ansicht das Anfang des 17en Jahrhunderts verfasste japanische Werk Yezo Monga und die Untersuchungen von Professor die Lycotribur heranzieht.

Wir konnen das interessante und reich ausgestat tete Werk, allen, welche sich mit den Amos eingehender beschaftigen wollen, angelegentlich zum Studium empfehlen. B. Schraber (Greiz)

IX. Dr. J. C. DE MAN: Twaalf schedels van Reimerswale en de bevolking van Zeeland. Gedrukt bij D. G. Krober Jr. Middelburg 1893, 8°, (Niet in den Handel).

Die vorliegende Arbeit des verdienten Forschers enthalt die Beschreibung van zwolf, aus der Sandbank von Reimerswale, dem Platz wo einst das Stæltchen gleichen Namens lag, stammenden Schadeln. Ein besonderes Interesse erhält dieselbe aber murch die eingehenden Mittheilungen des Verfassers über Sprache, Sitten und Gebrauche der Einwohner der Provinz "Seeland", aus denen hervorzugehen scheint das die heutigen "Seelander" zwei verschiedenen Volksstämmen angehoren, was auch mit den Resultaten der Schädelmessung übereinstimmt. Auch hier geht aus des Verfassers Mittheilungen wieder hervor wie bestimmte Formen der Kleidung oder des Schmucks, sowie bestimmte Gebrauche auf bestimmte enge Bezirke beschränkt sind; werden solche Unterschiede dem alles nivellirenden Einfluss unserer Zeit noch lange Stand halten? Wir glauben nicht! Desto mehr sind wir dem Verfasser für seine interessante Studie verpflichtet und bedauern aufrichtig dass er selbe nicht im Buchhandel erscheinen liess und damit auch weiteren Kreisen zugängig machte.

J. D. E. Schmeltz.

X. "Old Rabbit the Voodoo and other Sorcerers": by Mary Alicia Owes. London: T. Fisher Unwin, 4893.

While this work appeals primarily to the student of folk-lore, it has a very distinct ethnological interest. It reveals the fact, unsuspected by many people, that although the Red Indians have vanished from the State of Missouri as a distinct race, their blood still runs in the veins of a considerable number of "coloured" people in that State. Thus, in the negro cabin which is the scene of Miss Owen's stories, there is only one full-blooded negro out of the six people present. This is an old woman, the daughter of pure Africans from the coast of Guinea. The other five persons are — a white child; a woman whose ather was a Fox Indian and whose mother was a

hegie. Two other women w. a. a.m. 1.4.10 blood, although they themselve. It well the shot characteristic of the negro (a) = 2.1 ma (a), a will ma (a), a woman whose mother was an I was India (a), a whose father was a French hunter. The Moreover of a white ladys of having toen initiate I at the lady of having toen initiate I at the lady of having toen initiate I at the lady of describes from her very children in an according her readers an interesting memory of their field derived by inheritance from European. It is in Red Indians, and from the people of the Outword heromatry, as the American region by the horse of their ancestors.

XI. Roston Museum of Fine Art. To partment of Japanese Art. Special Lead bitions of the Pictorial Art of Japaneard China. Nº, 4. Hokusai and his School. Cutalogue. Boston 4893, 89.

Japanese Art, more and more a suscent of the figure and estimation in Europe, appears also to be prized in America.

This carefully compiled Catalogue is preceded by an interesting introduction on Japanese Art by Enerst Francisco Fenollosy. Curator of the Department of Japanese Art of the above named Museum

Mr. Fenolics v is no exaggerated admitter of Hesces via and while appreciating his extraordinary artistic to lents, he is not blind to his shortcomings.

Hokusar's work is especially an expressing of the "Ukioye", "The Painting of the Floating worlf", "which deliberately throws to the winds all ideal standards."

"There in Hokusan no hint of sabhimity or of apassionate devotion to any weathy rical".

"We may thank him for this great work of world "wide import, even while we recognise that, as in "the American drama of today, an enthusiastic perpular environment is not sufficient to create agreat "national art. The greatest genus can successfully "lead the people only through his higher, though "intelligible, idealism".

The interesting exposition contained 172 numbers, beginning with the work of Shexsho, teacher of Hokusai, and of some masters who and encod Hokusai. These are followed by drawings and sketch is of Hokusai himself, arranged chronologically, to from his 90th, year, in which he died, and also by works of his principal disciples.

The whole was selected from the rich selection of Dr. W. S. Biornow, from that of Mr. Perodiesk and from some other private collections.

Leiden, August 1893. A. W. J. y. Du.

VI. EXPLORATIONS ET EXPLORATEURS, NOMINATIONS, NECROLÒGIE. — REISEN UND REISENDE, ERNENNUNGEN, NECROLÒGE.

VI Staftwarg eines transischen Nationalmussean, sich Helsangfors. Der in Paris verstürene Einflander für Axipia vernachte seine acheltenen wissenschattlichen und Kunstsammanzen nebst einer Mallien Mark seinen Landsleuten als Granflage für einer Socioo Mark der finlandisches Naturale Museum, ferner Socioo Mark der finlandischer Universität als Fen is zu Stipendien für wissens i and de Arbeiten, 100,000 Mark als Stipendienfonds für das Lyceum seiner Vatersheit Wasa und schließlich in 100,000 Mark für das Nordische Museum und die Akademie der Wissenschaften in Stockholm.

VIII Doktor Dissertationen. - In dem Zeitraume von September 1892 ols August 1893 sind 2688 neu erschienene Doktor Dissertationen, Habilitationsschriften, Programmabhandlungen etc. bei der "Zentralstelle für Dissertationen und Programme von Gustav Fock in Leipzig" eingegangen und in dem von derselben herausgegebenen "Bibliographischen Monatsbericht über neu erschienene Schulund Universitätsschriften", der einzigen Bibliographic für diese Litteratur, verzeichnet worden. Die Mehrzahl dieser Schriften ist nicht in den Handel gekommen. Auf die einzelnen Fachwissenschaften verteilen sich diese 2688 Schriften folgendermassen: Klassische Philologie und Altertumswissenschaften; 327; Neuere Philologie (Moderne Sprachen u. Litteratureni: 248; Orientalia: 66; Theologie: 43: Philosophie: 73: Padagogik: 224; Geschichte mit Hilfswissenschaften: I55; Geographie: 19; Rechts- und Staatswissenschaften: 220; Medizin: 1379; Beschreibende Naturwissenschaften (Zoologie, Botanik, Geologie etc.): 224: Exakte Wissenschaften (Mathematik, Physik, Astronomic, Meteorologic etc.); 225; Chemic: 401; Bildende Kunste: 19; Musik: 7; Landund Forstwirtschaft: 20: Verschiedenes (Bibliothekswesen, Gelegenheitsreden etc.:: 38. Die Facher Authropologie und Ethnologie finden wir nicht vermeldet.

IX. Dr. A. BAESSLER ist, wie wir zu unserer Freude vernehmen, von seiner neuesten Reise vor Kurzem glucklich heimgekehrt. Die von ihm während derselben zusammengebrachte ethnographische Sammlung ist gegenwartig im Kgl. Museum für Volkerkunde zu Berlin ausgestellt und enthalt eine Menze Stacke von hohen ethnologischen Werth. Während die Ausbeute der vorigen Reise vorwiegend aus dem Malayischen Archipel stammte, sind aus der diesmaligen zumal seltene Ethnographika aus Java (z. E. em vollständiges l'uppentheater mit sammtlichem Zubeher, ca. 200 Stuck), dann aus Australien von den dortigen heute rasch aussterbenden Einge-

borenen und aus der Südsee hervorzuheben. Dr. Baessler verliess vor zwei Jahren Europa, um über Ceylon und Singapore zunachst die Bataks auf Sumatra, dann die Dajaks auf Borneo aufzusuchen. Der Durchquerung der Malayischen Halbinsel trat ein in Pahang ausgebrochener Aufstand hindernd in den Weg. Nach Singapore zurückgekehrt, wählte sich der Reisende, der hollandisch Neu-Guinea schon auf seiner letzten Fahrt besucht hatte. Kaiser Wilhelms-Land und den Bismarck-Archipel als nächstes Ziel. Wie so mancher Europaer vor ihm, wurde auch er hier von schwerem Fieber befallen, von dem er vergeblich Heilung in den hochgelegenen hollandischen Gesundheitsstationen auf Java suchte (Vergleiche die Mittheilungen Bd V pg. 184 & 262). Statt aber nach Europa zurückzukehren, beschloss der unermüdliche Forscher, dem die Tropen nunmehr verboten waren, von Batavia aus die, zumal im Innern von Queensland noch beinahe im Urzustande lebenden und von den Angle-Australiern wie wilde Thiere behandelten Eingeborenen Australiens kennen zu lernen. Auch hier gelang es ihm, wie seine Sammlung zeigt, seinen Zweck, soweit dies unter den heutigen Umständen überhaupt moglich ist, zu erreichen. Weiter ging die Reise über Tasmanien nach Neu-Seeland, wo Dr. Baessler trotz der nicht weichen wollenden Malaria, während dreier Monate die Maoris studirte, dann nach Neu-Caledonien, nach den Neuen Hebriden, nach Fidschi, Tonga, Samoa, Hawaii und über Chicago zurück. Wir rufen den erfolgreichen Reisenden, der mit den Resultaten seiner Reisen die deutschen Museen in uneigennützigster Weise bereichert, ein herzliches Willkommen zu.

X. M. le docteur A. Heikel de Helsingfors a entrepris au mois de mai dernier un nouveau voyage en Sibérie pour faire des explorations archéologiques.

XI. Le docteur II. TEN KATE est rentré pour quelques mois en Hollande pour préparer les beaux resultats de son voyage aux Indes Néerlandaises, pour la presse.

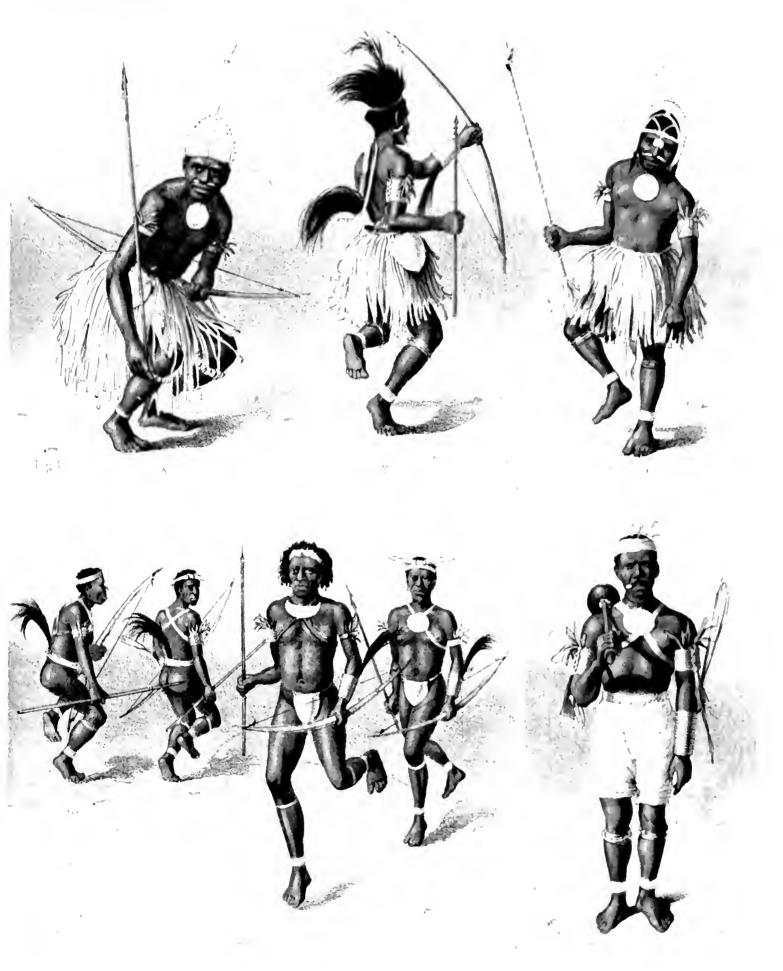
XII. Nous apprenous avec plaisir que M. le docteur II. von luenne vient d'être nommé Directeur du Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie à São Paolo en Brésil.

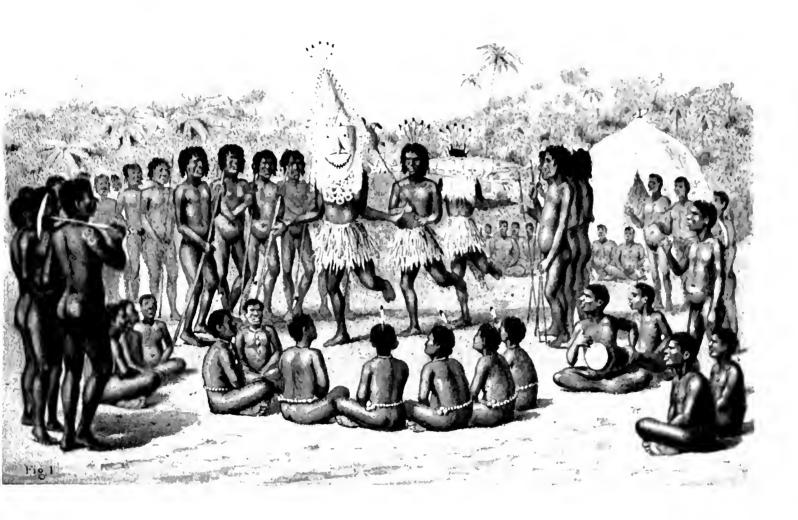
XIII. Professor Daniel G. Brinton, M. D., Ll.D., of Philadelphia, received on May 10 the further honorary degree of "Doctor of Science" from the University of Pennsylvania. His works are numerous, and bear principally upon linguistics, ethnology, and American archaeology.

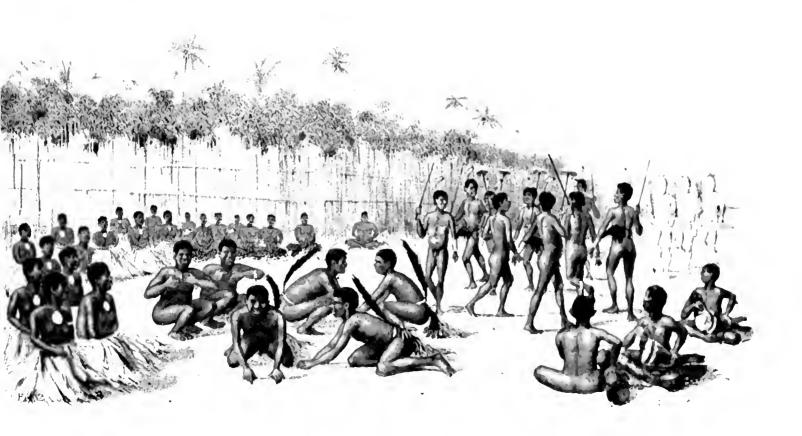
J. D. E. Schweltz.



11 47 6 0









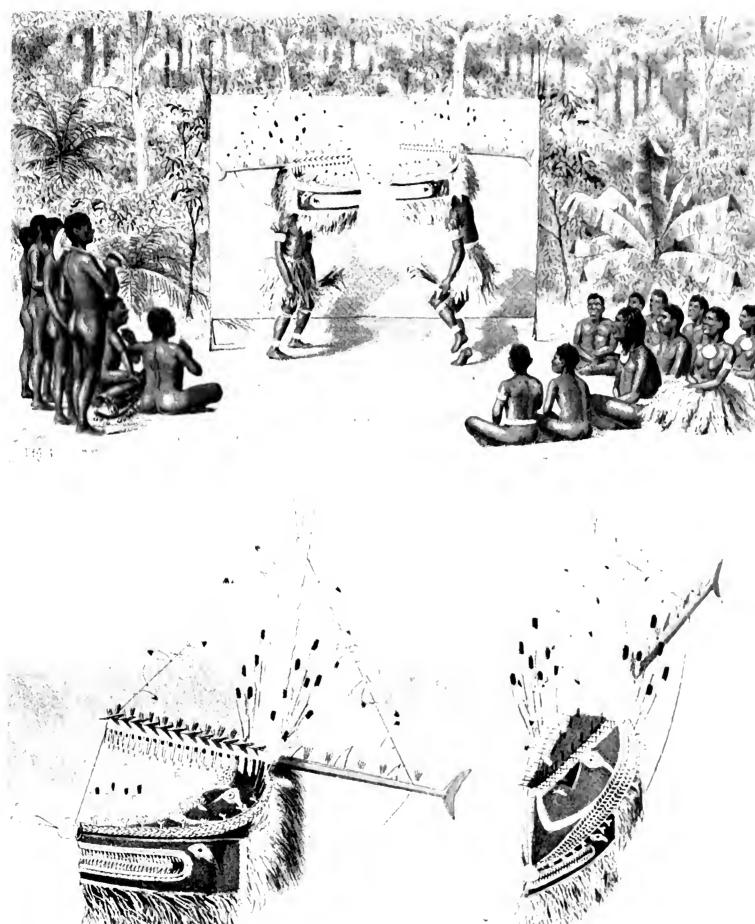
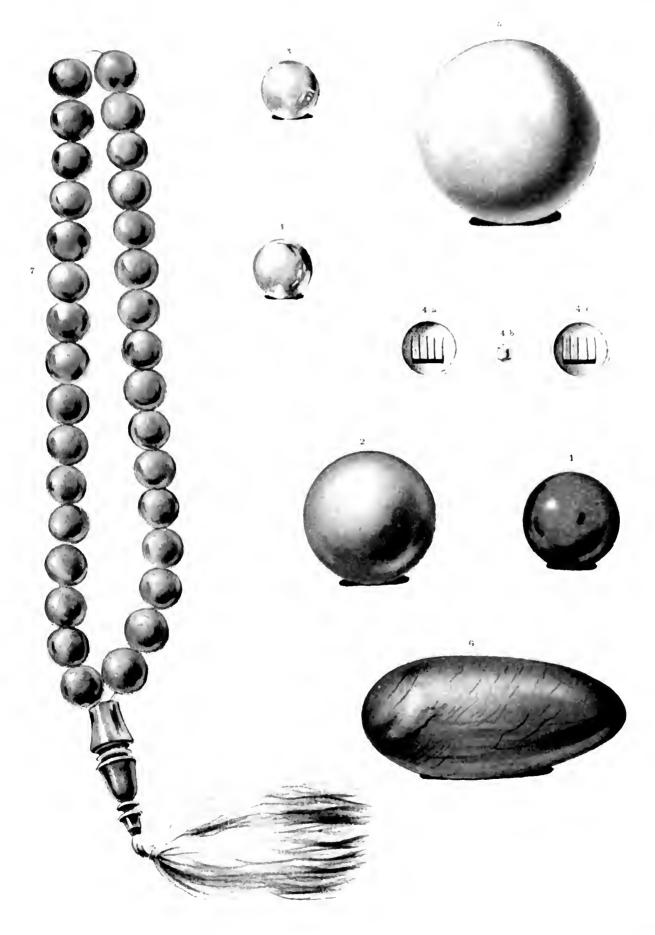


Fig. 2

ANT ARCH FARITYOOF



INT ARCH F ETHNOGR Ed VI TAF XV



UEBER EIN DAJAKISCHES UND ZWELJAPANISCHE SCHWERTER

Voice

J. D. E. SCHMELTZ,

Conservato am Ethne Saph Ren Re Fill a can in Le Jen.

(Mit. Tat. XVI - XVIII).

Im Sommer des Jahres 1892 hatten wir tielegenheit in der, in er ter Ling kun ib. Gersschen Interessen dienenden Sammlunz von Treiherrn Victor in Sitters im Haaz dier, kurz vorher erworbene Schwerter zu sehen, die unser Interesse in hohem Maasse erregten.

Das eine, von Borneo, bot vielerler Abweichungen von den uns seither bekannt gewordenen; von den beiden anderen, aus Japan, war das eine uns vollkommen neu, wahrend das zweite, in zwei, auf einer Auction erworbenen ahnhehen Exempaten, auch im Ethnographischen Reichsmuseum vorhandene Schwert wegen der reichen Verzierung seiner Scheide Beachtung verdient, umsomehr als wir selche nurgend sonst erwähnt inden. In Folge unserer Bemerkung, dass es bedauerisch derart interessante Sticke durch Politikanz in Privatbesitz allgemeinerer Benutzung entzogen zu sehen, hatte der vorzenannte Bescheitung derselben die Güte, sie uns zum Zweck des Studiums und eventueher Beschreibung während längerer Zeit anzuverfrauen.

Indem wir nun untenstehend die Beschreibungen und einige kurze Bemerkungen betreits der vorgenannten drei Stücke folgen lassen, konnen wir mehr umhin dem Eigner unseren Dank für die uns gewahnte Benutzung auszusprechen und sein Beispie, zur Nachahmung anzuempfehlen. Ethnographische Gegenstande, Artefacte des Menschen, sind mehr denn Tand; sie sind, wie Bastiax dies so oft verkundet, Bausterne zur Geschreibte der Menschheit und sollten nicht in Privatsammlungen vergraben werden, ehne durch eine Beschreibung Allgemeingut der Wissenschaft geworden zu sein; und vor Ahem nicht, was noch schlimmer ist, zur Zimmerzierde herabgewürdigt werden.

Herr E. Deshayes. Adjunkt-Conservator des Musce Guimet in Paris und fleit Kawamouka, gleichfalls an derselben Anstalt thatig, hatten die Gute uns unt werthy den Fingerzeigen betreffs der beiden japanischen Schweiter zu unterstutzen; wir sagen ihnen unsern verbindlichsten Dank für die liebenswurdige Weise, in welcher sie uns ihre Hade zur Vertügung gestellt.

I. Schwert (Koppensneller oder "Mandau") Dajaken, Borneo. Tat. XVI Fig. 1 (5.5). Klinge glatt mit schwach dachformigen Rucken, am mertesten nahe der Space und dam schreit in diese verlaufend (Fig. 3). Der durch das Zusammentreffen des atgeschagten mit dem erigen Theil des Ruckens gebildete Winkel, wird durch eine runde Geffnung, amerikale wei her eine agestrigent eines

⁹ Vergleiche S. W. Trome: "Mededechigen eintreit Mandaus" (Diese Zeits hr. 15) I pz. 22 x ff x Tai 111) (L. A. f. E. VI.)

Strucken in der Abbildung nicht deutlich zum Ausdruck kommende, während 118 8 0 .д. Vor ieren b selbst mit spitzen und hakenformigen Auswachsen bewehrt ist (Vergleiche Ткомр: eg - P., J.J. III Fig. D. Die Schneide ist meisselformig geschmiedet, sie beginnt indess erst 6,5 cM, unter-1] des Grafs. Die Verzierung der Klinge besteht an der einen Seite, nachst dem Griff innerhalb des, Lags () der Kanten stumpfen Theils (Fig. 4), aus zweit einer Spinne ähnelnden eingelegten, messingenen Verseringen (Vergl. "mota kalong" Thome: Op cit. pg. 24 fig. f) und ferner auf dem übrigen Theil der Kutze, sowort dieser meht die Schlifffliche bildet, aus Gruppen von je drei eingravirten Querlinien die durch, then weise undentlich gewordene, zu drei Lungsreihen vereinigte, eingegrabene Figuren in Form entes ergen an zeigekreuzt werden. Eine Reihe gleicher Figuren, und solcher in Form eingerollter Spiralen, dlesst ben vermerten Theel gegen den Rucken ab; wahrend die Mitte jedes der, durch die Quer- und Lagsstrafen umschlossenen Rechtecke durch eine runde Messingniete gebildet wird, die auf der anderen Solte, Richter erscheinend, hervortritt und in einigen Fallen auf der Vorderseite einen eingravirten Stern neigt Fig. 3. Vergl. Thomp: l. c. pg. 24). Der Rücken ist ebenfalls mit eingeritzten, grosseren und E, meten zeformigen Figuren verziert und zeigt im vordern Theil, vor der Abschragung einige Querkerbent die Eweite Seite der Klinge ist mit, grossentheils ausgeschliffenen, gleichfalls eingeritzten Verzierungen nachst dem Griff bedeckt (Fig. 5).

Der Griff (Fig. 1a en profil, Fig. 1b en face) dessen allgemeine Form der "soop goanliklik" (TROMP, L. c., pg. 25 fig. k) genannten entspricht, ist aus schwarz gebeiztem Hirschhorn verfertigt, die hohl geschnitzte Zarke Test deutlich einige stylisirte Gesichter erkennen. In die Basis der Zinke und in den, unmittelbar auf dieselbe folgenden Theil des Griffs sind als Verzierung Silberstifte geschlagen; die Mitte ist mit dünnen, tauf rmig gewundenem Silberdrath in Form eines breiten Bandes umwunden, und das untere Ende behufs Defestigung der Klinge mit Guttapercha diek umhüllt. Alles Weitere ist aus der Abbildung ersichtlich.

Die Schwide (Siehe Fig. 1) ist aus braumem Holz verfertigt; sie besteht, wie immer bei Schwertern die ser Art, aus zwei gleichen Halften, deren nach aussen gekehrte poliert ist und die durch drei breite, von Rotaniasern getlochtene Bänder ("poeset blanak", vergl. Tromp., l. c., pg. 25 & Taf. III fig. 8), sowie eine zweimalige Umwindung mit einem doppelten Rotanstreif an der untern Halffe, zusammengehalten werden. An der, dem Korper des Tragers zugekehrten Scheidenseite ist eine zweite Scheide von Baumrinde befestigt, deren obere Halfte mit Leder umkleidet ist und die zur Aufnahme eines kleinen, spitzen Messers mit meisselformig geschliffener Schneide und langem, rundem, poliertem Stiel mit messingener Zwinge dient. Das obere Ende des, im Durchschnitt ovalen Stiels ist verdünnt und cylindrisch. Die untere Halfte dieser Scheide ist beinahe ganzlich unter einen Stück Thierfell verborgen, auf dessen Mitte ein grosser Quast aus Schnuren bunter Glasperlen und, zunächst der Schneidenkante, eine Gruppe von vielen, terrassenformig arrangirten Büscheln kurzer rother, schwarzer oder ungefarbter Ziegenhaare befestigt ist; aus dem unteren Ende dieser Gruppe kommt ein, nach auswärtsgekehrter, kleiner Tigerzahn zum Vorschein. Mit in gleicher Weise arrangirten Büscheln derselben Haare ist das untere Ende der Rindenscheide bedeckt. widmend nachst dem Ende der Rückenkante ein langer Büschel gleichen Haars befestigt ist. Das Sichwertgehange besteht aus einer dicken Rotanschnur und einer dunnen jederseits langs dieser, die alle drei diagonal geflochten sind und nach oben eine grosse Schlinge, nach unten aber eine kleine Gese bilden.

In letzterer sind vier blaue Baumwollschnüre befestigt, welche durch die Nachbildung eines Krokodilzahns von braumem Holz gereiht sind, über den beim Anlegen des Schwertes die Schlinge des Gehanges fasst. Die Mitte und das Ende der Schnüre sind mit Quasten von Glasperlenschnüren verziert; das Gehange ist an der Scheide mittelst eines Bandes von Rotanstreifen befestigt, die indes nicht, wie dies sonst bei Schwertern gleicher Art der Fall, unterhalb einer an der aussern Scheidenhalfte à jour gearbeiteten Zunge (Vergl. Thomp. I. c. Taf. HI Fig. 3) hin laufen, sondern durch eine in derselben angebrachte Oeifnung.

Gesammtlänge des Schwertes 72. Lange der Klinge 54, Breite derselben unterhalb des Griffs 2,2, grosste Breite 4,4. Breite der Scheide 5,3. Länge derselben 58,5 cM.

Durch den eigenthümlichen Schmuck der Klinge und den Griff unterscheidet sich die vorliegende Waffe von allen, uns seither bekannt gewordenen Stücken verwandter Art; die Verzierung der Rindenscheide lässt, nach dem was Tromp, I. c. p. 26, betreffs deren Bedeutung sagt, vermuthen dass dies Schwert einem Manne von höherem Range als Waffe gedient.

Für die hochentwickelte Schmiedekunst der Dayaken (Siehe dieses Archiv Bd III pg. 89) ist das hier beschriebene Stück ein neues, rühmendes Zeugniss.

H. Kurzes japanisches Krummschweit. Tat. XVI lig. 5, a - e dink etc.

Das nunmehr zur Besprechung gelangend "u. A. nichtlich mit dem Wappen der Familie Tokuquira?) oder der Shapun, deren letzter 1868 ze tinzt wurde, ze ehmickte Stück, ist in erster Lime wegen der Bekleidung seiner Holzscheide und de Griff i die aus Bronzeldech besteht, bemerkenswerth. Wir bedöschteten solche weder an japanischen Schwertern sonst, noch fanden wir in der uns zur Verfagung behenden Litteratur abn liches erwahnt. Herr Consul G. Heffikoff in Treit, der bewährte Kenner gapanischer Schwerter, dessen Urtheil wir ims erbaten und das um nur zuge aus war, he spater unsere diesbezüglichen Ericte unbeamtwortet, so das wir zur Annahme geneut, auch ihm sei derartige Bekleidung meht bekannt. Vieileicht ist ims inde seich noch eine, hie oder da versteckte Mittheilung entgangen und bietet die Veröffentlichung dem einen oder andern der Leser Veranlassung uns mit einem l'ingerzeige zu erficien.

Die Klinge gehort den "hirat ihm." genannten Fermen an b. Americhen Seiten in feine bei eiter, vom Rande des dachterungen Rucken im Grandenhausen auf auß habendenhau, verhalten bei auf ein Hollen in. Taf. XX Fig. 4); sie ist am breitesten unterhanede. Steinblatte i bet Beeken is etwach i beave te inc vexe Schneide geht allmahlig in the Spatie, backer, the Khane repracentant a session of in "Isukuri sugu" (Histificori, Taf. XXI Fig. 7). Da Jame der Hartang bei Senne, a. . nie Gat. 1993 au vollkommen parallel derselben und entspricht der der Herrender Tat. XXVII b.z. 1 augebieben F. a. tsemessupashar. Der Griff (tsaka) ist, wie sehen oben erwantt, rie, hoer Seterie met root epitter vi beiden Seiten bekleidet, wahrend langs Ricken und Schneidenkante de im Itologie de Geberge geber Metallschiene verlauft. Die Bedeckung beider Seiten zeigt, theils durch Gravie, tren, daren Laes Gravie, erzeugt, das Bild eines feuersprahenden brachen, dessen Kert (Siehe Fig. 5a) met were, wahrend er Schwanz nach unten gekehrt ist 5. An der Mitte beider Seiten des Griffs ist eine erhaltene Scheide aus demselben Metall, wie die Schienen und der aburge Eeschlag an Graff und Scheide, vetextextex ebet. Fig. 550, mit dem Wappen der Tokuguen en relich Von dem Leschlag des Griffs ist das Keptstock, "Füch ra", an beiden Seiten in, dem Orthand oder Schult der Scheide entsprechender Weise ausgerandet, wahren i de Mitte des den Kopf und den oberen Theil beider Kanten bedeckenden Theil i her wie dett, part i beid durch schrag abfallende Flachen begrenzt wird. In alternitender Richtung beforigt, wegt das Kopfitiese. wie das Ortband, kojici, vier kleine erhabene Scheiben, weven e zwei mit dem Wappen der Tik gravia und zwei mit dem Kaiserlichen K(ri), Fig. $5e^{3}$) en tehet: letzteres hier, wie an den weger zu erwahnen en Fällen, stets innerhalb eines Blatterkranzes. Unterhalb des Koptstockes folgt ein, ven der Mitte hach den mehrfach ausgebrichteten Randern sehrag abfallendes Metallband mit einigen Querke ben, die am die Wurzel des Griffs gelegte Zwinge, ficht, ein platter breiter Metalizing, weigt wieder an jeder Seite zwei der beim Kopfstuck erwähnten erhabenen Schenschen. Der Rand des, des weissen Metall verfert geen Stichblattes, tsuba, ist viermal, in gleichen Abstanden, befausgebiehet und erscheiten. Peigebes vierlappig. Die Dicke des Stichblattes betragt 0,6 cM., obere und unterhalb dessenten bagt eine stadie, Platte, das Axenblatt, seppa, von gelbem Metall mit fein geschitztem Raist, wal ietzt seit sie Kielige gelegte in verticaler Richtung fein genefelte plate Ring, Fabati, von 20. etc. Meta., for Rande sich der untern Platte anschließt. Die Scheider auf, ist von dwe patten, viere kinde der einer an breiten Ringen, beide von gelbem Metall verfeitigt, für die Befest gung der Gonte, einere, ver ein die Form der Ringe ist aus der Abbildung ersichtlicht, sie sind an gegenetweise wie das entweis-

⁹ In Folge eines Versehens des Lithographen under sich leider auf der Tatel zweite, dem Wahr er 5. Transactions Aslatie Society of Japan Vol V pg. 1 & fl. d'h. R. H. Me en vente i gene eller eine 5 Fur die Beschreibung die ses und des folgenden Schwertes tein alste Arbeiten. The xwe R. H. M. er eine The Sword of Japan, its History and Trachtens (Trans. As. Soc. of Japan Vol. Hyz. 77 dec. to. H. Trinotte: Das japanische Schweit (Muth. Disch. Gesehsch. in Natur & Verkeite, der As. 1 i IV pz. 11. d. Gronge F. Mellere-Bereit: Die japanischen Schweite (Zeicher für Kr. der As. 1 i IV pz. 11. d. Gronge F. Mellere-Bereit: Die japanischen Schweiter (Zeicher für Erhe. 14 bis pz. hiere. Die Beinekmann: Kunst und Handwerk in Japan der in 1880 pg. 140 fl.

4) Betreffs der Bedeutung des Drachens in der Orlanie Like estasiationer Volker, verweisen wir auf unsere Mittheilungen in diesem Archiv Ed. III pg. 115 & Ed. IV pz. 120.

b) Trans. As. Soc. of Japan, Vol. V pg. 9.

wir und ermagenen Scheibehen geschmickt. Oberhalb des Ortbandes bemerken wir - Keifsterks am Genf befestigten, entsprechendes Band; um den Mund und die partes schundes Band, und an der unten Halfte noch ein weiteres, mit blattar-3,5 ---aren, alle aus dem gleichen Metall, befestigt. Jedes dieses drei Bänder zeigt an a So. - She le eine der erwahnten Scheiben mit dem Tokugawa-, und an der entgegengeger in a general to a Kaserlichen Wappen.

Gesche Allunge des Schwertes 762. Länge der Klinge 465, Breite derselben 3. Breite der Scheide 3.8. 1. 1.2 1. 1. 11 - 50 M.

lll. Langes japanisches Krummschwert, Taf. XVI Fig. 6 & Taf. XVII - XVIII. Wie das vorige, gehört auch dieses Schwert zu den, gleich Reitersäbeln an einem Gurt getragenen, und tatchi genannten Formen. Das reiche Schnitzwerk der beinernen (Hirschhorn?) Umhüllung der Scheide und des Griffs haben wir auf den Tafeln XVII & XVIII ausgerollt zur Auschauung gebracht; auch alle übrigen Theile des Beschlags, wie das Stichblatt, die Axenblatter, etc., bestehen aus demselben Material wie jene.

Die Klinge ist leicht gebogen, der dachformige Rucken concav, die Schneide convex. Beide Seiten stid fast lis zur Langenmitte platt und verlaufen dann erst, schrage abfallend, zur Schneide; die Klinge reprasent.r: daher die Form naka-gisaki der Gruppe "shinogi tsakari" (Hütterott Le. Pl. XX Fig. 3 & XXI Fig. 4). Die Spitze ist durch eine, bis zum platten Theil reichende Querlinie von der übrigen abgeschrägten Fläche gesehre ien, die Hartungslinie entspricht der bei dem vorigen Schwert erwahnten; der Name des Schwertfegels ist auf der Zange nicht vermelder. Der platte Ring von gelbem Metall, der die Klinge unterhalb des St. Clattes umschliesst, ist fein schrag geriefelt. Der Griff entbehrt des Kopfstückes, die Schleide des 1920 an lest an der Ruckenkante der beiden obern Bänder (Taf. XVII Fig. 2b & XVIII Fig. 3a) der letzteren befinden sich Oesen für die Befestigung der Gürtelsehnur.

Gesammtlange 124, Lange der Klinge 77.5, Breite derselben 3.5, Länge der Scheide 92, Breite derselben 4.5 cM.

Was nun die Einzelnheiten des Schnitzwerkes betrifft, so sehen wir dass sich dasselbe an der Zwinge (Taf. XVII Fig. 1b), dem Rand des Stichblattes (XVII Fig. 1c) und den Scheidenbandern (Siehe XVII Fig. 2 & XVIII Fig. 3 & 4) aus Maeanderlinien 1), Schuppen, gegen einander gekehrte halbirte Blumen und, durch Liniengruppen gebildete, Dreiecke zusammensetzt.

Die auf dem übrigen Theil von Griff und Scheide befindlichen figürlichen Darstellungen betreffend, ist, wie Herr Deshayes uns mittheilt, Herr Kawamoura nach Einsichtnahme unserer Tafeln geneigt, die meisten der dargestellten Personen, nach Maassgabe der Kostüme, als Krieger aus der berühmten Fehde der Anhänger der Minamoto mit denen der Taira, während des zwölften Jahrhunderts zu deuten. Die Darstellung am Griff bringt unserer Meinung nach einige Personen, vor einem, durch eine Cryptomeria überschatteten Edelsitz zur Anschauung, vor dessen Eingang ein gewebter Vorhang ausgespannt, die Anwesenheit einer bestimmten Person andeutend 2). Das Wappen stellt hier eine Münze dar, auf der Herrn Prof. Schligen: Allgemein gangbarer (3), Schatz (4), von (der Periode) Yung (1) loh (2), d. i. 1403 1424, die Regierung des Chinesischen Kaisers Tscheng abs der Mingdynastie. Oberhalb der Schultern zwei Personen sehen wir das "Mitsu tomoge" genannte Zeichen, das Wappen der Familie Arima³).

Von den Eurstellungen an der Scheide, die, von oben nach unten einander folgend, auf Taf. XVII Fig. 2 & Taf. XVIII Fig. 1 & 2 wiedergegeben, stellt nach Herrn Kawamoura's,

²⁾ Brinckmann: Op. cit. pg. 106.

Siehe dieses Archiv, Vol. IV. pg. 131.
 Brinckmann: Op. cit. pg. 106.
 Trans. As. Soc. Japan, Vol. V pg. 10.
 Siehe auch dieses Archiv, Vol. V. pg. 130.

unter affer Reserve an 2c problemen Memora, da concorda XVII Lat 2c, Lora e G. ... nut ühren Kindern vor, erschreckt durch der Erscheimanst eine immitter einer i beneiterbeite stehenden Gespenstes. Herr be nyvre hatte die Gute une unt dem Ferenden Liver; ban-Apprika 9, welches Werk wir meht ein ehen konnten, zur weitern Erkraung der dage bei Ion Scene zu eineuen:

 $To avalents of the terms of Associate mode Matrix to set a case of <math>V = c_1 c_2 c_3 c_4 \cdots c_{2n}$ "Tokiva et de se troc entant dans a imparier divert de ne geriet ne technique de la companya de la "de prodifection".

Ferner machite Herr Dissiver un auf de featende, diese Soone crautenjie Matthewanz bei Andrison b antmerksam, die wir hier ebenfah tolgen la en,

"Tokiya was the concubing of Minagrotto in Apollations the figure of Apollation we fithe most beautiful women in K between α , its rate to be become α and α and α are an expected by selection to one hundred and there is a constant and become α and α are the constant α are the constant α and α are the constant whele yell that the Chinese Li Force and Yvon in the recovery of the reservoir, i.e.,

"After the death of Yesun worm 1179, The Arthursh energy of LAMOR the dean of resultions and results of the second and the second se adiscover the place of conscalment of his enemy's control, sto determine the explanation three after lives of the three princes", says the Gallerian and a first water preserved at a second Laged mother; but a mother is dearer even than the continuously two polystees to an extremely "filial prety". She therefore cour georesty is we have it go w K to, and was then a taken to K and a "He had at first thought to kill her by fire or drowning, of when the seed of in her face, it is my "spirit was quenched". He spared her that she mucht be one his maste so and spared to a discoverwin their mother's favour and at length, in the interests of the sais of his former coor, one and at Therself to the desires of his destroyer (See CIKEIKI, Vol. 18).

Die übrigen Basreliefs (Taf. XVII Fig. 2 & Tat. XVIII Fig. 3 & 4) ~ heinen etenta...s Scenen vorzustellen die sich vor Edelsitzen abspielen, in der etzten und untersten derselben zeigen sich wieder Frauentiguren. Eine nahere Erklarung derselben sind wir fin beid nicht in der Lage zu geben.

Wie schon oben erwähnt, besitzt das erhnegraphische Reichs-Museum zwei Schweiter derselben Art wie das vorstehend besprochene (ser. 823 N°, 15 & 160) die in den basiehets zur Darstellung gelangenden Seenen weichen aber von den hier abgebiedeten aber Kraeger zu Fuss und zu Pierd, Frauen und Kinder, bilden dieseigen.

Ob diese, sowohl wie das oben besprochene Schwert mit Bronzes nette, Frankwaffen älteren Datums sind, oder erst in neuerer Zeit zum Vertrieb an Lieptnaber angebeitigt wurden, wie man uns gegenüber kurzhin die Vermuthung ausseite, ist eine offene Frage. Vielleicht löst ein oder der andere Leser dieser Mittheilung dieserbe auf, Inzwis hen tillen beide Arten Schwerter jedenfalls wieder gaanzende Zenginsse der heben Entwicklung des japanischen Kunstgewerbes.

b E. Moksii: Japanese homes and treat's aroundings pr. 277.

G. AFPERT: Ancien Japon (Tokio 1888) pg. 256.
 Catalogue of Japanese and Camese pointings in the British Massian, 42 (244)

UEBER

DAS ABPLATTEN DES SCHÄDELS UND DER BRUST

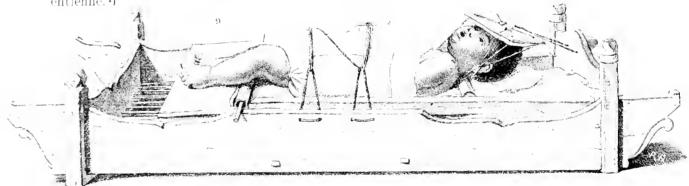
IN BUOOL (NORDKÜSTE VON SELEBES).

VON

G. W. W. C. BARON VAN HOËVELL

RESIDENT VON AMBOINA.

Im Monat Juli 1891 stand Herr D. F. BAUERMANN von Gorontalo im Begriff eine Reise nach der Nordküste von Selebes zu unternehmen und bat ich ihn, wenn möglich über das Abplatten des Schädels, einen Brauch welcher in Buool vorkommt, einige Nachrichten zu sammeln. — Genannter Herr war so freundlich, mir nicht nur den ganzen dazu verwendeten Apparat zu schicken, sondern auch eine detaillierte Beschreibung, welcher ich folgendes entlehne. 1)



Während seines Aufenthalts in Buool liess Herr Bauermann sich ein Kind zeigen, bei dem die üble Sitte des Abplattens in Anwendung gebracht wurde.

Man brachte ihm eine Art Trog von 125 cm. Länge, 35 cm. Breite und 23 cm. Höhe, mit einem Boden von gespaltenem Bambus. — War es eine Puppe, die in dieser Art Wiege lag und von der nur das Gesicht bis zu den Augen sichtbar war? Nur ein kaum bemerkbares Heben und Senken der Brust deutete an, dass es ein kleines, lebendes Wesen sei.

Die Stirn war mit einen dünnen Brettchen bedeckt, worunter zusammengelegte Lappen als Polsterung lagen und darunter wieder, unmittelbar auf der Stirn, ein Stück Watte. Dieses Brettchen war mit vielen Schnüren so befestigt, dass es die Stirn und damit

⁴⁾ Der hier besprochene und abgebildete Apparat wurde uns seitens des Herrn Verfassers zu letzterem Behufe mit der Weisung zugesandt, denselben nach gemachtem Gebrauch dem Ethnograph. Reichsmuseum als Geschenk seinerseits zu übergeben. Derselbe ist dort unter Ser. 944 N°. 1 inventarisirt. Die Red.

den Kopf fest herunter drückte und zwar in einer nich hinten aberauten fen Lab Nach unten waren die Schinnre an ein dreisektie. Stiekeren Erst von der Euspedine derart befestigt dass das Sturbrettehen nich hinten in eine Erstene Lab gezwangt wurse. Des eiterecktige Stuckehen Bast, test zugleich eine Unterrage bir eine Lappen Zeigt dar, wer he als Kopfkissen dienen; an einer Spitze ist das Erst tuckehen mit unter dem Nicken hin gebundenen Bandern wiederum so am da Kopfbiettehen bete tigt, das die es ein haert verschieben kann.

Unter dem Nacken des kalmen Martvier list ein runder stab von er Rapis de sada blattes (*Gaba gaba*) angebracht, was ferner dezh beitraet, das Kopfehen det in der zasaben Lage zu erhalten.

Auf der Brust liegt eine viereskize, etwa dickere in Zeuz einzenalte Flage in Sagobast; die Arme befinden sich je unter einem kleinen, kanglich runden K. en vertoezen, wodurch sie nach unten gezwangt werden und auf diese Weise eine etwangene Form annehmen mämlich in den Augen der Leute von Buoch.

Neben jedem Arme hegt noch em aanzere stuck trabitgabet, dat den weten keam zwischen dem Kinde und dem Rande des Troz au mat, fürse Seiten treke werden inter, wenn das Kind wachst und die ganze Breite der Wiege ausfahlt, fortzenommen. Auch wird das Brustbrett wahrend des Wachsthums des Kindes durch em 21ee eeus er etzt. Dieses sowie die Kissen welche die Arme mederhaden, sind mittelst statkerer Statue so an das Wiegengestell befestigt, dass Brust und Arme unbeweglich sind und niederzeidrückt bleiden.

Eine solche Verschnürung über Brust und Arme durtte aber auch sehon gel den sein, damit das Kind nicht aus der Wiege, auf der es ja so gut wie oben auf liegt, heraus roach kann,

Zwischen und unter die Schulterbatter wird ein kleines, dieleckeiges Kissen aus zusamengefaltetem Zeug gelegt. Ein Bambusstabehen gerade vor dem Brett, werdst die Beinchen rühen, dient um zu verhindern, dass der Korper weiter zuräck ratsehe. Nan die Beinchen können sich frei bewegen. b

In ein solches Folterwerkzeug nun werden die jungen Erdenberger Brooks dreites sieben Tage nach der Geburt gebettet, wobei dann das Brustbiett zugleich angelegt wird. Das Kopfbrett dagegen erst ungefahr vierzehn Tage nach der Geburt, und zwar wird in der ersten Zeit etwas Watte zwischen die Stirn des Kindes und die Polsterung des Konferenchiens gelegt um das Wundschenern zu verhindern.

Diese Folterung wird so lange fortgesetzt bis das Kind sitzen kann, als eine hauft ein halbes Jahr lang. Wenn es nur während kurzerer Zeit geschähe wurden Stirn um Falast wie er die normale Form annehmen. Um Mitternacht und Mittags wird das aume Wesen zeitweing aus seinen Banden befreit.

Das bedauernswerthe Exemplar, welches Herri Byerawyes vorzetniat worde, war ein kleines, nur ein paar Wochen altes, weibnenes Wesen, doch wir an der abzestatte in, he hauflaufenden Stirn und der eingedruckten Brust die Wurkung der anzewen ihr Kersehen deutlich wahrnehmbar.

⁴⁾ Bo nonnung der ernzelnen The region Word (1), w
Das Kopfbrett = totation - Die dingstrate - to a transfer in the series of the first of of the first

Der Gebrauch ist jedoch nicht allgemein verbreitet. Bei Knaben wird das Stirnbrettchen meht immer, die Brustplatte dagegen stets angewandt; bei Mädehen aber immer beides, um zur Verschenerung und damit zur Erhöhung ihres Werthes bei der Verheirathung beizutragen. Denn nur aus Schönheitsrücksichten wurde die Procedur vorgenommen.

Die Meinung, dass man Kindern die zugespitzte Kopfform gäbe, um sie damit zu klugen und gewandten Menschen zu machen, ist eine irrige. Alle deswegen Befragten behanpteten dass dies nicht so sei "denn die Vernunft sei ein Geschenk Gottes." Aber das Mittel, fabriksmässig die Menschen zu verschönern, das wenigstens glauben die Leute von Bucol zu bezitzen. Nur stimmt die Wirklichkeit nicht mit dieser Meinung überein, denn die Bewohner Bucol's und namentlich das schöne Geschlecht dort, sind mit körperlichen Reizen nur schwach ausgestattet und stehen gegen fast alle übrigen Stämme von Selebes in dieser Hinsicht zurück. Uebrigens fällt die beabsichtigte "Verschönerung" gar nicht so sehr in 's Auge, es sei denn dass man speciell darauf achte. Trügen die Männer keine Kopftücher und zeigten die Frauen ausserhalb des Hauses sich nicht stets verhüllt, dann würde das Ergebniss gewiss auffälliger sein.

Die Tortur selbst soll nur selten gesundheitsschädlich wirken und eben so wenig zu grösserer Sterblichkeit unter den Kindern Veranlassung geben.

Es verdient noch erwähnt zu werden das die Wiege an Stricken, welche an ein elastisches Stück Holz oder Bambus befestigt sind, so aufgehangen wird, dass sie durch einen Druck der Hand in eine auf und nieder (nicht hin und her) schwingende Bewegung gesetzt werden kann.

Ausser in Buool soll diese Mode noch im Tontolischen, in Kaüdipan und Bolaung in Anwendung kommen. In letztgenannten Landschaften indessen nur vereinzelt und besonders bei vornehmeren Leuten, welche entweder selbst aus Buool stammen oder doch in Familienbeziehungen zu jenem Lande stehen.

Wie bekannt, hat schon Res. Riedel im Jahre 1871 diese Gewolnheit der Leute von Buool kurz erwähmt (Cfr. Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde; Bat. Genootschap. Th. XVII S. 196 und 205). Ausserhalb Selebes' Nordküste constatierte weiland Prof. Dr. G. A. Wilken den Brauch in Passan und Ratahan, welche zuzammen einen Distrikt der Minahassa ausmachen (Cfr. dieselbe Zeitschrift, Th. XXI S. 374).

Auch im westlichen Europa soll in prachistorischen Zeiten das Abplatten des Schädels vorgekommen sein (Cfr. Sir John Lubbock: Prehistoric Times, S. 517). Im Kaukasus scheint die Sitte, den Kindern im zartesten Alter mittelst Binden die Schädel umzuformen, aus dem grauen Alterthum sich bis in die Gegenwart erhalten zu haben (Cfr. Zeitschrift für Ethnologie 1872, S. 87).

In Nord-Amerika bei den Indianischen Stämmen des Columbia-Flusses soll diese Gewohnheit sehr verbreitet sein. Wir finden auf Seite 731 der holländischen Uebersetzung von Wood ("De Onbeschaafde Volken 1875) eine Abbildung einer Chinnook Indianerin mit Kind, bei der der stark zugespitzte Schädel sehr auffallend ist. — Wenn dies Bild correct ist, so muss ich constatieren dass die Verunstaltung der Kopfform der Leute von Buool nicht so stark prononcirt ist.

Amboina, Juli 1892.

NACHTRAG

(N-1) in (N-1) . The second (N-1) is (N-1) .

Der Herr Verte er eine Genera in utere unte Valle der Schaeleldeformat in nach er eine ihr internache beweiter vertereitet, mind hick wie eine vertereitet, mind hick wie eine vertereitet vertereitet. Mitamosfer, am einem erste met wie eine vertereitet verter Tolgan, sowert wir auf Grand betate a seed on the seed of the Die beste Zusummen ten in, de seed of the tolgan the

remer worthvollen ${}_{n}G_{1}(x_{0},x_{0$ den von Herm Biron ves Hermanne unser ebengenannter to white it is a Java, Bah, Seleber (Makassareh, 1997) and Toumpake wa's, alles stames as Maria Kardipan und Boang Jun, Ess Contant Tondar, Toran and Tomorr makes we see ungement verbreitet. Det genormte Persons um die Schadel der adeligen Kinder in et und Central Celebes und judete aussen ein ein d mit dem durch die Malanau's in Schewiege Verh, both anthr. Gesellsch., 1882 per 103 per Zusammenstellung der die betreiben en 1. (Handleiding voor de vergeleidende Vergeleid Wzs., Leiden 1892). Von Geram, Beares, Te. Herri Richer, Schadel, deren Form kundusch der Werk dessellen Porschers "De son, en mele etwas betreffs dieses togenstal fesche in a meterauthalliger Form.

Von den Keidnseln wurde he Schrodbet og von Aardrijksk, toenoofschap bekannt, mer ist een Argentij umschliessenden Bandes unt einer bei der der der bei bei Herrn C. M. Phryth to schile en wegen, and a reen Zuidooster Eilanden: Tijdschraft van 180 K., Nobel A. T. Lee, Gr Auch das ethnographische Reichsmaseum in Leiber in der Aufgeber Ser. 831 No. 29. Schliesslich ist von den Physipper for de Novelle. (Ztschrift für Ethn. Bd H. Verheil, ps. 15b ab.t Meiner Lattieweit Gerlande eine Notif, deren Bestelgung die Felle Unterstellung von der warten bleibt.

Vom übrigen Theil Accountagen metal in a respective section N Volkerschaften vor: so für Kaun'senaber, Jepan von eine bei bei angeht, theilt Herr Prot Sentrori das nations of various sec. bekannt see, well-laber bet Mongovan Digeree al een wester e \mathbb{R}_{+} and \mathbb{R} der Sitte beibringen, die bei Mryre felet. Hen ist Samment aber i zwei Citate imitzutheilen: "Weinr ist den Ser Foldt ein Eine ist der Applatt sei und pressen sie sie in dem Zwei in interen Stein Sein interen Applatt seinen Wird, pressen sie den Kopf und einem Stein weiter der Applatte in der Applatte

⁴⁾ Sanchan und Chir harr sind alb Nichen ven die eine eine

三韓生兒欲其頭區壁之以石

^{1.} A. f. E. VI.

3. 20 (18) Long of table Mens hen in Chersham platte Kopfe" b. Sicher festgestellt ist der Brauch für Sinn, f.: Former Poga, Arra and von den Hundu's in Bengalen erwahnt Muyen einzelner Angaben, ebenso Foreffs for Kas hauten. Taturen, Turkomanen. Perser, Araber und der Maroniten in Syrien, Von den Far, ken im Kleine Asien berachtet ihn Herr von Los man (Verh. berl. anthr. Ges. 1886 pg. 170).

Als Afric's ils son he Berichte uber unsern Gegenstand bis ietzt nur spurlich. Abgeschen von einer, bis Araborschiele dis Algier, deformitte Schadel vom Senegal und einer die Muselmanner Nord-Afrika's betroffenden Mathellung allgemeinerer Natur, lag nur eine naher umschriebene Angabe Poodels groß der Urbung der Sitte im Reiche des Muara Jamvo vor. Ihr reiht sich jetzt eine Mittheilung Vin it wie der deformliche Schale der Baluba an, deren Gestalt den Verdacht einer Schnürwirkung sehr nahe dezt eVerhande berhauthrop. Gesellsch. 1886 pg. 757). Sonst noch vorliegende Angaben über Unregelm ssagkeiten an Hottentottenschadeln halt Herr Muyen nicht für genugend um solche als sieheren Beweis ihr ein Verhandensein des Brauchs bei diesem Volk anzusehen. Und in der That ist derselbe für dasselbe seitem durch Fairsch, gelegentlich der Demonstration von Photographien eines auffallend missbildeten, einem amerik ausehen Platykephalus abuliehen Hottentotten-Schädels, in bestimmtester Weise verneint ete fahr, anthrop. Gesellsch. 1886 pg. 216).

Wenden wir uns nun Europa zu so finden wir auch hier zahlreiche, die Schädeldeformation betreffende Mitthedenzen und zwar nicht allein auf die Untersuchung von Graberfunden basirt, sondern auch eine grosse Reihe selcher über Volksstamme bei denen die Sitte erst seit Kurzem erloschen ist oder wo sie selbst beit noch besteht. Thatsachlich wurde, wie Rub, Vinchow in seinem neuesten, hochinteressanten Werke Grania ethnica americana. Berlin 1892) sagt, die Schadeldeformation durch sesshafte Völker in Europa schon lange vor Christi Geburt und lange vor Hippokrates geübt wie dies aus der Untersuchung der Schadel des, der Brouzezeit angehörenden Graberfeldes von Lengyel in Niederungarn (Verhandlberl, anthr. Gesellsch, 1890 pg. 13) hervorgeht.

Bei Meyer, Op. eit. werden Angaben über deformirte Schädel aus England erwähnt, sowie eine Bemerkung von Davis, derzufolge die Abplattung der Schädel der alten Briten und Kelten die Folge der Lagerung des Kopfes auf einem Brette war; während Gosse dasselbe betreffs der Bewohner Schöttlands und Skandinaviens als ein Ergebnis der Lagerung des Kindes in der Wiege ansieht. In Frankreich fand sieh noch vor Kurzem an vielen Orten die Sitte; selbst heutigen Tages noch wird sie mehrfach geübt und hat in letzterer Zeit noch Delisle (Bull. Soc. Anthr. Paris T. XII p. 649; siehe auch Globus LIX p. 118) über dieselbe in den Departements Deux-Sevres und Haut-Garonne berichtet. Von den Belgiern wird sie aus dem 16 Jahrhundert, und von den Flamandern aus dem vorigen erwähnt; Virenow vermuthet künstliche Missbildung bei Bewohnern der Inseln der Zuiderzee und Davis künstliche Deformation bei einem Amsterdammer Schaelel.

Herr Meyer sagt, dass nach Vesalius (1543) in Deutschland künstliche Deformation allgemein, wenn auch vielleicht unabsichtlich, stattfand, sowie dass selbe auch (1643) von den Hamburgern berichtet wird. Was letztere Angabe betrifft, so erinnern wir selbst noch mehrfach der Meinung begegnet zu sein, dem ungen Erdenburger müsse durch die Hebamme der Kopf gedrückt werden, damit er fest werde, und sind wir geneigt dies als eine letzte Spur des früheren, heut der Vergessenheit anheimgefallenen Brauches aufzufassen. – Aus einem Gottinger Grabe, und ebenso mehrfach aus der Rheingegend, sind deformirte Schädel bekannt geworden; aus der Oberpfalz beschrieb Virkenow solche aus, der Hallstatt- und Tène-Zeit angehörigen Hugelgrabern (Verhandl, berl, anthrop, Gesellsch, 1891 pg. 362), deutliche Spuren kunstlicher Deformation zeigend.

Auch für Gesterreich und Ungarn macht uns Herr Meyer mit Berichten über Funde deformirter Schädel is kannt; ihnen schliesst sich nun Herrn Vuccnow's oben erwähnter Bericht über das Gräberfeld von Lengyel an. Für die Schweiz ward kanstliche Deformation constatirt, in Italien soll sie in Genna geübt sein, von den Turken berichten alte Quellen über sie, und aus Griechenland sind mehrfach deformirte Schädel bekannt geworden. In Russland sollen allgemein die Schädel flach gedrückt werden, besonders ist die Krym wegen ihrer Macroeephalen berühnut; vom Kaukasus und Armenien berichtete Radde über künstliche Deformation; missbildete Schädel aus Gräbern sind aus dieser Gegend mehrfach, und noch vor Kurzem

1) 辰韓國兒生、以石壓其頭欲其扁。今辰韓人皆扁頭 Vide 魏志 ...Annalen der Woodynastie".

Armonia (A.) Company page 1900 and Armonia (A.) Marina (A.) Marina

When we consider the construction of the const

The grossie Hantigae can Nordwestlenste que 10e an et reco eder andere Porm bever uges . . Verschaelen gewesch, zum Arban . des verdienten Forschers F. Boy (Seite in auf do Berichte des Bersender Cape Lywie CALLIN dies schon 1832 wahrt dies The G Pt. Vi. Unser Gewährsmann giebt Belege für da 🕟 von den Stammen der Chanchas und Haar. mit denen von leteterer Provenienz meren ? paca, Pern. Ferner für Schaelel aus dem benannten G der Nordwestkuste werden der untere Columbia Leiestamme der Ekungen, Cowit dam und Saquing von in Karros nier Schadel von der Insel de los Sacribers von Versit von der benehtet und auf die Beispiele der bet im den aus Schalber. auch die Mittheilungen über Azteken. Verm beim sichne de Dr. Senra's Angabe, mach Sanaday, dass de Huayte e per see p 1888 pg. 452h. Yudatan, die Agnas Calente des Cherge de des chaquasi heferten obenfalls Beweissticke (V. 6, a. 6, 4857 pz. 373 & ~ 83 deformitten die Natchez den Schadel, aus den Sart gere au 4e den de Termessee vor, die Choctaws gleich den Chekaraw in die eine Ober-Columbus Indianer; nach Carley war area 1852 set Ularea Katawbos und Attakapos spricht V. die Naccheeff gewong von her Schadel die man geneigt, denen der senen ein begeben Leinver im der mit der Erwahnung des Brauchs bei den Carrent der Ellin 1671 b. Bev dkerung der Antillen.

Als Volker bei welchen keine Deformation stattmate eiwager Vergeberg in 1995 als deformirend autgeführt, einer, sich von den Accelinger in 1995 als der immetamalischen auf vereine eine det, sowie der inneteamalischen auf vereine eine det, der Schalbergebrigen, nach V., mitt an Stehmen beit der Schalbergebrigen, gehoren.

Es erubrigt noch die Schilderung der Verhattisse auf den jeseen Seiner Mikkanesien und Mehanesien: wur folgen haber wieder Mikkane von der der Wissen der Schaldel von Eten und Toloas, Ruk Grippe, und ein einer der Michaele Michaele von Meuro und Apaniania, aus der Greect Grappe einer in zewerbeite der kunstliche Eingriffe vermuthen hass. Auch ihren haber der werten werden der der kunstliche Eingriffe vermuthen hass. Auch ihren haber der werden werden der der

Deformate a set langen und schmalen Schadeln von den Carolinen an. - In Polynesien liegen positive Augaben für die Sandwich-Inseln vor, Schadel von den Markesas, der Oster-Insel und den Paumotus eiregten bei den resp. Beobachtern die Vermuthung kunstlicher Deformation. Von den Gesellschafts-(Tahiti) and den Samoneluschi berichteten und beschrieben Ellis, Turxer und Kubary die Sitte: Wood's Angabe tur die Tongaelnseln fand im, meist aus Begrabnisshehlen stammenden Material des früheren Museum Goods ffroy in Hamburg keine Stutze und ist unseres Wissens auch durch keine spatere Berichterstatter etharet. Letteren Autor erwahnt Herr Meyer auch als Gewahrsmann für den Brauch auf den Inseln Firana und Uvea (Wallis Islda); spatere Berichterstatter, u. A. Graeffe, erwahnten dessen nicht; doch wurde von der nahe liegenden Insel Niue, (Savage Isld.) ein deformirter Schadel durch Vinchow beschrieben (V. b. a. G. 1884 og. 153). Endlich liegen Angaben vor für das Vorkommen der Abplattung bei Neu-In Melanesien sind es zuerst die Viti-Inseln von wo die Sitte durch Praemann und neuerdings digeh Lommer Fison Cl. Anthr. Inst. XIX pg. 53) erwähnt wurde. Für Neu-Caledonien liegt ein längerer Bericht vor; über die merkwürdigen deformirten Schaelel von Mallicollo, Neu Hebriden, mit stark fliehender Surn, spricht schon J. R. Forster, der Begleiter Cook's und spatere Berichterstatter erwähnen solche von hier und andern Inseln des genannten Archipels; die genaueste Kenntnis derselben verdanken wir Dr. R. Krause und Prof. Flower, Corrigorox erwähnt auch der Three Hill-Insel nahe Mallicollo für den Brauch cl. Authr. Inst. XIX pg. 53). Moxtrouzier erwahnt die Salomo-Inseln und die Insel Woodlark; Virenow demonstrirte einen Melanesier mit detormirtem Schadel, dessen Vaterland zwar unsicher, der aber nach Graf Pran's Meinung von Neu Britannien stammt (V. b. a. G. 1891 pg. 283 ff). Für Neu Guinea liegen, meist auf die Form zahlreicher Schadel basirte Mittheilungen aus dem Nordwesten (Меуев), der Südküste (d'Albertis) und den Inseln der Torresstrasse (Handon) vor (Siehe auch: de Clencq & Schmeltz: Ethn. Beschrijving van de West- en Noordkust van Nederl, Nieuw-Guinea, pg. 2140 b.

Zum Schluss noch einige Worte über Entstehung und Zweck des Brauches; hören wir was Virchow in seiner bekannten, klaren Weise auch darüber sagt.

Was die Entstehung der Deformation angeht, so weist V. darauf wie die eine Form, die Abplattung des Hinterhauptes, sich selbst bei unseren Culturvölkern immer von Neuem entwickelt sobald die, noch zarten Kinder anhaltend in der Rückenlage gehalten werden. Diese Abplattung ist wohl, seitdem man die Kinder nicht mehr so fest "einbundelt" wie früher, (in ländlichen Bezirken geschieht dies noch) seltener geworden, verschwunden ist sie aber nicht.

Der Gedanke, ein Kind das viel mit herum bewegt werden muss auf ein Brett zu binden, liegt nahe, um es vor Stossen etc. zu bewahren und findet sich diese Sitte bei zahlreichen, jetzt noch lebenden Stammen in Uebung 3. Je langer die Fixirung dauert, je grösser die Zunahme der Deformation; die Wolbung des Hinterhauptes wird immer mehr abgeplattet und zugleich erzeugen die Binden und Bander, zur Befestigung des Kindes und namentlich seines Kopfes am Brett dienend, Druckwirkungen am Vordertheil und den Seiten des Schädels. Werden zur grösseren Sicherheit der Befestigung an diesen Theilen Brettehen, Banmrinde etc. angebracht, so bedingen diese wieder Abplattungen, im Gegensatz zu den, durch die Bänder erzeugten Furchen. "Dies", sagt V "scheint mir der natürliche, gewissermaassen selbstverstandliche Anfang der Deformation zu sein, bei der, selbst unabsichtlich, eine bestimmte Schädelform erzeugt wird. Ist diese aber erst einmal hergestellt, so entwickelt sich daraus leicht eine Mode oder Sitte, die man schliess-

b Interessant ist eine Mittheilung Vnachow's betreffs der posthrumen Deformation des Schädels, die sich zeigt wo die Bestattung in einem Grunde mit wechselndem Wassergehalt geschehen. Die Kalksalze werden hier z. T. allmahlig ausgelangt und die organische Grundlage des Knochengewebes erweicht, wodurch selbes in Folge des Drucks der umgebenden Erdmassen Veränderungen der Form erleidet.

V. erwahnt hier einer werthvollen Beobachtung der Herrn Cushing und ten Kate, des bekannten mederlandischen Gelehrten der nun schön während 10 Jahren auf weiten Wanderfahrten im Interesse unserer Wissenschaft wirksam ist. Die Genaumten fanden nannlich während der Hemenway-Expedition in Arizona bei der Eroffnung alter Graber alle Schadel aus Erdgräbern scheinbar künstlich deformirt, während alle ubrigen aus Steingrabern, Kisten etc., die geschützt lagen, nur die occipitale, durch das "Kindelbrett" etzengte Ardhachung zeigten.

²⁾ Zahlreiche Abbildungen von Kindelbrettern und anderen Tragegestellen, vulgo Wiegen verschiedener, zumal amerikanischer Stamme findet man bei Otis T. Mason: Cradles of the American Aborigines (Smithsonian Report, 1887 pg. 16) & ff.). Ferner einzelne in Donaldson: The George Catlin Indian Gallery, in F. Boas oben citirter Arbeit pg. 20 auch Beschreibung der Deformationsmethode) und eine Abbildung einer Wiege von den Zuni in ten Kate's, leider viel zu wenig bekanntem, sehr lesenswerthem Werk: "Reizen en Onderzoekingen in Noord-Amerika" pl. II fig. 6.

high again hem findet und mit M. It may ant did not to the violation of the American High was returned det Zweis, der the 18 hem High and the color of the winder winder, and did not be able to the finder of the Standard becough. At High color of control of the standard did not be standard from might have control of the first of the standard from might have control of the first of the standard from the high did Standard high appropriate to the control of the control of the standard from the field de Standard high appropriate to the control of the control of the standard from the field appropriate to the control of the control of the control of the control of the standard from the field and might be control of the cont

Jamas, 25 Nov. 1893.

I le L. HMIT

b V erimmert hier an undere Li nearungen er an eine Catalacce de la control en 16 august in Brust und Bauch, oder diret schum 18tate, an her Filler einem word der diret schum der de Maria schum der de la control de Maria schum der de la control de Maria schum der Maria schum der Maria schum der de la control de Maria schum der Maria schum der Maria und Vinchow gehaben, andere de material velfangen de modern de Maria und Vinchow gehaben, andere de material velfangen de dem bei Maria und Vinchow gehaben, andere de material velfangen de dem bei Maria und Vinchow gehaben.

4. NOUVELLES ET CORRESPONDANCE. KLEINE NOTIZEN UND CORRESPONDENZ.

XXI. Alberber Spredreng — er steine humenstischem Stile verbreitet sich der verligt der Gelehrte. Prof. Dr. W. Jorsi, im letiten Her die Archivs über einige Gegenstände, die mooptschape zur Beschätigung mussiger Hande dienen, umfagig auch über die segenannten Klingelkungeln der Chinesen und Japaner. Der Verfasser hiebe deren auf seinen Reisen beobachtet, iedech inte infosstan ein den europäischen Museen gesucht, und der Sane logen um Auskunft geforscht, "Selbst den Chinesischen Fachnamen für dieselben habe ich meht an Erfahrung bringen konnen" versichert uns der Verfasser.

Es wundert uns dies von Sinologenechte en horen, da dergleichen Kugeln unerbekund, und im der chinesischen Literatur etter vermeidet sind. Um verlaufig nicht auf wertere onellen zursekt zugehen, so bemerken wie nur dass diese Kuzen im grossen chinesischen Worterbuch von Klaser Klase in folgendermaassen beschrieben sind mach einem Citat aus dem im neumten Jahrhundert geschriebenen Worterbuch Kuangegan 🎢 🔐: "Klingelkugeln ahneln einer Schelle, sind aber kleiner, "und von runder Form. Sie sind halbe geschlit" am "den Klang auszulassen. Ein kupfernes Klageleben "wird darin eingelothet, dannt sie klangen kennen"

鈴 似鐘 而 小、為 園 形。半 製 以 出 聲。 錮 銅 蹋 珠 於 內、以 鳴 之。

Dottoras, in seinem "Dictionary of the verme out or spoken language of Amoy", 8, 117 und 301, agr

home bear 合 中的 给 A The A The

Sol he Kahi, Karan war en de a ser de hander van Grand Golden Grand Gra

In dea by hern der In raya. A sign of the sign of the Klasser Floring process of the energy of the Klasser Klasser HV is not the sign of the energy of o

⁰ Wir bemerken dass Heir Schwing auch un = 1 1 12.000 p. 10.000 mterpellirte, dass wir aber glaubten Prof. Unsichtweiten in 10.000 m. 10.000 m. Auge, die in China factisch feiden.

Ninoewano Epoche Klaisvun A. D. 713-741) hatte die Gewehnheit, zur Zeit der Blumenbluthe, gegine Klaigelkugeln an den Elumen zu befestigen, um die Vegel zu verschencher. Diese trugen den Namen blumenschatzende, geldne Klingelkugeln (盛 工 新 以 北 唯 級 A 公 松 北 玉

王每以花時級金鈴於花下、 掣之以驚禽。謂之護花金鈴。 Wab 開元遺事)

Demanfelge werden in China Romane und dergleichen auchte Laberatur Klingelkugelu gehannt; und eine Sache anregen heisst in China 繁 鈴 H Geg. "die Klingelkugel anbinden", wie wir sagen "der Katze die Schelle anhangen", (Siehe mein "Nederlandsch Chineesch Woordenbock", i. v. Bel I, und Belletjen.

Was nun die von Professor Joest beschriebenen Japanischen Reizklingelkugeln angeht, so kann ich auf's Bestimmteste versichern, dass diese in SüdChina vollstandig unbekannt sind, und ihr Gebrauch also der japanischen Wollust zugeschrieben werden muss.

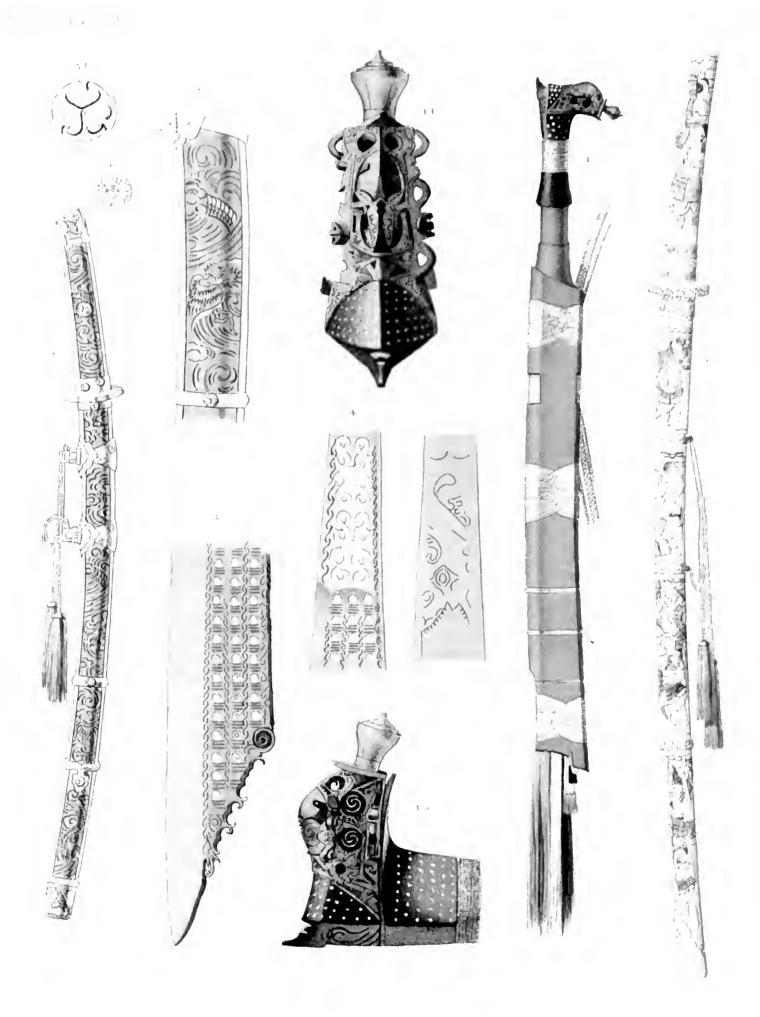
oder 鈴 力 九, buchstablich Klingelkugel oder Schellenkugel, kommt im Chinesischen nicht vor. Zur Zeit als ich mich sehr viel mit der Chinesischen Prostitution beschäftigte, ist mir auch niemals etwas von diesem Gebrauch bekannt geworden (Siehe meinen Aufsatz "lets over de Prostitutie in China", Batavia 1866, Deutsch von von Schenzer, "Ausland" 1867), und kann also das Wortchinoises im "Dictionnaire des Sciences médicales", von Prof. Joest eitirt, ruhig gestriehen werden.

Beilaufig bemerke ich, dass die, Seite 168 seines Aufsatzes, vom Verfasser genannten metallenen "Handwarmer" auch in China bekannt, und im meinem Nederl. Chineesch Woordenboek, i. v. Handstoof erwahnt sind und Weiteres darüber mitgetheilt wird.

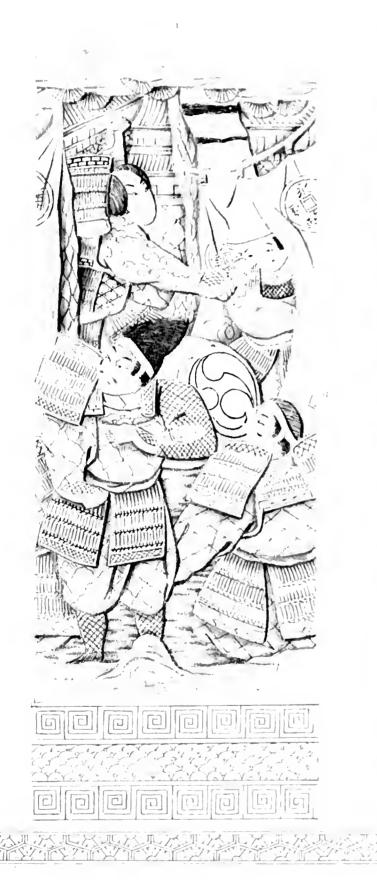
Sie dienen zum Spielzeug wenn man mit Freunden zusammen plaudert (對客常談之具).

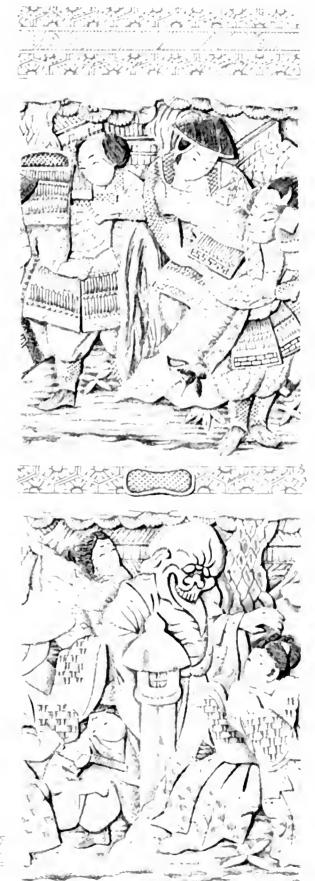
G. Schlegel.





INT ROLL FIRMORE









•		